

# *COLONIA DIGNIDAD* CRONOLOGÍA

Grzegorz Ziółkowski



2025

# COLONIA DIGNIDAD: CRONOLOGÍA

Grzegorz Ziółkowski<sup>1</sup>

Última actualización: 1 de septiembre de 2025

Acceso abierto (OA). Licencia: Creative Commons Attribution International CC BY 4.0

DOI: [10.60629/cw5q-va87](https://doi.org/10.60629/cw5q-va87)

Este documento<sup>2</sup> es uno de los resultados del proyecto de investigación del autor titulado «*El ámbito performativo de la Colonia Dignidad, un enclave alemán en Chile, en contextos históricos y políticos*» (*The Performative Realm of 'Colonia Dignidad,' a German Enclave in Chile, in Historical and Political Contexts*), financiado por la subvención n.º 2021/43/B/HS2/00360 (2022-25) del Centro Nacional de la Ciencia (*Narodowe Centrum Nauki*, National Science Centre, NCN) en el marco de su programa OPUS 22.

Véanse también otros archivos que contienen datos de investigación resultantes del proyecto:

- *Colonia Dignidad*: Catálogo comentado de las grabaciones audiovisuales de archivo de la colección Colonia Dignidad Progress Film

En inglés / *In English*:

- *Colonia Dignidad*: Annotated Catalogue of Archival Audiovisual Recordings from the Colonia Dignidad Progress Film Collection
- *Colonia Dignidad*: Collaborators, Supporters and Sympathizers
- *Colonia Dignidad*: Photographs
- *Colonia Dignidad*: Sources
- *Colonia Dignidad*: State Authorities in Chile and (West) Germany (1950s-2025)
- *Colonia Dignidad*: Timeline

Todos los archivos están disponibles en el Portal de Investigación de la Universidad Adam Mickiewicz (AMU):

<https://researchportal.amu.edu.pl/info/author/UAM85171?affil=&tab=researchdata&title=Person%2Bprofile%2B%25E2%2580%2593%2BGrzegorz%2BTomasz%2BZi%25C3%25B3%25C5%2582kowski%2B%25E2%2580%2593%2BAdam%2BMickiewicz%2BUniversity%25C2%2BPozna%25C5%2584&lang=en&pn=1> y en la página web del autor del documento: [http://grzeg.home.amu.edu.pl/?page\\_id=4310](http://grzeg.home.amu.edu.pl/?page_id=4310).

## Contenido

### Introducción

- Fuentes
- Nota editorial
- Acrónimos
- Glosario

### Cronología

- La infancia, adolescencia y principios de la carrera profesional de Paul Schäfer
- Los comienzos en Alemania Occidental (desde mediados de la década de 1950 hasta 1960)
- Los primeros años en Chile (1961-1973)
- Durante la dictadura de Pinochet (1973-1990)
- En el periodo de transición (1990-2005)
- Desde la detención de Schäfer (2005) hasta la actualidad

---

<sup>1</sup> Grzegorz Ziółkowski es profesor titular de antropología del espectáculo en la Universidad Adam Mickiewicz de Poznań, Polonia. Es autor de *A Cruel Theatre of Self-Immolations: Contemporary Suicide Protests by Fire and Their Resonances in Culture* (Routledge, 2020) y de monografías en polaco sobre las obras de Peter Brook y Jerzy Grotowski. También ha coeditado números especiales de *Theatre, Dance and Performance Training (Martial Arts Revisited)*, vol. 13, n.º 3, (2022), *Polish Theatre Perspectives (Voices from Within: Grotowski's Polish Collaborators)*, (2014), *Performance Research (On Performativity)*, vol. 13, n.º 2, (2008) y *Contemporary Theatre Review (Polish Theatre after 1989: Beyond Borders)*, vol. 15, n.º 1, (2005). Véase: [www.grzeg.home.amu.edu.pl](http://www.grzeg.home.amu.edu.pl); ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-1888-9023>.

<sup>2</sup> Este archivo ha sido traducido del inglés con el traductor DeepL y revisado por el autor (no ha sido revisado por un hablante nativo). Si desea compartir algún comentario o realizar correcciones sobre este documento, póngase en contacto con el autor (correo electrónico: [grzegorz.ziolkowski@amu.edu.pl](mailto:grzegorz.ziolkowski@amu.edu.pl)). Todas las mejoras son bienvenidas y serán muy apreciadas.

Referencias a fuentes sobre eventos performativos  
Bibliografía  
Índice de nombres  
Índice geográfico

## Introducción

La cronología no solo contiene hechos de la historia de la Colonia Dignidad (CD), sino también acontecimientos seleccionados de la historia de **Chile**, **Alemania** y el **mundo** que influyeron en muchas de las actividades del grupo o proporcionaron un contexto para ellas. Las cronologías sobre CD disponibles en los estudios chilenos<sup>3</sup> y alemanes<sup>4</sup> fueron puntos de referencia útiles, pero debido a los diferentes propósitos de estos volúmenes, son necesariamente concisas y contienen datos hasta la fecha de su publicación. Este documento se concibió como una herramienta de investigación para esbozar el área de investigación y establecer prioridades. Por eso se ha dado prioridad a los acontecimientos relacionados con el ámbito performativo de la CD. No obstante, se espera que esta cronología resulte valiosa para la investigación de otros aspectos de un fenómeno tan multifacético como el enclave alemán en Chile.

El autor desea agradecer a Hernán Fernández Rojas, Winfred Hempel, Evelyn Hevia Jordán y Jan Stehle por su inestimable apoyo. Que las siguientes personas acepten las más sinceras palabras de agradecimiento del autor: Paulina Acevedo Arenas, Paul Allain, Jerzy Borowczyk, Philipp Brendel, Edison Cajas, Sergio Campos, María Castillo, Karen Cea Pérez, Daniela Contreras López, Justyna Czaja, Giulio Ferretto Salinas, Mane Garces, María Francisca García Gutiérrez, Linde Gert, Martin Gruber, Marianne Hougen-Moraga, Rodolfo Ibarra Soto, Mikołaj Jazdon, Marek Kaźmierczak, Krzysztof Kozłowski, Katarzyna Kuczyńska-Koschany, Svenja Kunze, Rafael Alexis Labrín González, Iris Leiva Arévalo, Harald Lindemann, Elizabeth Lira, Orlando Lübbert, Holle Ameriga Meding, Tomasz Mizerkiewicz, Mariana Najmanovich Sirota, Claudia Olguin Marchant, María Luisa Ortiz Rojas, Wojciech Otto, Piotr Pławuszcwski, José Manuel Rodríguez Leal, Jorge Rodríguez Seguel, Margarita Romero Méndez, Rafał Rosół, Gabriela Salazar, Claudio Santana Bórquez, Jorge Soto Gutiérrez, Britta Stamm, Jürgen Szurgelies, Monika Trętowska, Myrna Troncoso Muñoz, Astrid Tymm, Luis Alexis Urra Candia, Estephan Wagner y Laura Wayth.

<sup>3</sup> Entre ellos: Salinas, Claudio Muños y Hans Stange Marcus. *Los amigos del «Dr.» Schäfer. La complicidad entre el Estado chileno y Colonia Dignidad*. Santiago de Chile: Debate, 2005, págs. 265.

<sup>4</sup> Entre ellos, los valiosos libros de Dieter Maier (*Colonia Dignidad. Auf den Spuren eines deutschen Verbrechens in Chile*. Stuttgart: Schmetterling Verlag, 2.ª edición actualizada, 2017, págs. 249; y Heller, Friedrich Paul [Dieter Maier]. *Colonia Dignidad. Von der Psychosekte zum Folterlager*. Stuttgart: Schmetterling Verlag, 1993, págs. 306) y una importante recopilación de entrevistas con colonas realizadas por la periodista alemana Heike Rittel (Karwelat, Jürgen y Heike Rittel (editores). *Lasst uns reden: Frauenprotokolle aus der Colonia Dignidad*. [Con fotografías de Andreas Höfer.] Stuttgart: Schmetterling Verlag, 2018, págs. 272). La cronología de este último volumen fue elaborada por Jürgen Karwelat, quien más de 40 años antes coeditó con Maier un influyente folleto de Amnistía Internacional titulado *Colonia Dignidad: Deutsches Mustergut in Chile – ein Folterlager der DINA* (Fráncfort del Meno: AI, 1977, págs. 61).

## ○ Fuentes

La cronología se basa en numerosas fuentes académicas, activistas, archivísticas, periodísticas y testimoniales.<sup>5</sup> En caso de discrepancias en cuanto a las fechas y los hechos que aparecen en ellas, se ha dado prioridad a la información proporcionada por Jan Stehle en su innovadora monografía *Der Fall Colonia Dignidad* (2021)<sup>6</sup>, la publicación académica más exhaustiva sobre el tema hasta la fecha. Muchos de los hechos se verificaron gracias a la perspicaz tesis doctoral de Evelyn Hevia, *Del Hospital «El Lavadero» al Hospital «Villa Baviera»* (2024)<sup>7</sup>. Las fuentes consultadas seleccionadas se enumeran en la bibliografía. Las fuentes relacionadas con eventos performativos se indican en y después de las entradas individuales, y la lista de referencias se proporciona antes de la bibliografía.

## ○ Nota editorial

En el caso de los chilenos y españoles, en el texto principal solo se proporcionan los apellidos paternos (con algunas excepciones para evitar ambigüedades). Cuando ha sido posible determinarlo, ambos apellidos (paterno y materno) figuran en el índice de nombres, que, sin embargo, no incluye los apellidos maternos de los chilenos de origen alemán y los alemanes nacidos en la CD. En cuanto a los tres alemanes que comparten el mismo nombre y apellido, «Wolfgang Müller», en el caso de uno de ellos se incluye el apellido de su esposa, «Kneese», que adoptó tras su matrimonio en 1983, y en el caso de los otros dos, se añaden sus apellidos maternos.

Se ha mantenido la confidencialidad de la identidad de una persona que fue víctima de violencia sexual. En los demás casos, se han facilitado los nombres completos de los supervivientes, ya que estos casos han sido ampliamente difundidos en los medios de comunicación y/o han aparecido en documentales y publicaciones sobre el tema, en los que se reveló la identidad de las personas.

Los nombres de celebraciones, instituciones, organizaciones y cargos que aparecen dos o más veces se proporcionan en español y sus originales se enumeran en las secciones de acrónimos o glosario que figuran a continuación. Si un nombre aparece solo una vez, se indica en español y su original, escrito en cursiva, se coloca entre paréntesis inmediatamente después.

La cursiva también se utiliza en los títulos de libros, películas, revistas y periódicos, así como en expresiones en lenguas extranjeras, excepto aquellas que han pasado a formar parte del idioma castellano, como «Bundestag» y «Oktoberfest».

---

<sup>5</sup> Véase: Ziolkowski, Grzegorz. «Colonia Dignidad: Sources». 2025, págs. 194. DOI: [10.60629/wp6b-j758](https://doi.org/10.60629/wp6b-j758).

<sup>6</sup> Stehle, Jan. *Der Fall Colonia Dignidad. Zum Umgang bundesdeutscher Aussenpolitik und Justiz mit Menschenrechtsverletzungen, 1961-2020*. Bielefeld: Transcript Verlag, 2021, págs. 642. Véase también la edición del libro en español: Stehle, Jan. *El caso Colonia Dignidad. La política exterior y el Poder Judicial en la República Federal de Alemania frente a las violaciones a los Derechos Humanos (1961-2020)*. Trad. Liliana Seelmann G., Mariella Albrecht S. y Reglindis Weingart. Santiago: Lom Ediciones, 2025, págs. 768.

<sup>7</sup> Hevia Jordán, Evelyn Silvana. *Del Hospital «El Lavadero» al Hospital «Villa Baviera»: Reconstrucción historiográfica del Hospital de Colonia Dignidad*. Tesis doctoral presentada para obtener el título de Doctor en Filosofía en la Facultad de Historia y Ciencias Culturales de la Universidad Libre de Berlín en el año 2024, Berlín: Universidad Libre de Berlín, 2024, págs. 456. El autor desea expresar su agradecimiento a Evelyn Hevia Jordán por haberle facilitado su tesis antes de su publicación. La tesis se publicó en 2025, véase: Hevia Jordán, Evelyn. *Del Hospital «El Lavadero» al Hospital «Villa Baviera». Reconstrucción historiográfica del Hospital de Colonia Dignidad*. Santiago: Lom Ediciones, 2025, págs. 448.

La sección «Glosario» contiene información sobre términos que requieren explicación y que aparecen al menos dos veces en la cronología. Si un término aparece solo una vez, la explicación se proporciona en una nota al pie.

Las dudas y la información que falta se indican con el símbolo «[¿?]». Las referencias seleccionadas a otros lugares de la línea temporal se marcan con el signo « →».

La letra alemana «ß» se ha sustituido por una doble «s». Se han conservado los signos diacríticos alemanes, polacos y españoles.

La expresión «Embajada de Alemania en Santiago» se refiere a la Embajada de la República Federal de Alemania (RFA) en la capital chilena. Santiago se refiere a Santiago de Chile y Fráncfort a Fráncfort del Meno.

Todos los enlaces a recursos en línea estaban activos a fecha de 1 de julio de 2025.

#### ○ **Acrónimos**

ADEC	Asociación por la Verdad, la Justicia, la Reparación y la Dignidad de los Excolonos – <i>Vereinigung für Wahrheit, Gerechtigkeit, Entschädigung und Würde der ex-Colonos</i>
AFDD	Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos
AG	<i>Aktiengesellschaft</i> – Sociedad Anónima
AI	Amnistía Internacional
AMCD	Asociación por la Memoria y los Derechos Humanos Colonia Dignidad (Santiago)
ARNAD	Archivo Nacional de la Administración (Santiago)
BRIDEHU	Brigada Investigadora de Delitos Contra los Derechos Humanos
CD	Colonia Dignidad
CDE	Consejo de Defensa del Estado
CDOH	Colonia Dignidad: Un archivo de historia oral chileno-alemán – <i>Colonia Dignidad: Ein chilenisch-deutsches Oral History-Archiv</i>
CDU	<i>Christlich Demokratische Union</i> – Unión Demócrata Cristiana
CNI	Central Nacional de Informaciones
CSU	<i>Christlich-Soziale Union in Bayern</i> – Unión Social Cristiana de Baviera
DINA	Dirección de Inteligencia Nacional
ECCHR	<i>European Center for Constitutional and Human Rights</i> – Centro Europeo para los Derechos Constitucionales y Humanos (Berlín)
FDP	<i>Freie Demokratische Partei</i> – Partido Democrático Libre
FITAL	Feria Internacional de la Región del Maule (desde 1975, anteriormente Feria Internacional de Talca)
FPMR	Frente Patriótico Manuel Rodríguez
FUB	<i>Freie Universität Berlin</i> – Universidad Libre de Berlín
GHWK	<i>Gedenk- und Bildungsstätte Haus der Wannsee-Konferenz</i> – Centro Conmemorativo y Educativo de la Conferencia de Wannsee
GIZ	<i>Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit</i> – Sociedad Alemana para la Cooperación Internacional
INDH	Instituto Nacional de Derechos Humanos
JVP	Juventud de Vigilia Permanente

MIR	Movimiento de Izquierda Revolucionaria
MMDH	Museo de la Memoria y los Derechos Humanos
NIG	<i>Not- und Interessengemeinschaft für die Geschädigten der Colonia Dignidad</i> – Comunidad de Ayuda y Interés para las Víctimas de la Colonia Dignidad
NRW	<i>Nordrhein-Westfalen</i> – Renania del Norte-Westfalia
PC	Partido Comunista
PDC	Partido Demócrata Cristiano
PDI	Policía de Investigaciones
PPD	Partido por la Democracia
PS	Partido Socialista
PSM	<i>Private Sociale Mission</i> – Misión Social Privada
RDA	República Democrática Alemana – <i>Deutsche Demokratische Republik</i>
RFA	República Federal de Alemania – <i>Bundesrepublik Deutschland</i>
RN	Renovación Nacional
SA	<i>Sturmabteilung</i> – División de Asalto
SBED	Sociedad Benefactora y Educacional «Dignidad»
SENAME	Servicio Nacional de Menores
SPD	<i>Sozialdemokratische Partei Deutschlands</i> – Partido Socialdemócrata de Alemania
SS	<i>Schutzstaffel</i> – Escuadrón de Protección
SSM	Servicio de Salud del Maule
UDI	Unión Demócrata Independiente
UE	Unión Europea
VB	Villa Baviera
WDR	<i>Westdeutscher Rundfunk</i> – Corporación de Radiodifusión de Alemania Occidental (Colonia)
ZDF	<i>Zweites Deutsches Fernsehen</i> – segundo canal de la televisión pública alemana

#### ○ Glosario

alcalde\_sa: jefe/a del municipio y → Comuna

Alianza 90/Los Verdes – *Bündnis 90/Die Grünen*

amparo: recurso de amparo y recurso de protección son dos recursos judiciales utilizados en el sistema judicial chileno para la protección jurídica de los derechos constitucionales de las personas; son equivalentes al *habeas corpus*

Casino Familiar: restaurante de la CD ubicado en una gran carpa en el Fundo Litral, junto al río Itata, entre Bulnes y Quillón, en la Región de Ñuble (antes Región del Bío Bío), a unos 120 km al suroeste del complejo principal de la comunidad en la Comuna de Parral; la instalación se inauguró en 1984 y tiene capacidad para varios cientos de comensales; cuenta con su propio escenario

«Cicletada»: una carrera ciclista desde Parral a Villa Baviera, a la que asistieron cientos de participantes de todas las edades y que sirvió como manifestación de apoyo a la CD y su hospital; el enclave y sus partidarios locales organizaron al menos dos «Cicletadas» (en diciembre

- de 1991 y [¿febrero?] de 1996), que incluyeron carreras con premios, discursos y conciertos de música
- colono/a: el término se refiere a los colonos y las colonas austriacos y alemanes (y uno holandés), sus hijos, los niños chilenos adoptados por ellos y los chilenos que se unieron al grupo; el término «excolono/a» se refiere a los antiguos habitantes del fundo que se trasladaron a diferentes destinos en Chile y/o regresaron a Austria o Alemania
- Comités de Pacientes: una red que reunía a grupos de pacientes y antiguos pacientes del hospital de la CD, procedentes de Parral, San Carlos, San Fabián de Alico y otras 20 pequeñas localidades y aldeas que rodean el enclave alemán (entre ellas, Cachapoal, Catillo, Copihue, Los Carros, Muticura, Paso Ancho, Quillaimo, Remulcao, San Fernando, San Gregorio, San Roque, Trabuncura, Villa Rosa y Zemita) de las Regiones del → Maule y Bío Bío; los comités se crearon a finales de la década de 1980 para defender la comunidad alemana, su hospital y su escuela, y estaban dirigidos por Guillermina Hernández (presidenta) de Parral y Adrián Bravo, un pastor evangélico de San Carlos, que actuaba como secretario general; este último se retiró a finales de 1996, después de que se hiciera pública la información sobre los abusos sexuales cometidos por el líder de la Colonia contra niños chilenos; a principios de la década de 1990, el número de comités ascendió a 33
- Comuna: el nivel más bajo de división administrativa en Chile, establecido con fines de administración local, ya que el gobierno interno del Estado solo se extendía a las Provincias y Departamentos (hasta finales de 1975) y, a partir de 1976, a las Regiones y Provincias; una comuna es administrada por un municipio y dirigida por un alcalde\_sa elegido/a por un grupo de concejales
- Concertación (de Partidos por la Democracia): coalición de partidos del centro y centroizquierda fundada en el contexto del plebiscito chileno de 1988 con el objetivo de derrocar al régimen de Pinochet; gobernó Chile desde el retorno a la democracia en 1990 hasta 2010
- Departamento → Provincia
- Departamento Quinto: una unidad de asuntos internos de la Policía de Investigación (PDI) chilena de Santiago, que llevó a cabo búsquedas de Paul Schäfer desde 1996; los colonos y sus partidarios consideraban a los agentes de esta unidad como su principal enemigo en aquel momento
- detenidos desaparecidos (a menudo escritos en mayúsculas y abreviados como «DD. DD.»): «desaparecer» a alguien significa secuestrar y torturar en secreto a una persona, a menudo asesinarla y deshacerse de su cuerpo, normalmente sin dejar rastro; aunque el término se utilizó ampliamente en el contexto de las dictaduras argentinas y chilenas de los años setenta y ochenta, comenzó a utilizarse durante el genocidio de los indígenas guatemaltecos que comenzó a principios de los años sesenta
- «Dignidad»: término utilizado por los colonos (y sus partidarios) como abreviatura del nombre de su corporación sin fines de lucro llamada «Sociedad Benefactora y Educacional 'Dignidad'» (SBED), así como en

referencia al asentamiento alemán en el Fundo Lavadero y al grupo alemán que vivía allí; los colonos y las colonas no utilizaban el nombre «Colonia Dignidad» por principio, pero sus partidarios lo empleaban ocasionalmente; tanto los colonos y las colonas como sus seguidores también utilizaban abreviaturas como «Benefactora Dignidad» y «Sociedad Dignidad»

Embajada de Alemania: *Deutsche Botschaft*

«Encuentro Musical»: concurso organizado por la Colonia Dignidad y los → Comités de Pacientes para músicos aficionados de las Regiones del Maule y Bío Bío, miembros de la Asociación Nacional de Miembros y Amigos de la Sociedad Benefactora y Educacional «Dignidad», que cantaban canciones populares y pop dedicadas a la Colonia, su hospital y su escuela; los encuentros comenzaron el 14 de marzo de 1992 y se celebraron durante al menos dos años más

Fiesta Patria: el Día de la Independencia de Chile, la fiesta nacional más importante de Chile, que se celebra el 18 de septiembre y los días cercanos a esta fecha

Fiscalía (StA): *Staatsanwaltschaft*

«Freihaus»: una casa de huéspedes inaugurada en el Fundo Lavadero en 1966; debe su nombre al entonces presidente de Chile, Eduardo Frei Montalva (en el cargo entre 1964 y 1970), a quien los → jerarcas querían acoger en su asentamiento; el edificio alberga, entre otras cosas, dos grandes salas polivalentes y un antiguo apartamento de Paul Schäfer

funa: acción de avergonzar públicamente y de forma colectiva a los autores de violencia politizada, acciones ilegales o delitos graves en aquellos casos penales en los que el sistema judicial ha fallado en Chile; el verbo «funar» significa «revelar» o «exponer» en chileno y proviene del mapudungún (la lengua de los indígenas Mapuches), donde designa algo que se pudre

Fundo: cuando se escribe con mayúscula, se refiere al Fundo Lavadero, que es como los colonos y las colonas llamaron a su pueblo hasta mediados de la década de 1980, cuando cambiaron su nombre por el de «Villa Baviera»

Gobernador\_a: autoridad de nivel medio en el sistema administrativo chileno, jefe/a del Departamento antes de la reforma administrativa y territorial de 1975 y órgano ejecutivo de la → Provincia después de la reforma, → Intendente

Gobierno federal (de Alemania): *Bundesregierung*

hacienda: gran finca o fundo con empresas productivas; en muchos países latinoamericanos, el sistema de haciendas, que existía desde la época colonial, estaba organizado de manera estrictamente jerárquica, con un terrateniente (hombre) en la cima de la escala social → inquilino/a

inquilino/a: formaba parte del sistema de → haciendas; se les proporcionaba alojamiento y un terreno para cultivar, por lo que pagaban con su trabajo

Intendente/a: en el sistema administrativo de tres niveles de Chile, el representante de más alto rango del Gobierno en la Provincia antes de

la reforma administrativa y territorial de finales de 1975, y en la → Región después de la reforma

Izquierda, La: *Die Linke*

jerarca/s: nombre dado a los altos mandos del grupo de Paul Schäfer por investigadores, activistas de derechos humanos y colonos/as rebeldes; se utiliza ampliamente en el discurso público sobre la CD

La Moneda, también El Palacio de la Moneda: el palacio presidencial en Santiago, literalmente el «Palacio de la Casa de la Moneda», que hace referencia al hecho de que el edificio albergaba una casa de la moneda durante la época colonial

Lavadero: pequeño río que atraviesa la CD, del que el fundo tomó su nombre «El Fundo Lavadero», → Fundo

«Lechetón»: «maratón de la leche», un evento popular organizado por la CD y sus seguidores para recaudar donaciones monetarias, leche en polvo y otros alimentos para los niños hospitalizados en la CD después de que el Estado disolviera la SBED por decreto en 1991; el festival se celebró al menos seis veces, a partir de diciembre de 1992, y su nombre hacía referencia a un evento benéfico televisado muy popular llamado «Teletón», que se lleva a cabo anualmente en Chile desde 1978

Maule: Séptima Región de Chile con capital en Talca → Provincia

Ministerio Federal de Asuntos Exteriores (AA): *Auswärtiges Amt*

ministro en visita (extraordinaria): en el sistema judicial chileno, un juez especial, enviado por una Corte de Apelaciones a un tribunal de primera instancia en casos particularmente difíciles

Ministro Federal de Relaciones Exteriores: *Aussenminister*

Misión Popular Libre: *Freie Volksmission*

«Neukra»: abreviatura de «*Neues Krankenhaus*» (Nuevo Hospital), una instalación construida en el Fundo Lavadero a finales de la década de sesenta y principios de la de setenta y utilizada para el abuso y la tortura sistemáticos de los colonos y las colonas adolescentes; también sirvió como lugar de sometimiento de los colonos y las colonas adultos/as; actualmente es una vivienda privada

Ñuble: en el pasado → Provincia; actualmente Decimosexta Región con capital en Chillán; limita al norte con la CD; tras la reforma administrativa de 1975, su territorio fue anexionado a la Región del Bío Bío (Octava Región), con capital en Concepción; en septiembre de 2018, la provincia se transformó en una región independiente

Provincia: en el sistema administrativo chileno vigente desde 1930 hasta noviembre de 1975, era el nivel más alto de división territorial; las provincias se componían de departamentos, que a su vez incluían → comunas; por ejemplo, desde 1961 hasta noviembre de 1975, la CD se encontraba en la provincia de Linares, el departamento de Parral y la comuna de Parral; desde noviembre de 1975 hasta la actualidad, las provincias son niveles intermedios del sistema administrativo, es decir, la colonia se encuentra actualmente en la región e → del Maule, la provincia de Linares y la comuna de Parral

Región → Provincia

«Roca de la Vigilia» (también «Roca de la Vigilia Permanente»): una roca situada a la entrada del complejo alemán, bajo la cual los colonos, las

colonas y sus simpatizantes iniciaron su → «Vigilia del dolor» a mediados de febrero de 1991 y posteriormente organizaron numerosos actos de solidaridad y protestas; en su parte superior había una llama eterna alimentada con gas y, junto a ella, se había grabado en bloques de hormigón el siguiente lema: «Vigilia del dolor / por Dignidad / Al Supremo Juez / Lo esperamos»; en la actualidad, la entrada principal a la CD se encuentra a aproximadamente un kilómetro de la roca transición, también transición a la democracia: el paso del régimen autoritario a la democracia en Chile, que incluyó la participación de los representantes de la sociedad civil y del régimen

Tribunal de Distrito (AG): *Amstgericht*

Tribunal Regional (LG): *Landgericht*

Tribunal Regional Superior (OLG): *Oberlandesgericht*

«Vigilia del Dolor», más tarde llamada «Vigilia Permanente», una serie de acciones de protesta, realizadas de forma ininterrumpida durante un largo periodo de tiempo por miembros de los → Comités de Pacientes, tras la revocación de la personalidad jurídica de la SBED por el gabinete de Patricio Aylwin el 31 de enero de 1991; comenzó el 14 de febrero de 1991 y en 2000 se celebró su noveno aniversario en la CD

«Vigilia Permanente» → «Vigilia del Dolor»

«*Zippelsaal*»: la sala comunitaria principal, con su propio escenario e iluminación, situada en el «*Zippelhaus*» (Casa de la Cebolla) en el Fundo Lavadero; el nombre de la instalación hace referencia a un edificio histórico construido en 1535 en Hamburgo (ciudad de origen del arquitecto de la CD Johannes Wieske y de algunos/as otros colonos/as), que se utilizaba como almacén y sala de ventas; «*Zippel*» significa «cebolla» en un antiguo dialecto alemán; actualmente, la instalación funciona como restaurante

## CRONOLOGÍA

### • Infancia, adolescencia y principios de la carrera profesional de Paul Schäfer

4 de diciembre de 1921: **Paul Schäfer** (1921-2010) nació en Bonn, en el Reich alemán («República de Weimar»). Era el tercer hijo de **Anna** Schäfer (de soltera Schneider, de segundo matrimonio Schmitz), una protestante de Troisdorf, Renania del Norte-Westfalia (RNW). El padre católico, **Jakob** Schäfer (nacido en 1894), un pobre obrero, adoptó a **Walter** (nacido en 1915), el hijo mayor ilegítimo de Anna. El segundo hermano de Schäfer, **Johannes**, nació en 1919. A los seis años, Paul Schäfer perdió un ojo en un accidente y una prótesis de cristal le valió el apodo de «Ojo de Vidrio» (*Glasauge*). En 1932, Anna y Jakob se divorciaron y se rompió el contacto con el padre. La empobrecida madre tuvo que criar sola a sus tres hijos. Se volvió a casar en 1933. Siguiendo los pasos de sus dos hermanos mayores, Schäfer se unió a una organización juvenil protestante llamada «La Cruz de Roble» (*Eichenkreuz*), que quedó subordinada a las Juventudes Hitlerianas (*Hitlerjugend*) después de que los nazis tomaran el poder en 1933. Tuvo que

repetir dos cursos escolares y, finalmente, a los 14 años fue expulsado sin obtener el título de graduación. Posteriormente, ayudó a un malabarista y forzado ambulante Hans Daniels, alias «**Danilo**». En mayo de 1936, encontró empleo como trabajador no cualificado en la fábrica de municiones Troisdorf *Dynamit AG* (antes *Alfred Nobel AG*).

### **1939-1945 (Segunda Guerra Mundial)**

Schäfer completó el servicio obligatorio del Servicio Laboral del Reich (*Reichsarbeitsdienst*) en Aquisgrán (NRW), del 3 de octubre de 1940 al 1 de febrero de 1941. El 6 de febrero de 1941 fue llamado a filas en Münster para cumplir el servicio militar. Al ser medio ciego, es muy probable que no fuera enviado al frente y, según se dice, prestó servicio como **paramédico** en la Francia ocupada, entre otros lugares, pero no se dispone de información fiable sobre sus misiones durante la guerra. Según el propio Schäfer, prestó servicio en Rusia y su padre y sus hermanos perdieron la vida durante la guerra.

### **1945-1949**

Después de la Segunda Guerra Mundial, Schäfer permaneció en gran parte desempleado. Ayudó al animador de ferias Danilo y trabajó como voluntario como **monitor juvenil** en organizaciones protestantes de Renania, comenzando en Troisdorf. En 1947, se dice que su residencia era la escuela de emergencia Benroth, cerca de Waldbröl, NRW.

### **1949**

23 de mayo: se funda la República Federal de Alemania (**RFA**), conocida popularmente como «Alemania Occidental». El primer Gobierno federal se formó el 20 de septiembre, liderado por **Konrad Adenauer** (CDU) (en el cargo hasta 1963). El 7 de octubre, la zona administrada y ocupada por los soviéticos se transformó en la República Democrática Alemana (**RDA**) o «Alemania Oriental». La RFA obtuvo la plena soberanía y se integró en el llamado «Occidente» en 1955. Para entonces, la RDA también se había sometido por completo a la URSS y se había convertido en su estado satélite.

### **1949-1953**

En 1949, Schäfer se mudó a **Gartow**, en el distrito de Lüchow-Dannenberg, Baja Sajonia, donde encontró empleo en una residencia de ancianos gestionada por la organización benéfica *Diakonie* y como monitor juvenil en la iglesia de San Jorge. Tras salir a la luz sus inclinaciones pedocriminales, fue despedido en octubre de 1950, pero permaneció en la zona y vivió en el bosque durante algún tiempo. Más tarde, afirmó que se había encontrado con Jesús, quien le había encomendado la misión de fundar una comunidad de verdaderos cristianos. Atrayendo a los jóvenes con su carisma, reunió a un pequeño grupo de entusiastas, que se convirtió en el núcleo de su propia agrupación fundamentalista. Entre sus primeros seguidores se encontraban

Brigitte Baak y su futuro marido, **Gerhard Mücke** (193[¿5?]-2022). En el verano de 1952, Schäfer abandonó la zona de Gartow y se trasladó a **Heidenheim an der Brenz** en Baden-Württemberg, donde trabajó en el centro de acogida diaconal *Gotthilf Vöhringer* para niños rebeldes. El 1 de agosto de 1953 fue despedido de nuevo, muy probablemente debido a sus métodos pseudopedagógicos sectarios y a sus inclinaciones pedocriminales, pero no se presentaron cargos penales contra él. Posteriormente, realizó un curso de seis meses sobre gestión de albergues juveniles en **Brilon**, Sauerland. Al finalizarlo, consiguió un puesto de subdirector del *Paul-Gerhard-Heim*, un centro de formación profesional en **Múnich Gladbach**, donde se encargaba de jóvenes difíciles de educar.

## 1951

18 de abril: Alemania Occidental firma el **Tratado de París** junto con Francia, Italia y los países del Benelux, por el que se establece la Comunidad Europea del Carbón y del Acero (precursora de la UE). El tratado entra en vigor el 23 de julio de 1952.

### • Los comienzos en Alemania Occidental (desde mediados de la década de 1950 hasta 1960)

## 1954-1955

Paul Schäfer inició su carrera como **predicador** itinerante autoproclamado evangelista, reclutando a sus seguidores principalmente entre las congregaciones bautistas y pentecostales de las iglesias libres de Alemania Occidental y Austria. Los guiaba espiritualmente, incluso durante las semanas bíblicas y los retiros en tiendas de campaña organizados en Gross Schwülper, cerca de Braunschweig, Baja Sajonia (1954, 1956); Zang, cerca de Heidenheim an der Brenz, Baden-Württemberg (1955); Wuppertal (1956); Hanstett, cerca de Hamburgo (1957); y Bergisches Land, NRW (1958).

Agosto de 1954: en un campamento de verano en Gross Schwülper, Schäfer se ganó la confianza de **Hugo Baar** (1925-2001), un expatriado alemán de Ucrania (Unión Soviética) que trabajaba como predicador bautista en Salzgitter-Bad, Baja Sajonia. Un año más tarde, la iglesia bautista trasladó a Baar con su familia a **Gronau**, NRW. El empresario **Heinz Kuhn** siguió sus pasos y se unió al grupo.

6 de mayo de 1955: Alemania Occidental se convirtió oficialmente en **miembro de la OTAN**.

19 de agosto de 1955: Schäfer y algunos de sus seguidores, entre ellos Walter Laube, **Alfred Matthusen**, Gerhard Mücke y un antiguo soldado de las *Waffen-SS*<sup>8</sup> **Kurt Schnellenkamp** (1927-2017), asistieron a un gran

<sup>8</sup> *Waffen-SS*: la rama de combate de la organización SS (*Schutzstaffel*) del Partido Nazi.

evento religioso en Karlsruhe, en el que participó el controvertido evangelista estadounidense William M. Branham, predicador del fin de los tiempos. Según se informa, Schäfer conoció allí a Rosa Krieger, de Graz (Austria), y a **Ewald Frank** (→ [¿abril de 2004?]), un refugiado de Gdańsk (Danzig), que más tarde fundaría una comunidad fundamentalista pentecostal llamada Misión Popular Libre en **Krefeld**, NRW. El 2 de septiembre, Schäfer viajó a **Graz** por primera vez. Posteriormente, volvería allí en repetidas ocasiones con algunos de sus seguidores, entre ellos Alfred Matthusen, para reclutar adeptos de una congregación pentecostal local, entre los que se encontraban miembros de las familias Wagner y Wöhri.

## 1956

Verano: tras consolidar su grupo, Paul Schäfer compró un terreno en **Heide**, cerca de Siegburg, NRW, de Otto Nelte, un abogado de Colonia que había sido asesor del criminal de guerra nazi Wilhelm Keitel durante los juicios de Núremberg. La comunidad se embarcó en un importante proyecto de construcción: un **albergue juvenil** (→ 23 de septiembre de 1960; 13 de diciembre de 1961), diseñado por un miembro de la congregación, el arquitecto **Hans Wieske**, afincado en Hamburgo (→ 1963; 1977). Kurt Schnellenkamp supervisó las obras de construcción, que se completaron en 1959.

31 de diciembre: Hugo Baar y Paul Schäfer fundaron una asociación benéfica llamada «Misión Social Privada» (**PSM**) en Siegburg (→ agosto de 1995), que proporcionó un marco para el proyecto de construcción. Baar ocupó el cargo de presidente, Kurt Schnellenkamp actuó como su adjunto y el farmacéutico y empresario **Alfred Schaak** (→ 11 de octubre de 1985) se convirtió en tesorero. Schäfer, sin embargo, movía los hilos desde un segundo plano, ocupando el cargo de fideicomisario desde 1958. El objetivo declarado de la organización era ayudar a viudas, huérfanos y niños en situación de riesgo, pero sus supuestas actividades benéficas eran una fachada para las actividades pedocriminales de Schäfer y las maquinaciones de la dirección. Los miembros ordinarios de la comunidad trabajaban de forma gratuita o con salarios mínimos en tiendas de comestibles, una farmacia, una empresa de transporte y un negocio de materiales de construcción gestionado por la empresa *Schaak und Kuhn*.

## 1957

Tras una semana misionera dirigida por Hugo Baar en las congregaciones bautistas de Hamm y Eimsbüttel en Hamburgo, sus líderes **Johannes Bechtloff** y **Hermann Schmidt** (1915-1996), antiguo miembro de las SA y oficial de la Fuerza Aérea Alemana (*Luftwaffe*), respectivamente, llevaron a unos 30 de sus seguidores a la PSM. Entre ellos se encontraba **Hans-Jürgen Blanck**, que más tarde sería el asesor jurídico de la comunidad. Schmidt permaneció fiel a Paul Schäfer hasta su muerte, mientras que Bechtloff y su esposa Christel rompieron con el grupo en 1960. Más tarde, Bechtloff testificaría contra Schäfer y sus acólitos en varias ocasiones. Entre los que

se unieron al grupo en este periodo se encontraban un antiguo miembro del Partido Nacionalsocialista Obrero Alemán (*Nationalsozialistische Deutsche Arbeiterpartei*, NSDAP) y teólogo, Gerhard (**Gerd**) **Seewald** (1922-2014), y su esposa **Gisela** (de soltera **Gruhlke**) (1930-2013), médica. Ambos ocuparían más tarde puestos de liderazgo en la colonia de Chile.

[¿27?] Julio: 17 menores que estaban alojados en el refugio de Heide (ubicado en ese momento en un barracón de madera) fueron registrados por la oficina de bienestar juvenil. Eran hijos de los seguidores de Schäfer, con solo dos excepciones. Hermann Schmidt, que actuaba como director de las instalaciones, recibió una licencia para el cuidado de niños menores de 14 años. Entre ellos se encontraban **Hartmut Hopp** (nacido en 1944), que más tarde sería el médico de la comunidad y su representante ante el mundo exterior, y **Wolfgang Müller** (nacido en 1945, más tarde **Kneese**), el primer fugitivo que logró escapar del asentamiento del grupo en Chile (→ 26 de febrero de 1966). Ambos fueron confiados a Schäfer por sus madres.

20 de diciembre: el centro juvenil fue inspeccionado por primera vez por un representante de bienestar social del distrito, que quedó satisfecho con la atención prestada.

## 1958

25 de marzo: Alemania Occidental, Francia, Italia y los países del Benelux firman el **Tratado de Roma**, por el que se establece la Comunidad Económica Europea.

3 de noviembre: **Jorge Alessandri**, un político independiente apoyado por los conservadores, comienza su mandato presidencial de seis años en Chile. En las elecciones celebradas el 4 de septiembre, obtuvo una estrecha victoria sobre el socialista Salvador Allende y el demócrata cristiano Eduardo Frei Montalva.

La PSM organizó una semana misionera en la sala del Museo Kaiser Wilhelm de Krefeld. El evento contó con proyecciones de películas y actuaciones del coro juvenil y la orquesta de trombones de la sociedad. (Fröhling 99-100; «Junge»).



Fuente: «Junge».

## 1959

9 de noviembre: en el contexto de los ataques antisemitas contra sinagogas e instituciones de la comunidad judía que tuvieron lugar en Alemania Occidental en aquella época, el filósofo alemán Theodor Adorno pronunció una conferencia revolucionaria en la que rechazó la popular política de «superar el pasado» (*Vergangenheitsbewältigung*), argumentando que encubría la negación de los crímenes nazis.

30 de noviembre: después de que Baar fuera eliminado de la lista de predicadores por [¿la Federación de Iglesias Evangélicas Libres de Alemania?] (*Bund Evangelisch-Freikirchlicher Gemeinden in Deutschland*, BEFG), se separó de los bautistas de Gronau. En consecuencia, algunos miembros de su congregación se trasladaron a la zona de Siegburg y se unieron a la PSM. La escisión provocó varios divorcios y batallas legales por el patrimonio y la custodia de los hijos.

## 1960

22 de mayo: el **terremoto** más potente jamás registrado, conocido como «Terremoto de Valdivia» o «Gran Terremoto de Chile», causó una catástrofe generalizada en el sur de Chile. Durante los dos años siguientes, las autoridades de la RFA proporcionaron al Gobierno de Alessandri una ayuda humanitaria considerable.

Primavera y principios de verano: Paul Schäfer, Hugo Baar y Hermann Schmidt viajaron en coche por Oriente Medio y el norte de África para explorar oportunidades de reubicación, probablemente en relación con la posible acusación de Schäfer por abuso sexual de menores. Llevaron al adolescente palestino **Hussein Siam** a la RFA (→ septiembre de 1966), prometiendo a su padre, Jamil Siam, empleado de correos de Jerusalén, que le proporcionarían una buena educación.

Julio: la PSM presentó un programa de música y teatro en un campo de refugiados en Waldbröl, NRW. («Wohlgelungener»)



Fuente: «Wohlgelungener».

23 de septiembre: la PSM celebró la inauguración oficial de su **centro juvenil** (*Jugendheim*) en Heide. A la elaborada ceremonia asistió, entre otros, **Arturo Maschke**, embajador de Chile en la RFA, quien más tarde facilitaría

el traslado del grupo a Chile (→ 13 de diciembre de 1961). (CDPF/221, 723, 727; «Jugendheim»)

Es probable que Schäfer permaneciera durante un largo periodo de tiempo en Bélgica y/o Luxemburgo para evitar ser procesado en Alemania Occidental.

## • Los primeros años en Chile (1961-1973)

### 1961

4 de enero de 1961: Paul Schäfer y Hermann Schmidt iniciaron una visita de reconocimiento a **Chile**. Fueron asistidos y acogidos por **Rudi Cohn**, un químico y agente inmobiliario local de origen judío.

27 de enero: Después de que Hermann Altevogt denunciara a Schäfer por abuso sexual de menores, se inició una **investigación** (→ 14 de mayo de 1974) y el 21 de febrero el Tribunal de Distrito de Siegburg (AG) dictó una **orden de detención** contra el líder informal de la PSM (→ 13 de octubre de 1970). Schäfer regresó a Bélgica, donde un grupo de niños a los que había estado abusando sexualmente fue llevado por sus secuaces para recibir instrucción. Sus confidentes prepararon un **traslado** gradual de la mayoría de los miembros de la PSM a Chile por aire y por mar. Una pequeña parte de la comunidad permaneció en Alemania Occidental, entre ellos Hugo Baar y Alfred Schaak, que se ocupaban de los intereses locales de la sociedad y enviaban remesas de mercancías a su sucursal chilena. Baar declaró públicamente que la PSM se había separado de Schäfer.

11 de abril: tras la captura del criminal de guerra **Adolf Eichmann** por agentes del Mossad el 11 de mayo de 1960 en Buenos Aires y su traslado secreto a Israel, comenzó su juicio en Jerusalén. Este proceso centró la atención pública internacional en los crímenes de la Alemania nazi, especialmente el Holocausto.

16 de mayo: el Ministro Federal de Familia y Juventud (*Familienminister*), Franz-Josef Wuermeling, emitió una carta de apoyo a la PSM dirigida a Hans Strack, embajador conservador de la RFA en Santiago.

28 de mayo: el abogado Peter Benenson publica «The Forgotten Prisoners» (Los prisioneros olvidados) en *The Observer*, lo que se considera el inicio simbólico de la organización de derechos humanos **Amnistía Internacional** (AI) en Londres. (→ 17, 21 de marzo de 1977; 10 de diciembre de 1977)

26 de junio: se registra en una notaría de Santiago una corporación privada sin fines de lucro llamada «Sociedad Benefactora y Educacional 'Dignidad'» (**SBED**). Desde sus inicios, la corporación – conocida desde 1966 como «**Colonia Dignidad**» (**CD**) – actuó como una cooperativa con fines comerciales más que como una asociación benéfica sin fines de lucro.

26-27 de julio: los primeros seguidores de Schäfer llegaron a Chile en avión, vía Luxemburgo y Argentina. El propio líder regresó a Chile el 27 de julio.

13 de agosto: Alemania Oriental comenzó a construir un **muro en Berlín**.

La amenaza comunista y la visión de una invasión de Alemania Occidental por parte del Ejército Rojo fueron algunas de las razones más convincentes que Schäfer y su círculo de confianza esgrimieron internamente para justificar el éxodo de sus seguidores.

21 de septiembre: el gabinete conservador del presidente Alessandri concedió **personalidad jurídica** a la SBED. El decreto correspondiente se publicó el 2 de octubre.

9 de octubre: los ejecutivos de la corporación Hermann Schmidt y **Rudolf Cöllen** compraron un remoto fundo de 3000 hectáreas llamado «**El Fundo Lavadero**», una pequeña parte de la gran hacienda San Manuel, situada a 40 km al sureste de **Parral**, en la **Provincia de Linares**, limítrofe con la Provincia de Ñuble, a unos 400 km al sur de Santiago. A través de sucesivas compras de las partes vecinas del San Manuel a lo largo de los años (→ 14 de mayo de 1966; 15 de marzo de 1968; 1975; septiembre de 1982), la superficie del complejo creció hasta alcanzar unas 17 000 hectáreas.

13 de diciembre: la PSM vendió su centro juvenil en Heide (→ 23 de septiembre de 1960) a la Fuerza Aérea Alemana e invirtió los ingresos, entre otras cosas, en maquinaria para triturar piedra y una flota de vehículos.

En aquella época, el político conservador **Franz Josef Strauss** (CSU) (→ 17-22 de noviembre de 1977) ocupaba el cargo de Ministro Federal de Defensa (*Bundesminister der Verteidigung*) en el cuarto gabinete del canciller Adenauer.

## 1962

11 de febrero: alrededor de 70 miembros de la PSM que habían viajado desde Génova (Italia) a bordo del transatlántico **Marco Polo** llegaron al Fundo Lavadero. Les siguió otro gran grupo que llegó a Chile en julio de 1962. Pronto, la colonia contó con alrededor de 230 personas.

1 de marzo: la SBED recibió la primera de sus numerosas exenciones aduaneras. La decisión entró en vigor el 4 de abril.

30 de mayo – 17 de junio: Chile acogió la Copa Mundial de la FIFA. Preocupadas por la reconstrucción del sur del país tras el terremoto de 1960, las autoridades apoyaron el evento de forma mínima.

16 de junio: un colono adolescente, Wolfgang Müller (más tarde Kneese), huyó del enclave por primera vez. A principios de julio, fue localizado en Chillán, en la Provincia de Ñuble, y devuelto al asentamiento por una unidad

especial enviada desde la CD. (→ 26 de septiembre de 1963; 26 de febrero de 1966)

3 de octubre: la SBED recibió una exención del impuesto sobre la renta.

16-28 de octubre: la crisis de los misiles en Cuba puso al mundo al borde de la guerra nuclear.

15 de noviembre: el presidente Alessandri promulgó la ley **de reforma agraria**, cuya característica principal era la capacidad del Gobierno para expropiar tierras agrícolas.

3 de diciembre: un infame coronel de las SS **Walther Rauff** (→ 14 de mayo de 1984) fue detenido por las autoridades chilenas tras la solicitud de extradición presentada por Alemania Occidental. El 26 de abril de 1963, la Corte Suprema lo liberó alegando que sus delitos habían prescrito.

15 de diciembre: la banda musical de la colonia actuó en el Estadio Municipal de Parral. (R. B. S.)

Diciembre [¿o diciembre de 1963?]: Schäfer organizó un ahogamiento simbólico de Viejo Pascuero en el río Perquilauquén, en el Fundo Lavadero. (Lindemann; Tymn en Ende 22)



Fuente: Cervio 1.

## 1963

[¿23 de enero?]: Tras un grave [¿**accidente de caza**?], Schäfer fue estabilizado en el hospital de Parral y trasladado al Hospital del Tórax de Santiago, donde se sometió a una operación de pulmón y a un tratamiento de recuperación de cinco meses (hasta el 3 de julio).

25 de abril: tras numerosas consultas de padres preocupados por sus hijos y adolescentes llevados a Chile, los funcionarios de la **embajada alemana** en Santiago visitaron la CD por primera (y única) vez en los primeros años de existencia del enclave. Les mostraron el Fundo y les agasajaron con un espectáculo musical. Schmidt les informó erróneamente de que Schäfer había partido hacia un destino desconocido. Más tarde, los líderes de la CD siguieron difundiendo rumores de que Schäfer se escondía en Argentina o había partido hacia los Estados Unidos.

Agosto: la madre de Wolfgang Müller (Knesse), **Vera Lilischkies**, que había llegado a la colonia alemana a principios de ese año, fue encarcelada, sometida a descargas eléctricas y mantenida en detención hasta el 5 de abril de 1966.

18 de septiembre: la orquesta de la CD actuó en la Plaza de Armas de Parral durante las celebraciones anuales de la Fiesta Patria chilena.



Paul Schäfer dirige la orquesta de la colonia. Fuente: Reyes. La foto se publicó por primera vez en el diario *Crónica* (Concepción) el 15 de abril de 1966 y posteriormente se reprodujo en repetidas ocasiones en otros medios de comunicación.

26 de septiembre: Wolfgang Müller (más tarde Kneese) se fugó por segunda vez (→ 18 de junio de 1962) y logró llegar al consulado alemán en Temuco, en la Provincia de Cautín. Su fuga resultó infructuosa porque Hermann Schmidt, su tutor legal autorizado, lo llevó de vuelta al Fundo, donde fue golpeado, drogado con sedantes, aislado y obligado a llevar ropa de colores vivos y zapatos que dejaban una marca distintiva para impedir nuevas fugas. (→ 26 de febrero de 1966)

Septiembre: tras la llegada de la doctora Gisela Seewald, los colonos comenzaron a prestar servicios médicos básicos a los residentes rurales locales en una policlínica improvisada que más tarde se convertiría en el **Hospital «Lavadero»**. Las instalaciones se inauguraron oficialmente en mayo de 1965, pero funcionaron sin las autorizaciones necesarias hasta el 11 de julio de 1968, cuando se expidió un permiso de tres años. Rápidamente se convirtió en el buque insignia del enclave y en una cortina de humo perfecta para las prácticas ilícitas de Schäfer y su dirección.

17 de octubre: **Ludwig Erhard** (CDU), ampliamente reconocido como el padre del «milagro económico» (*Wirtschaftswunder*) en su papel de Ministro de Economía (*Wirtschaftsminister*) bajo el canciller Adenauer, se convirtió en el segundo canciller de Alemania Occidental. En un discurso pronunciado al día siguiente, describió la realidad de la RFA como un estado de normalidad que ponía fin al período de posguerra.

[¿11?] Noviembre: los colonos participaron en un desfile durante la Fiesta Primavera en Parral. Su carro alegórico llamado «Lavadero de Oro» recibió el primer premio. (CDPF/730, 735; «Fiesta Primavera»)



Fuente: Cervio 2.

28 de noviembre: la CD invitó a las autoridades locales y a los periodistas de la región a una visita de cortesía.

20 de diciembre: comenzaron **los juicios de Auschwitz en Fráncfort**. Los procesos contra 22 miembros de las SS se prolongaron hasta el 19 de agosto de 1965 y tuvieron un gran impacto en la sociedad de Alemania Occidental y en todo el mundo.

[¿25?] de diciembre: durante las celebraciones navideñas en Parral, los colonos participaron en un evento deportivo. («Alemanes e Italianos»; «Día de Fiesta»).

30 de diciembre: falleció **Reinhard Mysliwietz**, colono de 18 años, muy probablemente como consecuencia de un accidente durante trabajos forestales.

La SBED abrió una **escuela** exclusiva para los hijos de los colonos y las colonas y (más tarde) adoptó (a menudo de forma fraudulenta) a menores chilenos a los que se enseñaba únicamente en alemán, lo que contravenía la normativa chilena. Durante los primeros años, el centro funcionó de manera no oficial, ya que la dirección no declaró su existencia hasta el 8 de julio de 1967. Entre el personal se encontraban, entre otros, Gerd Seewald (director), Hermann Schmidt y Hans Wieske, todos ellos sin títulos pedagógicos ni las autorizaciones necesarias. Las clases eran irregulares porque Schäfer las suspendía cada vez que necesitaba a los niños para trabajos manuales, ensayos musicales y representaciones teatrales. Hasta finales de la década de 1960, los niños y las niñas recibían clases en los mismos grupos, pero más tarde se separaron por sexos. (→ 20 de marzo de 1985)

## 1964

31 de marzo – 1 de abril: el golpe de Estado en Brasil marcó el comienzo de una serie de dictaduras militares en América Latina. El régimen brasileño duró hasta 1985.

10 [¿20?] de septiembre: el gobernador del Departamento de Parral, **Luis Enrique Fuentes** (→ 2-5 de mayo de 1968; 3 de febrero de 1985), aprobó que, en lugar de un centro educativo para los niños afectados por el

terremoto de 1960, los colonos alemanes se dedicaran a prestar servicios médicos a las comunidades rurales de la zona.

3 de noviembre: el demócrata cristiano **Eduardo Frei Montalva** (PDC) (→ 22 de enero de 1982) asumió la presidencia de Chile e implementó una política social progresista de «tercera vía» entre el capitalismo y el socialismo, conocida como la «**Revolución en libertad**». El 24 de noviembre, Frei estableció relaciones diplomáticas con la URSS y los países del bloque del Este (excepto Alemania Oriental). Su posición se vio reforzada tras las elecciones parlamentarias del 7 de marzo de 1965, en las que los demócratas cristianos obtuvieron una amplia mayoría en la Cámara de Diputados y se convirtieron en el partido más votado en el Senado.

Para la dirección de la CD, esto debió de ser una señal de alarma de que el espíritu de la época estaba cambiando.

## 1965

17 de enero: tras el cambio de gobierno, los representantes locales de las nuevas autoridades visitaron la CD. Entre los invitados se encontraban **Héctor Taricco** (intendente de la Provincia de Linares), **Claudio Fuentes** (gobernador del Departamento de Parral) y el coronel Alfredo Manhn.

Abril: tras el llamado «terremoto de La Ligua», que sacudió la región de Valparaíso el 28 de marzo, CD envió su equipo médico de emergencia para ayudar a vacunar a la población local.

5 de abril: el diputado Renato Valenzuela (PDC) visitó la CD.

11 de mayo: **Minna Wagner** presentó una denuncia penal en Graz, exigiendo la liberación de sus tres hijos menores, que habían sido llevados fraudulentamente a Chile en 1961 (Wilhelm) y 1962 (Edith e Irmgard). El caso se remitió a Alemania Occidental, donde la Fiscalía (StA) de Bonn abrió una investigación contra Schäfer por sospecha de secuestro de menores. (→ 9 de diciembre de 1966)

23 de mayo: el exembajador de Chile en Alemania Occidental Arturo Maschke visitó la CD.

30 [¿31?] de mayo: **Mario Mujica**, médico de un hospital de Parral y presidente del Rotary Club local, emitió un certificado de defunción falso para una adolescente de la CD **Ursula Schmidtke**, en el que se indicaba que había fallecido de neumonía. Sin embargo, lo más probable es que la muerte de la joven se debiera a las graves palizas que Schäfer le ordenó propinarle por su supuesta mala conducta. Se ha especulado que Schmidtke fue abusada sexualmente por Schäfer y luego asesinada para ocultar el hecho. Sin embargo, el caso no se ha aclarado hasta la fecha.

14-15 de agosto: el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (**MIR**) surgió de varias organizaciones estudiantiles, principalmente de la Universidad de

Concepción, que originalmente trabajaban en la sección juvenil del Partido Socialista (PS).

Entre los fundadores del MIR se encontraba Erick Zott, que más tarde sería torturado en la colonia alemana (→ febrero de 1975).

## 1966

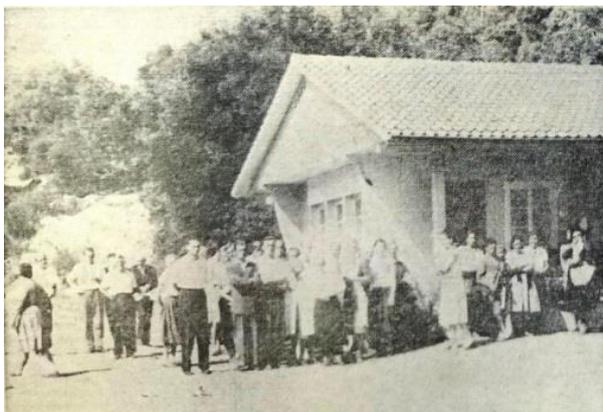
26 de febrero – [¿1 de marzo?]: En su **tercer** intento **de fuga**, **Wolfgang Müller** (más tarde Kneese), de 20 años, llegó a la embajada alemana en Santiago, donde denunció una serie de graves irregularidades y transgresiones cometidas en el enclave.

[¿9?] de marzo: unos 15 colonos, entre ellos Kurt Schnellenkamp, intentaron secuestrar a Müller (más tarde Kneese) de una residencia de ancianos alemana en Santiago, donde había sido internado como menor de edad cuyo estatus debía ser aclarado por un tribunal de familia en Hamburgo. El intento fracasó y Schnellenkamp fue detenido por la policía durante un breve periodo de tiempo.

23 de marzo: se publicó el primer artículo importante sobre la fuga de Müller en el popular semanario nacional *Ercilla* (Santiago), que informaría regularmente sobre los incidentes ocurridos en el asentamiento durante los meses siguientes. Por primera vez, las noticias sobre el trabajo esclavo, la vigilancia, los abusos sexuales y la medicación forzada dieron a conocer a los medios de comunicación nacionales e internacionales la verdadera situación dentro del fundo alemán supuestamente idílico.

28 de marzo: **Wilhelmine Lindemann**, de 43 años y madre de tres hijos, huyó del asentamiento a un pequeño pueblo llamado Catillo, en las cercanías del Fundo. Su impactante testimonio sobre las condiciones en el asentamiento confirmó las declaraciones de Müller. Dos días después, el gobernador Fuentes permitió a Schmidt llevar a Lindemann de vuelta a la CD con la promesa de que ella y sus hijos obtendrían permiso para regresar a Alemania Occidental. En ese momento, ante la investigación de la Interpol chilena, Schäfer supuestamente desapareció del recinto, llevándose una pistola y dejando una nota de suicidio.

4 de abril: después de que los directores de la CD declararan que suspenderían sus actividades benéficas en respuesta a las investigaciones llevadas a cabo por la Interpol chilena, alrededor de 100 pequeños agricultores y trabajadores agrícolas de las zonas rurales circundantes manifestaron su apoyo a los alemanes en el Fundo. («Campesinos de Parral»; «Con Nombre»; «Ministro en Visita Para»).



Fuente: «Con Nombre».

6 de abril: el juez **Olate Melo** del Juzgado del Crimen de Parral abrió una investigación sobre los presuntos delitos cometidos en la CD. El intendente Héctor Taricco obligó a la dirección de la CD a liberar a Wilhemine Lindemann, que mostraba signos de desnutrición y los efectos de la medicación psicotrópica. La mujer fue trasladada al hospital de Linares y sus hijos fueron acogidos en la casa de verano de Taricco en Bullileo.

[¿8?] de abril: inesperadamente, el marido de Wilhelmine Lindemann, Kurt, llegó de Alemania Occidental a instancias de los líderes de la CD. Se reunió con su esposa en el hospital de Linares el 11 de abril. Al día siguiente, regresaron a la CD junto con sus hijos. Varios meses después, se permitió a la pareja abandonar Chile, presumiblemente a cambio de la custodia de sus hijos, que los Lindemann transfirieron a los colonos de alto rango Friedrich y Magdalena Pöhlchen el 12 de julio. Los Lindemann permanecieron en la zona de influencia de la CD durante décadas. Tras la muerte de su esposa, Kurt Lindemann regresó al asentamiento alemán y permaneció allí hasta su propia muerte.

[¿8?] 9 de abril: el jefe de la Interpol chilena Hugo Villegas llevó a cabo una serie de interrogatorios en el asentamiento.

12 de abril: por iniciativa de Guido Castilla (PDC), la Cámara de Diputados solicitó por unanimidad a la Corte Suprema que enviara un ministro en visita extraordinaria al corte de Parral para investigar los incidentes ocurridos en la CD.

14 de abril: tras una inspección del asentamiento, el juez Melo dictó una orden de detención contra Schäfer. Wolfgang Müller/Kneese y su madre, Vera Lilischkies, fueron citados desde Santiago a Parral para ser interrogados. Tras el interrogatorio, la mujer fue trasladada de nuevo a un hospital de la capital y su hijo quedó bajo custodia.

14-15 de abril: los colonos establecieron un bloqueo en el puente Cato, impidiendo el acceso de periodistas y fotógrafos a las inmediaciones de la CD. También colocaron un cartel con recortes de prensa actuales y una leyenda: «¡Ahora basta! La prensa hizo bastante dinero con las calumnias contra nosotros». Tras la intervención del gobernador Fuentes, cesaron su

protesta y permitieron que algunos periodistas seleccionados visitaran el Fundo en los días siguientes. (Klapp; «La Colonia por»; [Seewald])

15 de abril: Schmidt fue citado a declarar en relación con las acusaciones de detención ilegal de Vera Lilischkies, Wilhelmine Lindemann y Wolfgang Müller (más tarde Kneese). Se presentó en el tribunal de Parral acompañado de dos jóvenes, Hartmut Hopp y **Wolfgang Müller Ahrend**, que acusaron a Müller/Kneese de abuso sexual. Tras un breve periodo de detención, Hopp y Müller Ahrend fueron puestos en libertad (el primero había amenazado con iniciar una huelga de hambre), mientras que Schmidt y Müller/Kneese permanecieron detenidos. Este último era sospechoso de agresión sexual y homosexualidad, lo que entonces era delito en Chile.

16 de abril: Hans-Jürgen Blanck, Gerhard Seewald, su esposa Gisela y un niño de nueve años, Gerhard Schaffrik, fueron citados para ser interrogados en en el corte de Parral. La mujer fue acusada de ejercer la medicina de forma ilegal. Tras prestar declaración, fueron puestos en libertad.

18 de abril: unos [¿70?] trabajadores campesinos de la aldea de Trabuncura, situada cerca de la CD, se reunieron frente al hospital de los alemanes para manifestar su apoyo a los colonos. Más tarde, fueron trasladados a Parral en camiones proporcionados por la CD y marcharon desde las afueras de la ciudad hasta la oficina del gobernador (Aguilar; «En Libertad»; CDPF/[¿728?]; «La Colonia por dentro»; «La doble»; «Müller, Declarado»; «Nombrado»; «Respaldan»). Mientras tanto, Schmidt fue puesto en libertad, mientras que Müller/Kneese permaneció detenido por delito de corrupción de menores. La Corte de Apelaciones de Chillán nombró al juez **Eduardo Bravo** como ministro en visita. Al día siguiente, el juez se hizo cargo del proceso del juez Melo y comenzó una serie de investigaciones que se prolongaron hasta el 26 de julio. A continuación, el juez dictó una resolución a favor de la SBED, que fue ampliamente difundida por la dirección en la prensa. Sin embargo, el veredicto final del caso no se produjo hasta el → 23 de agosto de 1967.



Fuentes: «La Colonia por dentro»; «La doble»; «Nombrado».

11 de mayo: los partidos chilenos de derecha cerraron filas para oponerse al gobierno progresista de Frei y a los izquierdistas, y formaron el Partido Nacional (PN), que representaba a los conservadores y a la oligarquía.

Entre los fundadores del PN se encontraba el abogado y político Sergio Miranda, quien en los años siguientes visitaría repetidamente la CD y defendería públicamente a Schäfer.

14 de mayo: la SBED adquirió el Fundo «El Pasto» (una parte de 2000 hectáreas del San Manuel) adyacente. El 11 de noviembre, el complejo recién comprado fue parcelado y las parcelas fueron transferidas a los colonos leales Erwin Bohnau, Gerhard Mücke y **Karl van den Berg** (el único colono holandés de la CD).

23 de mayo: una multitud de residentes de Parral celebró la liberación bajo fianza de Müller/Kneese. Posteriormente, el joven fue trasladado a Santiago por su madre y dos funcionarios de la embajada alemana. («Müller salió»)

[¿Junio, septiembre y octubre?]: en nombre de Schmidt y la SBED **Luis Ortíz** (PDC), un influyente abogado de Santiago con una amplia red de contactos, lanzó una contraofensiva legal contra Müller/Kneese. Presentó una denuncia en el corte de Parral contra el joven por insultos graves y robo. Como resultado, Müller/Kneese fue detenido de nuevo y, algún tiempo después, puesto en libertad bajo fianza. Posteriormente, Gisela Seewald se unió a la campaña legal contra él y lo acusó de difamación.

Agosto: tras recibir diversa información sobre la realidad de la CD por parte de Müller/Kneese, el novelista de Parral **Orlando Soto-Fernández** anunció su decisión de escribir la biografía del joven. En los meses siguientes, Soto-Fernández publicó repetidamente columnas críticas sobre la CD en el periódico local *La Prensa* e informó al Ministerio del Interior chileno sobre graves irregularidades en el asentamiento alemán, lo que dio lugar a una serie de inspecciones por parte de las autoridades a principios del año siguiente. Para silenciar al autor, Schmidt presentó una demanda contra él en enero de 1967.

Septiembre: con el fin de evitar nuevas fugas y mejorar la imagen de la CD, los jerarcas permitieron a Günther Reiss y Hussein Siam (→ primavera y principios verano de 1960) estudiar en Estados Unidos. Ambos jóvenes aprovecharon su estancia en el extranjero para romper con la CD.

[¿Finales de octubre – principios de noviembre?]: los colonos inauguraron la casa de huéspedes de la CD de manera festiva (CDPF/[¿728?]). La instalación albergaba la suite de Schäfer y dos amplias salas de reuniones que se utilizaban para todo tipo de encuentros y actuaciones, así como para ensayos de danza y música. Los jerarcas la apodaron «Freihaus» porque querían aprovechar la visita del presidente chileno a la obra de la cercana Embalse Digua y darle la bienvenida como primer visitante del nuevo edificio. Sin embargo, la llegada de Frei al asentamiento nunca se produjo. Hasta finales de año, la dirección organizó una serie de visitas de diversos invitados, entre los que se encontraban representantes del Centro de Padres de Parral, funcionarios del Servicio Nacional de Salud (SNS) y miembros de los Clubes de Leones de Parral y Talca. Las recepciones, cuidadosamente orquestadas, incluyeron actuaciones de los coros de la CD, entre otras. («Gratos»; Monteau; «Un día de paseo»; «Una visita»; «Visita»)

1 de diciembre: **Kurt Georg Kiesinger** (CDU) se convirtió en canciller de Alemania Occidental, liderando la gran coalición de CDU/CSU y SPD.

Desde el [¿7?] de diciembre: durante la huelga de 19 días del personal del SNS, la Cruz Roja y algunos empleados del Hospital «Lavadero» ofrecieron sus servicios al hospital de Parral.

9 de diciembre: se suspendió sin resultados el proceso contra Schäfer por el secuestro de los niños **Wagner** (→ 11 de mayo de 1965).

## 1967

1 de enero: la administración del asentamiento invitó a un grupo de 35 residentes de Parral a pasar el día de Año Nuevo en la CD. Los invitados, entre los que se encontraban el exgobernador Luis Enrique Fuentes y su esposa, disfrutaron de una visita guiada por el Fundo, actuaciones corales y la proyección de una película promocional. («Un milagro»; P. P.)

11 de enero: al día siguiente de un accidente ocurrido durante las obras de construcción, Wolfgang Müller Ahrend fue trasladado en un helicóptero de la Fuerza Aérea al Hospital José Joaquín Aguirre de Santiago. Este percance fue muy probablemente consecuencia de la falta de medidas de seguridad laboral en la CD.

17 de enero: el intendente Taricco y el gobernador Fuentes inspeccionaron el asentamiento para verificar los hechos relacionados con el accidente de Müller Ahrend y la supuesta operación ilegal de una radio de alta potencia en el lugar.

5 de febrero: la compositora, cantante, folclorista y artista visual chilena **Violeta Parra** (nacida en 1917, cerca de San Fabián de Alico) falleció en Santiago como consecuencia de una herida de bala autoinfligida.

[¿24?] de febrero: el juez Olate **condenó a Müller/Kneese** a cinco años y un día de prisión por difamación y calumnia (en 1969 la Corte de Apelaciones de Chillán redujo su pena de prisión a tres años y un día). Poco antes del veredicto, el joven escapó a través de los Andes y Argentina hacia Alemania Occidental, donde se convirtió en un denunciante y una fuerza importante en la primera línea contra la estructura criminal de la CD (→ 21 de febrero de 1988; febrero de 1998). Después de más de medio siglo (→ 23 de agosto de 2017), la Corte Suprema anuló la infame sentencia en su contra.

Marzo: tras cuatro inspecciones, Galvarino Pérez (director de la sucursal regional del **SNS**) recomendó en su informe dirigido a Rafael Avaria (jefe de atención médica del SNS) que se cerraran el hospital, el cementerio, el matadero y la fábrica de mantequilla de la CD. También fijó un plazo de 60 días para resolver todas las irregularidades, incluida la falta de revalidación del título de medicina de Gisela Seewald en Chile.

13 de mayo: 45 residentes de los alrededores de la CD se quejaron al gobernador Fuentes por la **barrera vial** instalada por los colonos alemanes y los controles de identidad que estos realizaban.

2 de junio: el estudiante Benno Ohnesorg fue asesinado en Berlín Occidental durante las protestas contra la visita del sah iraní Mohammad Reza Pahlavi. El incidente fue uno de los hitos del creciente movimiento estudiantil de Alemania Occidental.

18 de julio: la Juventud del PDC de Parral, entre los que se encontraba **Hugo Manuel Rodríguez**, empleado de correos, elaboró un **informe** muy crítico sobre la CD y lo entregó personalmente al diputado Guido Castilla (PDC), a Juan de Dios Carmona (ministro de Defensa Nacional), a Bernardo Leighton (ministro del Interior) y a Pedro Jesús Rodríguez (ministro de Justicia) a principios de agosto. El 26 de septiembre, la SBED demandó a Rodríguez por difamación, calumnia e intento de chantaje. A principios de 1968, el informe se publicó en forma de libro titulado *Colonia Dignidad. ¿Enigma o desafío?*, pero poco después de su publicación, Schmidt impidió su distribución mediante una orden judicial.

28 de julio: el Gobierno de Frei introdujo una nueva **reforma agraria** (mucho más ambiciosa que la propuesta por el gabinete de Alessandri en 1962).

3 de agosto: el director de la oficina de correos de Parral Homero Reyes (de 37 años) murió en circunstancias sospechosas. Hugo Manuel Rodríguez afirmó que la CD era responsable de la muerte de su superior.

5 de agosto: por orden del intendente Taricco, los trabajadores de carreteras (con la ayuda de los Carabineros) retiraron la **barrera** de la carretera rural, instalada ilegalmente por los colonos alemanes (→ 13 de mayo de 1967).

12 de agosto: tras la retirada de la barrera de la carretera, Heinz Kuhn y Gerhard Mücke agredieron verbalmente al gobernador Fuentes en su despacho. Fueron detenidos y enviados a la cárcel de Chillán, donde tuvieron que permanecer durante 48 horas. Posteriormente, Fuentes abrió una causa contra ellos (→ 21 de noviembre de 1967).

13 de agosto: Elfriede Gerlach (46 años) cometió un **suicidio múltiple** en Gronau, quitándose la vida y la de sus tres hijas, Renate (13 años), Brigitte (9 años) y Gudrun (6 años), supuestamente por temor a que su marido Helmut (miembro de la PSM) las enviara a Chile. La PSM emprendió acciones legales en la RFA contra la revista semanal *Stern*, que informó sobre el incidente el 1 de octubre de 1967. Como resultado, *Stern* tuvo que publicar una rectificación.

20 de agosto: activistas de la Juventud del PDC organizaron una manifestación pública masiva en apoyo al gobernador Fuentes en el Teatro Municipal de Parral. Tras el acto, los participantes marcharon por las principales calles de la ciudad para protestar contra los líderes de la CD. A

raíz de ello, el 29 de agosto, una delegación de 40 residentes de Parral viajó a Santiago para presionar al Ministerio del Interior sobre el caso de la CD. («Amplio»; «Organizan»; «Parralinos»; «Reunión»; Rodríguez Quezada 98)



La delegación de ciudadanos de Parral en Santiago. Fuente: «[Los Centros...]».

23 de agosto: la Corte de Apelaciones de Chillán dictó sentencia **absolutoria de la SBED** en el proceso iniciado tras las acusaciones formuladas por Wolfgang Müller/Kneese, que fue llevado a cabo por el juez Bravo (→ 18 de abril de 1966).

25 de agosto: como parte de un evento benéfico, la CD presentó su ecléctico programa musical y gimnástico en el Gimnasio Municipal de **Talca**. («Coro 'Dignidad'»; «Hoy actuará»).

6 de septiembre: **Helmut Frenz**, pastor luterano alemán en Chile y futuro defensor de los derechos humanos (→ 1 de enero de 1976; 22 de febrero de 1988), realizó una breve visita al enclave. Posteriormente, los jefes difundieron repetidamente sus amables palabras escritas en el libro de visitas de la CD para embellecer la imagen de su empresa.

8 de octubre: los colonos organizaron una gran fiesta de todo el día en el Fundo para celebrar la fiesta nacional chilena del Día del Hospital. («Alrededor»; CDPF/728, 738-9; «Colonia alemana»; Corabia; Díaz; «Dos mil»; «El Día»; «Volksfest») La noche anterior al evento, Hugo Manuel Rodríguez fue brutalmente golpeado y disparado (sin causar daños graves) por desconocidos en Parral.



Fuente: Baumeister y Huismann 2.

9 de octubre: Ernesto **«Che» Guevara** fue asesinado a tiros por el ejército en Bolivia.

12 de noviembre: el Coro Polifónico de Talca, dirigido por Germán Sánchez, visitó la CD por invitación de Hermann Schmidt. («Amplia»)

21 de noviembre: el juez Gustavo Baeriswyl de la Corte de Apelaciones de Chillán absolvió a Heinz Kuhn y Gerhard Mücke (→ 12 de agosto de 1967). El gobernador Fuentes no presentó recurso de apelación.

25 de noviembre: durante un acto multitudinario, el alcalde de Parral, Enrique Astorga, entregó una medalla de oro al poeta y diplomático **Pablo Neruda**, nacido en Parral, y lo nombró «Hijo Ilustre de la Comuna». (→ 21 de octubre de 1971; 23 de septiembre de 1973)

2 de diciembre: la CD presentó su revista musical y deportiva en la cancha de baloncesto del Liceo de Hombres de **Cauquenes**. (Bensch 20; CDPF/693; «Éxito»; Gajardo)



Fuente: Baumeister y Huismann 6.

Diciembre: se emitió en la radio chilena un programa con varios villancicos interpretados por el coro infantil de la CD. («El lenguaje»)

## 1968

1 de enero: según su propio relato, **Heinz Kuhn** escapó del enclave, pero fue devuelto una semana después. Entonces, supuestamente, volvió a fugarse con su entonces esposa Ursula (de soltera Klemkow). Más tarde, se casó de nuevo y abrió negocios en **Los Ángeles**, en el sur de Chile. Mantuvo relaciones comerciales con la CD hasta mediados de la década de 1980 y ayudó a Hugo Baar (→ 14 de diciembre de 1984) y a la pareja Packmor (→ 27-28 de febrero de 1985) a huir del recinto. También testificó en varios procedimientos contra la CD y concedió numerosas entrevistas a la prensa y la televisión sobre el tema (→ 11 de agosto de 1987).

9 de enero: en la Corte de Apelaciones de Chillán, Schmidt presentó una solicitud para **revocar las inmunidades** («desafuero») del gobernador Fuentes y del intendente Taricco, alegando que habían abusado de su poder y arrestado arbitrariamente a Kuhn y Mücke (→ 12 de agosto de 1967).

28 de enero: miembros de la sección de Parral del PDC en el poder organizaron una manifestación de protesta contra la CD. («Nuevos»; «Protesta contra»)



La pancarta reza: «Alemanes prepotentes / que se [¡valla!] para siempre / [¿?] Manuel Rodríguez [¿R.¿] / Parral». Fuente: «Desfiles».

10 de febrero: en la embajada alemana en Santiago, un anciano colono **Nathanael Bohnau** denunció las privaciones de libertad y los malos tratos que se sufrían en el enclave y pidió ayuda para regresar a la RFA junto con su esposa Helene y sus hijos. Dos semanas más tarde, revocó sus declaraciones, evidentemente bajo la presión de la dirección de la CD. Tras este incidente, dos funcionarios de la embajada intentaron visitar la colonia (el 29 de febrero), pero se les denegó el acceso. En agosto, el hijo de Bohnau, Günther, que se había quedado en Alemania, recibió una carta clandestina de su padre en la que le pedía ayuda. La intervención de Günther Bohnau ante el Ministerio Federal de Relaciones Exteriores (AA) no dio ningún resultado. (→ 11 de junio de 1972; 22 de febrero de 1988)

11 de febrero: una multitudinaria manifestación de apoyo a Fuentes y Taricco en **Linares** reunió a miles de residentes locales, incluidos campesinos y campesinas que habían iniciado su marcha hacia la ciudad el día anterior. («Grandiosa»; «Linares en masa»).



El eslogan del cartel reza: «'Alemanes' / para fuera que se [¡valla!]/ la / 'Colonia Dignidad' / de / Parral / Centros de Madres / [¿?] Manuel Rodríguez / Parral». Fuente: «Linares en masa».

20 de febrero: la Comisión de Constitución, Legislación, Justicia y Reglamento del Senado chileno recomienda por unanimidad rechazar la solicitud de levantar las inmunidades de Fuentes y Taricco.

28 de febrero: durante una sesión plenaria, el Senado levantó las inmunidades de Fuentes y Taricco en una votación secreta. El senador demócrata cristiano **Patricio Aylwin**, en cuya circunscripción se encontraba el enclave, abogó por la cancelación del estatus benéfico de la SBED y presionó repetidamente al Gobierno sobre esta cuestión. En respuesta, el Ministerio de Justicia encargó al Consejo de Defensa del Estado (**CDE**) que llevara a cabo investigaciones sobre las operaciones financieras de la

corporación. La CDE inspeccionó la colonia el 22 de mayo y presentó su informe el 25 de junio, que incluía una extensa lista de las actividades económicas de la SBED.

29 de febrero: después de que el Senado levantara las inmunidades de Taricco y Fuentes, 1500 personas se reunieron en la Plaza de Armas de Linares en un acto de apoyo a ambos. («Sigue»)

5 de marzo: en la siguiente sesión del Senado, el senador comunista y médico Jaime Barros defendió la CD. Al día siguiente, Aylwin reiteró su petición de que se aclararan las controversias en torno al enclave.

7 de marzo: por iniciativa del Senado, la Cámara de Diputados nombró una **comisión investigadora**, presidida por Pedro Videla (PDC). Ese mismo día, se celebró una manifestación de apoyo a Fuentes y Taricco en la Plaza de Armas de Parral, a la que asistieron unas 2500 personas. («Alta»; «Chilenen»)

15 de marzo: la administración del enclave compró otra parte de la hacienda San Manuel, «El Peumo», que el 23 de marzo fue parcelada y las parcelas fueron transferidas a los colonos Erich Fege, Walter Laube y Kurt Schnellenkamp. Posteriormente, los alemanes desalojaron brutalmente a los inquilinos y las inquilinas que vivían y trabajaban en el fundo.

18 de marzo: en la Corte de Apelaciones de Chillán, la CD presentó una denuncia contra Fuentes y Taricco por abuso de autoridad. Después de que la Corte de Apelaciones desestimara el caso el 31 de agosto de 1968 (y confirmara su decisión el 17 de abril de 1969), se presentó una denuncia ante la Corte Suprema, que el 22 de julio de 1969 la declaró infundada.

23 de marzo: tras una denuncia del Sindicato de Dueños de Camiones de Linares sobre competencia desleal con la SBED, la Superintendencia de Aduanas envió a sus inspectores encabezados por Rodolfo Garcés a la CD para investigar un posible **fraude aduanero** por parte de la sociedad.

24 de marzo: alrededor de 800 aldeanos de 11 regiones montañosas del Departamento de Parral se reunieron frente al Hospital «Lavadero» para expresar su apoyo a los alemanes. Crearon la Comisión Campesina de Defensa de la Colonia Dignidad. («Asamblea»; «Campesinos defienden»; CDPF/728; «Inserción: Campesinos»; «Solicitada: Comité»)



El lema de la pancarta reza: « Hermanos alemanes / el trabajo es virtud porque / unifica las razas humanas / en la tierra / Hermanos alemanes haced grande / esta patria que es la patria / de ustedes / Pencagua.» Fuente: Baumeister y Huismann 2.

18 de abril: para protestar contra la ejecución de la orden del Tribunal Aduanero de requisar maquinaria y vehículos pertenecientes a la SBED, alrededor de 110 colonos adultos iniciaron una **huelga de hambre** «indefinida». Interrumpieron su acción cuatro días después, tras una visita de emergencia de una comisión gubernamental, integrada por el Subsecretario del Interior Enrique Krauss (PDC), el director general del SNS Juan Hepp y el director de la PDI Emilio Oelkers, quienes recomendaron levantar la orden de requisa. Durante los cuatro días que duró la huelga, sus aliados locales organizaron dos manifestaciones masivas de apoyo a los alemanes. (CDPF/728; Jorquera; «Se están»; «Suspendida»)



El lema de la pancarta reza: «Cerrado por / huelga de hambre / desde el 18-4-1968 / a las 3 hrs de la mañana». Fuente: «Jorquera».

2-5 de mayo: la **comisión parlamentaria de investigación**, integrada por 11 miembros, inspeccionó el asentamiento y celebró audiencias en las localidades vecinas de Catillo, Linares y Parral (→ 22 de noviembre de 1968). Durante su visita al enclave el 2 de mayo, la comisión fue recibida por las niñas con flores y una actuación coral. En ese momento, los aliados locales de la CD manifestaron su apoyo a los alemanes a la entrada del recinto.



Desde la izquierda: los diputados Pedro Videla (presidente de la comisión) y Mario Dueñas. Fuente: «Comisión».

11 de mayo: con la aprobación de Schäfer, tres parejas de colonos de alto rango (Eleonore Gerlach y Alfred Matthusen, Edith Spatz y Karl van den Berg y Elisabeth Witthahn y Kurt Schnellenkamp), así como Jutta Brennecke y Daniel Gert, registraron sus **matrimonios** en el Registro Civil de Catillo. (→ 10 de mayo de 1969)

30 de mayo: el Bundestag aprobó las **Leyes de Emergencia** Alemanas (*Notstandsgesetze*), que permitían limitar los derechos constitucionales básicos durante un estado de emergencia. La votación sobre la enmienda constitucional fue precedida por una aguda campaña crítica llevada a cabo por el FDP y la oposición extraparlamentaria (*Ausserparlamentarische*), incluido el movimiento estudiantil alemán (*Studentenbewegung*).

21 de junio: el coro y la banda de música de la CD tenían previsto actuar durante las celebraciones del centenario de la concesión de derechos municipales a Parral (el 19 de junio de 1868). Sin embargo, su presencia en la «Semana Parralina» (del 19 al 23 de junio) fue cancelada debido a la oposición de algunos concejales que temían un boicot por parte de ciudadanos hostiles a la CD. («Centenario»; «Con diversos»)

26 de noviembre: la Cámara de Diputados votó a favor de aceptar el **informe final** de la comisión investigadora (→ 7 de marzo de 1968; 2-5 de mayo de 1968) presentado cuatro días antes, en el que la SBED fue absuelta en gran medida de las acusaciones más graves.

29 de diciembre: los colonos y sus simpatizantes locales organizaron una **gran fiesta** llamada «El Día de la Lealtad, Comprensión y Solidaridad» en el Fundo Lavadero para celebrar la decisión de los diputados de no sancionar a la SBED. («Además»; CDPF/10, 691; «Dignidad». *Correo*; «Fiesta en la Colonia»; H.-J.)



Fuente: Cervio 3.

Por aquella época, con la ayuda de informantes y utilizando fuentes abiertas, como artículos de prensa, Gerd Seewald comenzó a recopilar **archivos de inteligencia** sobre oficiales del ejército y la policía, funcionarios públicos, personalidades de la Iglesia, periodistas, políticos y ciudadanos de a pie. Schäfer y su camarilla utilizaron el archivo para crear una red de apoyo y evitar ataques contra su organización. El trabajo de Seewald se intensificó tras el golpe militar de 1973 y terminó con el retorno de la democracia a principios de la década de 1990. (→ 20 de septiembre de 2000; 14-15 de junio de 2005; principios de abril de 2014; 7 de julio de 2014; 15 de noviembre de 2016; 2 de enero de 2019)

Miembros de la clase dirigente nacional y regional fundaron la **Asociación Nacional de Miembros y Amigos de la SBED**, presidida por el exgobernador del departamento de Parral Luis Enrique Fuentes, quien ocupó este cargo hasta finales de la década de 1980.

Theresia Wöhri (de soltera Wagner) y su marido obtuvieron el consentimiento de los dirigentes de la CD para regresar a Austria con sus tres hijas menores de edad. Su hijo mayor permaneció en la CD.

## 1969

3 de febrero: el colono **Heinz Schmidt** (nacido Kuhr, posteriormente Wagner) huyó a la embajada alemana, pero su padre adoptivo, el presidente de la SBED Hermann Schmidt, lo llevó de vuelta al recinto. Posteriormente, el hombre fue maltratado con descargas eléctricas y medicado a la fuerza durante décadas.

2 de marzo: en las elecciones parlamentarias, el PDC perdió la mayoría en la Cámara de Diputados, pero siguió siendo la fuerza política más fuerte en ambas cámaras.

10 de mayo: **Peter Packmor**, un colono de 66 años, escapó del enclave el día de **la boda** de cuatro parejas de alto rango (Eugen Böckler e Ingrid Seelbach; Erwin Bohnau y Ursula Seelbach; Rudolf Cöllen y Ruth Gert; y **Albert Schreiber** (1931-2008) y Lilli Nill) que tuvo lugar en el registro civil de Catillo (→ mayo de 1968). Más tarde, a Packmor se le permitió regresar a la RFA.

Finales de mayo: la CD presentó una solicitud para modificar sus estatutos, que desde entonces identificaban la asistencia médica a los residentes locales como su objetivo más importante.

21 de octubre: tras veinte años de gobierno de los demócratas cristianos en Alemania Occidental, una **coalición social-liberal** del SPD y el FDP asumió el poder con **Willy Brandt** (SPD) como canciller federal. La política de Brandt de mejorar las relaciones con Europa Central y Oriental se conoce como «política oriental» (*Ostpolitik*).

4 de noviembre: se suspendió la investigación sobre un posible fraude aduanero por parte de la SBED (→ 23 de marzo de 1968), que en mayo de 1968 fue transferida del Tribunal Aduanero al sistema judicial ordinario. La apelación contra el veredicto fue rechazada por la Corte de Apelaciones de Chillán el 10 de abril de 1970.

22 de diciembre: en colaboración con el renombrado director chileno Miguel Barros, el sello RCA Víctor lanzó un **disco LP** con un repertorio ecléctico de canciones interpretadas por tres coros de la CD. («Alemanes de»; *Coros*; «Niños»)



Fuente: *Coros*.

En este periodo se construyó el llamado «*Neukra*» (abreviatura de *Neues Krankenhaus*, Nuevo Hospital). Entre 1970 y 1972, en este centro se golpeaba y torturaba habitualmente con descargas eléctricas a unos 20 adolescentes, chicos y chicas, y se les administraban medicamentos sin justificación médica con el fin de inhibir su comportamiento sexual, castigarles por su supuesta mala conducta y hacerles dóciles y obedientes. Más tarde, los chicos fueron incluidos en el grupo llamado «Ejército de Salvación» (*Heilsarmee*), que estaba directamente subordinado a Schäfer. El «*Neukra*» también sirvió como lugar de sometimiento de colonos/as adultos/as. (→ noviembre de 2005; 26 de marzo de 2008; 12 de mayo de 2009)

**Hartmut Hopp** fue enviado a Estados Unidos para cursar estudios superiores en el San Joaquin Delta College de Stockton, California, y en la Universidad de California, Davis. Al igual que Siam y Reiss (→ septiembre de 1966), quería romper con la CD, pero los enviados de la colonia lo

convencieron para que regresara a Chile con la promesa de que se le permitiría casarse y continuar sus estudios en Santiago. (→ marzo de 1973; 9 de abril de 1976)

Alemania Occidental derogó la enmienda nazi de 1935 al **párrafo 175** (disposiciones que penalizaban los actos homosexuales, introducidas durante el Imperio alemán), de modo que las relaciones sexuales entre hombres mayores de 21 años dejaron de ser punibles.

## 1970

4 de septiembre: el socialista **Salvador Allende**, representante de la coalición de izquierda Unidad Popular (UP), ganó las elecciones presidenciales en Chile.

Inmediatamente después, Schäfer ordenó a Hugo Baar que fuera a Chile y le encargó que comenzara a comprar armas en el mercado negro y las enviara a Chile con el transporte de artículos de caridad.

13 de octubre: se canceló la orden de detención alemana de 1961 contra Schäfer. (→ 27 de enero de 1961; 14 de mayo de 1974)

22 de octubre: dos días antes de la ratificación de la victoria presidencial de Allende por el Congreso Nacional, el comandante en jefe del ejército chileno, el general **René Schneider**, resultó mortalmente herido en un intento fallido de secuestro, cuyo objetivo era desestabilizar el proceso democrático de transferencia del poder. El general, que murió tres días después, había expresado públicamente su posición apolítica y su adhesión a las normas constitucionales.

3 de noviembre: Allende asumió el cargo como el primer presidente marxista elegido democráticamente en el mundo e inició una serie de reformas sociales radicales, complementadas con un amplio programa de nacionalizaciones.

## 1971

4 de enero: se pone en marcha el programa social de Allende «Medio litro de leche».

Febrero: el gabinete de Allende establece relaciones diplomáticas con Alemania Oriental, convirtiéndose en el primer país latinoamericano en hacerlo después de Cuba.

Febrero: **Johannes Matthusen**, uno de los pocos colonos, obtuvo permiso para abandonar el enclave sin tener que huir. Debió su libertad a la perseverancia de su hijo Hans-Günther Matthusen (→ 30 de octubre de 1979), investigador criminal, que vino expresamente desde Alemania Occidental con ese propósito.

24 de septiembre: se renovó la autorización del hospital de los alemanes, concedida en 1968 por tres años.

10 de noviembre – 4 de diciembre: **Fidel Castro** realizó una visita oficial a Chile.

1 de diciembre: las mujeres que apoyaban a la oposición conservadora al gobierno de la UP organizaron una protesta masiva que se denominó «cacerolazo»<sup>9</sup>.

10 de diciembre: Willy Brandt recibió el Premio Nobel de la Paz «por allanar el camino para un diálogo significativo entre Oriente y Occidente». Pablo Neruda recibió el Premio Nobel de Literatura «por una poesía que, con la fuerza de un elemento natural, da vida al destino y los sueños de un continente».

## 1972

23 de febrero: el Servicio Nacional de Salud (SNS) de Chile firma un acuerdo de cooperación con la SBED en relación con los servicios médicos prestados en el hospital de la sociedad.

19 de junio: el consejero de Alemania Occidental Werner Kaufmann-Bühler visitó la CD para aclarar los casos de Nathanael Bohnau (→ 10 de febrero de 1968) y Heinz Schmidt (más tarde Wagner) (→ 3 de febrero de 1969), quienes habían intentado regresar a su país natal. Aunque al consejero no se le permitió hablar con ellos en privado, informó de que estaba convencido de que deseaban permanecer en el asentamiento. Bohnau murió en la CD en 1987 sin haber abandonado el Fundo. Schmidt/Wagner solo pudo abandonar el enclave después de que la estructura criminal comenzara a desmoronarse a mediados de la década de 2000.

9 de octubre – 5 de noviembre: con la financiación y el apoyo de asociaciones empresariales chilenas y de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) de Estados Unidos, se llevó a cabo una **huelga masiva de propietarios de camiones** en Chile con el fin de paralizar el país y socavar el gobierno socialista.

Octubre: los colonos comenzaron a colaborar con una organización paramilitar fascista Patria y Libertad (PL)<sup>10</sup>, fundada el 1 de abril de 1971, que intentó desestabilizar Chile mediante ataques terroristas contra figuras políticas e infraestructuras públicas. La CD proporcionó refugio a los ejecutivos de la PL, entre ellos Pablo Rodríguez y **Roberto Thieme** (secretario general de Operaciones) (→ 23 de febrero de 1973). El padre de

<sup>9</sup> Cacerolazo: forma popular de protesta en América Latina, en la que la gente golpea ollas y sartenes vacías (cacerolas) para hacer ruido durante una marcha y/o desde balcones y ventanas.

<sup>10</sup> Nombre completo: Frente Nacionalista Patria y Libertad (FNPL).

este último, Walter Thieme, era un nazi germano-chileno y agente del servicio de inteligencia militar alemán *Abwehr*<sup>11</sup>.

2 de noviembre: con el fin de asegurarse el apoyo del ejército en una situación económica y social del país que se deterioraba drásticamente, Allende incorporó a varias figuras militares a su gabinete, entre ellas al sucesor del general Schneider, el general **Carlos Prats** (→ 30 de septiembre de 1974).

Según se informa, la CD acogió seminarios políticos de un líder ultraconservador del movimiento gremialista y profesor universitario **Jaime Guzmán** (→ 1 abril de 1991), que más tarde se convertiría en uno de los principales ideólogos del régimen chileno y uno de los asesores más cercanos del general **Augusto Pinochet** (1915-2006). A las reuniones asistieron varios futuros líderes del partido de extrema derecha Unión Demócrata Independiente (UDI), entre ellos Andrés Chadwick, Luis Cordero, **Hernán Larraín** (→ 19 de septiembre – 6 de octubre de 1994; 7-10 de mayo de 1995; 7 de diciembre de 1996) y Juan Longueira.

### 1973

23 de febrero: buscado por la policía chilena por varios delitos, Roberto Thieme (→ de octubre de 1972) simuló un accidente aéreo mortal sobre el Pacífico y aterrizó en el enclave alemán. Después de repintar su avión y cambiar su apariencia personal, continuó su huida hacia Argentina, donde solicitó asilo y siguió tramando acciones de sabotaje. A su regreso a Chile en julio, las fuerzas del orden lo encarcelaron, pero fue liberado tras el golpe militar del 11 de septiembre.

4 de marzo: en las elecciones parlamentarias chilenas, la coalición opositora al gobierno de Allende no logró su objetivo de obtener las dos terceras partes de los escaños del Senado necesarios para destituir al presidente en ejercicio.

Marzo: Hartmut Hopp obtuvo permiso para continuar su formación médica (→ 1969) y se matriculó en la prestigiosa Pontificia Universidad Católica de Chile en Santiago. Tras graduarse en enero de 1978, sustituyó a Gisela Seewald al frente del Hospital «Lavadero».

29 de junio: un pequeño intento de golpe de Estado en Santiago, conocido como «Tanquetazo» (o «Tancazo»), fue frustrado por el general Prats, que comandaba las tropas leales al gobierno de la UP.

23 de agosto: un día después de que la Cámara de Diputados aprobara una resolución en la que se afirmaba que el Gobierno no estaba respetando la Constitución, el presidente Allende nombró al general Pinochet (considerado leal en ese momento) comandante en jefe del Ejército.

<sup>11</sup> *Abwehr*: servicio de inteligencia militar alemán entre 1920 y 1944.

Con la ayuda de Roberto Thieme, los líderes de la CD reforzaron sus vínculos con el ejército chileno y la clase dirigente de derecha. Entre los que visitaron el enclave en ese momento se encontraba **Federico Willoughby-MacDonald**, que más tarde sería secretario de prensa del régimen de Pinochet. Schäfer le ofreció la CD como base de apoyo y, tras el golpe, proporcionó a Willoughby-MacDonald guardaespaldas para su familia y su hogar en Santiago.

## • Durante la dictadura de Pinochet (1973-1990)

### 1973

11 de septiembre: el golpe de Estado **militar** dio inicio a un horrible régimen de 17 años del general Augusto Pinochet como jefe de la dictadura cívico-militar y, más tarde, como presidente del país. El presidente Allende se suicidó durante el asedio al palacio de gobierno La Moneda.

Tras el golpe, la RFA y la RDA se encontraban entre los países que dieron refugio a los exiliados políticos chilenos.

Poco después del golpe, los líderes del enclave alemán desalojaron brutalmente a decenas de trabajadores agrícolas y residentes (inquilinas e inquilinos) que durante décadas habían vivido y trabajado en tierras adquiridas por la CD. Muchos de ellos fueron detenidos, interrogados, golpeados y liberados. Sin embargo, 27 de ellos siguen desaparecidos.

La CD desempeñó un papel importante en el aparato represivo del régimen, colaborando en sus propios términos con los militares (especialmente con la Escuela de Artillería en Linares y la III División del Ejército en Concepción), la policía y los servicios de inteligencia, sobre todo con la recién creada policía secreta de Pinochet, la Dirección de Inteligencia Nacional (**DINA**) (→ 14 de junio de 1974; 12 de agosto de 1977), dirigida por el coronel **Manuel Contreras** (1929-2015), que solo respondía ante el propio Pinochet. El complejo sirvió como base clandestina de operaciones militares, centro de entrenamiento y **lugar de tortura y asesinato**. En el interior del fundo alemán, se estima que más de 300 activistas y militantes de izquierda fueron detenidos en secreto y torturados, y muchos de ellos (probablemente más de 100) fueron asesinados. Se dice que el propio Schäfer y algunos de sus secuaces participaron directamente en estos crímenes. Además, la CD apoyó al régimen cívico-militar proporcionándole **material de inteligencia**. También se dedicó al **contrabando de armas** a gran escala tras la imposición de embargos internacionales a Chile y llevó a cabo **operaciones de espionaje** en el extranjero, entre otros lugares, en Bolivia y Perú. Además, desarrolló **instalaciones de comunicación** en el centro secreto de detención y tortura Villa Grimaldi en las afueras de la capital y en la Escuela Nacional de Inteligencia en Cajón del Maipo cerca de Santiago. Además, el enclave se convirtió en un **lugar de vacaciones** para muchas figuras civiles y militares de alto rango del régimen, mientras que su hospital prestaba

servicios de salud a algunos de ellos (entre ellos el coronel Hugo Cardemil (→ 27 de diciembre de 2007), Manuel Contreras y sus familiares (→ 21 de septiembre de 1976) y Mónica Madariaga y su madre (→ 14 de agosto de 1997)). Por último, pero no menos importante, los líderes de la CD establecieron vínculos con algunos infames **excriminales nazis** asociados con la dictadura chilena, como Walther Rauff, y supuestamente acogieron a algunos de ellos en la CD.

16 de septiembre: el bardo nacional y artista polifacético **Víctor Jara** fue asesinado en el Estadio Chile, que había sido convertido en un campo de concentración temporal.

23 de septiembre: Pablo **Neruda murió**, presuntamente envenenado por los secuaces de Pinochet.

30 de septiembre: comienza la «**Caravana de la Muerte**», durante la cual miembros de un escuadrón de la muerte liderado por el general Sergio Arellano viajaron en helicóptero de sur a norte de Chile y ejecutaron al menos a 93 personas. La acción finaliza el 22 de octubre.

Octubre: **Peter Rahl**, de 17 años, se unió al enclave por instigación de su tío George Packmor, quien le aconsejó que viniera a Chile para evitar el servicio militar. Poco después de su llegada, Rahl fue abusado sexualmente por Schäfer y durante años fue sometido a un «tratamiento» pseudomédico, que incluía la aplicación de descargas eléctricas y fármacos psicotrópicos.

## 1974

17 de enero: tras pasar varios días detenido en Chillán, **Mile Mavroski** (1933-2020), empresario funerario de origen macedonio afincado en San Carlos, fue trasladado a la CD, donde fue sometido a torturas y encarcelado durante 11 meses. Su caso fue único entre los presos detenidos, ya que cumplió la mayor parte de su condena en la colonia tras haber sido sentenciado por un tribunal militar.

15-16 de marzo: un regimiento de más de 400 personas de las Fuerzas Armadas de Chile llevó a cabo una operación de limpieza en la colina llamada «**Cerro Gallo**», situada en las inmediaciones del asentamiento alemán.

14 de mayo: la investigación alemana contra Schäfer iniciada en Bonn el → 27 de enero de 1961 fue archivada por prescripción. (→ 13 de octubre de 1970)

16 de mayo: **Helmut Schmidt** (SPD), firme partidario de la Comunidad Europea y de la Alianza Atlántica, comenzó su mandato como canciller federal de Alemania Occidental.

20 de mayo: **Álvaro Vallejos**, miembro del MIR e hijo de un militar, fue detenido y «desaparecido» en la CD. (→ 30 de octubre de 1979)

24 [¿25?] de mayo: la CD adquirió una **casa en el centro de Parral** (calle La Unión n.º 262, hoy calle Ignacio Carrera Pinto) a la viuda de Mario Mujica (1907-1972) y la puso a disposición de la DINA. (→ 19 de agosto de 2022)

14 de junio: se fundó oficialmente la DINA, que había operado en secreto desde inmediatamente después del golpe. (→ 12 de agosto de 1977)

29 de julio: **Miguel Becerra Hidalgo**, antiguo miembro de Patria y Libertad y agente de la DINA, fue hallado muerto en su coche en la autopista Panamericana<sup>12</sup> cerca de Longaví, después de que Schäfer y sus cómplices lo envenenaran y simularan su suicidio (→ 27 de julio de 1989). También detuvieron a su hijo adolescente Miguel Becerra Monsalve en el enclave y lo aislaron de su familia. Más tarde se les concedió la custodia del adolescente, que se convirtió en especialista en seguridad en la CD y se marchó con su familia a Alemania en mayo de 2005. (CDPF/623, 647)

7 de agosto: en la Corte de Apelaciones de Santiago, el abogado Fernando Oyarce presentó una solicitud de protección para su sobrino franco-chileno **Alfonso Chanfreau**, de 23 años (estudiante de filosofía y miembro del MIR), y su esposa Erika Hennings (miembro de la Juventudes Comunistas). Chanfreau fue detenido por la DINA el 30 de julio, interrogado, torturado durante varios días en el centro de tortura **Londres 38** y luego trasladado en secreto a un lugar desconocido, posiblemente al CD. Tras su detención el 31 de julio por la DINA y las torturas sufridas en Londres 38 y otros lugares, Hennings fue expulsada del país con su hija pequeña a finales de octubre. Se establecieron en Francia, pero regresaron a Chile en la década de ochenta. La solicitud judicial de Oyarce fue rechazada en un primer momento, pero finalmente el caso se abrió en el Tercer Juzgado del Crimen de Santiago el 19 de noviembre. Tras muchos giros y vueltas legales durante la dictadura, el proceso se reanudó tras el fin del régimen de Pinochet. (→ 17 de mayo de 1990)

20 de agosto: la CD organizó una fastuosa **celebración para Pinochet** durante su breve visita al Fundo. El dictador llegó en un helicóptero Puma desde Chillán, donde había participado en las celebraciones del aniversario de uno de los padres de la independencia de Chile, Bernardo O'Higgins (1778-1842), que había nacido en esa ciudad. En la CD, Pinochet y su séquito fueron agasajados con música coral y participaron en una exhibición de armas. Posteriormente, la junta gobernante concedió a la comunidad alemana contratos de obras de construcción y derechos para extraer oro y otros metales raros.

---

<sup>12</sup> Su tramo chileno también se denomina «Ruta 5», que se extiende a lo largo de más de 3300 km y pasa por las inmediaciones de Parral, a unos 40 km al oeste de la CD.

14 de septiembre: **Juan Pedro Merino** (Juventudes Comunistas) fue detenido en la ciudad de Coronel (Provincia de Concepción), y recluido en el asentamiento. (→ 29 de junio de 2011)

25 de septiembre: **Adán Valdebenito** (Juventudes Comunistas) fue detenido en Lota cerca de Concepción y muy probablemente trasladado a la CD. (→ 15 de junio de 2010)

30 de septiembre: el general **Carlos Prats** (→ 2 de noviembre de 1972; 29 de junio de 1973) y su esposa **Sofía Cuthbert** fueron asesinados por la DINA en Buenos Aires.

21 de noviembre: durante su visita al enclave, el consejero de la embajada alemana Klaus Platz visitó el Fundo y asistió a un ensayo del coro. Más tarde, informó de que la comunidad se centraba en objetivos benéficos y mantenía buenas relaciones con la junta.

El Proyecto ANDREA, un plan secreto de la dictadura para desarrollar sustancias biológicas y químicas prohibidas para posibles conflictos armados con Argentina y Perú, fue iniciado.

Hay fuertes indicios de que la estructura criminal de Schäfer proporcionó apoyo logístico para ello.

## 1975

10 de enero: después de que Hugo Baar, jefe de la PSM en Siegburg, se uniera a la comunidad en Chile por orden de Schäfer, el líder de la CD le despojó de todo poder y le sometió a descargas eléctricas. Alfred Schaak sustituyó a Baar al frente de la PSM en Siegburg y mantuvo un perfil bajo.

15 de enero: los jefes compraron una gran **casa** en el número 817 de la Avenida Campos de Deportes, cerca del Estadio Nacional de Santiago que había sido utilizada como centro de detención y asesinato inmediatamente después del golpe. La casa albergaba la oficina de Alfred Matthusen, enlace permanente con los oficiales de la junta y la embajada alemana. También servía como punto de contacto con la DINA y, posiblemente, como lugar de tortura, según sugiere el testimonio de Luz Arce, una antigua militante socialista que había sido quebrantada y obligada a colaborar con el aparato represivo.

Febrero: **Luis Peebles** (1947-2025) (MIR) (→ 5 de junio de 2014), **Erick Zott** (MIR) y **Eduardo Garcés** (PC) fueron algunos de los que fueron trasladados en secreto a la CD y sometidos a experimentos de tortura. Tras su liberación, lograron salir del país y posteriormente testificaron internacionalmente sobre sus horribles experiencias. (→ 17 y 21 de marzo de 1977; 30 de octubre de 1979)

19 de febrero: la DINA celebró una rueda de prensa retransmitida a nivel nacional por radio y televisión, en la que participaron cuatro miembros

destacados del MIR, José Carrasco, Héctor González, Cristián Mallol y Humberto Menanteau, quienes, tras ser sometidos a tortura, hicieron un llamamiento a sus compañeros para que abandonaran la lucha armada.

A partir de abril: para superar la crisis económica, el régimen chileno adoptó un modelo económico ortodoxo de libre mercado, implementado por los graduados de la Universidad de Chicago conocidos como «**Chicago Boys**». Entre otras medidas, en septiembre de ese año se sustituyó la moneda chilena, el escudo, por el nuevo peso. La política económica altamente neoliberal defendida por los tecnócratas e implementada por el régimen provocó una enorme crisis económica a principios de la década de ochenta.

23 de abril: **Adriana Bórquez** (1936-2019), profesora de francés en secundaria y militante del PC, fue detenida y trasladada a la CD para ser interrogada y torturada. Fue una de las al menos 50 personas de Talca y sus alrededores que corrieron una suerte similar en abril y mayo. Bórquez fue puesta en libertad y emigró al Reino Unido, pero tras años en el exilio regresó a Chile y siguió luchando por la verdad y la justicia. (→ 17 y 21 de marzo de 1977; 30 de octubre de 1979)

24 de abril: Schäfer recibió un nuevo pasaporte de la embajada alemana en Santiago y junto con Schnellenkamp y Schreiber viajó sin ser molestado a Siegburg, donde le expidieron otro pasaporte el 10 de junio. Es posible que durante esta visita se reunieran con **Gerhard Mertins**, un antiguo oficial de las SS nazis, traficante de armas e informante del Servicio Federal de Inteligencia (*Bundesnachrichtendienst*, BND). Más tarde, Mertins se convirtió supuestamente en el colaborador de la CD en el tráfico de armas y la extracción de oro. Fue uno de los defensores públicos más importantes de la CD en la RFA (→ 22 de junio de 1976; 1978)

Mayo: durante su visita a la RFA, Schäfer conoció a un estudiante alemán de educación social de Siegen **Wolfgang Müller Altevogt**, cuyos familiares ya formaban parte de la comunidad y que posteriormente decidió unirse al grupo en Chile. Su rápida salida de la RFA creó confusión entre sus colegas, que alertaron al Ministerio Federal de Relaciones Exteriores (AA) de que la decisión del joven podría no haber sido voluntaria (→ 29 de abril de 1977; 16 de noviembre de 2004). Más tarde, Müller Altevogt (junto con Alfred Gerlach) se encargó de la documentación filmica de las actividades de la CD y se convirtió en uno de sus miembros destacados.

5 de junio: Osvaldo Heyder, oficial del ejército y empleado del Servicio de Inteligencia Militar (SIM), que se oponía a la brutalidad de la DINA en Valparaíso, fue encontrado muerto en su coche cerca de Talca. Las autoridades afirmaron que había sido asesinado por extremistas de izquierda, pero también circulaban la versión del suicidio y la del asesinato a manos de la DINA.

Al parecer, dos colonos alemanes estuvieron implicados en esta misteriosa muerte.

9 de junio: el periodista chileno exiliado Eugenio Lira fue asesinado por la DINA en París, posiblemente con gas sarín.

17 de junio: Pinochet se autoproclamó Jefe Supremo de la Nación, reduciendo el papel de la junta militar a un cuerpo consultivo.

Junio – julio: Como parte de la «**Operación Colombo**», la DINA urdió una campaña de desinformación y publicó en periódicos falsos argentinos y brasileños (*Lea* y *Novo O Dia*, respectivamente) 119 nombres de detenidos desaparecidos, a quienes presentó como víctimas de una lucha interna por el poder entre guerrillas de izquierda en Argentina. Medios de comunicación chilenos como *El Mercurio*, *La Segunda* y *La Tercera* (todos Santiago) republicaron estas noticias falsas. En el caso de algunas de estas personas, su rastro se perdió en la CD. La operación también se conoce como el «Caso de los 119».

6 de octubre: el exministro y diputado chileno exiliado **Bernardo Leighton** (PDC) y su esposa **Ana María Fresno** resultaron gravemente heridos en un atentado terrorista perpetrado por un grupo neofascista a instancias de la DINA en Roma, Italia.

4 de noviembre: tras la introducción de la reforma administrativa, Chile se dividió en regiones y provincias.

23 de noviembre: Pinochet participa en el funeral del general Francisco Franco, dictador de España desde 1936.

Noviembre: Comienza la «**Operación Cóndor**», una campaña de terror estatal y represiones coordinadas de opositores políticos por parte de dictaduras de derecha del Cono Sur<sup>13</sup> de América Latina, respaldada por Estados Unidos.

La CD sirvió como complejo de inteligencia para la operación.

2 de diciembre: Schäfer adoptó fraudulentamente a una niña de ocho años, Rebeca del Carmen Valenzuela (más tarde **Rebeca Schäfer**, 1967-2023), que disfrutaría de privilegios entre sus compañeras. (→ 31 de julio de 1997; 15 de julio de 1998)

La CD compró otra parte de la hacienda San Manuel, llamada «El Bosque».

## 1976

1 de enero: el cardenal Raúl Silva fundó una organización católica de derechos humanos, la **Vicaría de la Solidaridad**. Sustituyó al Comité de Cooperación para la Paz (COPAH)<sup>14</sup>, fundado por Silva y activistas de diversas confesiones religiosas, entre ellos Helmut Frenz (→ 6 de septiembre

<sup>13</sup> Cono Sur de América Latina incluye Argentina, Chile y Uruguay; a veces también se añaden a esta lista los cuatro estados más meridionales de Brasil y Paraguay.

<sup>14</sup> A menudo abreviado como Comité Pro Paz.

de 1967; 22 de febrero de 1988), poco después del golpe de Estado y cerrada por Pinochet dos años más tarde. La Vicaría ofrecía asistencia jurídica gratuita y apoyo logístico a los ciudadanos perseguidos y amenazados. En 1992 se transformó en una fundación que gestiona un archivo.

4 de febrero: el informe del Grupo de Trabajo Ad Hoc de la Comisión de Derechos Humanos para investigar la situación actual de los derechos humanos en Chile del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas (**ECOSOC**) (→ 8 de octubre de 1976; julio de 1978) reveló que «muchas de las personas que figuran en la lista de 119 presos desaparecidos se encontraban en la Colonia Dignidad y es posible que algunas sigan allí.»

24 de marzo: se produjo el **golpe militar en Argentina**. El régimen cayó el 10 de diciembre de 1983.

26 de mayo: activistas del Movimiento de Acción Popular Unitaria (MAPU), **Juan Maino, Elizabeth Rekas** (embarazada de cuatro meses) y su marido **Antonio Elizondo**, fueron secuestrados por la DINA y, tras ser detenidos en Santiago, «desaparecieron». Hasta la fecha, no se ha podido demostrar con certeza que fueran trasladados a la CD y asesinados allí. (→ junio de 2005; 26 de mayo de 2006)

9 de abril: Hartmut Hopp (→ 1969) obtuvo permiso para casarse con la enfermera Dorothea Witthahn (hermana de Elisabeth Witthahn, esposa de Kurt Schnellenkamp), diez años mayor que él.

8 de junio: Henry Kissinger, secretario de Estado del gabinete del presidente estadounidense Gerald Ford, visitó Santiago para asistir a la conferencia anual de la Organización de Estados Americanos (OEA). Se reunió en privado con Pinochet y le aseguró el apoyo de la administración estadounidense.

22 de junio: el Congreso de los Estados Unidos impuso un **embargo de armas** a Chile debido al infame historial de violaciones de los derechos humanos del país.

Esto hizo que la red criminal de Schäfer resultara aún más útil para la dictadura. Según se informa, algunos colonos, especialmente Kurt Schnellenkamp, cooperaron con varios traficantes de armas, entre ellos Gerhard Mertins (→ 24 de abril de 1975), y ampliaron el tráfico ilegal de municiones y armas de la CD.

30 de julio: se lanzó la revista *Apsi* en Santiago. Fue una de las cuatro importantes revistas de la oposición que aparecían semanalmente durante la dictadura. Las otras eran *Análisis*, *Cauce* y *Hoy*.

12 de septiembre: el cuerpo torturado y quemado de la militante comunista **Marta Lidia Ugarte** apareció en la playa La Ballena, cerca de Los Molles, a 200 km al norte de Santiago. Fue la primera víctima confirmada de la estrategia de desapariciones forzadas de la dictadura. Las autoridades

intentaron ocultarlo presentando su muerte como el resultado de un crimen pasional.

21 de septiembre: en el primer atentado terrorista orquestado desde el extranjero en territorio estadounidense, la explosión de un coche bomba en Washington D. C. mató a **Orlando Letelier** (exembajador y ministro del Gobierno de Allende) y a su colaboradora estadounidense Ronni Karpen Moffitt (su marido, Michael Moffitt, resultó herido). Tras el asesinato, bajo la presión de Estados Unidos, se disolvió la DINA (→ 12 de agosto de 1977), mientras que dos asesinos, **Armando Fernández** (→ 29 de diciembre de 2016) y **Michael Townley** (agente de la DINA nacido en Estados Unidos), fueron extraditados a Estados Unidos. Sin embargo, las demandas de la administración estadounidense para la extradición del infame jefe de la DINA Manuel Contreras no tuvieron éxito, ya que la Corte Suprema no accedió a su entrega. No obstante, Contreras fue destituido como jefe del servicio secreto en noviembre de 1977 y tuvo que retirarse de la vida pública.

Encontró refugio en el fundo de los alemanes, que lo entretenían con excursiones de caza (→ 2 de mayo de 1987), blindaron su vehículo tras un atentado fallido contra su coche en 1984 y le proporcionaron un tratamiento de quimioterapia contra el cáncer de cuatro meses de duración en 1985 (→ 12 de noviembre de 1993; 21 de octubre de 1995).

8 de octubre: el Grupo de Trabajo Especial sobre la Situación de los Derechos Humanos en Chile del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas (→ 4 de febrero de 1976; julio de 1978), que había recopilado testimonios de supervivientes exiliados de la tortura, informó de que el asentamiento alemán era un lugar de detención de izquierdistas y un centro de experimentación con torturas.

15 de noviembre: tras los dos informes de la ONU, **Erich Strätling**, recién nombrado embajador conservador de Alemania Occidental en Chile (traslado desde Pretoria, Sudáfrica), visitó el asentamiento y recibió una recepción digna de un jefe de Estado, con actuaciones musicales y cantos.

## 1977

20 de enero: «**Jimmy**» **Carter** asumió la presidencia y cambió el enfoque de la política exterior estadounidense hacia los derechos humanos.

17 y 21 de marzo: la revista semanal alemana **Stern** y la sección alemana de **AI** publicaron sus informes sobre las violaciones de los derechos humanos perpetradas en la CD, que incluían testimonios de tres víctimas de tortura: Adriana Bórquez (de forma anónima) (→ 23 de abril de 1975), Luis Peebles (→ febrero de 1975) y Erick Zott (→ febrero de 1975). Las publicaciones tuvieron un gran impacto en Alemania Occidental y a nivel internacional durante más de un mes. La Fiscalía (StA) de Bonn abrió una investigación sobre las denuncias de la existencia de un campo de detención y tortura en el enclave alemán, pero la archivó el 22 de julio, basándose en las declaraciones exonerantes del embajador Strätling que aparecieron en su

informe al Ministerio Federal de Relaciones Exteriores (AA) (→ 15 de noviembre de 1976) y en su declaración publicada en *El Mercurio* (Santiago) el 27 de marzo.

21 de marzo: el Canal 9 de televisión chilena emitió el reportaje favorable de Rosario Guzmán sobre la CD en su nueva serie titulada «Electroshock 77: Usted me lo pidió».

19-27 de abril: como parte de su contraofensiva, 225 colonos iniciaron una **huelga de hambre** «indefinida». Con el fin de manifestar el apoyo del Gobierno chileno y negociar el fin de la protesta, el ministro de Salud Pública de Chile, el general **Fernando Matthei** (→ de mayo de 1978), voló al asentamiento el 27 de marzo. Ese mismo día, los jefes de la CD organizaron un acto de solidaridad muy publicitado, llevado a cabo por el Comité de Vecinos y Amigos de la Sociedad Benefactora y Educacional «Dignidad». («Apoyo Manifestó»; «Colonos de 'Dignidad' Agradecen»; «Colonos de 'Dignidad' Pusieron»; Guerra y Sepúlveda; «Huelga de Hambre en Dignidad»; «Pleno»; Sandoval; «Se mueren»; Zecher)



Las consignas en las pancartas decían: (arriba, desde la izquierda) «Nuestro gobierno / no oculta nada / somos un país / libre»; «Pedimos cárcel / para / el marxista / [¡Helmunt!] Frenz / por calumnias a / Colonia Dignidad»; «Chilenos y alemanes / somos hermanos / pedimos castigo / a los marxistas / que nos atacan»; (abajo, desde la izquierda) «Colonia Dignidad / es paz / amor y bondad»; «Los chilenos / estamos con / La Colonia / Dignidad»  
Fuentes: «Apoyo Manifestó»; ARNAD/209.

22 de abril: la PSM presentó una solicitud de medida cautelar contra AI y *Gruner und Jahr*, la editorial de *Stern*. El Tribunal Regional de Bonn (LG) prohibió temporalmente la distribución de las publicaciones, lo que imposibilitó seguir informando sobre el tema. AI y *Stern* apelaron la medida cautelar, lo que dio lugar a un **juicio civil** sin precedentes que duró 20 años (→ 30 de octubre de 1979; 22 de enero de 1980; 28 de abril – 5 de mayo de 1988; 18 de noviembre de 1997). También el 22 de abril, en consulta con AI, **Ernst Waltemathe** (SPD), uno de los pocos parlamentarios de la RFA que seguía sistemáticamente el caso de la CD, organizó una audiencia sobre el tema en el Bundestag (la cámara baja del Parlamento federal alemán).

29 de abril: Wolfgang Müller Altevogt, un estudiante alemán de educación social que se había reunido con su madre y sus hermanos en la CD de → mayo de 1975, se presentó en la embajada alemana en Santiago y aseguró que su repentina salida de la RFA había sido totalmente voluntaria. Sobre esta base, la Fiscalía (StA) de Siegen, que llevaba investigando el caso desde 1975, remitió el expediente a la fiscalía de Bonn, donde fue archivado el 22 de julio.

[¿Finales de abril – junio?]: **Juan René Muñoz**, un conocido «Encapuchado»<sup>15</sup> que identificaba a los opositores políticos inmediatamente después del golpe, reveló al Vicaría de la Solidaridad (→ 1 de enero de 1976) el sistema de represión de la DINA, incluido el papel que desempeñaba en él la colonia alemana. El 23 de octubre, su cuerpo, cubierto de puñaladas, fue encontrado en un terreno baldío en Santiago. La Corte Suprema abrió una investigación, pero el caso fue archivado el 22 de junio de 1978.

Como parte del proceso, el juez Osvaldo Faúndez visitó la CD el 20 de diciembre e luego informó de que no se había encontrado nada sospechoso allí.

9 de julio: después de que el presidente Carter redujera significativamente la ayuda al desarrollo a Chile, Pinochet pronunció un discurso en el que esbozó su plan de retorno a la democracia. El acto cultural celebrado en el cerro Chacarillas de Santiago (el llamado «Acto de Chacarillas») está considerado como uno de los mayores rituales políticos del régimen cívico-militar de Chile.

12 de agosto: bajo la presión de Estados Unidos (→ 21 de septiembre de 1976), Pinochet disolvió la DINA y al día siguiente creó el Centro Nacional de Inteligencia (**CNI**), lo que resultó ser solo un cambio cosmético.

La jerarquía de la CD siguió manteniendo estrechos contactos con los antiguos oficiales de la DINA.

Septiembre – noviembre: la Fracción del Ejército Rojo (*Rote Armee Fraktion*, RAF), un grupo militante de extrema izquierda, llevó a cabo una serie de atentados terroristas en Alemania Occidental.

8 de octubre: La CD celebró su **15.º aniversario** con un acto multitudinario y publicó un folleto ricamente ilustrado en dos idiomas, alemán y español, editado por Hans Wieske, en el que se mostraban sus logros. (CDPF/172)

Principios de noviembre: cuatro **monjas católicas** de la Fraternidad Contemplativa Hermanitas de Nuestra Señora de la Paz, dirigidas por la **Hermana Paulina** (Teresa Camus), hermana de **Carlos Camus**, obispo de Linares y defensor de los derechos humanos, se instalaron en una parte donada a la Iglesia de la hacienda San Manuel (→ 9 de octubre de 1961), situada en la carretera de acceso a la CD. (→ septiembre de 1982; 27 de mayo de 1983)

17-22 de noviembre: durante su visita oficial a Chile, que fue una muestra de apoyo a Pinochet, el líder de la CSU, **Franz Joseph Strauss** (→ 13 de diciembre de 1961), asistió a las celebraciones del 125.º aniversario de la inmigración alemana al país. El político se convirtió en ministro presidente de Baviera en 1978.

---

<sup>15</sup> No se puede descartar que la dictadura utilizara a más de un informante que llevaba una capucha para ocultar su identidad.

Contrariamente a la creencia popular, parece que Strauss nunca visitó la CD. Sin embargo, Schäfer y sus seguidores mantuvieron fuertes relaciones con la clase dirigente alemana de derecha, especialmente con la CSU, con sede en Baviera, y a partir de mediados de la década de ochenta comenzaron a promover un nuevo nombre para su fundo: «**Villa Baviera**» (**VB**).

2-11 de diciembre: la CD participó por primera vez en ferias regionales. En su propio stand en la primera Feria Exposición Provincial FEPROLI de la Provincia de Linares, los colonos presentaron fotos de su fundo, una novedad en grabaciones de vídeo en color y sus logros en agricultura, artesanía, alimentación y trabajo hospitalario. (CDPF/713; González; «Hoy se inaugura») (→ 1-11 de diciembre de 1978)



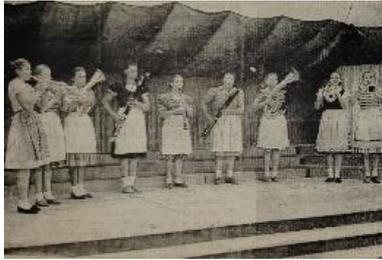
Fuente: «Intendente».

10 de diciembre: **AI** (→ 28 de mayo de 1961) recibió el Premio Nobel de la Paz por «el respeto mundial de los derechos humanos».

## 1978

4 de enero: la dictadura celebró la denominada «Consulta Nacional», un referéndum opaco en el que se pedía apoyo al Gobierno ante la «agresión internacional», es decir, las expresiones de solidaridad con los chilenos reprimidos en todo el mundo. Según los informes oficiales, el 75 % de los votantes apoyó a Pinochet.

16 de marzo – 2 de abril: por primera vez, la CD participó en la Feria Internacional de Talca (**FITAL**) (→ 18 de noviembre – 4 de diciembre de 1983; 2009; 2010). Su pabellón contó con artesanía, grabaciones de vídeo en color, actuaciones musicales y un puesto de comida. El 31 de marzo la CD ofreció un espectáculo de variedades en la Escuela Municipal, que incluyó música coral e instrumental, actuaciones musicales en solitario, bailes, demostraciones de gimnasia y sketches cómicos. (CDPF/719-20; «Elogios»; «Gran»).



Fuente: «Elogios».

Marzo: se levantó el estado de sitio, que duraba desde el 11 de septiembre de 1978, pero se mantuvo el estado de emergencia (hasta 1988). En tres ocasiones más (en 1980, 1984 y 1986) se impondría de nuevo el estado de sitio durante varios meses. (→ 31 de octubre de 1984)

18 de abril: se promulgó en Chile la Ley de Amnistía para garantizar la impunidad a los violadores de los derechos humanos que actuaron bajo el estado de sitio desde el golpe de Estado de 1973 hasta el 10 de marzo de 1978, período en el que se cometieron la mayor parte de los crímenes de la junta. Al día siguiente, la ley se publicó en el Diario Oficial.

22 de mayo: más de 60 personas, en su mayoría mujeres, pertenecientes a la Asociación de Familiares de Detenidos Desaparecidos (**AFDD**), una organización de derechos humanos fundada en 1974, iniciaron una huelga de hambre indefinida en tres iglesias de Santiago y en la oficina de UNICEF, exigiendo la verdad sobre sus familiares desaparecidos por la fuerza. En solidaridad con su acción de protesta, cientos de activistas y chilenos exiliados iniciaron sus propias huelgas de hambre en 26 países de todo el mundo.

Mayo: un rival de Pinochet en la junta, el general de la Fuerza Aérea Gustavo Leigh, fue declarado no apto y sustituido por el general **Fernando Matthei** (→ 19-27 de abril de 1977). A partir de entonces, Pinochet tuvo el control total del ejército.

29 de junio: el virulento opositor de la CD, el diputado Ernst Waltemathe (SPD) (→ 19-27 de abril de 1977), junto con su compañero de partido «Hajo» Hoffmann, intentaron verificar in situ las acusaciones relacionadas con la CD, pero se les negó el acceso al recinto.

Julio: se permitió la entrada a Chile a los miembros del Grupo de Trabajo Ad Hoc de las Naciones Unidas sobre la situación de los derechos humanos en Chile (→ 4 de febrero de 1976; 8 de octubre de 1976).

En su informe, presentado el 25 de octubre, informaron de que la dirección de la CD les había denegado la entrada como delegación oficial.

Noviembre de 1977: una **delegación de 35 miembros de la CSU** a Chile, encabezada por Dieter Huber, asesor de Strauss (→ 17-22 de noviembre de 1977) y jefe de la oficina internacional de la CSU, visitó el enclave, donde fueron agasajados con actuaciones musicales, entre otras cosas.

Posteriormente, los políticos conservadores siguieron afirmando que el asentamiento era un «fundo alemán modelo».

30 de noviembre: los restos de 15 campesinos locales, que habían sido detenidos poco después del golpe, fueron encontrados en los hornos de una mina de cal abandonada en **Lonquén**, al suroeste de Santiago. En respuesta, Pinochet ordenó llevar a cabo una operación secreta llamada «**Retiro de Televisores**», cuyo objetivo era desenterrar y eliminar los restos de los opositores políticos asesinados. En marzo de 1980, los hornos de Lonquén fueron dinamitados para ocultar las huellas de lo que había ocurrido allí.

En el marco de la operación, Rudolf Cöllén, **Willi Malessa** (→ 25 de agosto de 2017; 25 de abril de 2018; 5 de mayo de 2023; 30 de mayo de 2025), Gerhard Mücke, Johann Spatz y Karl van den Berg desenterraron decenas de cadáveres en descomposición, los incineraron con acelerantes y arrojaron las cenizas al río Perquilauquén (→ [¿22?] de agosto de 2006; 25 de agosto de 2017).

1-11 de diciembre: la CD participó por segunda vez en las ferias FEPROLI en Linares (→ 2-11 de diciembre de 1977). («Hoy se inaugura»; «Linares inaugura»)

Diciembre: una prolongada disputa entre Argentina y Chile sobre la frontera en el sur de la Patagonia llevó a ambos países al borde de la guerra. El llamado «Conflicto del Beagle» se resolvió gracias a la mediación del nuevo papa, Juan Pablo II (→ 1-6 de abril de 1987). El tira y afloja terminó finalmente con la firma de un tratado de paz y amistad por parte de ambos países en 1984.

Hartmut Hopp (→ marzo de 1973) asumió la dirección del hospital de la CD en sustitución de Gisela Seewald.

En este periodo, Gerhard Mertins (→ 24 de abril de 1975) intentó formalizar el **Círculo de Amigos** (*Freundeskreis*) de la CD en Alemania Occidental. Entre quienes presionaron a favor del enclave en la RFA se encontraban el concejal conservador de Múnich **Wolfgang Vogelsgesang** (CSU) (→ 22 de febrero de 1988), que visitó la CD en varias ocasiones; el presentador de televisión de la ZDF Gerhard Löwenthal; los profesores de Würzburg **Dieter Blumenwitz** (derecho) (→ 22 de enero de 1980) y **Lothar Bossle** (sociología) (→ 14 de diciembre de 1984; 22 de febrero de 1988); Adolf Herkenrath (CDU), alcalde de Siegburg de 1964 a 1989 (→ 1968; 5 de noviembre de 1988); y Erich Strätling, embajador de Alemania Occidental en Chile de 1976 a 1979 (→ 15 de noviembre de 1976). Ellos apoyaron al enclave en los medios de comunicación y a través de la política de alianzas con la clase dirigente de derecha de Alemania Occidental. Al parecer, el grupo nunca recibió una identidad formal.

**1979**

22-26 de enero: la televisión de Alemania Occidental emitió una miniserie estadounidense de cuatro episodios titulada **Holocausto**, que alcanzó una gran audiencia y provocó un amplio debate sobre los crímenes nazis contra la población judía.

30 de octubre: durante el proceso judicial celebrado en Bonn en el marco del juicio de la PSM contra AI, un antiguo agente de la DINA, **Samuel Fuenzalida**, reconoció que en 1974 había trasladado a dos presos políticos al enclave alemán, uno de los cuales era Álvaro Vallejos (→ 20 de mayo de 1974). También declaró que fue Schäfer quien recibió al disidente y quien muy probablemente estuvo detrás de su ejecución. Fuenzalida fue uno de los nueve testigos llamados por AI ante el tribunal entre el 20 de junio de 1978 y el 30 de octubre de 1979. Los demás eran siete antiguos presos políticos que habían encontrado refugio en Canadá y Europa: Adriana Bórquez, Manuel Bravo, Eduardo Garcés, Luis Peebles, Gerardo Sánchez, Iván Treskow y Erick Zott. Entre los testigos de AI también se encontraba un agente de policía, Hans-Günter Matthusen, que ayudó a su padre Johannes a abandonar el enclave (→ febrero de 1971) y cuyo hermano Alfred (→ 15 de enero de 1975) pertenecía al círculo de confianza de Schäfer.

Diciembre: la prensa chilena difundió especulaciones de que un antiguo «médico» de las SS **Joseph Mengele**, que había realizado experimentos letales con prisioneros del campo de exterminio de Auschwitz II (Birkenau), se escondía en la CD. (→ 4 de enero de 1985; 27-28 de febrero de 1985)

30 de diciembre: los colonos recibieron al concejal de Múnich Wolfgang Vogelsang (CSU), que vino a Chile con su esposa para pasar una semana.

## 1980

22 de enero: en el juicio de la PSM contra AI (→ 19-27 de abril de 1977), el Tribunal Regional de Bonn (LG) decidió verificar los testimonios de los testigos durante una visita in situ de representantes del tribunal al enclave. Esta moción fue impedida por los abogados de la CD, que se remitieron a un dictamen pericial proporcionado por un profesor de Derecho afiliado a la CSU y simpatizante de la CD, Dieter Blumenwitz, en el que se declaraba que la presencia activa de jueces alemanes en Chile violaría la soberanía de este país. (→ 15 de diciembre de 1981; 28 de abril - 5 de mayo de 1988)

27 de agosto: tras la convocatoria de un plebiscito para aprobar la nueva Constitución, el expresidente Frei encabezó una multitudinaria manifestación de la oposición en el Teatro Caupolicán de Santiago. En esta ocasión, pidió el retorno a la democracia y consolidó su posición como líder de la oposición.

11 de septiembre: los chilenos aceptaron la **nueva Constitución** en un controvertido referéndum que, entre otras cosas, garantizaba la presidencia de Pinochet hasta 1989. La nueva ley fundamental, que sustituyó a la Constitución de 1925, entró en vigor el 11 de marzo de 1988. En la práctica,

durante ocho años el país se gobernó bajo los artículos «transitorios». Solo después de que las protestas populares masivas se extendieran por Chile en → octubre de 2019 se inició el largo y aún inconcluso proceso de sustitución de la Constitución, que se remontaba a la sombría era de Pinochet, por una nueva ley fundamental.

## 1981

2 de septiembre: se estrenó la película de Alemania Oriental *Die Kolonie* (La colonia), dirigida por Horst E. Brand. Se trató de la **primera película de ficción** basada en hechos reales de la historia del enclave.

15 de diciembre: tras la denegación por parte de las autoridades chilenas de la solicitud del Tribunal Regional de Bonn de permitir la verificación in situ de los testimonios de los testigos (→ 22 de enero de 1980), el tribunal alemán decidió que la recopilación de pruebas en Chile se llevaría a cabo mediante la asistencia jurídica del sistema judicial chileno. Esto provocó que los procedimientos se prolongaran durante años (→ 28 de abril-5 de mayo de 1988).

Los altos cargos de la CD: Kurt Schnellenkamp, Helmut Seelbach y Rita Seelbach permanecieron durante un largo periodo de tiempo en una mina de plata propiedad de Gerhard Mertins (→ 24 de abril de 1975) en el estado de Durango, México. Según se informa, Schnellenkamp compartió su experiencia en la trituración de piedras, Helmut Seelbach instaló un sistema de comunicación por radio y Rita Seelbach se encargó de la contabilidad.

## 1982

22 de enero: el expresidente de Chile Eduardo Frei Montalva (→ 3 de noviembre de 1964) falleció tras una operación quirúrgica. En 1980-1981, se opuso a la nueva constitución y a la prolongación del régimen de Pinochet (→ 27 de agosto; 11 de septiembre de 1980). Años más tarde, surgieron sospechas de que Frei había sido envenenado por exagentes de la DINA y su familia inició un proceso judicial para determinar la causa exacta de su muerte. El 18 de agosto de 2023, la Corte Suprema desestimó los cargos de asesinato y declaró inocentes a los acusados.

2 de abril – 14 de junio: durante la **guerra de las Malvinas** entre Argentina y el Reino Unido, Chile se mantuvo oficialmente neutral, pero apoyó a la fuerza operativa británica con, entre otras cosas, inteligencia militar y alertas tempranas por radar de largo alcance de los ataques aéreos argentinos.

Septiembre: los colonos compraron otra parte de la hacienda San Manuel y comenzaron a acosar a las monjas católicas que vivían en los terrenos donados a la Iglesia (→ principios de noviembre de 1977), tratando de deshacerse de ellas (→ 27 de mayo de 1983).

1 de octubre: tras la ruptura de la alianza social-liberal de los cancilleres de Alemania Occidental Brandt y Schmidt, la CDU/CSU y el FDP formaron una nueva coalición, lo que dio lugar a la elección de **Helmut Kohl** (CDU) como canciller federal. **Hans-Dietrich Genscher** (FDP) (→ 12-19 de diciembre de 1987; 12 de enero de 1988; 9 de enero de 1989), ministro de Relaciones Exteriores en funciones de la coalición SPD-FDP, conservó su cargo.

Debido a una enorme **crisis económica** (→ abril de 1975), se produjeron las primeras manifestaciones masivas contra Pinochet y su régimen, conocidas como «las marchas del hambre». En sus reivindicaciones, los manifestantes no solo se centraron en aspectos materiales, sino también en el restablecimiento de la democracia. En los años siguientes, las protestas masivas contra la dictadura y su política económica sacudieron repetidamente Chile (→ de mayo de 1983; 31 de octubre de 1984; 4-5 de septiembre de 1985; 2 de julio de 1986).

## 1983

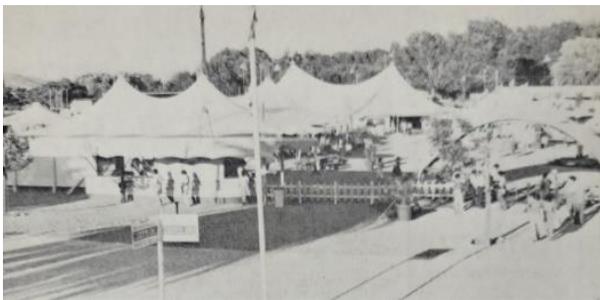
11 de mayo: la Confederación de Trabajadores del Cobre (CTC) llevó a cabo la primera gran «Protesta Nacional», a la que siguieron acciones de protesta organizadas cada mes. Según un informe de la Vicaría de la Solidaridad, publicado en mayo de 1984, 100 personas murieron a manos de agentes del Estado durante el primer año de protestas. Hubo más personas heridas, detenidas y encarceladas, y se restableció el estado de sitio.

27 de mayo: la SBED demandó a **Teresa Camus** y a **las monjas católicas** que vivían en las inmediaciones del enclave (→ principios de noviembre de 1977; septiembre de 1982) por presunta apropiación de bienes. Las monjas decidieron marcharse en octubre de 1984, después de que los colonos hubieran confeccionado un vídeo pornográfico falso con ellas, intentaron quemar su convento (dos veces: en enero y junio de 1984) y los tribunales (en Parral, la Corte de Apelaciones de Chillán y la Corte Suprema) dictaran sentencias a favor de los alemanes en 1984. En julio de 2008, los terrenos en disputa fueron devueltos a la Iglesia de Linares.

11 de noviembre: **Sebastián Acevedo**, un trabajador de la construcción chileno, se inmoló prendiéndose fuego en Concepción para exigir la liberación de sus dos hijos, María Candelaria y Galo Fernando, que habían sido secuestrados por el CNI. El acto desesperado de Acevedo se convirtió en un símbolo del sufrimiento de aquellos cuyos familiares desaparecieron en circunstancias sospechosas durante la era de Pinochet. En ese momento, un grupo de activistas prodemocráticos liderados por el sacerdote católico José Aldunate bautizó a su organización como Movimiento Contra la Tortura Sebastián Acevedo (→ 20 de mayo de 1988). El acto de Acevedo también impulsó la fundación del Movimiento Mujeres por la Vida, activo en todo el país. Hasta el final de la dictadura, ambas organizaciones llevaron a cabo numerosas protestas pacíficas y prodemocráticas. Una de las concentraciones más importantes organizadas por el Movimiento Mujeres

por la Vida en aquella época fue un acto político y cultural llamado «Hoy y no mañana, ¡Por la Vida!», que reunió a más de 10 000 mujeres en el Teatro Caupolicán de Santiago el 29 de diciembre de 1983. Fue la mayor concentración de la oposición hasta esa fecha.

18 de noviembre – 4 de diciembre: Los colonos hicieron su segunda aparición en la feria **FITAL** en Talca (→ 16 de marzo – 2 de abril de 1978). Su stand consistía en dos enormes carpas y un parque infantil. En su interior, la corporación presentó sus artesanías y ofreció conciertos, incluido uno para el presidente de la feria, Ladislao Bravo, con motivo de su cumpleaños. También acogieron a una orquesta militar chilena bajo la batuta del director alemán Heinrich Schlüter (→ [¿1?] enero de 1996). (CDPF/75, 703-4; Cisternas; «Notable») (→ 2009; 2010)



Fuente: Cisternas.

## 1984

14 de mayo: el excomandante de rango medio de las SS Walther Rauff (→ 3 de diciembre de 1962) falleció en Santiago. A su funeral asistieron algunos exnazis y simpatizantes del nazismo, entre ellos el controvertido diplomático y ocultista neopagano Miguel Serrano.

23-24 de agosto: agentes del CNI llevaron a cabo la operación «Alfa Carbón» con el objetivo de detener y eliminar a los líderes del MIR en Concepción, Los Ángeles y Valdivia. En la versión oficial, sus muertes se presentaron como resultado de enfrentamientos armados.

4 de septiembre: el sacerdote católico francés **André Jarlan** fue asesinado por los Carabineros en su casa del conflictivo barrio de La Victoria en Santiago durante una manifestación contra la dictadura.

31 de octubre: se llevó a cabo una huelga masiva de trabajadores y conductores de autobús chilenos. Pinochet respondió con la instauración del estado de sitio (el 6 de noviembre), que se prolongó durante varios meses.

[¿Noviembre?]: Los colonos abrieron su restaurante **Casino Familiar** en el Fundo Litral cerca de **Bulnes**, donde llevaban desde principios de la década de setenta una planta trituradora de piedra. El local, que rápidamente se ganó una reputación por su cocina tradicional alemana y su parque de atracciones, se convirtió en el escenario de muchas actuaciones de la CD,

incluidas las realizadas para Pinochet y su influyente esposa **Lucía Hiriart**, que visitaron el lugar varias veces (al menos una vez oficialmente, por invitación de la alcaldesa de Bulnes) en los años ochenta y noventa. Durante años, los huéspedes del Casino eran recibidos por un retrato firmado de Strauss (→ 17-22 de noviembre de 1977), colgado en la entrada. (Gana)

14 de diciembre: con la ayuda de Heinz Kuhn (→ enero de 1968) **Hugo Baar escapó** del enclave y, pasando por Argentina y Canadá, llegó a la República Federal de Alemania. El principal objetivo de Baar era reformar la CD desde dentro y, como resultado, trató evitar un escándalo público que podría alimentar a los opositores de izquierda de Pinochet y del enclave. Por lo tanto, en lugar de dirigirse a los diputados o a la prensa, se dirigió al conservador profesor de sociología Lothar Bossle (→ 22 de febrero de 1988), una persona influyente en los círculos de la CDU/CSU y simpatizante de la CD. Al escuchar los impactantes relatos de Baar, Bossle se distanció gradualmente de Schäfer y recomendó a **Hermann Holzheimer**, el conservador embajador alemán en Chile, que expulsara al líder de la CD del fundo.

Después de que un joven funcionario de Asuntos Exteriores progresista **Dieter Haller** (→ 7 de noviembre de 1987) asumiera su cargo como jefe del departamento consular y jurídico de la embajada alemana en Santiago a finales de 1984, el trato consular especial de la CD (por ejemplo, los pasaportes de los colonos y las colonas se renovaban en bloque en lugar de individualmente) llegó a su fin. Entre agosto de 1987 y marzo de 1988, la CD presentó tres denuncias administrativas contra él.

## 1985

4 de enero: **Boris Weisfeiler**, matemático estadounidense naturalizado de ascendencia judío-rusa, desapareció sin dejar rastro cerca del enclave. Hubo acusaciones de que fue detenido y ejecutado allí. A pesar de que la diplomacia estadounidense ha presionado repetidamente a las autoridades chilenas sobre este asunto, la misteriosa desaparición de Weisfeiler sigue sin explicarse hasta el día de hoy. Se especuló con que era colaborador del Mossad israelí y que quería verificar si Josef Mengele se escondía en la CD (→ diciembre de 1979). En aquel momento, el «cazador de nazis» Simon Wiesenthal insistía en que Mengele seguía vivo y que tal vez se encontraba en el asentamiento alemán.

En febrero de ese año, se organizó un juicio simulado en Jerusalén en el que testificaron más de 100 víctimas de experimentos humanos y, poco después, la RFA, Israel y Estados Unidos realizaron un esfuerzo coordinado para establecer el paradero del llamado «Ángel de la Muerte». También en febrero, la prensa canadiense informó de que Mengele había entrado en el país sin visado. Un escándalo mediático relacionado con este hecho llevó a las autoridades canadienses a crear una comisión especial de investigación (→ 27-28 de febrero de 1985).

27-28 de febrero: **Georg Packmor** y su esposa **Lotti** (de soltera Peters), colonos de nivel medio que ocupaban puestos de confianza, huyeron de la CD y se escondieron con Heinz Kuhn en Los Ángeles (→ 1 de enero de 1968; 14 de diciembre de 1984). Desconfiados de los funcionarios de Asuntos Exteriores alemanes, dos semanas más tarde buscaron refugio en la embajada canadiense en Santiago. Solo fueron trasladados a la sede diplomática alemana después de que el embajador Hermann Holzheimer prometiera a su homólogo canadiense Clayton George Bullis, que la pareja no sería devuelta al asentamiento. A mediados de marzo, los Packmor informaron exhaustivamente a Holzheimer sobre los delitos y las violaciones de los derechos humanos perpetrados en el enclave. Más tarde, emigraron a Canadá, donde tenían familiares. Tras las sospechas de que Mengele se encontraba ilegalmente en el país (→ 4 de enero de 1985), la prensa canadiense especuló con que los Packmor podrían haber tenido contacto con él, o incluso que Georg Packmor era en realidad Mengele.

20 de marzo: Lucía Hiriart, esposa de Pinochet, inauguró oficialmente la escuela de la CD para los niños chilenos de la zona, llamada «Las Campanillas» (posteriormente rebautizada como «**Escuela Particular Villa Baviera**»). A la fastuosa ceremonia de inauguración asistieron numerosos funcionarios y representantes de empresas y organizaciones alemanas que operaban en Chile. La escuela fue subvencionada por el Estado chileno desde el 27 de febrero de 1986 hasta enero de 1991. (CDPF/80-1, 710; «Escuela en Parral»; Ruiz de Gamboa; «Un 7 para escuela») (→ 1 de marzo de 1995)



De izquierda a derecha: Hermann Schmidt (presidente de la SBED), Rosa Markmann (esposa del expresidente de Chile Gabriel González) y Lucía Hiriart. Fuente: «Un 7 para escuela».

30 de marzo: tres miembros del Partido Comunista, Manuel Guerrero, Santiago Nattino y José Manuel Parada, fueron decapitados cerca del aeropuerto de Santiago en lo que se conoció como el «**Caso Degollados**». Unos meses más tarde, bajo una fuerte presión pública, se identificó a una unidad de Carabineros como los autores. A raíz de ello, el general **César Mendoza**, director general de Carabineros y miembro de la junta gobernante desde el golpe de 1973, dimitió de su cargo y fue sustituido por el general **Rodolfo Stange**, un oficial de origen alemán.

2 de abril: Hugo Baar envió su testimonio al embajador Holzheimer, que respaldaba las declaraciones de los Packmor. La embajada remitió sucesivamente los informes de los Packmor y Baar a las autoridades de la RFA y, basándose en ellos, la Fiscalía (StA) de Bonn abrió una **investigación** contra Schäfer por privación de libertad y lesiones graves. El proceso comenzó a finales de mayo y, en el transcurso del mismo, se interrogó a más de 30 testigos, entre ellos los fugitivos de la CD, diplomáticos, políticos y miembros de la PSM (→ noviembre-diciembre de 1988). Sin embargo, la investigación no dio lugar a la presentación de cargos contra Schäfer ni a la emisión de una orden de detención contra él, y se interrumpió tras su muerte en 2010. La CD lanzó inmediatamente un contraataque, tratando de socavar la credibilidad de los testigos incriminatorios: Baar, Kuhn y los Packmor. La embajada envió los informes de Hugo Baar y los Packmor a las autoridades chilenas solo a finales de 1987. Ni los Baar ni los Packmor decidieron presentar cargos contra la CD en Chile, ya que esto significaría volver a entrar en la esfera de influencia de Schäfer y exponerse a contraacusaciones, una táctica legal empleada repetidamente por la dirección de la CD.

10 [¿12?] de abril: los líderes de la CD enviaron a la esposa de Hugo Baar, Waltraud (de soltera Köhler), a la RFA, escoltada por Hartmut Hopp, para desacreditar las acusaciones que su marido podría presentar contra la CD y, posiblemente, convencerlo de que regresara. Baar, que había sido informado confidencialmente de la llegada de su esposa, apareció inesperadamente en el aeropuerto de Fráncfort y la convenció para que se quedara con él. Aunque los Baar dejaron atrás a nueve hijos en la CD, decidieron testificar en la RFA contra Schäfer y sus secuaces (→ 2 de abril de 1985).

15 de mayo: Schäfer solicitó un nuevo pasaporte en el consulado alemán de Concepción. En referencia a la investigación de Bonn (→ 2 de abril de 1985), el Ministerio Federal de Relaciones Exteriores (AA) limitó la validez del documento a dos años.

Agosto: Klaus Schnellenkamp (nacido en 1972), hijo de Kurt, uno de los altos mandos de la CD, intentó sin éxito escapar del enclave por primera vez. (→ 18 de diciembre de 2005)

4-5 de septiembre: una ola de protestas se extendió por todo Chile.

11 de octubre: **Alfred Schaak**, representante de la CD en Alemania Occidental (→ 31 de diciembre de 1956; 27 de enero de 1961; 10 de enero de 1975), **falleció** repentinamente a los 59 años en un hospital de Bonn. Su inexplicable muerte dio lugar a especulaciones sobre la posibilidad de que hubiera sido envenenado por los emisarios de Schäfer, ya que podía cambiar de bando como los Baar y los Packmor. El cuerpo de Schaak fue trasladado a Chile el 23 de octubre por Hartmut Hopp. En la Asamblea General (*Generalversammlung*) de la SBED celebrada el 26 de octubre, Hopp anunció que Schaak había donado sus propiedades a la comunidad. En la misma reunión, en un grotesco informe que recopilaba sus supuestos excesos y

delitos menores, Hugo Baar fue retratado como un perverso enfermo y los Packmor como infieles y manipuladores. El puesto de Schaak fue ocupado por Alfred Matthusen (→ 15 de enero de 1975), que fue enviado desde Chile a la RFA.

12 de diciembre: Maarten Visser, un trotamundos holandés de 18 años, desapareció mientras hacía senderismo en el sur de Chile. Su paradero sigue siendo desconocido hasta el día de hoy. Aunque no hay pruebas de la implicación de la CD en su desaparición, los medios de comunicación han mencionado repetidamente esta conexión.

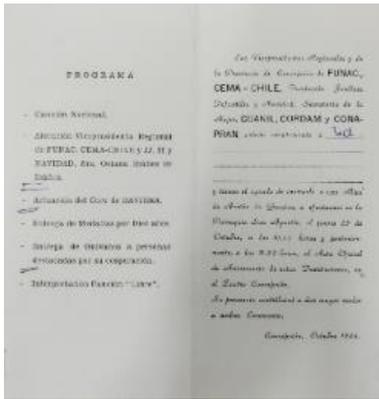
## 1986

14 de abril: Raúl Berríos, vendedor ambulante y antiguo empleado de la CD, fue asesinado a tiros por desconocidos en Santiago. 21 colonos en posesión de pistolas del mismo calibre, registradas a su nombre, fueron citados a comparecer ante los cortes de Bulnes y Santiago. La CD emprendió acciones legales contra la investigación balística.

2 de julio: durante la «Jornada de Protesta Nacional», una patrulla militar detuvo a dos estudiantes universitarios, Carmen Gloria Quintana y el fotógrafo Rodrigo Rojas, los roció con gasolina y les prendió fuego. Rojas murió a causa de las quemaduras cuatro días después y Quintana sobrevivió. El horrible incidente, conocido como el «**Caso Quemados**», desencadenó protestas contra el régimen de Pinochet a nivel nacional e internacional (principalmente en Estados Unidos, donde Rojas había vivido con su madre, exiliado desde su infancia). Al funeral asistió el embajador de Estados Unidos en Chile Harry George Barnes, partidario de la oposición.

7 de septiembre: miembros de la guerrilla urbana comunista Frente Patriótico Manuel Rodríguez (**FPMR**) (→ 1 de abril de 1991), fundada a principios de la década de ochenta y defensora de la lucha armada, intentaron asesinar a Pinochet durante una caravana. Su fallido golpe de Estado, apodado «**Operación Siglo XX**», fue seguido de otra ola de severas represiones.

23 de octubre: el Coro de Baviera actuó en el Teatro Concepción durante las celebraciones del 13.º aniversario de las organizaciones voluntarias de mujeres de la Región del Bío Bío, entre ellas la Fundación Los Centros de Madres (CEMA), presidida por Lucía Hiriart (→ 20 de marzo de 1985).



Una invitación con el programa. Fuente: ARNAD/291.

Noviembre: un grupo de destacados cirujanos alemanes, que asistieron a un congreso internacional en Chile, pasaron un día en la CD. El objetivo de su visita era mejorar la imagen deteriorada del enclave.

## 1987

1-6 de abril: **Juan Pablo II** (→ diciembre de 1978) visitó Chile en la primera peregrinación pontificia al país.

El 15 de diciembre de 1987, los líderes de la CD enviaron una carta al Santo Padre pidiéndole que sancionara al obispo Carlos Camus (→ principios de noviembre de 1977), que seguía luchando por los derechos humanos. Se desconoce si la Santa Sede respondió a esta solicitud.

Abril: más de una tonelada de municiones, enviadas por Gerhard Mertins (→ 24 de abril de 1975; 22 de junio de 1976) y destinadas al enclave alemán, fueron descubiertas por los funcionarios de aduanas chilenos a bordo del buque holandés Nedlloyd Manila, atracado en Antofagasta. El escándalo fue silenciado tras la intervención de Pinochet.

[2 de mayo?]: **Hartmut Münch**, de ocho años, murió accidentalmente en una cacería nocturna de perdices organizada por Schäfer para Manuel Contreras (→ 21 de septiembre de 1976) en los terrenos de la CD. La doctora Gisela Seewald emitió un certificado de defunción falso en el que se afirmaba que la muerte se había producido por una hemorragia cerebral tras una caída de un camión Jawo. Esta versión fue confirmada por el conductor Horst Wöhri, que más tarde murió en un sospechoso accidente de Cessna sobre el enclave (→ 11 de febrero de 1989). En 2005, Hopp declaró ante el ministro en visita Hernán González que fue el jefe de la DINA quien disparó a Münch, que se encontraba en la línea de fuego en ese momento. La fecha de la muerte del niño y el curso de los acontecimientos han sido objeto de controversia desde entonces y circulan varias versiones.

3 de agosto: durante una reunión oficial con Pinochet en Chile, el Ministro Federal de Trabajo y Asuntos Sociales (*Bundesminister für Arbeit und Soziales*) **Norbert Blüm** (CDU) defendió a los opositores perseguidos por el régimen y criticó duramente sus prácticas de tortura. Sus palabras, expresadas en una entrevista televisiva durante el vuelo de regreso, en la

que calificó a la colonia alemana de «granja modelo del desprecio por los seres humanos», se referían a la opinión favorita de los miembros de la CSU sobre la comunidad de Schäfer y tuvieron un gran eco en los medios de comunicación alemanes. (→ noviembre de 1987)

11 de agosto: en un programa de televisión de la WDR, Heinz Kuhn (→ 1 de enero de 1968; 14 de diciembre de 1984; 27-28 de febrero de 1985) informó de que la PSM suministraba dispositivos de descargas eléctricas a la llamada «granja modelo».

28 de agosto: un joven reportero de televisión alemán **Gero Gemballa** intentó filmar el asentamiento, pero tras un enfrentamiento con Schäfer y sus ayudantes, fue detenido por los Carabineros. Más tarde, informó ampliamente sobre la CD para la prensa, la radio y la televisión alemanas (→ 30 de julio de 1989). En febrero de 1988, publicó en → el primer libro alemán sobre el tema. Su segundo volumen sobre la comunidad de Schäfer salió a la luz en 1998. Cuatro años más tarde, Gemballa murió de un ataque al corazón a la edad de 40 años, lo que dio lugar a especulaciones de que había sido envenenado con sarín por los colonos.

15 de octubre: se estrena en los cines de Alemania Occidental la película de ficción *Die Kolonie* (La colonia), dirigida por **Orlando Lübbert**, un importante cineasta chileno exiliado de ascendencia alemana. En la película, las referencias a la comunidad de Schäfer son evidentes. El 5 de noviembre de 1990, la película se presentó en El Bóligrafo, un cine-estudio en el centro de Santiago.

16 de octubre: como muestra de apoyo, el ministro de Defensa Nacional, el vicealmirante **Patricio Carvajal**, visitó la CD con su esposa y su hijo. A principios de noviembre, Carvajal defendió a los alemanes en los medios de comunicación chilenos.

7 de noviembre: tras varias negativas y largas negociaciones con la junta directiva de la CD, el embajador (conservador) **Horst Kullak-Ublick**, su esposa Ingeborg y el cónsul (progresista) Dieter Haller (→ 1984) llevaron a cabo una **jornada consular** en el enclave. Durante la visita, los invitados fueron agasajados con una actuación de un coro juvenil masculino. En su informe, los diplomáticos expresaron su consternación por las expresiones robóticas de los colonos y establecieron comparaciones con los campos de concentración nazis de Theresienstadt.

30 de noviembre: la escuadrilla «Los Halcones» de la Fuerza Aérea de Chile realizó una exhibición acrobática sobre la CD. En los años siguientes, *Dignidad* se mantuvo en contacto con el grupo, que volvió a demostrar sus habilidades sobre VB y el terreno de CD, cerca de Bulnes. (CDPF/535; ARNAD/294)



Fuente: Baumeister y Huismann 6.

Noviembre: durante su visita a Chile, el secretario general de la CDU, Heiner Geissler, siguió presionando a Pinochet sobre las cuestiones de derechos humanos y la CD. Su compromiso y el de Blüm (→ 3 de agosto de 1987) llevaron a la coalición gobernante de CDU/CSU-FDP al borde de la ruptura.

[¿Principios de diciembre?]: por primera vez, la CD participó en las ferias de Socabío en Los Ángeles.

12-19 de diciembre: tras convertir el caso de la CD en una prioridad absoluta, Hans-Dietrich Genscher envió una **misión especial de investigación** de ocho miembros al enclave, entre los que se encontraban: Johannes Marré (diplomático jubilado y exembajador alemán en Uruguay, que encabezaba la delegación), Michael Gerdts (portavoz del Ministerio Federal de Relaciones Exteriores, AA), Jasper Osterloh (Cruz Roja Alemana, *Deutsches Rotes Kreuz*), Wolfgang Salewski (Instituto de Investigación de Conflictos, *Instituts für Konfliktforschung*), Reinhard Schlagintweit (Ministerio Federal de Relaciones Exteriores, AA), Lothar Sent (fiscal del Ministerio de Justicia de RNW), Emil Stehle (obispo auxiliar católico de Quito, Ecuador, y director ejecutivo de la agencia católica de ayuda humanitaria *Adveniat*<sup>16</sup>) y Gerrit Stein (Ministerio Federal de Justicia, *Bundesministerium der Justiz*). El día antes de la visita, Hartmut Hopp informó al embajador Kullak-Ublick de que la Asamblea General de la SBED había votado en contra de la admisión del comité. A pesar de ello, el embajador voló a la CD con el obispo a bordo de un helicóptero de la policía pilotado por el general de los Carabineros Carlos Menne. Aunque los colonos bloquearon el helipuerto, los funcionarios lograron aterrizar. Sin embargo, Hopp no les permitió entrar, amenazando al general con destituirlo. Tras el incidente, la CD obstaculizó la investigación con recurso de amparo judicial (presentado el 14 de diciembre ante la Corte de Apelaciones de Chillán) y la delegación abandonó Chile con las manos vacías tras menos de una semana. Esta **visita infructuosa** demostró al Ministerio Federal de Relaciones Exteriores (AA) la fortaleza de los lazos entre la CD y el régimen de Pinochet. A pesar de ello, el Gobierno de la RFA respaldó un importante préstamo del Banco Mundial, que Chile solicitó en ese momento.

Diciembre: alrededor de 400 personas participaron en la fiesta de Navidad organizada por la SBED, la Junta de Vecinos y la Escuela Particular Villa

<sup>16</sup> *Bischöfliche Aktion Adveniat* – Acción Episcopal Adveniat.

Baviera (→ 20 de marzo de 1985). La festividad se celebró en las instalaciones educativas de la colonia. (Suazo y Carrasco)



Fuente: Suazo y Carrasco.

Diciembre: la manifestación contra la CD se llevó a cabo frente a la sede de la PSM en Hennef-Heisterschoss, cerca de Siegburg.

## 1988

12 de enero: el ministro Genscher siguió presionando a su homólogo chileno **Ricardo García** para que iniciara una investigación judicial sobre la CD basándose en los informes de los Packmor y Baar (→ 27-28 de febrero; 2 de abril de 1985). Aunque García presentó su solicitud tres veces (el 10 de marzo, el 19 de abril y el 10 de octubre) a la Corte de Apelaciones de Chillán para iniciar el proceso, su iniciativa fue frustrada por los poderes judiciales.

[¿16?] 18 de enero: se produjo un intento de atentado con bomba contra la casa de la CD en Santiago (→ 15 de enero de 1975).

21 de febrero: Günter Bohnau, Jürgen Karwelat y Wolfgang Kneese (antes Müller), entre otros, fundaron en la RFA una organización de ayuda denominada «Comunidad de Ayuda y Interés para las Víctimas de la Colonia Dignidad» (**NIG**).

22 de febrero: se celebraron **audiencias públicas** voluntarias de un día en el Bundestag ante la Subcomisión de Derechos Humanos y Ayuda Humanitaria (*Unterausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe*) con el objetivo de dar respuesta a la pregunta: «¿Se encuentra algún ciudadano alemán retenido contra su voluntad y en condiciones que violan los derechos humanos en la Colonia Dignidad en Chile?». Los antiguos colonos Hugo Baar, Wolfgang Kneese y los Packmor, así como Günter Bohnau, Helmut Frenz y Gero Gemballa, ofrecieron una imagen impactante del enclave. Lothar Bossle (→ 14 de diciembre de 1984) adoptó una postura ambivalente, ya que abogó por la extradición de Schäfer, pero respaldó a la CD. Dos oradores apoyaron abiertamente el asentamiento: el concejal de Múnich Wolfgang Vogelsang (CSU) (→ 1978) y el empresario Friedrich Peymann. El portavoz de la comunidad de Schäfer, Hartmut Hopp, intentó leer una extensa declaración y evitó responder a las preguntas. Tras las audiencias, la Fiscalía (StA) de Bonn amplió su investigación contra Schäfer (→ 2 de abril de 1985) a Hopp, Gisela Seewald y Baar. Hopp logró regresar

inmediatamente a Chile para evitar ser interrogado. Como parte de su contraofensiva legal, la CD inició una demanda civil contra Baar en el Tribunal Regional de Colonia (LG) el 14 de marzo de 1988. El proceso se prolongó hasta 1996 y posiblemente intimidó a aquellos antiguos colonos que deseaban posicionarse en contra del enclave. Como resultado del juicio, se prohibió a Baar afirmar que Gisela Seewald le había torturado con descargas eléctricas.

Febrero: se publica el libro de Gero Gemballa '*Colonia Dignidad*'. *Ein deutsches Lager in Chile* (Colonia Dignidad: un campo alemán en Chile) (→ 28 de agosto de 1987). Dos años más tarde se publicó su edición chilena. También en 1988 salió a la luz en Santiago el primero de los numerosos libros de Dieter Maier. *Colonia Dignidad – buscando la salida del laberinto* fue escrito junto con Carlos Liberona y publicado bajo seudónimos (Paul Friedrich Violenstein y Jaime Lagos) por motivos de protección.

30 de marzo: los jefes de la CD solicitaron protección judicial en la Corte de Apelaciones de Concepción contra el cónsul alemán en esta ciudad, **Horst Kriegler**, quien en una entrevista para el periódico local *El Sur* el 17 de marzo había hablado de los colonos y las colonas como si estuvieran cautivos en el Fundo. La Corte Suprema rechazó esta solicitud el 14 de noviembre.

5 de abril: el joven colono **Jürgen Szurgelies** intentó huir del enclave, pero fue devuelto. Por primera vez, la embajada alemana presentó una solicitud judicial de protección a favor de un colono (el 30 de abril). Los jefes de la CD respondieron con su propia solicitud de protección contra el consejero de la embajada Hans-Ulrich Spohn, presentada por el propio Szurgelies, su padre Walter y su madre Matthilde (de soltera Selent) en la Corte de Apelaciones de Chillán el 11 de mayo. El tribunal rechazó la primera solicitud el 16 de mayo (la Corte Suprema confirmó esta sentencia el 7 de junio), pero aceptó la segunda, violando así la inmunidad diplomática. Finalmente, la Corte Suprema desestimó la solicitud de la SBED el 10 de octubre. (→ 20 de mayo de 1988)

26 de abril: La dirección de la CD registró una sociedad anónima cerrada, **Abratec**, iniciando así el proceso de reestructuración del patrimonio de la CD para continuar con sus actividades comerciales diversificadas tras un previsible cambio político en Chile. (→ 13 de noviembre de 1989; 10 de enero de 1990)

28 de abril – 5 de mayo: A raíz de una solicitud de asistencia jurídica presentada por el Tribunal Regional de Bonn (LG) en el caso contra AI (→ 15 de diciembre de 1981), la jueza **Lidia Villagrán**, afín a la CD, del corte de Parral, dirigió una inspección in situ de la carretera de acceso a la colonia y de el Fundo. El 5 de mayo, familiares de detenidos desaparecidos se manifestaron en Parral y frente a la puerta del asentamiento, exigiendo la verdad sobre el paradero de sus familiares (Torres). Ese mismo día, varios líderes de la CD fueron interrogados en el corte en una audiencia sin

precedentes. Por primera vez en la historia de la CD, Schäfer también tuvo que testificar. Sin embargo, su interrogatorio no se llevó a cabo en el tribunal, sino en el hospital de la CD.



La palabra «Lonquén» se refiere al lugar donde se descubrieron los horribles restos humanos el → 30 de noviembre de 1978.

Abril: la CD comenzó las obras de ampliación del edificio principal del hospital (→ 1 de septiembre de 1990).

20 de mayo: miembros del Movimiento Contra la Tortura Sebastián Acevedo (→ 11 de noviembre de 1983) protestaron en el centro de Santiago, acusando a la dictadura de torturar a presos políticos en el enclave alemán y pidiendo la liberación de Jürgen Szurgelies (→ principios de abril de 1988). Por primera vez, activistas chilenos de derechos humanos se opusieron a los abusos cometidos contra un residente de la CD. (Hevia y Stehle 110)



Las pancartas llevaban las siguientes leyendas: (abajo a la izquierda) «La dictadura y Paul Schaeffer / torturan en Colonia Dignidad / Movimiento Contra la Tortura Sebastián Acevedo»; (abajo a la derecha) «Jürgen Szurgelies / detenido contra su / voluntad en / Colonia Dignidad»; (arriba en el centro) «Adriana Bórquez / torturada en / Colonia Dignidad». Fuente: Hevia y Stehle 110.

5 de octubre: remitiéndose a las disposiciones de la Constitución de 1980 (→ 11 de septiembre de 1980), el régimen llevó a cabo un **plebiscito nacional** en el que fracasó la idea de Pinochet de prolongar su mandato. La victoria de **la campaña del «No»** allanó el camino para la **transición democrática** y se programaron elecciones presidenciales para diciembre del año siguiente (→ 14 de diciembre de 1989).

Los colonos alemanes participaron en el plebiscito, votando de manera colectiva a favor de Pinochet en el registro de Catillo.

5 de noviembre: en la plaza del mercado de Siegburg, la NIG (→ 21 de febrero de 1988) organizó un acto informativo sobre la CD y denunció las políticas del alcalde de la ciudad Adolf Herkenrath (CDU), que seguía apoyando a la PSM y sus actividades comerciales locales. («Sociale»)

Noviembre: los residentes jubilados de la CD no acudieron a una jornada de consulta sobre pensiones organizada por la Institución Federal Alemana de Seguros para Empleados (*Bundesversicherungsanstalt für Angestellte*, BfA) en Chile. Esto provocó la suspensión del pago de sus pensiones y numerosos procesos en los tribunales sociales alemanes, de los que la CD siempre salió victoriosa al final. (→ 22 de febrero de 1995)

Noviembre – diciembre: la jueza Lidia Villagrán interrogó a 32 colonos y colonas, incluido su líder (o su [¿doble?], posiblemente Walter Laube, el 11 de diciembre), en respuesta a la solicitud de los fiscales alemanes que buscaban asistencia jurídica en el contexto de su investigación de 1985 contra Schäfer (→ 2 de abril de 1985).

30 de noviembre: unos desconocidos irrumpieron en la casa de la PSM en Hennef-Heisterschoss, cerca de Siegburg, supuestamente ataron a sus seis residentes, los encerraron en los sótanos y robaron numerosos documentos y material filmico. La investigación policial del caso no dio ningún resultado. En 1989, algunas de las imágenes robadas se emitieron en la televisión de Alemania Occidental.

Principios de diciembre: la CD participó por segunda vez en las ferias de Socabío en Los Ángeles. En su gran carpa, los colonos presentaron un variado programa que incluía acrobacias y actuaciones musicales. (CDPF/157, 159, 185; Landa)

31 de diciembre – 1 de enero de 1989: la CD organizó una fastuosa ceremonia de Año Nuevo para los invitados chilenos en el Casino Familiar. El programa incluyó una mezcla de acrobacias, bailes folclóricos, mímica, actuaciones musicales y teatrales. (CDPF/139, [¿284-5?])

Dorothea y Hartmut Hopp adoptaron a Cristian Javier Godoy, de cinco años, y le dieron un nuevo nombre: Michael. La adopción fue notificada en el Registro Civil de Catillo por María Cristina Alfaro. (→ 28 de abril de 1997; 22 de septiembre de 2004)

## 1989

4 de enero: bajo la presión de Genscher, **Hernán Errázuriz**, nuevo ministro de Relaciones Exteriores de Chile, solicitó personalmente a la Corte Suprema que iniciara las investigaciones sobre los asuntos de la CD. Poco antes de que el tribunal decidiera nombrar a ministro en visita, 112 jóvenes colonos y colonas amenazaron públicamente con iniciar una huelga de hambre de tres días. («Ciento doce»; «Jóvenes»)



Fuentes: ARNAD/252; Museo Colonial de Villa Baviera.

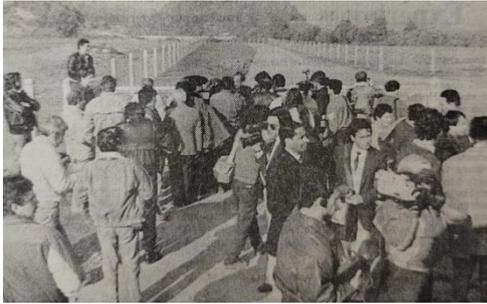
12 de enero: el juez **Guillermo Navas** del la Corte de Apelaciones de Chillán fue designado para examinar los aspectos administrativos de la CD y determinar si se podían presentar cargos penales. También debía investigar si los colonos y las colonas tenían libertad de movimiento y si se respetaba su derecho a la privacidad de la correspondencia. Debido a la reorganización de los tribunales, Navas fue sustituido por el juez **Hernán Robert** del Corte de Apelaciones de Talca el 15 de marzo. El juez Robert, que comenzó sus actuaciones una semana más tarde, se mostró mucho más comprometido y minucioso que su predecesor.

11 de febrero: el colono Horst Wöhri (→ [¿2 de mayo de 1987?]) murió en un sospechoso **accidente de Cessna** sobre la CD y su copiloto Norbert Laube resultó gravemente herido. Para evitar el interrogatorio de este último Hopp emitió un certificado en el que declaraba a Laube no apto para testificar.

Febrero: tras el cese del pago de las pensiones (→ noviembre de 1988) a los beneficiarios de la CD, estos presentaron una reclamación ante la Oficina Federal de Empleo (*Bundesagentur für Arbeit*). (→ 22 de febrero de 1995)

30 de marzo: en el tribunal administrativo de Colonia, la SBED inició una demanda contra la RFA por ejercer presión sobre las autoridades chilenas en el asunto de la CD (el caso fue desestimado en diciembre de 1992 y, tras la apelación, volvió a ser desestimado en mayo de 1995). Poco después (el 7 de abril), la dirección de la CD pidió a las autoridades chilenas que declararan al embajador Günter Knackstedt persona non grata, lo que equivalía a su expulsión.

13 de junio: frente a la puerta del asentamiento, casi 100 periodistas participaron en una **manifestación de solidaridad** con los reporteros de televisión extranjeros y sus colaboradores chilenos que habían sido agredidos físicamente por simpatizantes de la CD en la carretera de acceso al Fundo el 23 de mayo. Los colonos movilizaron a sus simpatizantes para llevar a cabo una contramanifestación de solidaridad en los terrenos de la colonia. (CDPF/163; González y Sutherland; Suazo, «Periodistas»).



Fuente: *Tagesspiegel* (Berlín), 15 de junio de 1989.

27 de julio: en el Juzgado Penal de Linares **Elena Becerra** presentó una denuncia por el asesinato de su hermano Miguel el → 29 de julio de 1974. Esto dio lugar al primer juicio en Chile en el que se procesó legalmente la colaboración entre CD y la DINA. La sentencia del caso solo se hizo legalmente vinculante tras la muerte de Schäfer en 2010. (→ 28 de octubre de 2010)

30 de julio: se emitió un **reportaje televisivo** de 90 minutos titulado *Das Dorf der Würde, die Colonia Dignidad* (El pueblo de la dignidad, Colonia Dignidad), realizado por Gero Gemballa (→ 28 de agosto de 1987), en el programa de máxima audiencia de la cadena ARD «*Unter deutschen Dächern*» (Bajo techos alemanes). El reportaje recibió una amplia cobertura en la prensa local y nacional de Alemania Occidental. En 1990, fue galardonado con el premio de televisión alemán «*Adolf-Grimme-Preis*».

31 de julio: en su informe, el juez Hernán Robert (→ 12 de enero de 1989) enumeró una serie de **irregularidades administrativas** y reconoció la posibilidad de fraude y práctica ilegal de la profesión médica por parte de Gisela Seewald. Dos días después, el juez abrió dos causas penales relacionadas con estas transgresiones.

8 de septiembre: la Corte Suprema aceptó el informe del juez Robert, pero transfirió ambos casos a Lidia Villagrán, una jueza de Parral simpatizante de la CD, quien pronto los desestimó sin ningún resultado. También dictaminó que los residentes de la CD gozaban de libertad personal y libertad de correspondencia. Posteriormente, la colonia siguió presentando la sentencia de la CS como una exoneración de todos los cargos.

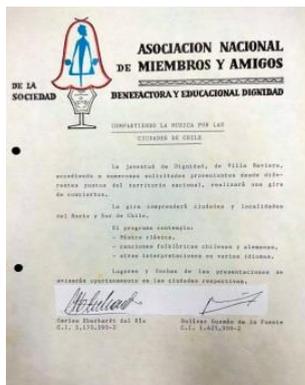
18 de septiembre: en una reunión celebrada en Bonn, el candidato presidencial Patricio Aylwin y el Ministro Federal de Relaciones Exteriores Hans-Dietrich Genscher debatieron, entre otras cosas, las medidas administrativas que debían aplicarse para disolver el enclave alemán.

18 de septiembre: el teatro amateur, el coro y la orquesta de la CD actuaron durante las celebraciones de la Fiesta Patria chilena, que se llevaron a cabo en el Casino Familiar. (Asociación, *Mensajero* 1, 9)

23 de septiembre: la asociación de amigos de la CD organizó un acto público multitudinario en la Plaza de Armas de Parral para celebrar la victoria legal

de la CD y mostrar su apoyo a los alemanes. (CDPF/31, [Comentario en:] 155; [Programa del acto en:] ARNAD/309)

18 de octubre: el coro y la orquesta de la CD actuaron en Temuco y los colonos y las colonas presentaron un vídeo propagandístico titulado *Encuentro con Dignidad*, en el que se destacaba su labor benéfica. (Asociación, *Mensajero* 1, 9; CDPF/291-4; [programa del evento en:] ARNAD/309).



La carta dice: «Asociación Nacional de Miembros y Amigos de la Sociedad Benefactora y Educacional Dignidad / Compartiendo la música por las ciudades de Chile / La juventud de Dignidad, de Villa Baviera, accediendo a numerosas solicitudes provenientes desde diferentes puntos del territorio nacional, realizará una gira de conciertos. / La gira comprenderá ciudades y localidades de Norte y Sur de Chile. / El programa contempla: / - Música clásica, / - canciones folklóricas chilenas y alemanas, / - otras interpretaciones en varios idiomas. / Lugares y fechas de las presentaciones se avisarán oportunamente en las ciudades respectivas. / Carlos Eberthardt del Río / Bolívar Guzmán de la Fuente». Fuente: ARNAD/309.

[¿23?] 24 de octubre: el coro «Baviera» actuó en el Teatro de la Universidad de Concepción durante la conmemoración del aniversario de las organizaciones de mujeres voluntarias de la Región del Bío Bío. ([Programa del evento en:] ARNAD/309)

9 de noviembre: tras semanas de disturbios civiles, las autoridades de la RDA permitieron a sus ciudadanos visitar libremente Berlín Occidental y la RFA. Esto marcó el inicio del proceso de **reunificación de Alemania** (→ 13 de junio de 1990; 3 de octubre de 1990).

13 de noviembre: Schäfer y su camarilla pusieron en marcha la segunda fase de su plan para interceptar los activos de la SBED (→ 26 de abril de 1988) mediante la creación de una serie de sociedades anónimas cerradas denominadas «Agripalma», «Bardana» y «Cinoglosa», que dieron lugar a la denominada «**ABC-Holding**». Entre los abogados que ayudaron a construir esta estructura corporativa opaca se encontraban Cirilo Guzmán y su hijo Juan Pablo. Poco después las empresas firmaron contratos de trabajo con los colonos y las colonas, pero esto no se tradujo en salarios regulares ni en contribuciones a la pensión. (→ 10 de enero de 1990)

[¿A principios de diciembre?]: La CD participó por tercera vez en las ferias de Socabío en Los Ángeles y presentó su nuevo programa musical en una gran carpa. (CDPF/[¿163?], 186)

14 de diciembre: la victoria presidencial de **Patricio Aylwin** (PDC), en representación de la Concertación de Partidos por la Democracia, abrió una frágil **transición** del régimen autoritario a la democracia en Chile. (→ 5 de octubre de 1988; 28 de mayo de 1993)

31 de diciembre – 1 de enero de 1990: como parte de las celebraciones de Nochevieja, la CD llevó a cabo su nuevo programa artístico para cientos de invitados chilenos en el Casino Familiar. (CDPF/77, 161-2, 283, 287, 289, 707)

## 1990

10 de enero: la Sociedad Colectiva Cerro Florido (CF) fue fundada por 30 colonos que, desde el 22 de septiembre de 1989, eran propietarios formales de parcelas de tierra en la zona de Parral, cerca de Bulnes y en Santiago. Transferieron más de 13 000 hectáreas a la CF, mientras que la SBED conservó los derechos de usufructo. La junta directiva de la CF estaba compuesta por dos miembros de cada una de las empresas de «ABC-Holding». **Waldo Ortúzar** (→ 22 de septiembre de 2004), abogado de la CD desde hacía mucho tiempo y director de la Fiscalía Nacional Económica entre 1963 y 1990, fue nombrado árbitro en caso de liquidación. En los meses siguientes, 30 accionistas de la CF transfirieron sus acciones a «ABC-Holding» y recibieron a cambio acciones de «ABC». En ese momento, se crearon cuatro empresas más. El 31 de enero de 1991, la CF se transformó en Inmobiliaria e Inversiones Cerro Florido Ltda. (→ 26 de abril de 1988; 13 de noviembre de 1989)

19 de enero: se celebró una marcha de protesta hasta la puerta de la CD y una manifestación en favor de los derechos humanos, a la que asistieron los aspirantes a parlamentarios **Jaime Naranjo** (PS) y Mario Papi (Partido Radical). El colono **Reinhard Döring** obstaculizó la protesta con una excavadora y otros colonos filmaron la manifestación y grabaron los discursos de los manifestantes. Más tarde Döring fue multado por su acción. («Juez de Parral»; Maier y Narváez 234)

## • En el período de transición (1990-2005)

## 1990

11 de marzo: **Patricio Aylwin** tomó posesión de la presidencia. En virtud de lo dispuesto en la constitución de 1980, Pinochet conservó el poder como comandante en jefe del Ejército chileno hasta el 11 de marzo de 1998, cuando pasó a ocupar el escaño de senador vitalicio en el Congreso Nacional. (→ 16 de octubre de 1998)

13 de marzo: Aylwin se reunió con el expresidente alemán Walter Schell (FDP) y el ministro Norbert Blüm (CDU) para discutir la cooperación bilateral entre Chile y Alemania.

El presidente chileno prometió que se pondría fin a la autonomía de la comunidad de Schäfer y que se desmantelaría la CD. Durante el primer año de su mandato, se llevaron a cabo varias investigaciones administrativas que allanaron el camino para despojar a la SBED de su estatus legal (→ 31 de enero de 1991).

17 de mayo: en la Corte de Apelaciones de Santiago, se reactivó, tras 16 años, la investigación sobre la tortura y la desaparición forzada (posiblemente en el enclave alemán) del franco-chileno **Alfonso Chanfreau** el 7 de agosto de 1974. El juicio posterior llegó a la televisión chilena en horario de máxima audiencia y se convirtió en uno de los procesos más importantes en materia de derechos humanos de los primeros años de la transición. (→ 30 de octubre de 1992; 29 de abril de 2015)

13 de junio: comenzó la demolición del **Muro de Berlín**.

Junio: se descubre una fosa común con 20 cadáveres bien conservados de izquierdistas hechos prisioneros tras el golpe de Estado de 1973 en las arenas del desierto cerca de **Pisagua**, en el norte de Chile. Las fotografías de los cadáveres publicadas en la prensa provocan un debate nacional sobre los abusos contra los derechos humanos e inspiran búsquedas en otras partes del país.

1 de septiembre: como parte del **30.º aniversario** de la CD, organizado para cientos de sus seguidores de la zona, los colonos inauguraron una nueva parte de su hospital. La instalación, que casi triplicó su superficie, pasó a llamarse «Hospital 'Villa Baviera'» (Asociación, Mensajero 1, 14-15; CDPF/31, 126, 319-20; [Programa del evento en:] ARNAD/309). En este contexto, se crearon 23 Comités de Pacientes de Parral, San Carlos y otras pequeñas ciudades y pueblos de los alrededores de la CD con el objetivo de defender las instalaciones (y la comunidad alemana). **Guillermina Hernández** se convirtió en la presidenta de la organización y su marido Eduardo Mario Fuentes asumió el cargo de secretario general. Posteriormente, este cargo pasó a manos de **Adrián Bravo**, un pastor evangélico de San Carlos, que contribuyó al desarrollo de los comités. A principios de la década de 1990, se crearon otros diez comités. Durante la ceremonia, los comités entregaron a la SBED un libro de bronce abierto con el siguiente texto: «Hospital Villa Baviera / en reconocimiento a su / gran obra social de beneficencia / Comités de Pacientes / agosto 1961-1990», que más tarde se incrustó en un **obelisco** especial erigido a la entrada de la CD (→ julio de 1991).



Fuente: Cervio 3.

3 de octubre: **Alemania se reunificó**. Tras la disolución de la RDA, su territorio se anexionó a la RFA para formar la Alemania actual.

6 de octubre: siete meses después de la reanudación de los trabajos del Parlamento chileno, la Cámara de Diputados envió a su Comisión de Derechos Humanos, presidida por María Maluenda (PPD), a la CD. En respuesta, los jerarcas invitaron a unos cientos de sus seguidores locales y periodistas afines a un acto de celebración de la **reunificación de Alemania**. (CDPF/155, 329-30; «Dignidad abrió»; «Dijo»; Urrutia)

11 de diciembre: tras sus visitas a la CD y al Casino Familiar cerca de Bulnes el 31 de octubre y el 2 de noviembre, respectivamente, el gobernador de la Provincia de Linares **Manuel Francisco Mesa** envió su informe al ministro de Justicia Francisco Cumplido, en el que destacaba una serie de graves irregularidades en las actividades de la SBED.

12 de diciembre: en su informe final, la Comisión de Derechos Humanos del Parlamento chileno (→ 6 de octubre de 1990) recomendó al presidente Aylwin la disolución de la SBED por decreto.

31 de diciembre – 1 de enero de 1991: Como parte de las celebraciones de Nochevieja, se presentó una nueva recopilación de actuaciones musicales, acrobacias y sketches teatrales para cientos de invitados chilenos en el Casino Familiar. (CDPF/78, 325, 352-5, 357-8, 708)

## 1991

24 de enero: Hermann Schmidt entregó una carta al Ministerio de Justicia en la que protestaba contra la devastadora opinión del gobernador Mesa sobre las transgresiones legales de la SBED (→ 11 de diciembre de 1990). Posteriormente, los jerarcas demandaron al gobernador por difamación. Mesa murió en un accidente de tráfico el 29 de abril.

30 de enero: alrededor de 200 colonos iniciaron una **huelga de hambre** para oponerse a la inminente cancelación de la entidad jurídica de la SBED. Cesaron su acción después de una semana. («Colonos en huelga»; «Huelga de hambre en 'Dignidad'»; Klemke; «Mañana finaliza»; «Terminó la huelga»).

31 de enero: el gabinete de Patricio Aylwin **revocó la personalidad jurídica**

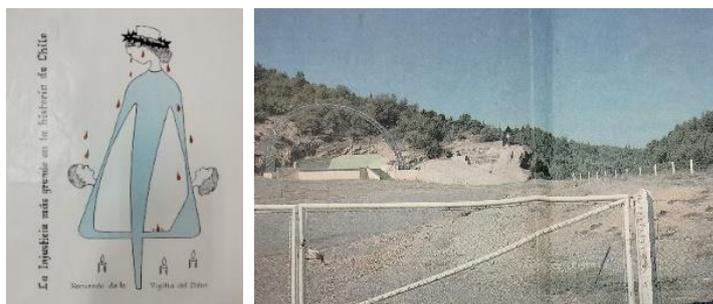
de la SBED mediante el **Decreto n.º 143** por incumplimiento de sus estatutos y funcionamiento ilegal. Las autoridades también decidieron que los activos y patrimonios de la sociedad serían administrados por la Corporación Metodista. La CD a través de **Fidel Reyes** (su abogado y presidente de la Asociación Nacional de Miembros y Amigos de la SBED), inició una batalla legal contra el Estado y, como resultado, el decreto de disolución no entró en vigor hasta el 6 de septiembre de 1994.

1 de febrero: los partidarios de la CD y algunos colonos, entre ellos Hartmut Hopp, llevaron a cabo una protesta contra el informe del Gobernador Mesa frente al palacio de gobierno de La Moneda en Santiago.



Fuente: ARNAD/309.

14 y 18 de febrero: como parte de su contraofensiva, Schäfer y sus lugartenientes movilizaron a miles de sus seguidores locales, reunidos en Comités de Pacientes (→ 1 de septiembre de 1990), para mantener acción de protesta por tiempo indefinido, inicialmente denominada «**Vigilia del Dolor**» y posteriormente «**Vigilia Permanente**». («Amigos de los colonos») Se llevó a cabo en un lugar especialmente designado en la llamada «Roca de la Vigilia», situada cerca de la puerta del Fundo (actualmente a un kilómetro de la entrada principal). Más tarde, se construyó en el lugar un teatro de piedra al aire libre, con un gran arco metálico llamado «Arco del Dolor», que se utilizaba para colgar pancartas, luces y altavoces.



A la izquierda, la leyenda dice: «La Injusticia más grande en la historia de Chile / Recuerdo de la Vigilia del Dolor». Fuentes: ARNAD/252; *El Mercurio* (Santiago), 09.04.2000.

4 de marzo: en un discurso televisado a la nación, el presidente Aylwin presentó las conclusiones de la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación, que investigó los asesinatos cometidos por la dictadura.

En su informe, conocido como el «**Informe Rettig**», se reconoció oficialmente por primera vez el papel de la CD como centro de represión y desaparición forzada de presos políticos. La comisión estableció que hasta 112 personas

desaparecieron en la colonia alemana, pero la única persona mencionada por su nombre fue Álvaro Vallejos (→ 20 de mayo de 1974). (→ 28 de noviembre de 2004)

19 de marzo: 17 senadores conservadores chilenos (Arturo Alessandri, Ricardo Martín, Sergio Diez, Olga Feliú, Sergio Fernández, Jaime Guzmán, Sergio Onofre Jarpa, Ronald Mc-Intyre, Hugo Ortiz de Filippi, Ignacio Pérez, Francisco Prat, Mario Ríos, Sergio Romero, Bruno Siebert, Santiago Sinclair, William Thayer y Beltrán Urenda) presentaron una denuncia ante el Tribunal Constitucional, alegando la inconstitucionalidad del decreto del Gobierno por el que se disolvía la SBED, pero su moción fue rechazada tres meses después.

1 de abril: el senador Jaime Guzmán (→ 1972), ideólogo del régimen de Pinochet, fue asesinado por miembros del FPMR. (→ 7 de septiembre de 1986)

9 de abril: la casa de Guillermo Ceroni (PPD), uno de los abogados que colaboraba con la embajada alemana en Santiago en asuntos relacionados con la CD, fue tiroteada con un rifle. Los autores detenidos eran partidarios del enclave.

30 de abril: tras una inspección y la incautación de documentos en la CD y su sucursal cerca de Bulnes el 17 de abril, el Servicio de Impuestos Internos (SII) de Chile presentó una denuncia contra Hermann Schmidt y Kurt Schnellenkamp por **evasión fiscal** por un importe de 142 millones de pesos por parte de la SBED entre 1986 y 1989. El proceso judicial comenzó el → 29 de septiembre de 1995 y la sentencia firme en el caso se dictó el → 18 de julio de 2007.

Julio: se celebró una ceremonia formal para descubrir **unas placas conmemorativas** con palabras de agradecimiento y apoyo a la SBED. Las placas fueron financiadas por 23 Comités de Pacientes y colocadas en un obelisco a la entrada de la CD (→ 1 de septiembre de 1990). («Amigos de Dignidad»; CDPF/363-4)

24 de agosto: los estudiantes de Derecho de Fidel Reyes, liderados por Juan Pablo Zúñiga, vinieron desde Santiago para expresar su apoyo al SBED. (CDPF/366-7, 379)

14 de septiembre: los huasos<sup>17</sup> del club de rodeos de Linares, junto con los diputados conservadores Luis Navarrete y Alfonso Rodríguez, así como el alcalde de Parral, Claudio Bravo (los tres del RN), mostraron su apoyo durante una celebración en la puerta de la CD (CDPF/373, 377). Años más tarde, el monumento de la entrada fue demolido y la puerta fue retirada.

---

<sup>17</sup> Huaso es un campesino y hábil jinete del centro y sur de Chile, similar al gaucho de Argentina y Uruguay.

21 de octubre: durante su visita de Estado a Chile, el canciller alemán **Helmut Kohl** abordó la cuestión de la CD y abogó por la apertura del complejo. Kohl atribuyó toda la responsabilidad de resolver el problema a las nuevas autoridades chilenas. En ese momento, varios cientos de simpatizantes de la CD realizaron una marcha de protesta en Santiago y el abogado de la colonia, Fidel Reyes, se mostró muy activo en los medios de comunicación, presentando a la SBED como víctima de la represión estatal. (CDPF/250, 382-3)



Fuente: Asociación, *Mensajero* 3, 2.

29 de octubre: **Eduardo Vega**, director del Servicio de Salud de la Región del Maule (SSM), dejó de financiar el Hospital «Villa Baviera».

12 de diciembre: los colonos organizaron un evento deportivo para los trabajadores chilenos empleados por Abratec. (CDPF/456-7)

[¿15?] de diciembre: la CD y sus simpatizantes realizaron una marcha ciclista desde Parral hasta VB, llamada «**Cicletada**». A la marcha asistieron alrededor de 200 participantes de todas las edades y se convirtió en una manifestación de apoyo a la SBED y a su hospital. (CDPF/78, 433, 463, 690, 709; *Mensajero* 3)

La Fiscalía (StA) de Bonn abrió una investigación contra Schäfer por el asesinato de Alfonso Chanfreau (MIR) (→ 7 de agosto de 1974) y Exequiel Ponce (PS). El proceso se suspendió tras la muerte de Schäfer en 2010.

## 1992

14 de febrero: más de 1500 simpatizantes locales conmemoraron el **primer aniversario** de la «Vigilia del Dolor» con un acto multitudinario. Alrededor de 100 niños que habían nacido en el Hospital «Lavadero» marcharon hacia la «Roca de la Vigilia» portando pequeñas antorchas, símbolo de esperanza (CDPF/384-6; «Un Año»; «Vigilia»). En los años siguientes, la CD y sus simpatizantes organizarían celebraciones festivas para conmemorar los siguientes aniversarios de la «Vigilia». (CDPF/325, 341, 365, 387-8)

19 de febrero: Klaus Schnellenkamp (→ agosto de 1985) escapó a la embajada alemana en Santiago, pero fue devuelto a la CD como muchos otros fugitivos antes que él. (→ 18 de diciembre de 2005)

14 de marzo: la CD y sus partidarios locales organizaron el primer «Encuentro Musical» cerca de la «Roca de la Vigilia». Se trataba de un concurso para músicos aficionados de las Regiones del Maule y Bío Bío, que cantaban canciones folclóricas y pop dedicadas a la VB y a su hospital y escuela. (CDPF/392-5, 440-4)

8 de julio: la SSM dejó de suministrar leche al hospital de la CD para su distribución entre los campesinos.

[¿18?] de septiembre: en la Fiesta Patria de Chile, se celebró una gran ceremonia en apoyo a la SBED frente al hospital de la CD. (CDPF/445)

Septiembre: alrededor de 100 simpatizantes de la SBED protestaron en las oficinas de la intendencia de Talca, exigiendo la distribución de leche en el hospital de la CD y el fin de las «represiones». (CDPF/[¿588?]; «Pacientes de Dignidad»)

30 de octubre: la Corte Suprema transfirió el juicio de Chanfreau (→ 17 de mayo de 1990) al sistema de justicia militar, donde el caso fue desestimado al año siguiente en un acto de autoamnistía llevado a cabo por la antigua dictadura. La investigación se reabrió en 2011 y se llegó a un veredicto vinculante el → 29 de abril de 2015.

9 de noviembre: en una gran carpa instalada junto a la «Roca de la Vigilia», los colonos organizaron una fastuosa celebración para los visitantes de Baviera (Alemania) que acudieron a apoyar a la CD. (CDPF/450-5)

Noviembre: durante otra protesta de pacientes femeninas en la oficina administrativa regional de Talca, las participantes fueron expulsadas por la policía, lo que provocó una pelea y varios heridos y detenciones. (CDPF/[¿380?]; «Mujeres protestaron»).

Noviembre: uno de los torturadores más notorios de la DINA, Osvaldo Romo, fue extraditado de Brasil a Chile, donde fue juzgado.

Durante el proceso, reconoció que los presos políticos estaban detenidos en la CD.

[¿4?] de diciembre: aproximadamente 100 mujeres, miembros de los Comités de Pacientes se manifestaron frente al corte de Talca. Apoyaron la solicitud de protección presentada por el abogado de la CD, Fidel Reyes, en nombre de casi 500 niños. Reyes argumentó que las acciones «arbitrarias e ilegales» de las autoridades representadas por Eduardo Vega (SSM) habían violado el derecho de los niños a la vida y a la integridad física. La solicitud fue rechazada seis meses después porque los alimentos para los niños eran distribuidos por otros centros de salud. («Colonia 'Dignidad' presentó»)

15 de diciembre: un grupo de diputados de la coalición gobernante Concertación presentó una acusación constitucional contra los jueces de la Corte Suprema Hernán Cereceda, Lionel Beraud y Germán Valenzuela, así

como contra el auditor general del ejército Fernando Torres (miembro de la Corte Suprema en virtud de las disposiciones del Código de Justicia Militar). Los cuatro acusados, junto con dos abogados que habían llevado el caso de la detención y desaparición forzada de Alfonso Chanfreau (→ 7 de agosto de 1974), fueron acusados de prevaricación. El 9 de enero de 1993, la Cámara de Diputados declaró admisible la acusación, pero 11 días después, el Senado aceptó la acusación solo en lo que respecta al juez Cereceda, quien fue destituido de su cargo. Era la primera vez en la historia de Chile que un miembro de la Corte Suprema era destituido de su cargo y se le prohibía ocupar un cargo público durante cinco años.

19 de diciembre: los colonos y sus simpatizantes locales organizaron el primer «Lechetón» (Maratón de leche) en el lugar situado junto a la «Roca de la Vigilia» (CDPF/458). Lo hicieron tanto por razones prácticas, como recaudar donaciones de dinero, leche en polvo y otros alimentos para los niños hospitalizados en la CD tras la cancelación de las ayudas estatales (→ 8 de julio de 1992), como para presionar al Gobierno de Aylwin. El festival resultó ser un éxito, por lo que la CD y los campesinos lo repitieron al menos cinco veces más.

### 1993

14 de enero: Erich Honecker, antiguo gobernante autoritario de la RDA, llegó a Chile para reunirse con su familia. A su llegada, fue recibido por los líderes de los partidos comunista y socialista chilenos, que le agradecieron su apoyo a los chilenos exiliados durante la dictadura de Pinochet. Honecker falleció en Santiago el 29 de mayo de 1994.

[¿13?] 14 de febrero: la ceremonia conmemorativa del segundo año de la «Vigilia del Dolor» se celebró cerca de la «Roca de la Vigilia». (CDPF/387-9)

20-21 de marzo: se organizó el segundo «Lechetón» a la entrada de la VB. Se combinó con el segundo «Encuentro Musical». (CDPF/321, 397)

Se creó un movimiento masivo de apoyo llamado «**Juventud de Vigilia Permanente**» (**JVP**) con fines propagandísticos y por razones pragmáticas (para cuidar a los hijos de los manifestantes adultos que participaban en la «Vigilia Permanente»). Schäfer confió a Günther Schaffrik (a quien había estado abusando sexualmente durante más de 20 años) la organización de programas de vacaciones y fines de semana para cientos de jóvenes de las regiones del Maule y Bío Bío. A todos los colonos adolescentes se les asignó una tarea adicional: cuidar de sus invitados chilenos. (→ 26 de febrero de 1994)

28 de mayo: el frágil acuerdo de transición se vio puesto a prueba por una demostración de fuerza conocida como «el Boinazo», un incidente durante el cual el ejército hizo alarde de su poder cerca del palacio de gobierno. Los militares exigieron la suspensión de todos los juicios pendientes que involucraban a personal del ejército o su transferencia al sistema de justicia

militar. También protestaron contra la prerrogativa del gabinete de Aylwin de retirar a los oficiales.

12 de noviembre: en primera instancia, Manuel Contreras fue condenado a siete años de prisión por planear el asesinato de Orlando Letelier (→ 21 de septiembre de 1976). Su adjunto Pedro Espinoza fue condenado a seis años de prisión. La sentencia firme en el caso «Letelier/Moffitt» se dictó el 30 de mayo de 1995. (→ 21 de octubre de 1995)

Los colonos inauguraron solemnemente unas instalaciones deportivas al aire libre para los miembros de la JVP. (CDPF/474)

## 1994

26 de febrero: en el tercer aniversario de la «Vigilia del Dolor», la CD y sus simpatizantes organizaron una gran ceremonia llamada «Noche de los faroles». Durante la celebración, varios cientos de miembros de la Juventud de Vigilia Permanente (JVP), con faroles en las manos, juraron comportarse moralmente en sus vidas y defender la «d/Dignidad». Para confirmar su promesa, encendieron una gran antorcha con una llama inextinguible. (CDPF/132, 262, 376, 505-6, 598, 683; Cervio 3)



(A la izquierda): «Vigilia del Dolor / por Dignidad / Al Supremo Juez / Lo esperamos»; (a la derecha): «3 años de Vigilia / Juventud de la Vigilia / Permanente / Presente». Fuente: Cervio 3.

11 de marzo: después de que Eduardo Frei Ruiz-Tagle (PDC) sucediera a Aylwin como presidente, comenzó a reducir la influencia de los militares en el gobierno.

Marzo: tras la reanudación de la investigación del «Caso Degollados» (→ 30 de marzo de 1985) en mayo de 1989, el juez Milton Juica condenó a tres exagentes de policía a cadena perpetua y a otros 13 a penas de prisión de entre 41 días y 18 años por su participación en el crimen. El veredicto supuso un gran avance en el sistema judicial chileno durante el periodo de transición. Posteriormente, el tribunal de apelación elevó las penas de seis condenados a cadena perpetua y la Corte Suprema confirmó esta decisión en cinco casos.

2 de agosto: la Corte Suprema confirmó la decisión de **disolución de la SBED** (→ 31 de enero de 1991) y ordenó el cese de sus actividades educativas y medicas. Los colonos apelaron contra esta sentencia y sus

partidarios organizaron bloqueos de carreteras locales y una manifestación frente La Moneda en Santiago. (CDPF/481-2, 579, 582)

16 de agosto: alrededor de 200 simpatizantes de la CD realizaron una protesta frente a la oficina de las autoridades provinciales en la Plaza de Armas de **Chillán** para denunciar el cierre del hospital de la CD. (CDPF/583, 585; Suazo, «Pacientes»)

Principios de septiembre: se organizó el cuarto «**Lechetón**» junto con el «Encuentro Musical» a gran escala. El evento incluyó, entre otras cosas, un rico programa de canciones creadas por simpatizantes chilenos en homenaje a la CD. (CDPF/648-66)

6 de septiembre: la Corte Suprema rechazó la apelación de la SBED, lo que hizo que el **decreto gubernamental n.º 143** (→ 31 de enero de 1991) pasara a ser **legalmente vinculante**.

18 de septiembre: en la Fiesta Patria de Chile, el coro y la orquesta de la SBED interpretaron su repertorio de canciones militares en el Casino Familiar. Al final de la ceremonia, Hernán Escobar, en nombre de los 53 jóvenes colonos, leyó una carta abierta en la que acusaba al Gobierno y a las autoridades judiciales de tomar decisiones arbitrarias y anunciaba el inicio de una huelga de hambre indefinida. El concierto concluyó con la Marcha fúnebre de la III Sinfonía de Ludwig van Beethoven. (CDPF/666-71)

19 de septiembre – 6 de octubre: Un grupo de 53 jóvenes colonos y colonas llevaron a cabo una **huelga de hambre** «indefinida» en una gran tienda de campaña situada cerca de la «Roca de la Vigilia» para protestar contra la sentencia de la Corte Suprema (→ 2 de agosto y 6 de septiembre de 1994). Pronto se les unieron algunos antiguos pacientes del hospital de la CD. Los manifestantes cesaron su acción tras 18 días, tras la intervención de los senadores de derecha: Hernán Larraín y Bruno Siebert (ambos de la UDI) y los diputados: Sergio Correa (UDI) y Rosauro Martínez (independiente – RN), quienes presentaron una declaración en apoyo al enclave, firmada por 16 senadores y 22 diputados de la extrema derecha del espectro político. (CDPF/127, 623-6, 629-33, 636, 642-5, 647; Gómez, «Huelga»; Saavedra, «Después»)



Fuentes: «Ayunante»; Pinto.

[¿Septiembre?]: Los partidarios de la VB protestaron frente a los edificios administrativos de la Provincia de Linares. (CDPF/586)

19 de octubre: 23 jubilados de la CD participaron en una jornada de consulta sobre pensiones organizada por el Gobierno federal en **Chillán** (→ noviembre de 1988). Los colonos organizaron una protesta frente al Gran Hotel, donde se celebró la reunión. (CDPF/484)



La consigna de la pancarta dice: «70 bis 80 jährige wehrlos gegen politische Dialektik / – seit 5 Jahren keine Rente – Ancianos de 70 a 80 años sin defensa contra dialéctica política / – 5 años sin pensión –». Fuente: Museo Colonial de Villa Baviera.

5 de diciembre: frente a los edificios de las autoridades locales de **Linares, Parral y San Carlos**, cerca de 500 simpatizantes de la CD organizaron protestas simultáneas contra el cierre oficial del hospital y la escuela, previsto para el día siguiente (CDPF/604). Más de 100 manifestantes ocuparon el ayuntamiento de San Carlos durante varias horas. Los Carabineros frustraron un intento de hacer lo mismo en Parral. («Amigotes»; Gómez, «Protestan»; Pérez) En ese momento, también protestaron en **Talca**, donde bloquearon la carretera, entraron por la fuerza en el edificio administrativo y se enfrentaron con las fuerzas del orden. (CDPF/589)

6 de diciembre: se cerró oficialmente el hospital de la CD. Lo mismo ocurrió con la escuela de, que, sin embargo, fue reabierto inmediatamente por la fuerza por los campesinos. (CDPF/575)

8 de diciembre: tras el cierre de las instalaciones educativas y sanitarias de la CD, los miembros de los Comités de Pacientes **bloquearon una carretera local** cerca de Parral. (CDPF/518)



Fuente: Museo Colonial de Villa Baviera.

**1995**

6 de enero: 21 mujeres que apoyaban a la CD, entre ellas Elma Gutiérrez y Olalia Vera, ocuparon con sus hijos la **catedral** católica **de Talca** como parte de su campaña de solidaridad con la colonia alemana. Entregaron una carta abierta al nuncio apostólico Piero Biggio, pidiéndole que mediara con el Gobierno. También anunciaron el inicio de una huelga de hambre indefinida en la catedral. (CDPF/570; «Mujeres se niegan»)

3 de febrero: los colonos y sus partidarios locales registraron la **Organización Comunitaria para el Desarrollo Social de Perquillauquén** para sustituir a la SBED como organizadora de sus actividades educativas y médicas. Entre los miembros de la organización se encontraban muchas figuras influyentes del ámbito político, entre ellas Luis Enrique Fuentes (presidente de Organización Perquillauquén), el diputado Ignacio Urrutia (RN) y Nieves Spoerer Ferrier de Urrutia (alcaldesa de la comuna de Parral en los años 1953-56 y 1963-64).

22 de febrero: el Tribunal Social Federal (*Bundessozialgericht*) confirmó la denegación del pago de pensiones a dos ancianos con derecho a ellas que vivían en la CD debido a la falta de cooperación. (→ 19 de octubre de 1994)

1 de marzo: la escuela externa de la CD (→ 20 de marzo de 1985) reabrió sus puertas al comienzo del nuevo curso escolar.

2 de marzo: se constituyó la Comisión Investigadora de la Cámara de Diputados, presidida por Jaime Naranjo (PS), con el objetivo de verificar la aplicación del decreto gubernamental de 1991. El informe final de la comisión, presentado a la Cámara de Diputados el 6 de diciembre y aceptado el 18 de enero de 1996, mostraba claramente que apenas se habían implementado cambios para cumplir con la normativa chilena obligatoria.

30 de marzo: los colonos dieron un concierto en el Colegio Cholguán y Schäfer dirigió un taller sobre canciones scout para los escolares. Los colonos también presentaron su programa musical en un gran aserradero y fábrica de carpintería Trupán en **Cholguán**. (CDPF/488-9)

7 de mayo: se celebró una ceremonia multitudinaria frente al Hospital «Villa Baviera», a la que asistieron tres miembros del Parlamento: Hernán Larraín, Sergio Correa (ambos de la UDI) y Felipe Letelier (PPD). La presencia de este último fue aún más sorprendente, dado que era miembro del partido cofundador de la coalición gobernante. El objetivo de la reunión era anunciar la **reapertura inmediata del hospital** sin autorización. (CDPF/524-8; «Con masivo»; «Reabrió»)

8 de mayo: los partidarios rurales de la CD se enfrentaron con representantes de las autoridades locales, que acudieron con el apoyo de los Carabineros para confiscar los bienes de la SBED y entregarlos a la Corporación Metodista, en cumplimiento del decreto gubernamental (→ 31 de enero de 1991). Los partidarios de la CD también atacaron a Eduardo

Vega (SSM), que intentó cerrar el hospital tras su apertura ilegal el día anterior. (CDPF/511-4, 601)

10 de mayo: Eduardo Vega (SSM) regresó a CD con un gran contingente de fuerzas de seguridad y completó la tarea de cerrar el centro médico. (CPPF/170, 601)



Fuente: Baumeister y Huismann 5.

28 de junio: tras la decisión de la Corte Suprema emitida el 13 de junio, el SSM autorizó la reapertura del hospital de la CD como centro privado (sin subvención estatal), bajo la administración de la Organización Perquilauquén. El hospital reanudó su actividad al día siguiente.

Agosto: a petición propia, la **PSM** fue privado de su capacidad jurídica por el Tribunal de Distrito de Siegburg (AG) debido a que el número de miembros de la sociedad se redujo a menos de tres.

29 de septiembre: la jueza María Luisa Riesco del Juzgado del Crimen de Santiago presentó cargos contra Hermann Schmidt y Kurt Schnellenkamp por **evasión fiscal** en los años 1986-1989 (→ 30 de abril de 1991). Fueron detenidos, pero pronto quedaron en libertad bajo fianza. Schmidt falleció (→ 10 de mayo de 1996) mucho antes de que se dictara la sentencia definitiva en el caso (→ 18 de julio de 2007).

21 de octubre: tras meses de retrasos y tensión política, **Manuel Contreras** fue finalmente **encarcelado** en la prisión de Punta Peuco durante siete años (→ 12 de noviembre de 1993) por ordenar el asesinato de Orlando Letelier el → 21 de septiembre de 1976. Tras cumplir su condena el 24 de enero de 2001, el exjefe de la DINA fue puesto bajo arresto domiciliario, a la espera de los veredictos de los juicios pendientes en su contra. (→ 28 de enero de 2005)

[¿Diciembre?]: Como parte de las actividades de la Juventud de Vigilia Permanente, en *Olihaus* cerca del Casino Familiar, Schäfer y sus seguidores inauguraron una gran piscina de manera festiva. (CDPF/389; Karwelat y Rittel 106-107)

En ese momento, una docena de niños chilenos de los alrededores de la CD fueron cuidadosamente seleccionados para participar en un nuevo «**internado intensivo**» informal en el enclave. La iniciativa se concibió con

finos propagandísticos y como fuente de nuevas víctimas sexuales para Schäfer. El pastor evangélico Adrián Bravo, secretario general de los Comités de Pacientes, participó activamente en el reclutamiento de niños para este proyecto. Sin embargo, después de que los abusos sexuales cometidos por el líder de la CD contra niños chilenos se hicieran públicos en → junio de 1996, se alejó de Schäfer. Como resultado, siguió recibiendo amenazas de muerte.



Erika Tymm y Günther Schaffrik lideran el baile polonesa durante la inauguración de la piscina. Fuente: Baumeister y Huisman 6.

## 1996

[¿1?] de enero: para celebrar el Año Nuevo, la Orquesta Sinfónica Villa Baviera dirigida por **Heinrich Schlüter**, un director militar alemán que dirigió la Banda de Conciertos del Ejército Chileno en la década de ochenta, ofreció un concierto en un hangar de aviones de la CD. El evento incluyó un repertorio clásico, como *la Sinfonía n.º 5* de Franz Schubert, oberturas de óperas de Vincenzo Bellini (*Norma*), Wolfgang Amadeus Mozart (*El rapto en el serrallo*) y Gioachino Rossini (*La italiana en Argel*), y varias polcas de Johann Strauss. (CDPF/212, 240, 244)



En el centro: Rebeca Schäfer tocando el violín. Fuentes: CDOH 019; Douglas.

18 de enero: tras muchos intentos frustrados **Karl Stricker**, un colono de 60 años, huyó del Fundo. Fue el primer fugitivo conocido en el período posdictatorial. La policía lo detuvo y lo interrogó en San Carlos, pero, al parecer, cambió de opinión y lo llevaron de vuelta al complejo. El psiquiatra **Otto Dörr** emitió un certificado médico que confirmaba la grave depresión de Stricker (→ 13 de febrero de 2002), lo que permitió a los abogados de la CD impedir que el colono testificara ante el tribunal. Dörr siguió defendiendo públicamente a la CD en 1997. (→ 28 de marzo de 2018; 10 de septiembre de 2019)

[¿Febrero?]: se celebró el quinto «Lechetón» y la final de otra «Cicletada» junto a la «Roca de la Vigilia». (CDPF/295, 365-6, 391, 463, 519-22)

10 de mayo: Hermann **Schmidt falleció** a los 81 años, supuestamente de un paro cardíaco (→ agosto de 1998). Hartmut Hopp asumió su papel de portavoz público de la CD.

Junio: en una nota enviada clandestinamente **Cristóbal Parada**, un participante de 12 años del «internado intensivo», alertó a su madre **Jacqueline Pacheco** de que había sido abusado sexualmente por Schäfer. La mujer logró sacar a su hijo del Fundo y buscó ayuda hasta en Santiago, por temor a los círculos de poder locales. Tras ponerse en contacto con la ONG Comisión Chilena de Derechos Humanos, la remitieron al prefecto **Luis Henríquez**, un intransigente jefe del **Departamento Quinto**, una unidad de asuntos internos de la Policía de Investigación (**PDI**), y al inflexible abogado **Hernán Fernández**, del Servicio Nacional de Menores (SENAME). Este último presentó una denuncia penal contra Schäfer en el Juzgado de Letras de Parral en su nombre. Ambos hombres se convirtieron en emblemáticos luchadores por la justicia para las víctimas de abusos por parte de la estructura criminal de la CD.

Julio: el Consejo de Defensa del Estado (CDE) inició una investigación sobre una posible **transferencia fraudulenta de activos** (*contratos simulados*) de la SBED a las empresas de la CD (→ 26 de abril de 1988; 10 de enero de 1990) y confiscó gran parte de los bienes alemanes, lo que restringió considerablemente sus actividades económicas, llevadas a cabo en el marco de la «ABC-Holding». En → 2007-2008, la embajada alemana presionó para que se levantara el embargo, lo que se logró mediante un acuerdo entre la CDE y las empresas de la CD el 21 de agosto de 2009. El caso relacionado se archivó el 30 de mayo de 2011.

14 de agosto: el juez **Jorge Norambuena** de Parral abrió una investigación sobre el abuso sexual de Cristóbal Parada y dictó una orden de detención contra Schäfer. Los altos mandos de la CD y su equipo de abogados, entre los que se encontraban Waldo Ortega (Linares), Mario Ruiz (Parral), Fernando Saenger (Concepción), Roberto Saldías (Talca) y César Valero (Parral), ganaron tiempo para el líder de la CD con un recurso de amparo. (→ 17 de marzo de 1997; 25 de enero de 2013)

18 de septiembre: durante la fiesta nacional de Chile, los colonos organizaron un rico programa para los y las jóvenes chilenos de JVP, que incluía animaciones y visitas a los talleres de la CD. (CDPF/375, 555-7)

30 de noviembre: después de que la orden de detención contra Schäfer entrara finalmente en vigor, fue ejecutada por Luis Henríquez, quien, junto con más de 100 agentes de la PDI, llevó a cabo un allanamiento en la CD en busca de su líder (CDPF/577). Las instalaciones de la CD en Santiago y el Casino Familiar también fueron investigadas en ese momento. Sin embargo, por temor a un intercambio de disparos con colonos agresivos y bien

armados, las unidades policiales se retiraron sin encontrar al sospechoso procesado, que se escondía en el Fundo.

7 de diciembre: 1500 simpatizantes locales de la CD se reunieron cerca de la «Roca de la Vigilia» para protestar contra la redada policial. A ellos se unieron dos diputados de la UDI, Hernán Larraín y Sergio Correa, y un diputado conservador, Rosauro Martínez (independiente – RN). (Saavedra, «Congresales»)



Fuentes: Saavedra, «Congresales»; Baumeister y Huismann 6.

## 1997

[¿Fin de?] de febrero: se organizó el sexto aniversario de la «Vigilia Permanente» junto con el sexto «Lechetón» cerca de la «Roca de la Vigilia». (CDPF/672-9)



Fuente: Baumeister y Huismann 6.

8 de marzo: en el corte de Parral el abogado Hernán Fernández presentó denuncias por el secuestro de tres niños: **E. U.**, de ocho años, **Jaime Parra**, de diez, y **Ángel Rodrigo Salvo**, de 13 (→ 10 de septiembre de 2007), todos ellos participantes en el «internado intensivo» y víctimas de abusos sexuales por parte de Schäfer. Los dos primeros fueron devueltos a sus madres tras la intervención de la PDI, pero el tercero fue retenido en secreto por los colonos Albert Schreiber, su esposa Lilli y su hijo Ernst en varios lugares de Chile (uno de ellos supuestamente fue el Fundo Santa Matilde de José Miguel Stegmeier, en las cercanías de Los Ángeles) durante más de dos años (en junio de 1999, Salvo fue llevado a la oficina del abogado de la CD, Fidel Reyes). Se cree que los niños fueron ocultados para impedir que testificaran y fueran sometidos a exámenes forenses. Con el fin de intimidar a los demandantes, los colonos alemanes y sus partidarios chilenos, entre ellos la pareja de campesinos chilenos **Hugo Hidalgo** y **Olalia Vera**, que actuaban

como líderes de los Comités de Pacientes, los acosaron y persiguieron durante meses.

17 de marzo: a petición del Gobierno, las investigaciones sobre las denuncias de abusos a menores por parte de Schäfer se transfirieron a un ministro en visita especial del Corte de Apelaciones de Talca, **Hernán González**. El juez Norambuena se centró en las investigaciones sobre el secuestro de menores y la obstrucción de la justicia y dictó órdenes de detención contra los colonos Gerhard Mücke y Günther Schaffrik, así como contra Hugo Hidalgo y Olalia Vera. Los colonos fueron detenidos durante una redada policial en mayo (→ 20-28 de mayo de 1997), pero poco después fueron puestos en libertad bajo fianza (→ CDPF/60). Hidalgo y Vera se entregaron a la justicia al mismo tiempo. El 26 de marzo, ambos jueces inspeccionaron la CD.

9 de abril: la Corte Suprema amplió las competencias del juez González para investigar otras presuntas infracciones cometidas en la CD, entre ellas asociación ilícita, agresión sexual, incitación al abandono del hogar, secuestro y obstrucción a la justicia.

17 de abril: en nombre de **Rosa Verdugo**, madre de Jaime Parra, el abogado Hernán Fernández presentó una denuncia por violación sexual de su hijo por parte de Schäfer. Poco después, los colonos se llevaron al niño de su casa y lo convencieron para que grabara un vídeo en el que negaba los hechos. En los meses siguientes, los padres de otros niños chilenos se unieron gradualmente a la campaña contra el líder de la CD, que finalmente fue acusado de abusos deshonestos y violación sexual en un total de 27 casos.

28 de abril: Hernán Fernández, en representación de **Sonia Godoy**, presentó una denuncia ante el juez Norambuena contra los Hopp por la adopción fraudulenta de su hijo **Cristian Javier Godoy** en → 1988. La mujer testificó haber sido engañada al firmar los documentos de adopción (→ 22 de septiembre de 2004). En este periodo, el juez Norambuena comenzó a investigar irregularidades en otras adopciones llevadas a cabo por los colonos alemanes.

29 de abril: la Cámara de Diputados creó otra Comisión de Investigación (→ 2 de marzo de 1995) sobre las inconsistencias de la CD. Al mismo tiempo, la Comisión de Familia comenzó a investigar posibles abusos de los derechos de los niños en el asentamiento. (→ 13 de agosto y 15 de octubre de 1997)

14 de mayo: tras la negativa de Schäfer a entregarse a la justicia, el equipo de sus abogados (→ 14 de agosto de 1996) renunció a su mandato.

15 de mayo: Hopp entregó una carta abierta de Schäfer, quien justificó su decisión de permanecer oculto acusando a los poderes judiciales de no garantizarle ni su seguridad personal ni un juicio justo. En respuesta, el presidente Eduardo Frei Ruis-Tagle defendió la imparcialidad del sistema judicial chileno y pidió a Schäfer que se enfrentara a él.

18 de mayo: los partidarios del enclave Abelino González y su hermano Mariano agredieron y amenazaron de muerte a Gero Gemballa (→ 28 de agosto de 1987), Germán Malig (cámara) y Erick Delvalle (técnico de sonido), que estaban informando para el canal de televisión alemán ARD. Los agresores retiraron la cinta de la cámara de los reporteros y rompieron su equipo de filmación. Los hermanos González fueron detenidos por los Carabineros al día siguiente.

20-28 de mayo: se produjeron varios allanamientos policiales, llevadas a cabo por unos 30 Carabineros y agentes de la PDI del Departamento Quinto. Los colonos y sus simpatizantes locales protestaron contra ellos bloqueando carreteras, encendiendo grandes hogueras a la entrada del recinto, reproduciendo continuamente grabaciones de campanas y activando sirenas (CDPF/610, 612; Cento, «Tensa»). Afirmaban que Schäfer no quería entregarse porque los agentes del Departamento Quinto pretendían asesinarlo y hacer pasar su muerte por un suicidio.



Fuente: Baumeister y Huismann 6.

22 de mayo: alrededor de 200 manifestantes, entre ellos niños y adultos chilenos y alemanes, marcharon con velas y antorchas hasta el teatro de piedra de la «Roca de la Vigilia», entonaron canciones y pidieron el fin de la «persecución» de sus benefactores por parte de las autoridades estatales. También exigieron el fin del «acoso» a los niños por parte de los agentes del Departamento Quinto, que supuestamente secuestraron a tres niños y les ordenaron mentir al juez. (CDPF/610, 613; Rossel, «Operación»)

[¿29?] de mayo: se celebró una emotiva ceremonia en la CD con la participación de los niños de JVP, durante la cual se despidieron del «Tío Permanente» (Paul Schäfer), que en ese momento se escondía en la CD. (CDPF/253, 594-6)

3 de junio: el Consejo de Defensa del Estado (CDE), representado por el abogado Daniel Martorell, se unió a las demandas contra los líderes de la CD.

7 de junio: alrededor de 60 familiares de detenidos desaparecidos, en su mayoría mujeres (entre ellas Adriana Bórquez) de la AFDD, realizaron una manifestación a la entrada del enclave para exigir justicia para las víctimas de la dictadura de Pinochet. Los colonos y sus simpatizantes se enfrentaron

con los manifestantes. Los primeros iban armados con palos y piedras, así como con una excavadora, un cañón de agua que rociaba a los manifestantes con agua mezclada con productos químicos y un sistema de altavoces. Durante la manifestación, el conductor de la excavadora, Reinhard Schmidtke, fue detenido y pasó 17 días en la prisión de Parral a la espera de la decisión del tribunal sobre esta acción que puso en peligro la vida de las personas. Al final, fue absuelto. En respuesta a estos acontecimientos, los partidarios de la CD organizaron una marcha de apoyo, a la que asistieron los niños de JVP y sus padres. (CDPF/617-8; «Dignidad: estudian»; Kurbjuweit; «Ministro en visita verá»)



Fuente: Baumeister y Huisman 5.

13 de junio: como parte de una maniobra para desviar la atención y evitar redadas policiales, un ciudadano alemán residente permanente en Chile y amigo de la CD, **Maximilian Rudolph**, se registró en un hotel de Bariloche, Argentina, afirmando ser Schäfer. Cuando la policía llegó al lugar a la mañana siguiente, alertada por una llamada anónima, el supuesto «Schäfer» ya se había marchado.

18 de junio: 250 Carabineros y 19 agentes de la PDI llevaron a cabo una búsqueda masiva de Schäfer en el Fundo. La víspera, Hartmut Hopp y Gerd Seewald fueron detenidos por no cumplir la orden del juez González de presentarse para ser interrogados. Fueron puestos en libertad tras ser interrogados al día siguiente. Durante la redada, Maximilian Rudolph fue identificado como la persona que se había hecho pasar por Schäfer en Bariloche. Fue detenido y mantenido en prisión preventiva en Parral hasta el 5 de julio.

26 de julio: durante las celebraciones del **36.º aniversario de la llegada** de los primeros colonos a Chile (CDPF/[¿15?], 22, 41, 246, 599-600; «Discreta»), un colono de 24 años, **Tobias Müller**, huyó del Fundo junto con **Saló Luna** (de 18 años), un visitante de fin de semana de la CD y portavoz de la JVP de Paso Ancho, cerca de San Fabián de Alico. Tras una ardua huida, llegaron a la embajada alemana en Santiago, donde el embajador Werner Reichenbaum les dio refugio en su residencia y luego los envió a Alemania para protegerlos y evitar la presión de los medios de comunicación. El día antes de partir, el 1 de agosto, testificaron durante diez horas ante el juez González en Talca y confirmaron que Schäfer seguía escondido en el Fundo. Tras su llegada a Alemania, concedieron entrevistas a la ARD y a *Der Spiegel*, en las que confesaron haber sido víctimas de abusos sexuales por parte del líder de la CD. Luna regresó a Chile tres semanas después y recibió protección policial

temporal. Posteriormente, se convirtió en uno de los principales luchadores contra el sistema coercitivo de la CD. Müller testificó ante la Fiscalía (StA) de Bonn, lo que llevó a la apertura de una investigación contra Schäfer por agresión sexual. Como resultado, el 18 de septiembre de 1997, el Tribunal de Distrito de Siegburg (AG) dictó la primera orden de detención alemana contra Schäfer desde 1961 y una orden internacional (el 18 de mayo de 1998), pero estas sanciones no fueron seguidas de una búsqueda específica del acusado. El proceso se suspendió tras la muerte de Schäfer en 2010.

31 de julio, 1 de agosto: después de que el juez Norambuena citara (una vez más) a Hopp y a su esposa Dorothea para que testificaran en relación con el caso de una adopción irregular (→ 28 de abril de 1997), los Hopp abandonaron el país inmediatamente y viajaron con su hijo adoptivo Michael, de 14 años, en avión a Mendoza, Argentina. Les acompañaban el colono Friedhelm Zeitner (→ 10 de marzo de 2005) y la hija adoptiva de Schäfer, Rebeca (→ 2 de diciembre de 1975). Al día siguiente, Hopp regresó solo a Santiago y fue detenido en el aeropuerto, pero tras ser interrogado por el juez Norambuena en Parral, fue puesto en libertad. Más tarde, Dorothea Hopp huyó con Michael a Estados Unidos, donde permanecieron hasta 2001, cuando el adolescente alcanzó la mayoría de edad.

[¿3 Agosto?]: se supone que **Schäfer escapó** de la CD y, tras pasar varias semanas en Santiago, voló en un avión privado a Argentina, donde se escondió con sus guardaespaldas y la enfermera más leal, Maria Strebe, que por entonces era la jefa de enfermería del hospital de la CD. Otra versión plausible sostiene que Schäfer permaneció escondido en el Fundo hasta finales de 1997 y solo entonces abandonó en secreto el Fundo (→ finales de noviembre de 1997). A principios de 1998, se mudó con sus allegados a la finca «La Solita», de 36 hectáreas, cerca de Chivilcoy, Argentina, comprada en ese momento por el hijo de Hermann Schmidt, Peter. (→ 10 de marzo de 2005)

8 de agosto: a petición del presidente del PS, Camilo Escalona, presentada en julio, la Corte Suprema amplió las facultades del juez González para investigar los casos de los 112 detenidos mencionados en el Informe Rettig (→ 4 de marzo de 1991).

12 de agosto: tras una persecución por la autopista, Hartmut Hopp fue detenido de nuevo y puesto en prisión preventiva en Parral. Durante tres noches consecutivas, los simpatizantes de la CD intentaron protestar frente a la prisión contra la detención de Hopp, pero los Carabineros impidieron sus acciones (Cento, «Abogados»). El médico de la CD fue puesto en libertad tres semanas después (→ 1 de septiembre de 1997), porque el juez González no pudo aportar pruebas suficientes de su complicidad en los abusos a menores cometidos por Schäfer.

13 de agosto: la Comisión de Investigación de la Cámara de Diputados (→ 29 de abril de 1997), presidida por el diputado socialista José Antonio Viera-Gallo, presentó su informe (aprobado por el Parlamento una semana

después), en el que se recomendaba, entre otras cosas, la expulsión o la revocación de los permisos de residencia de los líderes de la CD contra los que no existían procedimientos judiciales pendientes. La comisión también abogó por el nombramiento de otro juez visitante para investigar las denuncias de fraude aduanero, evasión fiscal y transferencia fraudulenta de activos. Ese mismo día, debido a la escasez de personal, el hospital de la CD volvió a cerrar (→ 7 de mayo de 1995) y los pacientes fueron evacuados. En ese momento, Hopp estaba en la cárcel y el SSM había cancelado las autorizaciones de seis enfermeras (incluida la esposa de Hopp) y un técnico médico a principios de ese mes, dándoles tres meses para revalidar sus cualificaciones profesionales. El día del cierre del hospital, Gisela Seewald y la comadrona Ingrid Seelbach fueron notificadas de que también tenían que autorizar sus diplomas en un plazo de 90 días.

14 de agosto: Mónica Madariaga, la primera política de alto rango del establishment de derecha que ocupó cargos ministeriales durante la dictadura, admitió en los medios de comunicación que ella y otros miembros destacados de la UDI mantenían estrechas relaciones con la CD. (→ 1972)

16 de agosto: una manifestación frente a la casa de la CD, en el barrio de Ñuñoa en Santiago, reunió a unos 30 miembros de grupos de derechos humanos y del PC de Chile, entre ellos su líder **Gladys Marín**, que exigieron la verdad sobre su marido «desaparecido», Jorge Muñoz, y otros detenidos víctimas de abusos. En ese momento se llevó a cabo una manifestación similar a la entrada de la CD. (James; «Piden interrogar»; «Piden que Contreras»; «Piden que declare»; «PS Solicita»; Rodríguez, «Querella»)



Fuentes: «Piden interrogar»; «Piden que declare»; Arthur.

22 de agosto: 150 personas participaron en una manifestación autorizada frente a la prisión de Parral para apoyar a Hopp. («Madre de menor»)

23 de agosto: la AFDD organizó una protesta frente a la casa de la CD en Santiago para exigir el cierre de las instalaciones. (Rossel, «Piden cerrar»).

25 de agosto: la Tercera Sala de la Corte Suprema (considerada el sector más conservador del poder judicial en ese momento), integrada por Lionel Beraud (→ 15 de diciembre de 1992), Arnaldo Toro, Germán Valenzuela, Guillermo Navas (→ 12 de enero de 1989) y el abogado José Fernández, anuló la orden de detención contra Hopp y su esposa Dorothea (→ 31 de julio de 1997) y estableció que Sonia Godoy (→ 28 de abril de 1997), madre biológica del hijo adoptivo de la pareja alemana, no tenía autoridad para solicitar esta medida de protección. La sentencia también incluía una advertencia al juez

Norambuena por haber dictado la orden y por sus «excesivos» contactos con los medios de comunicación.

30 de agosto: unos 20 representantes de la Coordinadora de Derechos Humanos se reunieron frente a la casa de la CD en Santiago y exigieron la divulgación de toda la información relativa a los detenidos desaparecidos en la CD y, en especial, el paradero de ocho mujeres que estaban embarazadas en el momento de su detención. (Cento y Rojas)

1 de septiembre: el día de la liberación bajo fianza de Hopp, sus partidarios locales se manifestaron frente a la prisión de Parral para exigir la reapertura del hospital (→ 12 de agosto de 1997). En este periodo, los colonos y los miembros de los Comités de Pacientes emplearon una nueva estrategia de protesta consistente en acudir en masa al hospital de Parral con el fin de paralizar las instalaciones y demostrar así la necesidad de reabrir el centro médico de la CD.

7 de septiembre: la AFDD organizó una marcha de protesta con unas 50 personas frente al tribunal de Parral para apoyar a los jueces González y Norambuena, que estaban siendo cuestionados por un equipo legal que defendía a Hopp. («Anuncian»; Rossel, «Apoyo»; «Familiares de desaparecidos apoyan»).



Fuente: Rossel, «Apoyo».

25 de septiembre: después de que el periodista Osvaldo Muray, que llevaba décadas siguiendo el caso de la CD, especulara en la revista *Ercilla* que algunos de los detenidos desaparecidos en la CD podrían haber sido enterrados en el cementerio de la misma y que algunos podrían incluso seguir vivos, la AFDD organizó una protesta frente a La Moneda en Santiago para exigir al Gobierno que buscara a sus familiares en el complejo alemán. («Espeluznante»; «Exigen»; Jalilie; Muray; «Que busquen»).



Fuente: «Exigen».

15 de octubre: en su informe final (aprobado por el Parlamento seis días después), la Comisión de la Familia (→ 29 de abril de 1997), presidida por la diputada socialista **Fanny Pollarolo**, denunció las condiciones inhumanas que se toleraban en el enclave desde hacía décadas y destacó que solo la disolución efectiva (y no solo formal) de la CD podría haber evitado el abuso físico y psicológico de los niños en el recinto. Esta evaluación inequívoca tuvo un fuerte impacto en la opinión pública chilena y contribuyó a su gradual alejamiento de la comunidad de Schäfer.

22 de octubre: la Tercera Sala de la Corte Suprema, integrada por Lionel Beraud, Germán Valenzuela, Osvaldo Faúndez y el abogado Manuel Daniel, falló a favor de Hopp en otras dos apelaciones contra las sentencias del juez Norambuena (→ 25 de agosto de 1997): una, por una carta rogatoria enviada a Argentina para impedir la salida de su hijo adoptivo a cualquier país que no fuera Chile, y la otra, por el plazo de cinco días que el juez le dio a Hopp para llevar a su hijo ante el tribunal.

25 de octubre: la AFDD de la región del Maule (**AFDD-Maule**), incluida **Myrna Troncoso** de Talca, organizó una marcha de protesta para entregar una carta abierta a los dirigentes de la CD y celebró una manifestación de unas 150 personas frente al Fundo alemán, exigiendo la libre entrada al recinto para verificar la presencia de detenidos desaparecidos vivos en él (→ 25 de septiembre de 1997). («Familiares de desaparecidos realizaron»; Agrupación 35; Mendoza)



Fuente: Mendoza.

Octubre: seis niños alemanes, para los que la Fundación Nacional por los Derechos del Niño Pro Infancia había presentado solicitudes de protección en septiembre, desaparecieron de la CD. Los colonos escondieron a cinco de ellos en las montañas y posiblemente en las instalaciones de amigos influyentes, mientras que el sexto, el hijo adoptivo de los Hopp, había sido sacado del país anteriormente (→ 31 de julio, 1 de agosto de 1997).

31 de octubre, 1 de noviembre: se llevaron a cabo nuevas búsquedas policiales a gran escala (→ 20-28 de mayo; 18 de junio de 1997) en el Fundo alemán y en las instalaciones de la CD en Santiago y cerca de Bulnes. El objetivo principal de la operación era exhumar los restos de Hartmut Münch, que fue asesinado a tiros presumiblemente el → 2 de mayo de 1987. Cuando los agentes de policía entraron en el recinto, unos 20 colonos se colocaron en

la puerta con pancartas con consignas de protesta y velas y antorchas encendidas (Rossel, «Sin detener»). Al día siguiente, la policía volvió a irrumpir en el enclave y descubrió un gran sistema de túneles con puertas automáticas. Durante esta operación, unos 50 niños, instruidos por un colono adulto, cantaron canciones e intentaron obstaculizar la labor de la policía. (Rossel, «Juez»)



Fuente: Cervio 5.

18 de noviembre: la demanda de la CD contra AI (→ 19-27 de abril de 1977) fue finalmente desestimada por considerar que el demandante, la PSM, había perdido su capacidad jurídica. Tras la disolución formal de la sociedad (→ agosto de 1995) y de su homóloga chilena (→ 6 de septiembre de 1994), AI se quedó tras 20 años con unos 160 000 marcos alemanes de los costes del juicio.

Finales de noviembre: el juez González ordenó otra redada a gran escala, pero el general Jaime Rieutord, jefe de los Carabineros de la Región del Maule, se negó a ejecutarla. Esto sugiere que Schäfer pudo haber tenido tiempo para escapar de la CD cuando la redada comenzó a estrecharse. Si el general actuó por iniciativa propia o por órdenes de alguien superior sigue siendo una incógnita.

[¿17?] de diciembre: los partidarios de la CD organizaron otra protesta frente a La Moneda en Santiago, exigiendo la reapertura del hospital. (CDPF/327; «Pacientes de Villa»; «Pacientes del hospital»)



Las consignas en las pancartas decían: (arriba) «Sr. Presidente, para / la pascua pedimos que / nos devuelva nuestro / Hospital Villa Baviera» y (abajo) «¡No! a la expulsión / de nuestros benefactores / ¿Así paga Chile 36 / años de beneficencia?» Fuente: Museo Colonial de Villa Baviera.

31 de diciembre – 1 de enero de 1998: La CD realizó su programa artístico de Año Nuevo en la gran carpa para los niños de JVP y sus padres. (CDPF/[¿261?], 286)

[¿Diciembre?]: Los seguidores de la CD marcharon por Parral para expresar su apoyo al Hospital «Villa Baviera». Más tarde ese mismo día, continuaron su protesta a lo largo de la carretera de acceso al complejo alemán y se manifestaron frente al centro médico de la CD (CDPF/559–60). En ese momento, los llamados «Juventud de Villa Baviera», incluidos los colonos y las colonas nacidos y nacidas en Chile, protestaron en Parral contra lo que denominaron «persecución por parte del Estado chileno» y contra las voces que abogaban por expulsar a sus padres del país. Se enfrentaron a miembros de la AFDD que gritaban las mismas consignas que sus predecesores en 1968: «¡Alemanes prepotentes / que se vayan para siempre!». (CDPF/84)

En Bad Oldesloe cerca de Hamburgo, Wolfgang Kneese (antes Müller) y su esposa Heike Kneese crearon una asociación para apoyar a las víctimas de Schäfer y sus secuaces, llamada «Bateo de Alas. Contra el abuso infantil por parte de sectas» (*Flügelschlag. Gegen Kindesmissbrauch durch Sekten*).

## 1998

12 de enero: abogados chilenos especializados en derechos humanos presentaron la primera de más de 70 demandas contra Pinochet. El juez **Juan Guzmán**, de la Corte de Apelaciones de Santiago, fue designado para hacerse cargo del proceso, que incluía las investigaciones sobre la desaparición forzada de Álvaro Vallejos en 1974. La sentencia definitiva en este caso se dictó tras más de 20 años, el → 6 de agosto de 2018.

Febrero: Wolfgang Kneese (antes Müller) regresó a Chile para ayudar a esclarecer los hechos relacionados con la CD en las investigaciones judiciales en curso.

[¿27?] de febrero: Hopp fue detenido de nuevo (→ 12 de agosto de 1997) por ordenar el traslado no autorizado de 23 cadáveres de pacientes fallecidos en el hospital de la CD entre 1995 y 1996 a varios cementerios de la zona. Posteriormente, fue puesto en libertad bajo fianza.

14 de marzo: **Erwin Fege**, jefe de seguridad de la CD desde hacía mucho tiempo y su esposa Brigitte Malessa abandonaron el complejo y se instalaron en Purranque, en el sur de Chile. Willi Malessa (→ 30 de noviembre de 1978; 8 de abril de 2005; 30 de mayo de 2025), su esposa **Edeltraut** (de soltera **Bohnau**) y Reinhard Schmidtke siguieron sus pasos. Teniendo en cuenta que los desertores tenían un amplio conocimiento de las maquinaciones de la CD, los jerarcas decidieron comprar su silencio con concesiones y dinero. Al parecer, tras la marcha de las parejas, los líderes trasladaron en secreto el arsenal enterrado de la CD a otro lugar o lugares, por temor a que el antiguo personal de seguridad pudiera delatar los escondites utilizados hasta entonces. En ese momento Manfred Lindemann y su esposa también abandonaron el Fundo.

[¿21?] de marzo: la Corte Suprema rechazó la solicitud de protección presentada por el personal médico de la CD después de que sus miembros fueran inhabilitados (→ 13 de agosto de 1997) por no haber nostrificado sus títulos en Chile. Hopp lamentó que esta decisión equivalía al cierre definitivo del hospital.

24 de marzo – 2 de mayo: por orden del juez González, unos 60 Carabineros y agentes de la PDI llevaron a cabo una **ocupación de 40 días** (en el lenguaje de los colonos: «*Vierzigertage*») del asentamiento y la sucursal de la CD cerca de Bulnes, pero su búsqueda de Schäfer resultó infructuosa. Los colonos y sus simpatizantes celebraron vigili­as nocturnas alrededor de grandes hogueras para oponerse a la presencia de las fuerzas del orden y el 2 de mayo organizaron una ceremonia cerca de la «Roca de la Vigilia» con la que expulsaron simbólicamente a la policía. (CDPF/45, 50; «Un adiós»)

[¿17?] de abril: se inició otra demanda contra Hartmut Hopp y Gisela Seewald en el Juzgado de Letras de Parral, en la que se acusaba a los médicos de la CD de negligencia en el caso de **María Teresa Romero**, una viuda con cinco hijos pequeños, a la que se le practicó una histerectomía total en el hospital de la CD en agosto de 1996. Poco después de recibir el alta, comenzó a sufrir complicaciones de salud y decidió ingresar en un hospital de Chillán, donde los médicos señalaron los errores cometidos durante la operación por los alemanes. Sin embargo, debido a limitaciones económicas, Romero regresó al Hospital «Villa Baviera» al año siguiente y fue persuadida para firmar documentos por los que transfería el cuidado de sus hijos a la CD. En octubre de 1997, cuando ya estaba gravemente enferma, presentó una denuncia contra Schäfer por abuso sexual de sus dos hijos. Murió el 19 de mayo de 1998. El 14 de diciembre de 2000 Hopp y Seewald fueron condenados a 300 días de prisión como autores de lesiones corporales graves, pero la Corte Suprema los absolvió el 23 de enero de 2007.

18 de abril: en el transcurso de las investigaciones sobre los abusos a menores cometidos por Schäfer el juez González amplió el círculo de sospechosos acusados de **complicidad** en los abusos sexuales de Schäfer y en su fuga de la justicia. La lista incluía a Dennys Alvear, Hans-Jürgen Blanck, Alfred Gerlach, Hartmut Hopp, Gerhard Mücke, Günter Schaffrik, Kurt Schnellenkamp y Gerd Seewald. Fueron detenidos, pero el tribunal los puso en libertad bajo fianza. (→ 16 de noviembre de 2004)

19 de mayo: los grandes empresarios agrícolas Edgardo Neumann y José Miguel Stegmeier, así como el abogado Enrique Veloso, crearon una empresa llamada «Tierra Negra Ltda.» en Los Ángeles, que supuestamente era una de las empresas fantasma concebidas para transferir la fortuna de Schäfer a cuentas secretas en Canadá, San Cristóbal y Nieves en el Caribe, Uruguay y Estados Unidos. Se supone que también estuvieron detrás de la huida de Schäfer a Argentina.

15 de julio: Rebeca Schäfer solicitó el cambio de nombre a Rebeca Carmen Berger en San Cristóbal y Nieves. El 9 de septiembre, recibió un nuevo pasaporte y un pasaporte con el nombre de «Paul Berger» para su padre adoptivo. Para completar los trámites Hopp y Peter Schmidt tuvieron que comprar un apartamento de vacaciones en una de las islas.

Agosto: en virtud de una orden judicial, se exhumaron los restos mortales de Hermann Schmidt para confirmar la veracidad y la causa de su muerte (→ 10 de mayo de 1996). Los investigadores sospechaban que el presidente de la SBED podría haber fingido su propia muerte para eludir la justicia en un juicio por fraude fiscal que se estaba celebrando (→ 30 de abril de 1991; 29 de septiembre de 1995). Frente a la puerta del cementerio, los colonos protestaron en silencio contra la exhumación, sosteniendo pancartas negras que decían: «Como benefactor / él fue perseguido, / como muerto es / profanado»; «¿No tienen / conciencia / ni respeto / a la muerte?». Más tarde, junto con sus simpatizantes chilenos, bloquearon el acceso a la tumba con sus propios cuerpos. Finalmente los Carabineros y los agentes de la PDI los expulsaron del cementerio. (CDPF/16)

1 de octubre: dos días antes de las celebraciones anuales del Día del Hospital, un grupo de pacientes del hospital de la CD ocupó las instalaciones del SSM en Talca, exigiendo la reapertura del centro (→ 13 de agosto de 1997). («40 pacientes»; «Protesta de pacientes»; «Violenta»)

16 de octubre: tras una orden de detención internacional contra el exdictador chileno, emitida por el juez español Baltasar Garzón por cargos de asesinato, **Pinochet fue detenido en Londres** y puesto bajo **arresto domiciliario**. Tras una batalla legal, el ministro del Interior británico, Jack Straw, decidió que la salud de Pinochet no permitía su extradición, pero le permitió regresar a Chile el → 3 de marzo de 2000. Aunque fuera en vano, la detención provisional del tirano contribuyó a reforzar los procesos de democratización en Chile. Además, los familiares de varios ciudadanos franco-chilenos, desaparecidos por la fuerza o ejecutados en Argentina y Chile entre 1973 y 1977, entre ellos Alfonso Chanfreau (→ 7 de agosto de 1974), presentaron denuncias en Francia poco después de la detención de Pinochet. El juez francés Roger Le Loire dictó órdenes de detención internacionales contra 19 sospechosos, entre ellos Contreras, Pinochet y Schäfer. Tras 12 años, el 17 de diciembre de 2010, el Tribunal Penal (Cour d'Assises) de París declaró a 13 funcionarios chilenos culpables de secuestro y tortura de cuatro franco-chilenos durante el régimen de Pinochet.

Schäfer falleció antes de que se dictara sentencia.

Octubre: en una carta dirigida a los colonos y las colonas, Schäfer condenó su **deseo de casarse** (*Heiratswut*, literalmente «la manía del matrimonio» u «obsesión por el matrimonio»), les ordenó guardar los secretos y enfatizó que aquellos que abandonaran la comunidad debían ser tratados como renegados y traidores sin ningún derecho sobre los bienes que hubieran traído y/o trabajado. (→ 9 de agosto de 2000)

[¿29?] Noviembre: la Corte de Apelaciones de Talca ordenó la reapertura del hospital de la CD (→ 13 de agosto de 1997), pero la SSM recurrió esta sentencia (→ 15 de marzo de 1999).

Diciembre: durante una reunión navideña en el salón comunitario llamado «*Zippelsaal*», los colonos leyeron una carta abierta a Pinochet, que en ese momento se encontraba bajo arresto domiciliario en el Reino Unido, y grabaron una canción militar chilena para él. La velada se completó con actuaciones musicales y teatrales de los jóvenes colonos. (CDPF/[¿1?], 103, 106, 109, 111)

## 1999

29 de enero: durante una redada policial, se descubrió un **búnker subterráneo** en el Fundo Lavadero, presuntamente utilizado como lugar de detención y tortura.

15 de marzo: tras la decisión de la Corte Suprema, el Hospital «Villa Baviera» reanudó su actividad (→ 13 de agosto de 1997), pero solo como policlínica que ofrecía atención ambulatoria.

25 de marzo: el Consejo de Defensa del Estado (CDE) presentó cargos contra la CD por sospecha de formar una **organización criminal** (*asociación ilícita*). El caso se reactivó a mediados de junio de 2005 y el veredicto vinculante se dictó el → 29 de diciembre de 2016.

19 de mayo: la Cámara de Diputados encargó a su Comisión de Familia y la Comisión de Derechos Humanos que investigaran conjuntamente la situación en el enclave alemán. Su informe, presentado el 10 de agosto de 1999 y aceptado por la Cámara el 19 de agosto de 2000, lamentaba, entre otras cosas, la obstrucción de la justicia por parte de los Carabineros de la región (→ finales de noviembre de 1997).

19 de septiembre: en el Día de las Glorias del Ejército de Chile, los colonos interpretaron su programa musical en el Casino Familiar, rindiendo homenaje a Augusto Pinochet. (CDPF/67, 200)

27 de octubre: más de 40 agentes de la PDI llevaron a cabo otra redada en la CD.

## 2000

[¿Finales de febrero?]: La colonia y sus simpatizantes locales celebraron el **noveno aniversario** de la «Vigilia Permanente». (CDPF/53, 66, 192, 207)

3 de marzo: tras el regreso de Pinochet a Chile tras su arresto domiciliario en el Reino Unido (→ 16 de octubre de 1998), sus seguidores le dieron la bienvenida con honores en el aeropuerto.

11 de marzo: el socialista **Ricardo Lagos** comenzó su mandato como presidente de Chile.

1 de junio: en el Día del Niño, los colonos presentaron su programa artístico en el Casino Familiar, que incluyó música, danza, acrobacias y escenas de pantomima para los niños y sus padres. (CDPF/55-6)

3 de agosto: los diputados Nelson Ávila y Guillermo Ceroni (ambos del PPD) denunciaron la existencia de una línea telefónica privada que conectaba el enclave alemán y el CNI entre 1985 y 1990.

20 de septiembre: durante una redada policial en la CD ordenada por el juez Juan Guzmán, que investigaba desapariciones forzadas (→ 12 de enero de 1998), los agentes de la PDI descubrieron una extensa colección de documentos, conocida como el «**archivo secreto**» de la CD. En realidad, solo era una pequeña parte de la documentación en papel del enclave y es probable que los jerarcas permitieran este descubrimiento para amenazar a quienes pudieran haberse vuelto en su contra. (→ 14-15 de junio de 2005; 7 de abril de 2014; 7 de julio de 2014; 15 de noviembre de 2016; 2 de enero de 2019)

1-2 de diciembre: el coro y la orquesta de Villa Baviera, dirigidos por **Fernando Silva**, actuaron en Parral durante un evento televisivo muy popular para recaudar fondos llamado «**Teletón**». (CDPF/59, 70, 107, 113, 198, 203, 206)

Diciembre: el coro y la orquesta de Villa Baviera, bajo la batuta de Fernando Silva, ofrecieron un concierto navideño a beneficio del hogar de ancianos Cerro La Virgen en **San Javier**. (CDPF/91-2, 104, 107, 112-3, 115-6, 204-5)

Las tensiones iban en aumento entre la vieja guardia de la CD, amenazada con investigaciones judiciales, y los colonos más jóvenes y reformistas. Como resultado, los líderes permitieron gradualmente **la vida familiar**, incluidos los matrimonios (que, no obstante, debían ser aprobados por la jerarquía), tener hijos y vivir juntos en el Fundo (→ octubre de 1998). **Dennys Alvear** (que se quedó en el Fundo cuando era adolescente tras un exitoso tratamiento hospitalario en 1972 y que en ese momento actuaba como portavoz público de la CD) y **Eva Laube** (nacida como Eva María Sepúlveda, una chilena adoptada en su infancia en 1970), que habían estado saliendo en secreto durante 12 años, fueron de los primeros a los que se les permitió casarse (el 9 de agosto de 2000). Otras dos parejas, una de ellas formada por Esther Laube y Michael Müller, se casaron el mismo día.

Por aquella época, se permitió a 20 jóvenes colonos seleccionados (solo hijos de los antiguos líderes) continuar su educación fuera del enclave. Sin embargo, no podían elegir sus carreras, que eran determinadas por los directivos, que querían preparar a la nueva generación de líderes para sus futuras tareas.

En ese momento, se llevó a cabo un «ritual de perdón» (→ [¿abril de 2004?]). Se trataba de una reunión comunitaria impuesta por quienes habían participado en el maltrato y la tortura de niños en «*Neukra*» (→ 1969). A partir de entonces, se suponía que toda la congregación debía olvidar lo sucedido y seguir adelante.

## 2001

3 de enero: falleció Hugo Baar.

26 de enero: el juez Héctor Carreño informó del hallazgo de numerosos fragmentos óseos de personas desaparecidas por la fuerza en el fondo del pozo de la mina Los Bronces en **Cuesta Barriga**, al noroeste de Santiago. Este hallazgo confirmó la operación de la dictadura conocida como «Retiro de Televisores» (→ 30 de noviembre de 1977).

Finales de enero: el juez Guzmán interrogó a Pinochet y lo puso bajo arresto domiciliario. En julio los cargos contra el dictador fueron suspendidos y posteriormente retirados por motivos de salud. En 2004-2005 se realizaron nuevos intentos para llevar al antiguo dictador ante la justicia. (→ 10 de diciembre de 2006)

Febrero: el personal de seguridad de la CD frustró una de las fugas de **Doris Gert**. Al igual que muchos otros fugitivos antes que ella, la colona de 32 años fue medicada posteriormente con altas dosis de psicofármacos.

Marzo: Gertrud Ritz aprovechó la visita de su hermana Ida Gatz y huyó de la CD. **Ida Gatz** fue una de las primeras seguidoras que se unió a Schäfer en la RFA, pero se opuso a él y abandonó el grupo antes de su éxodo a Chile.

Mayo: la Orquesta Villa Baviera, formada por 65 personas, participó en la ceremonia de clausura del Mes del Mar, organizada por la Armada de Chile. (CDPF/100-1, 119)

El juez Alejandro Solís de la Corte de Apelaciones de Santiago inició las investigaciones sobre el secuestro calificado de 27 personas de Parral y sus alrededores (*Episodio Parral*). A pesar de las numerosas pruebas circunstanciales que apuntaban a la complicidad de la CD en el delito, ninguno de los colonos fue acusado. La sentencia en primera instancia se dictó el 4 de agosto de 2003. La sentencia definitiva de la Corte Suprema se dictó el → 27 de diciembre de 2007.

## 2002

13 de febrero: **Karl Stricker** murió tras caer desde el tejado de la escuela de VB. Gerhard Mücke le había asignado trabajos en altura, a pesar de que estaba medicado con psicofármacos tras su fuga el → 18 de enero de 1996.

Al día siguiente otro colono, Wolfgang Müller Ahrend, se cayó del tejado y se rompió una pierna.

15 de marzo: Rolf Schaffrik de 40 años murió de hipotermia durante una excursión por la montaña cerca de Termas de Chillán, cuando el frente meteorológico cambia rápidamente y pilla por sorpresa a un grupo de siete personas.

Marzo: antes de la visita oficial del Ministro Federal de Relaciones Exteriores, Joshka Fischer (Alianza 90/Los Verdes), a Chile, los activistas del NIG organizaron una manifestación en Siegburg y exigieron el cierre del asentamiento alemán en Chile. Afirmaron que nada había cambiado en la CD desde la época de Pinochet y se refirieron a la reciente muerte de Stricker y las lesiones sufridas por Müller Ahrend (→ 13 de febrero de 2002). (Ossendorf 265)

16 de mayo: por iniciativa del diputado Lothar Mark (SPD), el **Bundestag** aprobó la **moción** «Ayuda a las víctimas de la Colonia Dignidad» (*Hilfe für die Opfer der Colonia Dignidad*), con la abstención de los diputados de la CDU/CSU, en la que se pedía al Gobierno federal de Gerhard Schröder (SPD) que diera prioridad al caso de la CD. Sin embargo, la resolución no dio lugar a ninguna medida concreta por parte de los ejecutivos alemanes (→ 29 de junio de 2017). El único resultado tangible de esta iniciativa fue la firma de un acuerdo entre el Ministerio Federal de Relaciones Exteriores (AA) y la Iglesia Evangélica en Alemania (*Evangelische Kirche in Deutschland*, EKD) en 2004, en virtud del cual pastores como **Timm Lohse** y **Enno Haaks** comenzaron a acudir al complejo para prestar asistencia pastoral. Un año más tarde, el Ministerio Federal de Relaciones Exteriores (AA) también comenzó a pagar el apoyo psicológico prestado por un pequeño equipo de psicoterapeutas. (→ 29-31 de agosto de 2004; marzo-abril de 2005)

4 de julio: Pinochet dimitió de su cargo de senador vitalicio.

1 de noviembre: adoptado fraudulentamente en su infancia, **Efraín Vedder** (nacido como José Efraín Morales en 1967) fue el primer colono en abandonar el asentamiento sin obstáculos por parte del personal de seguridad. Fue el único colono que antes del arresto de Schäfer en 2005 proporcionó a la policía chilena y a varios medios de comunicación detalles sobre la vida y los delitos en el Fundo Lavadero y sus testimonios contribuyeron al desmantelamiento del sistema de la CD. Más tarde buscó refugio en la RFA y publicó su autobiografía en 2005. Posteriormente, regresó a Chile y siguió oponiéndose a la red criminal de la CD.

1 de diciembre: el intransigente prefecto de la PDI Luis Henríquez (→ junio de 1996) fue ascendido y, de forma inesperada, relevado de sus funciones relacionadas con la CD, lo que ocurrió justo antes de otra redada programada en el asentamiento. En 2003, Henríquez se jubiló.

## 2003

21 de marzo: Kurt Schnellenkamp recibió una condena condicional de tres años de prisión y tuvo que pagar los impuestos atrasados en el caso de evasión fiscal (→ 29 de septiembre de 1995). La sentencia firme en el caso se dictó el → 18 de julio de 2007.

11 de abril: **Franz Baar** (1954-2025, nacido como Francisco Morales y adoptado en la CD cuando tenía 10 años), su recién casada esposa **Ingrid Baar** (de soltera Szurgelies) y los padres de esta, Mathilde y Walter Szurgelies, abandonaron la CD con la ayuda del ministro en visita y los agentes de la PDI. Tras décadas de penurias sufridas en el enclave y varios intentos fallidos de comenzar una nueva vida en Alemania y Chile (incluidas la isla de Chiloé y las cercanías de Bulnes), los Baar se trasladaron (con la ayuda de amigos, entre ellos Carola Fuentes y Hernán Fernández) a Villa Ortega cerca de Coyhaique en el sur de Chile, donde continuaron enfrentándose a la dura realidad neoliberal del país y a las dudosas políticas de la nueva dirección de la CD. Franz Baar era hermano de Efraín Vedder (→ 1 de noviembre de 2002), pero ambos habían desconocido su parentesco durante décadas.

4 de diciembre: tras el fin del contacto con el líder, el adjunto y enlace de Schäfer, **Hans-Jürgen Riesland**, huyó a Alemania.

Se creó un consejo municipal de 11 miembros, conocido como «*Dorfrat*», y el reformista **Michael Müller** (→ 13 de marzo de 2005) fue elegido su primer presidente y portavoz provisional de la comunidad. **Anna Schnellenkamp** (hija del jerarca Kurt Schnellenkamp) (→ 12 de mayo de 2012; 2016) se unió al consejo como única mujer.

## 2004

[¿Abril de 2004?]: El pastor fundamentalista alemán **Ewald Frank** (→ 19 de agosto de 1955), líder de la apocalíptica Misión Popular Libre en Krefeld, llegó a la CD para llenar un vacío espiritual tras el debilitamiento de los lazos con Schäfer. Hasta el 18 de octubre de 2005, cuando el gobierno socialista de Ricardo Lagos impuso una prohibición de entrada al ministro por temor a que pudiera convertirse en el sucesor de Schäfer, Frank visitó el Fundo varias veces (incluso en febrero de 2005) y llevó a cabo un bautismo masivo para unas 120 personas (entre ellas Hartmut Hopp) en un canal de turbinas. Como consecuencia de la restricción en los años siguientes Frank siguió enviando a sus sustitutos (Urs Graff y Helmut Myskies) a predicar en el recinto. Mientras tanto, presentó un recurso de protección y la Corte Suprema falló a su favor a finales de diciembre de 2014. Para entonces, muchos colonos y colonas (entre ellos representantes de la junta ejecutiva, incluidos los Hopp y los Schreiber) se habían trasladado a Krefeld y se habían reunido en torno a su nuevo guía espiritual. Algunos miembros de la dirección y varias docenas de colonos y colonas ordinarios y ordinarias, que se quedaron en la CD, han seguido las enseñanzas de Frank distribuidas en cintas de vídeo y en línea y han visitado regularmente Krefeld (se les llama

«Franklern»), mientras que otros se han mantenido escépticos, prefiriendo cultivar su espiritualidad en privado o hablar con pastores evangélicos alemanes visitantes, como Timm Lohse y Enno Haaks (→ 16 de mayo de 2002). En sus sermones, que incluían interpretaciones apocalípticas de la Biblia, Frank hacía hincapié en la necesidad de «**perdonar y olvidar**» (*vergeben und vergessen*) y, en consecuencia, sus preceptos contribuyeron a reforzar el régimen de silencio en la CD e inhibieron las terapias y la democratización en ella.

Abril: Reinhard Döring, confidente de Schäfer, huyó a Alemania junto con su esposa Dorothea (de soltera Müller) y su hijo adoptivo Michael. (→ [¿1?] de junio de 2005)

Mayo: a pesar de la oposición de la Iglesia católica romana, el presidente Lagos firmó una ley que otorga a los chilenos el derecho al divorcio.

Junio: uno de los principales jerarcas, Hans-Jürgen Blanck, falleció de cáncer. Otro líder, Alfred Matthusen, también falleció en 2004.

29-31 de agosto: se permitió a la embajada alemana celebrar la primera **jornada de consultas consulares** en el recinto desde → 7 de noviembre de 1987. Durante una asamblea especial, unos 30 colonos pudieron compartir por primera vez sin restricciones sus horribles historias de vida. En su informe el funcionario de la embajada Martin Schäfer sugirió que se proporcionara a los colonos atención pastoral y apoyo psicológico, pero que se evitara la ayuda material, ya que podría beneficiar a la jerarquía.

22 de septiembre: la Corte Suprema absolvió a los Hopp de los cargos de irregularidades en el proceso de **adopción** de Cristian Javier Godoy (→ 1988; 28 de abril de 1997). Posteriormente, la prensa destacó que los trámites de adopción fueron gestionados por la famosa abogada y exsenadora Olga Feliú, quien, junto con su influyente marido Waldo Ortúzar (→ 10 de enero de 1990), exmiembro de la Corte Suprema, había representado a la CD en diversos procedimientos.

12 de noviembre: el juez Joaquín Billard, que investigaba el caso de la desaparición forzada de Álvaro Vallejos (→ 20 de mayo de 1974; 12 de enero de 1998), dictó una orden de detención internacional contra Schäfer.

16 de noviembre: el juez González condenó a nueve chilenos y 13 alemanes como cómplices de Schäfer en los delitos de **agresión sexual** (abuso y violación) cometidos contra 26 menores chilenos entre 1993 y 1997, así como por el secuestro de niños y la negativa a entregarlos. Ocho acusados (entre ellos Dennys Alvear, Rudolf Cöllen, Hartmut Hopp, Gerhard Mücke, Wolfgang Müller Altevogt, Günther Schaffrik, Kurt Schnellenkamp, Gerd Seewald y Olalia Vera) fueron condenados a cinco años y un día de prisión. Las penas de prisión de 13 condenados (Víctor Arriagada, José Briones, Uwe Cöllen, Alfred Gerlach, Abelino González, Hugo Hidalgo, Edith Malessa, Pedro Salvo, Wolfgang Scheuber, Diego Soto, Elizabeth Urrea, Reinhard

Zeitner y Wolfgang Zeitner) oscilaron entre tres años y un día y 541 días. Los condenados apelaron y permanecieron en libertad. La sentencia firme en el caso se dictó el → 25 de enero de 2013. El juez González suspendió temporalmente el proceso contra Schäfer hasta que se pudiera determinar su paradero. (→ 10 de marzo de 2005; 24 de mayo de 2006)

28 de noviembre: en un discurso televisado a la nación, el presidente Ricardo Lagos presentó la primera versión del «**Informe Valech**», presentado por la Comisión Nacional sobre Prisión Política y Tortura.

El documento confirmaba que la colonia alemana había servido como centro de detención y tortura para la DINA. (→ 4 de marzo de 1991)

El Juzgado de Crimen de Talca abrió investigaciones sobre el secuestro y tortura de Adriana Bórquez (→ 23 de abril de 1975) y, en una causa paralela, sobre el secuestro de 50 personas de Parral y Talca («Caso 50 Detenidos»), cometido por la DINA y la CD en 1975. Posteriormente, los casos fueron asumidos por el juez **Jorge Zepeda** de la Corte de Apelaciones de Santiago (→ 14 de septiembre de 2011). En el primer juicio la sentencia vinculante se anunció el → 30 de octubre de 2013, y en el segundo el → 22 de mayo de 2018.

## 2005

28 de enero: Manuel Contreras fue detenido por la fuerza en su domicilio tras negarse a comparecer ante el tribunal. Sus penas de prisión ascendían a dos cadenas perpetuas (por ordenar los asesinatos del general Prats y su esposa en Argentina el → 30 de septiembre de 1974) y a casi 550 años de reclusión por otros delitos graves. Hasta septiembre de 2013, el exjefe de la DINA cumplió sus condenas en el Penal Cordillera<sup>18</sup>, una lujosa prisión de Santiago para militares de alto rango condenados. Murió a los 86 años en el hospital de la prisión de Santiago el 7 de agosto de 2015.

## • Desde la detención de Schäfer (2005) hasta la actualidad

### 2005

10 de marzo: una unidad argentina de la Interpol dirigida por Salvador Bellusci **capturó a Schäfer** y a miembros de su séquito, entre ellos su hija adoptiva Rebeca, la enfermera Renate Freitag (su antigua enfermera, Maria Strebe, falleció el 25 de octubre de 2002 en Argentina) y los guardaespaldas Matthias Gerlach (nacido como Carlos Antonio González, más tarde Packmor), Peter Schmidt y Friedhelm Zeitner en Las Acacias, un elegante barrio residencial de Tortuguitas, en el Gran Buenos Aires. La detención fue retransmitida por un equipo chileno de periodistas de investigación, dirigido por **Carola Fuentes** y **Gustavo Villarrubia**, quienes, junto con el abogado Hernán Fernández, proporcionaron la información necesaria para hacer

<sup>18</sup> Nombre completo: El Centro de Cumplimiento Penitenciario Cordillera.

posible la captura. El líder de la CD fue deportado inmediatamente a Chile y recluido en la Cárcel de Alta Seguridad de Santiago, mientras que sus compañeros y compañeras fueron puestos en libertad. Tras su regreso gradual a Chile en los años siguientes fueron investigados y procesados en 2006-2007 (→ 20 de octubre de 2006; 12 de enero de 2007; 6 de septiembre de 2007) y 2009 (→ 22 de julio de 2009), pero finalmente todos ellos fueron absueltos o recibieron condenas suspendidas.

13 de marzo: **Michael Müller**, portavoz provisional de la CD, admitió en una conversación con familiares de detenidos desaparecidos que se violaron los derechos humanos en el enclave alemán durante el régimen de Pinochet. Después de repetir su declaración en una entrevista con *La Nación*, publicada el 5 de junio, recibió amenazas de muerte y sufrió una crisis nerviosa. A finales de año decidió abandonar el Fundo y regresar a Alemania junto con su esposa Esther (→ 9 de agosto de 2000).

Finales de marzo: en los terrenos de la CD agentes de la PDI excavaron **piezas de motores**, presumiblemente de los vehículos que pertenecían a detenidos desaparecidos. En mayo se encontraron otras piezas de vehículos.

Abril: después de que el Ministerio Federal de Relaciones Exteriores (AA) encargara en marzo de 2005 a un pequeño equipo de terapeutas, entre los que se encontraban **Susanne Bauer** (psicoterapeuta y musicoterapeuta alemana) y los chilenos-alemanes **Niels Biedermann** (psiquiatra) y su hija **Karin Biedermann** (psicóloga y terapeuta familiar), estos comenzaron su programa psicoterapéutico para los residentes de la CD. Bauer siguió realizando la terapia hasta 2008 y Niels Biedermann continúa con su nombramiento hasta el día de hoy.

2 de abril: más de 300 familiares de detenidos desaparecidos (AFDD) se manifestaron frente a la CD. (Andrade)

8 de abril: la Corte Suprema transfirió todos los procedimientos relacionados con las violaciones de los derechos humanos cometidas en la CD al juez **Jorge Zepeda**, quien inició nuevas investigaciones, interrogó y mantuvo en prisión preventiva durante largos periodos de tiempo a Hartmut Hopp, Gerhard Mücke, Kurt Schnellenkamp y Karl van den Berg, mientras que sus informantes, como Erwin Fege y Willi Malessa, no fueron acusados y recibieron protección como testigos. Estas decisiones dejaron a la CD prácticamente sin líderes y contribuyeron a la apertura del recinto y a la desintegración del grupo, del que más de 100 miembros (principalmente los más progresistas) regresaron gradualmente a Austria y Alemania, mientras que otros comenzaron una nueva vida en Chile.

[¿11?] de mayo: la PDI incautó 26 000 expedientes médicos de la CD.

[¿26, 27?] de mayo: el juez Zepeda dictó prisión preventiva para Hopp, Mücke, Schnellenkamp y van den Berg en la Cárcel de Alta Seguridad de

Santiago para evitar el encubrimiento de violaciones de los derechos humanos y la obstrucción de la justicia.

[¿1?] de junio: Mücke y van den Berg fueron acusados por el juez Zepeda del secuestro agravado de tres miembros del MAPU, Antonio Elizondo, Juan Maino y Elizabeth Rekas (→ 26 de mayo de 1976). En septiembre, el juez también dictó una orden de detención internacional contra Reinhard Döring, que había huido a Alemania en → abril de 2004. La sentencia definitiva del caso se dictó el → 14 de noviembre de 2014.

7 de junio: el juez Zepeda abrió una investigación contra Hopp, Schäfer, Schnellenkamp y van den Berg por violación de la Ley de Control de Armas. (→ 3 de octubre de 2005)

14-15 de junio: como parte de la operación denominada «Jeremías 33.3», los agentes de la PDI descubrieron contenedores metálicos con un espantoso **arsenal militar** en la sede principal de la CD. La policía también descubrió gran parte del **archivo secreto** de la CD, que incluía miles de documentos y fichas personales que Gerd Seewald había recopilado desde finales de la década de sesenta con el fin de chantajear e intimidar a los opositores de la CD. Algunos de los archivos contenían transcripciones de interrogatorios a presos políticos, realizados en la CD tras el golpe militar. Por razones de «seguridad nacional» el juez Zepeda mantuvo el archivo fuera del alcance de la opinión pública durante casi una década (→ principios de abril de 2014; 7 de julio de 2014). Tras estos descubrimientos, el juez reactivó el proceso por organización criminal, iniciado en el corte de Parral tras una denuncia presentada por la CDE el → 25 de marzo de 1999.

Julio: Chile llevó a cabo una importante reforma constitucional, considerada como el mayor paso hacia la democracia. Entre otras cosas, se redujo significativamente la influencia de los militares en la política.

2 de agosto: el Hospital «Villa Baviera» fue finalmente cerrado, ya que su director Hartmut Hopp permaneció en prisión preventiva.

4 de agosto: durante nuevas excavaciones en busca de armas en El Fundo Litral (la sucursal de la CD cerca de Bulnes), los agentes de la PDI desenterraron más de tres toneladas de armamento.

Agosto: en una declaración ante el juez Zepeda, Gerhard Mücke admitió que «unos 30» presos políticos fueron asesinados en los terrenos de la CD.

26 de agosto: a petición de la CDE, la jueza de Parral Jimena Pérez sometió la CD a administración forzosa para verificar su situación económica, incluidos los pagos de salarios e impuestos. En septiembre, Herman Chadwick, abogado y empresario encargado de la tarea, informó de numerosas irregularidades y confirmó que el Fundo estaba al borde de la insolvencia, pero no consideró ilegal la transferencia de sus activos. Como resultado, el juez Zepeda levantó la orden de embargo.

[¿31?] de agosto: la PDI incautó altas dosis de psicofármacos en el Hospital «Villa Baviera».

3 de octubre: tras el descubrimiento del arsenal de la CD en junio y agosto, el juez Zepeda acusó a Schäfer, Schnellenkamp y van den Berg de violar la Ley de Control de Armas y a Hopp de ser cómplice. El veredicto final del caso se dictó el → 2 de julio de 2008.

4 de octubre: las autoridades chilenas nombraron a un comisionado especial, **Herman Schwember**, un superviviente chileno-alemán de la opresión de la dictadura, para apoyar a los colonos y las colonas en la planificación económica y ayudarles a integrarse en la sociedad chilena. En 2006, Schwember presentó su estrategia de trabajo, pero la propuesta no fue aprobada por las autoridades. Como resultado, dimitió el 24 de abril de 2006, pero tras reunirse con la presidenta Michelle Bachelet (PS) el 3 de mayo, reanudó su trabajo y lo continuó hasta finales de 2007. Promovió la democratización del grupo a través de la comunicación con los colonos individuales. Su perspicaz libro *Delirios e indignidad. El mundo estéril de Paul Schäfer* se publicó en 2009, es decir, después de la muerte de Schwember por un derrame cerebral el 31 de mayo de 2008.

Noviembre: el juez Zepeda inició una demanda contra Schäfer por causar lesiones graves a ocho jóvenes colonos (Wolfgang Müller Ahrend, Waltraud Schaak, Gerd Helmut Schaffrik, Günter Schaffrik, Hans Peter Schaffrik, Horst Schaffrik, Jürgen Szurgelies y Gudrun Wagner) al ordenar un tratamiento sin justificación médica, llevado a cabo en el «Neukra» a principios de la década de setenta (→ 26 de diciembre de 2005). La sentencia de primera instancia en el caso se anunció el → 26 de marzo de 2008 y la Corte Suprema dictó su sentencia vinculante el → 12 de mayo de 2009.

24 de noviembre: en una zona boscosa remota del complejo, llamada «Cerro Chenco», situada a unos ocho kilómetros del centro de la CD, los antropólogos forenses **Iván Cáceres** y **Keneth Jensen**, así como agentes de las fuerzas del orden, comenzaron **las excavaciones** en busca de los restos de personas desaparecidas por la fuerza durante el régimen de Pinochet. (→ 2 de enero de 2006)

25 de noviembre: en el curso de las investigaciones, los agentes de la PDI confiscaron el arsenal químico de la CD, que incluía neurotoxinas y otras sustancias peligrosas que podrían haber sido utilizadas en la fabricación de explosivos.

4 de diciembre: la AFDD-Maule organizó una manifestación cerca de la entrada de la CD, combinándola con una ceremonia religiosa dirigida por el hermano Guido Gossens. (Agrupación 64)

18 de diciembre: acompañado por el equipo de televisión alemán ZDF, **Klaus Schnellenkamp** (→ agosto de 1985; 19 de febrero de 1992) abandonó Chile

y se instaló en Alemania. En 2007, publicó su espeluznante relato *Geboren im Schatten der Angst. Ich überlebte die Colonia Dignidad* (Nacido a la sombra del miedo: sobreviví a la Colonia Dignidad).

26 de diciembre: el juez Zepeda detuvo a Gisela Seewald por presunta práctica de tortura contra menores (→ noviembre de 2005). Durante el interrogatorio, la antigua directora del hospital de la CD admitió que, siguiendo las órdenes de Schäfer, había sometido a los jóvenes con descargas eléctricas y drogas psicotrópicas para facilitar su abuso por parte del líder y borrar sus recuerdos.

El juez Zepeda inició la investigación sobre el secuestro de Pedro Merino el → 14 de septiembre de 1974. La sentencia de primera instancia en el caso se dictó el → 29 de junio de 2011 y la sentencia vinculante se dictó el → 15 de diciembre de 2014.

## 2006

2 de enero: antropólogos forenses y un grupo de búsqueda policial encontraron lo que se cree que son fosas comunes de opositores políticos asesinados en la CD desde finales de 1973 en adelante. (→ 30 de noviembre de 1978; 24 de noviembre de 2005)

15 de enero: Michelle Bachelet (PS) ganó la segunda vuelta de las elecciones presidenciales y se convirtió en la primera mujer presidenta de Chile.

Enero: el Hospital «Villa Baviera» se transformó en la Posta de Salud Rural, con una sala de procedimientos de enfermería y un laboratorio clínico, que ofrecía atención médica primaria a los residentes de la CD (especialmente a los ancianos y las ancianas) y a las personas de los alrededores. El edificio del hospital también se utilizó como alojamiento turístico en la fase inicial de la transformación de la CD en un complejo turístico, así como vivienda familiar y hogar para colonos ancianos y colonas ancianas.

10 de abril: el juez Zepeda presentó cargos por formación de asociación ilícita contra la CD y la DINA (→ 25 de marzo de 1999). En el marco del proceso, Gerd Seewald fue detenido por haber realizado labores de inteligencia.

Abril: a instancias de Herman Schwember (→ 4 de octubre de 2005), los representantes de la CD Martin Matthusen y Susana Schreiber entregaron la «Declaración pública a nuestros conciudadanos en Chile y en Alemania» en el palacio presidencial de Santiago, donde fueron recibidos por un representante de la recién investida presidenta socialista Michelle Bachelet. En el documento, los colonos y las colonas pedían perdón por todas las fechorías cometidas, pero atribuían toda la culpa a Schäfer, quien, en su opinión, había distorsionado sus nobles intenciones originales. Su declaración fue difundida por los medios de comunicación chilenos y alemanes *El Mercurio* (Santiago) (el 19 de abril) y *Die Welt* (Berlín),

respectivamente, pero una parte significativa de la opinión pública la interpretó como un intento de encubrimiento.

24 de mayo: en primera instancia, Schäfer fue condenado por el juez González a **20 años de prisión** por un total de 25 delitos sexuales (20 agresiones sexuales y cinco violaciones) cometidos contra menores chilenos entre 1993 y 1997. El juez también ordenó al líder de la CD pagar una indemnización de 770 millones de pesos (alrededor de 1,25 millones de euros) a 11 niños cuyos representantes presentaron demandas. Schäfer murió antes de que se decidiera la apelación en segunda instancia (→ 6 de enero de 2011).

26 de mayo: por primera vez activistas de derechos humanos y familiares de detenidos desaparecidos pudieron celebrar una **ceremonia conmemorativa** dentro del enclave. El acto estuvo dedicado al fotógrafo **Juan Maino** en el 30.º aniversario de su desaparición forzada (→ 26 de mayo de 1976). (Aliaga; Agüero y Canales; Tapia)

Mayo: durante su visita oficial a Chile, el nuevo Ministro Federal de Relaciones Exteriores Frank-Walter Steinmeier (SPD) declaró su apoyo a la política de no disolver la comunidad e integrar a sus miembros en la sociedad chilena. (→ 26 de abril de 2016)

[¿22?] de agosto: en las declaraciones ante el juez Zepeda, Gerhard Mücke admitió que los restos de los opositores políticos asesinados en el enclave fueron quemados con fósforo y las cenizas arrojadas al río Perquilauquén (→ 30 de noviembre de 1978).

28 de agosto: en primera instancia el juez Zepeda condenó a Schäfer a siete años de prisión por violar la Ley de Control de Armas (→ 7 de junio de 2005). Karl van den Berg y Kurt Schnellenkamp recibieron penas de prisión de cinco años y un día. Harmut Hopp fue condenado a 541 días de libertad condicional como cómplice. La sentencia firme en el caso se dictó el → 2 de julio de 2008.

7 de septiembre: el juez Zepeda acusó a Schäfer del asesinato de Miguel Becerra (→ 29 de julio de 1974). La sentencia firme en el caso se anunció el → 27 de noviembre de 2008.

16 de septiembre: para enfatizar la intención de los colonos y las colonas de integrarse en la sociedad chilena, sus hijos participaron en un desfile en Parral que se llevó a cabo como parte de las celebraciones del Día Nacional de Chile. Al día siguiente, el coro de los colonos presentó su programa en el Casino Familiar, lo que podría interpretarse como una **apertura simbólica** del complejo. (Disegni)

30 de septiembre: por primera vez en Europa, activistas de derechos humanos organizaron una protesta denominada «funa» frente a la Misión Popular Libre en Krefeld (→ [¿abril de 2004?]) para denunciar la impunidad

de **Albert Schreiber**, quien huyó con su esposa Lilli y su hijo Ernst a Alemania en 199[¿8?]. («Funa»; Maier 213) Las órdenes de detención internacionales chilenas, emitidas contra ellos en 2000 y contra Albert Schreiber el 17 de marzo de 2005, no se ejecutaron en Alemania, ya que, según la Ley Fundamental alemana (artículo 16, apartado 2), los ciudadanos alemanes no pueden ser extraditados a ningún país extranjero fuera de la UE. Además, el proceso penal iniciado en Bonn en 2006 contra el jerarca y los miembros de su familia por complicidad en el abuso sexual de niños y privación de libertad de menores fue suspendido el 20 de agosto de 2008. Lo mismo ocurrió con las investigaciones llevadas a cabo por la Fiscalía (StA) de Memmingen en 2007 por violación de la ley de armas por parte de Schreiber (el procedimiento se cerró el 28 de enero de 2008). En septiembre de 2008, Schreiber murió de cáncer sin haber sido condenado.

20 de octubre: Rebeca Schäfer fue detenida al entrar en Chile en autobús por el paso fronterizo Los Libertadores en los Andes. La mujer declaró que había decidido volver a Chile porque quería estar cerca de su padre (→ 10 de marzo de 2005). El 23 de octubre fue interrogada por el juez Zepeda en Santiago y al día siguiente por el juez González en Parral. A continuación, fue puesta en prisión preventiva por encubrir a su padre en casos de violación y agresión sexual. La Corte de Apelaciones de Talca la puso en libertad en enero de 2007. (→ 6 de septiembre de 2007)

9 de diciembre: bajo la dirección de Helmut Burkard, el coro, la banda de música y la orquesta de cámara de la VB interpretaron el *Concierto de Adviento* en la iglesia católica de San José en Parral. (Farkas y Zuber)



La invitación dice: «Concierto / de Adviento / 2006 / Coro, / Grupo de Vientos y / Orquesta de Cámara / de / Villa Baviera / Dirección: / Helmut Burkard / en Parral – Iglesia San José, / Sábado, 09 de diciembre 2006, 19:30 hrs. / Invitación / + / promoción en Villa Baviera: / Le esperamos con / un almuerzo típico / alemán de Pato o / Chuleta Kassler / para el día domingo / 10 de diciembre. / por solo \$ [CLP] 5.900,-». Fuentes: MMDH/FDM/B7/16/2; Farkas y Zuber.

10 de diciembre: **Pinochet falleció** a los 91 años en Santiago sin haber sido condenado en los numerosos juicios que le había iniciado el juez Juan Guzmán (→ 12 de enero de 1998).

## 2007

12 de enero: tras su extradición desde Argentina, Peter Schmidt fue detenido en el paso fronterizo Los Libertadores. Cuatro días después, fue interrogado por el juez González y recluido en la prisión de Parral. Fue procesado como cómplice de Schäfer en 26 casos de abuso infantil.

6 de septiembre: en el marco del caso de abuso sexual, el juez González condenó a Rebeca Schäfer y Peter Schmidt a tres años de prisión. La sentencia fue apelada, por un lado, por ambos acusados y, por otro, por la CDE, el SENAME y el abogado de los demandantes, Hernán Fernández. La sentencia de segunda instancia en el caso se dictó el → 6 de enero de 2011 y la sentencia vinculante se dictó el → 25 de enero de 2013.

10 de septiembre: Ángel Rodrigo Salvo (→ 8 de marzo de 1997), víctima de abusos sexuales por parte de Schäfer, falleció a los 24 años a causa de un cáncer linfático.

Finales de octubre: la Corte Suprema confirmó la sentencia en primera instancia (→ 21 de marzo de 2003) y en segunda instancia (dictada el 18 de julio de 2007) de Kurt Schnellenkamp, que le imponía una pena de tres años y un día de prisión y el pago de los impuestos atrasados en el caso de evasión fiscal (→ 30 de abril de 1991; 29 de septiembre de 1995). Pero como el condenado no tenía oficialmente ningún activo, no se pudo cobrar la indemnización.

18 de octubre: tras 11 años de colaboración con la CD, dos abogados de los jerarcas, los hermanos Gonzalo y Mario Ruiz, renunciaron a sus mandatos.

27 de diciembre: en última instancia, en el caso de las 27 personas secuestradas en Parral y sus alrededores (→ 2001), Hugo Cardemil (ejército) y Pablo Caulier (Carabineros) recibieron condenas suspendidas de cinco y cuatro años de prisión, respectivamente.

La dirección de VB abrió un **restaurante** en su «Zippelsaab» (salón comunitario). Ese mismo año, los colonos participaron en una fiesta de la cerveza en Concepción.

## 2008

26 de marzo: el juez Zepeda dictó sentencia de tres años y un día de prisión para Schäfer por causar **lesiones graves** a ocho jóvenes colonos y colonas mediante la administración de descargas eléctricas y drogas psicotrópicas en el hospital de la CD entre 1970 y 1980 (→ noviembre de 2005). La sentencia fue ratificada por la Novena Corte de Apelaciones de Santiago el 11 de julio de 2008 y la sentencia vinculante se dictó el → 12 de mayo de 2009. Un informe psicológico había declarado previamente a Schäfer apto para ser juzgado.

2 de julio: en la sentencia vinculante, la Corte Suprema condenó a Schäfer a tres años y 300 días de prisión por violar la **Ley de Control de Armas** (→ 7 de junio de 2005; 28 de agosto de 2006). Schnellenkamp y van den Berg recibieron condenas de dos años y 300 días de libertad condicional y Hopp, 90 días de libertad condicional (la pena de prisión de este último se compensó con su detención preventiva).

Septiembre: Albert Schreiber falleció en Alemania.

27 de noviembre: el juez Zepeda condenó a Schäfer a siete años de prisión por el asesinato de Miguel Becerra (→ 29 de julio de 1974; 27 de julio de 1989). Cöllen y Schellenkamp recibieron condenas de 541 días de prisión con libertad condicional por actuar como cómplices. Debido a su contexto político, el juez clasificó este asesinato como un **crimen de lesa humanidad**, invalidando así la ley de amnistía de 1978 y eliminando la prescripción. La sentencia pasó a ser definitiva el → 27 de octubre de 2010 (es decir, después de la muerte de Schäfer). En una demanda civil paralela, los tres condenados fueron sentenciados a pagar a la familia Becerra una indemnización de 170 millones de pesos por daños morales.

El abogado Hernán Fernández (→ junio de 1996; 8 de marzo de 1997) y el excolono Wolfgang Kneese (antes Müller) (→ 26 de febrero de 1966; 25 de febrero de 1967) fueron galardonados con la Cruz Federal al Mérito (*Bundesverdienstkreuz*) por su incansable lucha contra la red criminal de la CD.

2008-2013: el Gobierno de la República Federal de Alemania aportó un total de más de un millón de euros para continuar con los proyectos de integración social y económica de la CD en la sociedad chilena. Parte de los fondos se destinó a apoyo psicológico y psiquiátrico, así como a atención pastoral. Más de la mitad de esta suma se pagó a la Sociedad Alemana para la Cooperación Internacional (**GIZ**) por asesoramiento económico. Después de 2013, solo se continuó con el apoyo psiquiátrico proporcionado por Niels Biedermann (→ marzo-abril de 2005).

## 2009

12 de mayo: la Corte Suprema rechazó el recurso de casación contra la sentencia del juez Zepeda del → 26 de marzo de 2008 en el caso de lesiones graves (→ noviembre de 2005), lo que hizo definitiva y vinculante la sentencia de tres años y un día de prisión para Schäfer.

22 de julio: en primera instancia, el juez González condenó a Matthias Gerlach y Friedhelm Zeitner como cómplices de Schäfer en los delitos repetidos de agresión sexual a una pena de 819 días de prisión y a Renate Freitag por el mismo delito a 541 días (→ 10 de marzo de 2005). Los condenados recurrieron la sentencia. La sentencia de segunda instancia se dictó el → 6 de enero de 2011 y la sentencia vinculante se dictó el → 25 de enero de 2013.

21 de agosto: la dirección de VB firmó un **acuerdo con la CDE**, en el que se estipulaba que, a cambio del levantamiento del embargo económico sobre cuatro grandes parcelas, impuesto en → julio de 1996, los líderes garantizaban que resolverían las reclamaciones antes de finales de 2017, en caso de que los colonos fueran condenados a pagar indemnizaciones en los

procesos penales pendientes. Los pagos de indemnización no se materializaron hasta el → 9 de junio de 2022, ya que la dirección siguió buscando diversos recursos legales para alargar los procedimientos.

13-15 de octubre: por primera vez, la VB organizó su propia versión de la **Oktoberfest** anual, lo que suscitó duras críticas por parte de los grupos de derechos humanos. («Oktoberfest»)

Poco a poco, la gestión de VB pasó a manos de una **nueva generación de líderes** (principalmente los hijos de los jefes, a muchos de los cuales se les permitió estudiar a partir del año 2000), entre los que se encontraban Markus Blanck, Siegfried Laube, Martin Matthusen, Wolfgang Müller Altevogt, Thomas Schnellenkamp, Hans-Jörg Schreiber, Reinhard Zeitner y dos chilenos, Víctor Briones y Hernán Escobar (este último fue presidente de la Juventud de Villa Baviera y actuó como portavoz de la CD entre 1993 y 1997). Alrededor de 2009, los líderes contrataron al consultor empresarial Falk Spahn y le confiaron la gestión efectiva de «ABC-Holding». Spahn endeudó fuertemente a las empresas de la CD. En 2013, abandonó Chile, después de que **Winfried Hempel**, un excolono y abogado de los supervivientes, presentara una solicitud de protección contra él.

Reinhard Döring (→ 21 de julio de 2016) testificó como testigo ante la Fiscalía (StA) de Bonn y admitió que había vigilado a prisioneros en la CD y presenciado ejecuciones, pero negó haber participado en torturas y asesinatos.

Se instaló una gran carpa para eventos y bodas en el centro del recinto y la CD participó en FITAL en Talca por primera vez desde 1983.

## 2010

11 de enero: la presidenta **Michelle Bachelet** inauguró el Museo de la Memoria y los Derechos Humanos (**MMDH**) en Santiago, que conmemora a los desaparecidos forzosamente, los sobrevivientes y las víctimas del régimen de Pinochet.

Enero: CD participó en FITAL en Talca.

27 de febrero: muchas instalaciones de la CD se vieron gravemente afectadas durante el mayor terremoto desde el terremoto de Valdivia de 1960, que se produjo frente a la costa central de Chile.

11 de marzo: la toma de posesión del presidente de derecha **Sebastián Piñera** (RN) puso fin a 20 años de gobierno de la coalición de centroizquierda Concertación en Chile. El nuevo presidente se comprometió a hacer frente a las consecuencias del terremoto. También nombró a un gran agricultor de Los Ángeles, José Miguel Stegmeier, como jefe de la administración de la Región del Bío Bío.

Sin embargo, tras las informaciones publicadas el 19 de marzo por el periódico digital *El Mostrador* sobre la posible implicación de Stegmeier en el blanqueo de dinero de la CD y la probabilidad de que estuviera dando cobijo a la víctima de abusos sexuales de Schäfer en 1997 (→ 8 de marzo de 1997), Piñera retiró inmediatamente el nombramiento.

24 de abril: **Schäfer falleció** a causa de una enfermedad cardíaca crónica en el Hospital Penitenciario de Santiago. Los residentes de la CD decidieron no enterrarlo en el terreno de la comunidad y su antiguo líder fue enterrado de forma anónima en el sector C-17 del cementerio Parque del Recuerdo Cordillera, situado en las afueras de Santiago. Los indignados ciudadanos chilenos protestaron ferozmente cuando el coche fúnebre con el cuerpo de Schäfer salía del depósito de cadáveres del Hogar de Cristo en el céntrico barrio de Independencia en Santiago. Sin embargo, las protestas no se intensificaron y el vehículo llegó al lugar del entierro, donde se celebró una ceremonia privada a la que solo asistieron cinco personas (Rebeca Schäfer, Peter Schmidt, Matthias Gerlach y el abogado de Schäfer desde hacía mucho tiempo, Luis Sotomayor, con su esposa). Fuera de la entrada, dos docenas de periodistas intentaron fotografiar el funeral, que estaba protegido por guardias de seguridad. Rogelio Benavides, un neonazi chileno, apareció adornado con un brazalete con la esvástica y pronunció un largo elogio fúnebre por Schäfer ante los periodistas.

15 de junio: el juez Carlos Aldana dictó la sentencia en primera instancia en el caso de la desaparición forzada de Adán Valdebenito, secuestrado en 1974. La sentencia vinculante fue dictada por la Corte Suprema el → 11 de enero de 2012.

13 de octubre: 33 mineros chilenos fueron rescatados tras 69 días bajo tierra, según informaron los medios de comunicación de todo el mundo.

27 de octubre: la Corte Suprema dictó la sentencia definitiva en el caso del asesinato de Miguel Becerra (→ 27 de julio de 1989; 27 de noviembre de 2008). Rudolf Cölln y Kurt Schellenkamp recibieron condenas suspendidas de 541 días de prisión. Schäfer, que había sido condenado a siete años de prisión, no vivió para conocer la sentencia firme.

Octubre: el abogado Hernán Fernández presentó una denuncia en nombre de una colona de mediana edad contra Rudolf Cölln por una violación cometida en 2004.

VB celebró su Oktoberfest.



La leyenda a la derecha dice: «Amigos y Amigas / de cerca y de lejos». Fuente: Wieske 43-44.



La leyenda a la derecha dice: «Nunca cantando morirá / sino cantando vivirá». Fuente: Wieske 45-46.

## 2011

6 de enero: la Corte de Apelaciones de Talca dictó la sentencia de segunda instancia en el caso de abuso sexual (→ 16 de noviembre de 2004; 6 de septiembre de 2007; 22 de julio de 2009). El tribunal condenó a un total de 25 personas como cómplices y absolvió a Rebeca Schäfer de todos los cargos. Ambas partes, los representantes de los condenados y los demandantes, apelaron la sentencia. La sentencia firme fue dictada por la Corte Suprema el → 25 de enero de 2013.

Enero: por primera vez, VB celebró su festival de la cerveza en el Casino Familiar.

Mediados de mayo: **Hartmut Hopp**, condenado en segunda instancia a cinco años y un día de prisión por complicidad en los abusos sexuales de Schäfer a menores chilenos, **huyó a Alemania**, violando así la prohibición de salida del país mientras esperaba el veredicto final de la Corte Suprema y con otros dos procesos penales pendientes en su contra en Chile (uno en el caso «Elizondo, Maino y Rekas» (→ [¿1?] junio de 2005) y el otro en el caso «asociación ilícita» → 25 de marzo de 1999; 10 de abril de 2006). Como consecuencia de su fuga, el 23 de mayo el juez Zepeda ordenó la prisión preventiva de diez acusados en el caso de organización criminal. Ocho colonos quedaron en prisión preventiva, entre ellos seis hombres (Matthias Gerlach, Gerhard Mücke, Kurt Schnellenkamp, Gerd Seewald, Karl van den Berg y Friedhelm Zeitner), que fueron trasladados a la Cárcel de Alta Seguridad de Santiago, y dos mujeres (Renate Freitag y Gisela Seewald), que fueron recluidas en el Centro Penitenciario Femenino de la capital. Al día siguiente, Rebeca Schäfer y Peter Schmidt se entregaron voluntariamente.

Mayo: miles de estudiantes chilenos de secundaria y universitarios salieron a las calles, iniciando una serie de protestas contra los altos niveles de desigualdad social, en particular en el sistema educativo.

29 de junio: el juez Zepeda anunció el veredicto en primera instancia por el secuestro y desaparición de Pedro Merino (→ 14 de septiembre de 1974). Manuel Contreras, Pedro Espinoza y Fernando Gómez fueron condenados a cinco años de prisión sin beneficios. Sergio Apablaza, Orlando Manzo, Manuel Rioseco y el colono Gerd Seewald fueron absueltos. El acusado Paul Schäfer falleció antes de que se dictara la sentencia. La sentencia firme en el caso se dictó el → 15 de diciembre de 2014.

24 de agosto: en la Fiscalía (StA) de Krefeld, el Centro Europeo para los Derechos Constitucionales y Humanos (ECCHR), con sede en Berlín, representado por el abogado Andreas Schüller, presentó una denuncia penal contra Hartmut Hopp, fugitivo de la justicia chilena desde → mediados de mayo de 2011. (→ 6 de octubre de 2011; 6 de mayo de 2019)

14 de septiembre: la Octava Sala de la Corte de Apelaciones de Santiago juzgó a Fernando Gómez (DINA) y Gerhard Mücke (CD) por el delito de privación ilegal de libertad y asociación ilícita. La decisión se tomó en relación con una denuncia presentada por Adriana Bórquez en → 2004. Nunca antes el sistema judicial había reconocido la CD como un centro de tortura que funcionaba en colaboración con la DINA. La decisión revocó la sentencia anterior del juez Zepeda, que había rechazado la acusación contra ambos imputados. La sentencia firme en el caso se dictó el → 30 de octubre de 2013.

6 de octubre: la abogada **Petra Schlagenhaut**, representante legal de dos exresidentes de la CD, Gudrun Müller (de soltera Wagner) y Wolfgang Müller Ahrend, y familiar de Elizabeth Rekas, una detenida desaparecida por la fuerza, presentó nuevos cargos penales contra Hartmut Hopp (→ 24 de agosto de 2011). La demanda se centró en el secuestro y asesinato de Antonio Elizondo, Juan Maino y Elizabeth Rekas en 1976 (→ 26 de mayo de 1976) y el trato abusivo a los Müller con drogas psicotrópicas (→ noviembre de 2005).

Noviembre: se celebró el Oktoberfest en el recinto principal de la CD.

## 2012

11 de enero: en la sentencia definitiva del caso «Valdebenito» (→ 24 de septiembre de 1974; 15 de junio de 2010), Manuel Contreras fue condenado a 541 días de prisión y Orlando Manzo recibió una condena de 61 días con suspensión de la pena.

21-22 de enero: en el Casino Familiar se inauguró la segunda edición de un «*Bierfest*» (festival de la cerveza) de fin de semana. («Comenzó»)



Fuente: «Comenzó».

23 de enero: en primera instancia, el juez Zepeda condenó a cinco exagentes de la DINA a penas de prisión en el caso «Elizondo, Maino, Rekas» (→ [¿1?] de junio de 2005). Gerhard Mücke y Karl van den Berg recibieron condenas de cinco años de prisión por complicidad. Ambos colonos apelaron. La sentencia definitiva del caso se dictó el → 13 de noviembre de 2014.

14 de febrero: la Fiscalía de Krefeld (StA) citó a Hartmut Hopp para que prestara declaración (→ 24 de agosto de 2011; 6 de octubre de 2011), lo que supuso la apertura oficial de las investigaciones en su contra en Alemania.

Marzo: se celebraron manifestaciones simultáneas en Chile y Alemania para exigir verdad y justicia en los casos de la CD.

12 de mayo: con el apoyo de la Corporación de Fomento de la Producción de Chile (CORFO), el **Hotel Baviera** inauguró bajo la dirección de Anna Schnellenkamp. VB siguió desarrollando su oferta turística y participó en ferias relacionadas, llamadas «Chile es Tuyo».

28 de diciembre: el juez Miguel Vásquez acusó a Pedro Barrientos, exteniente, y a Hugo Sánchez, coronel retirado, de asesinar a Víctor Jara poco después del golpe de Estado de 1973, mientras que los otros seis exmilitares fueron acusados de complicidad en el asesinato.

## 2013

19-20 de enero: se celebró una «Bierfest» de fin de semana en el Casino Familiar. (Pardow)



Fuente: Pardow.

25 de enero: la Segunda Sala de la Corte Suprema emitió el **veredicto final** en el caso de secuestro y **abuso sexual de menores chilenos** (→ 14 de agosto de 1996; 16 de noviembre de 2004; 24 de mayo de 2006; 6 de septiembre de 2007; 22 de julio de 2009; 6 de enero de 2011). A algunos condenados se les aumentó la pena, mientras que a otros se les concedió la libertad condicional. Gerhard Mücke y Günther Schaffrik fueron condenados a 11 años y un día de prisión. Dennys Alvear, Hartmut Hopp, Kurt Schnellenkamp y Gerd Seewald recibieron penas de cinco años y un día de prisión, y otros 15 colonos y sus partidarios chilenos obtuvieron penas suspendidas. En la parte civil del juicio, la Corte Suprema ordenó a las empresas comerciales que sucedieron a la CD pagar una indemnización a 11 víctimas y sus familias, por un importe de unos 800 millones de pesos (incluida la compensación por inflación), lo que equivalía a unos 1,25 millones de euros. La dirección de la VB impidió el cumplimiento de estos pagos con recursos legales hasta → 9 de junio de 2022. Los cinco condenados comenzaron a cumplir sus penas en la prisión de Cauquenes en febrero, mientras que Hopp había huido a Alemania en → mediados de mayo de 2011.

4 de febrero: Adriana Bórquez, sobreviviente de tortura, envió una carta abierta al presidente Sebastián Piñera y a la canciller alemana Angela Merkel (CDU), exigiendo verdad, justicia y el fin de las actividades turísticas en la CD. Contó con el apoyo de varios activistas chilenos y organizaciones de derechos humanos.

23 de marzo: alrededor de 50 manifestantes participaron en una «**funa**» (→ 30 de septiembre de 2006) frente al apartamento alquilado por Hopp en Krefeld. Exigieron que se le impusiera la pena de cinco años y un día de prisión en Alemania, que se investigaran rápidamente sus delitos y que se construyera un monumento conmemorativo en el Fundo. Al día siguiente, se llevó a cabo una marcha de protesta hasta la puerta de la CD y una vigilia, en la que se reunieron alrededor de 80 familiares de detenidos desaparecidos, entre ellos Adriana Bórquez. (Beucker; «Convocan»; «FUNA»; Heller y Schildmann; Maier 230-234)



El letrero en primer plano dice: «Centro de tortura / ayer / Parque de diversiones / ¿hoy?»<sup>19</sup> Fuente: Beucker.

22 de mayo: basándose en los archivos encontrados en la CD, el juez Zepeda dictó la sentencia de primera instancia en el caso «Chanfreau» (→ 7 de agosto de 1974). Cuatro agentes de la DINA (Manuel Contreras, Miguel

<sup>19</sup> «Gerstern / Folterzentrum / Heute / Vergnügungspark?»

Krassnoff, Ricardo Lawrence y Marcelo Moren) fueron condenados a diez años de prisión. Basclay Zapata (DINA) recibió una pena de tres años y un día de prisión como cómplice y Gerardo Urrich (DINA) fue absuelto. La Corte de Apelaciones anunció su fallo el → 7 de agosto de 2014 y la Corte Suprema emitió el veredicto final el → 29 de abril de 2015.

13-14 de julio: se organizó por primera vez una «Fiesta de Pernil» en el Casino Familiar. («Comenzó hoy»)

24 de julio: la Corte Suprema decidió que la solicitud de extradición de Hopp era admisible.

4 de septiembre: un organismo que representó a los jueces chilenos presentó una disculpa sin precedentes por las acciones del poder judicial durante el régimen militar, alegando que no protegió a las víctimas de los abusos del Estado.

8 de septiembre: a la entrada de la CD, alrededor de 100 activistas de derechos humanos organizaron una protesta. Los nuevos líderes bloquearon la puerta y exigieron una entrada a los manifestantes que querían visitar los lugares de entierro de los opositores políticos. Dos días después (el día antes del 40.º aniversario del golpe militar), unas 40 personas marcharon desde la Embajada de Chile en Berlín hasta el Ministerio Federal de Relaciones Exteriores (AA). Los manifestantes de ambos países protestaron contra la impunidad de los autores y pidieron que se desclasificaran los archivos secretos de la CD y se construyera un monumento conmemorativo en el emplazamiento alemán. («Chilenos»; Stehle, «Chile»; «Víctimas de Colonia»)



Los pies de la foto a la derecha dice: «Colonia / No Dignidad / ¡Impunidad!». Fuente: Stehle, «Chile».

30 de octubre: en última instancia, se confirmaron las penas de tres años de prisión suspendidas para Fernando Gómez (DINA) y Gerhard Mücke (CD) en el caso «Adriana Bórquez» (→ 2004; 14 de septiembre de 2011). Esta fue la primera condena por torturar a presos políticos en las instalaciones de la CD.

1-2 de noviembre: se celebró la primera edición de la «Bierfest Vikinga» en el Casino Familiar. («Este viernes»)

**2014**

24-26 de enero: se organizó un festival de la cerveza en el Casino Familiar. («Desde hoy»)



Fuente: «Desde hoy».

24 de febrero: se encontró un cráneo con una aparente marca de bala y otros huesos humanos en la orilla del río Itata, junto al Casino Familiar.

11 de marzo: Michelle Bachelet volvió al poder tras las elecciones de diciembre de 2013, en las que derrotó a la exsenadora y exministra de Trabajo y Previsión Social Evelyn Matthei (hija del general de la junta Fernando Matthei).

15 de marzo: una caravana de protesta formada por unos 100 familiares de detenidos desaparecidos se dirigió al enclave alemán. La acción estaba relacionada con el descubrimiento de restos humanos en la sucursal de la CD cerca de Bulnes en febrero. Además, los activistas inauguraron su propio **monumento conmemorativa**, erigida sin ayuda del Estado cerca del nuevo puente Trabuncura sobre el río Perquilauquén, en las inmediaciones del Fundo. Los manifestantes también exigieron a la recién investida presidenta Bachelet que tomara medidas para desclasificar el archivo secreto de la CD y esclarecer los crímenes cometidos en el asentamiento. («Angehörige von Verschwundenen weihen»; «Cráneo y restos»; Agrupación 66, 99)



La leyenda de la pancarta delantera dice: «Los que aquí murieron viven / en la memoria del pueblo». Fuente: «Angehörige von Verschwundenen weihen».

Principios de abril: tras una campaña de activistas de derechos humanos y la presión de los medios de comunicación, la primera parte de los **archivos secretos** de la CD (→ 20 de septiembre 2000; 15 de junio de 2005) fue finalmente hecha pública por el juez Zepeda, quien entregó alrededor de 40

000 expedientes al Instituto Nacional de Derechos Humanos (INDH) y sus copias al CDE, mientras que 407 expedientes fueron entregados a grupos de derechos humanos que trabajan en los antiguos centros de tortura, entre ellos la Casa Memoria José Domingo Cañas, el Espacio de Memorias Londres 38, la Venda Sexy y la Corporación Parque por la Paz Villa Grimaldi. Londres 38 lanzó la campaña «No Más Archivos Secretos», exigiendo que el Congreso Nacional, el Gobierno y los tribunales adopten medidas que permitan el acceso pleno y sin restricciones a todos los archivos de la CD y otros archivos que contengan información sobre las represiones de la dictadura cívico-militar. (→ 7 de julio de 2014)

9 de abril: el juez Zepeda dictó sentencia en primera instancia en el caso de la asociación ilícita (→ 25 de marzo de 1999; 10 de abril de 2006), condenando a cuatro años de prisión a los colonos Gerhard Mücke, Kurt Schnellenkamp y Karl van den Berg, y a los exagentes de la DINA Pedro Espinoza y Fernando Gómez. Matthias Gerlach, Rebeca Schäfer, Peter Schmidt y Friedhelm Zeitner, que apoyaron a Schäfer en Argentina, fueron absueltos. El juez estableció que la CD planificó y ejecutó múltiples delitos, entre ellos lesiones graves, uso de armas ilegales, violación de menores y violaciones de los derechos humanos. Clasificó las transgresiones de la CD como crímenes de lesa humanidad, aunque los colonos condenados eran formalmente civiles, no actores estatales. La defensa apeló y la sentencia de segunda instancia se dictó el → 31 de diciembre de 2015, y el caso llegó finalmente a la Corte Suprema, que anunció su fallo vinculante el → 29 de diciembre de 2016.

5 de junio: se fundó en Santiago la Asociación para la Memoria y los Derechos Humanos Colonia Dignidad (**AMCD**), presidida por **Margarita Romero** (presidenta) y Luis Peebles (vicepresidente), superviviente de torturas (→ febrero de 1975). La organización ha llevado a cabo una serie de ceremonias conmemorativas, iniciativas legales, acciones de protesta y seminarios.

19-20 de junio: se celebró una «Fiesta de Pernil» en el Casino Familiar.

27 de junio: la AFDD-Maule rindió homenaje a los detenidos desaparecidos en el monumento situado cerca del puente de Trabuncura y presentó una denuncia titulada «No al turismo en Colonia Dignidad» ante las autoridades. (Agrupación 50, 66, 100)

3 de julio: tras el fracaso de la solicitud de extradición de Hopp (→ 24 de julio de 2013) (según la Constitución alemana, los ciudadanos alemanes no pueden ser extraditados a un país fuera de la UE), la Corte Suprema emitió una solicitud subsidiaria para que se ejecutara su condena de cinco años y un día de prisión en Alemania.

7 de julio: La AFDD-Maule organizó una manifestación a las puertas de la CD (Agrupación 50, 66) dos días antes del estreno del reportaje televisivo **Las fichas del horror**, dirigido por Patricio Godoy y Luis Narváez, como

parte de la serie «En la mira» de Chilevisión. Poco después de la emisión del programa, el director ejecutivo de la cadena, Jaime de Aguirre, acompañado por los editores y reporteros de «En la mira», entregó 45 612 expedientes digitalizados a instituciones y organizaciones de derechos humanos, entre ellas la AFDD, la Agrupación de Familiares de Ejecutados Políticos (AFEP), organización fundada en 1978, la Fundación de Documentación y Archivo de la Vicaría de la Solidaridad, Londres 38, el Museo de la Memoria y los Derechos Humanos (MMDH) y el Parque de la Paz Villa Grimaldi. A finales de agosto, los activistas de Londres 38 comenzaron a difundir los archivos a través del sitio web de la institución, pero tuvieron que abstenerse de hacerlo debido a la normativa chilena sobre datos personales. Más tarde, un activista alemán de derechos humanos, investigador independiente y publicista experto en la CD, **Dieter Maier** (→ 1 de noviembre de 2019), abrió un banco de datos en línea en Alemania, que ofrece acceso gratuito a los archivos.

14 de julio: a los 93 años, Gerd Seewald falleció en el hospital en Cauquenes.

7 de agosto: en el caso «Chanfreau» (→ 7 de agosto de 1974), la Corte de Apelaciones confirmó las condenas de diez años de prisión para los agentes de la DINA Contreras, Krassnoff, Lawrence y Moren, y determinó que Zapata no había actuado como cómplice, sino como autor, por lo que decidió aumentar su condena a diez años de prisión (→ 22 de mayo de 2013). En la parte civil del caso, el tribunal aceptó el recurso del Fisco de Chile y denegó la indemnización monetaria. Consideró que el daño se estaba reparando mediante las prestaciones derivadas de la Ley de Reparación de 1992. El → 29 de abril de 2015, la Corte Suprema dictó su sentencia definitiva.

15-16 de agosto: se celebró la segunda edición de la «Fiesta del Pernil» en el recinto principal de la CD.

4 de septiembre: durante una rueda de prensa en Talca, los miembros de la AFDD-Maule pidieron que se creara una mesa de diálogo. Dos días después, se encadenaron a la puerta de entrada de la CD para exigir el fin de la impunidad y del turismo en el lugar. Al día siguiente, realizaron una marcha de protesta. (Agrupación 52, 68-69)

22 de octubre: un equipo de la Brigada Investigadora de Delitos contra los Derechos Humanos (BRIDEHU) de la PDI entró en el Fundo alemán en busca de archivos de inteligencia y material audiovisual que supuestamente se ocultaban en la CD. Al día siguiente, el juez **Mario Carroza**, que se hizo cargo (en sustitución del juez Zepeda) de las investigaciones sobre desapariciones forzadas y torturas (→ 8 de abril de 2005), llegó para supervisar los procedimientos.

25 de octubre: la AFDD-Maule organizó una marcha en la CD en honor a los detenidos desaparecidos. (Agrupación 52, 69, 100)

29 de octubre: por orden del juez Carroza, comenzaron **nuevas excavaciones** en el Fundo. Estos procedimientos aún están pendientes.

1-2 de noviembre: el Casino Familiar celebró su «*Bierfest Vikinga*». («Todo listo»).

13 de noviembre: en última instancia, en el caso «Elizondo, Maino y Rekas» (→ 23 de enero de 2012), la Corte Suprema confirmó las condenas de los agentes de la DINA Manuel Contreras y su subordinado Carlos López, que recibieron diez años y un día de prisión, y de Eugenio Fieldhouse (DINA), que fue condenado a cinco años y un día de prisión. Los acusados de la CD, Gerhard Mücke y Karl van den Berg, fueron absueltos. (→ 30 de mayo de 2025)

22-23 de noviembre: al comienzo de una fiesta de la cerveza en la CD, la AFDD-Maule bloqueó el camino al Fundo, impidiendo el acceso a casi 5000 participantes del evento turístico. (Artaza)



Fuente: Hevia y Stehle 61.

29 de noviembre: la AFDD-Maule organizó una marcha de protesta y una ceremonia Mapuche<sup>20</sup> *llepun*, por los detenidos desaparecidos. (Agrupación 70)

2 de diciembre: se celebró un Oktoberfest en el Casino Familiar.

11-12 de diciembre: la AMCD, junto con el Centro Conmemorativo y Educativo de la Conferencia de Wannsee (GHWK), con sede en Berlín, y el MMDH de Santiago coorganizaron un **seminario internacional** titulado «Colonia Dignidad. Diálogos sobre verdad, justicia y memoria» en Santiago. Financiado por el Ministerio Federal de Relaciones Exteriores (AA), el evento inauguró un ciclo de seminarios y talleres anuales con grupos afectados, dirigido por un equipo interdisciplinario coordinado por la subdirectora del GHWK, **Elke Gryglewski** (→ junio de 2019). Al primer taller, celebrado en Parral y Talca, asistieron expresos políticos y familiares de detenidos desaparecidos.

---

<sup>20</sup> Un grupo de habitantes indígenas del centro-sur de Chile y el suroeste de Argentina; en la historia del colonialismo mundial, fueron el pueblo que más tiempo resistió a los invasores (más de tres siglos). En el Chile actual, los Mapuches luchan por la autonomía y el respeto de su patrimonio cultural y natural.

15 de diciembre: en la sentencia definitiva de la Corte Suprema en el caso «Merino» (→ 29 de junio de 2011), los agentes de la DINA Sergio Apablaza, Manuel Contreras, Pedro Espinoza, Fernando Gómez, Orlando Manzo y Manuel Rioseco fueron condenados a cinco años y un día de prisión. El colono Gerd Seewald falleció (→ 14 de julio de 2014) antes de que se dictara la sentencia definitiva.

27 de diciembre: la AFDD-Maule organizó una manifestación a la entrada del asentamiento para exigir que la CD se convirtiera en un parque de la paz. Los manifestantes quemaron una réplica en papel del emblemático monolito de piedra de VB, situado cerca de la carretera de entrada a la CD. (Agrupación 71)

## 2015

13 de marzo: la AMCD solicitó la revocación del nombramiento de la exsenadora Olga Feliú (→ 19 de marzo de 1991; 22 de septiembre de 2004) al Consejo Asesor Presidencial contra los Conflictos de Intereses, el Tráfico de Influencias y la Corrupción, presentado por la presidenta Bachelet. Los activistas destacaron que la abogada representó a los líderes de la CD en varios casos civiles.

29 de abril: la Corte Suprema confirmó la sentencia de la Corte de Apelaciones (→ 7 de agosto de 2014) en el caso «Chanfreau» (→ 22 de mayo de 2013).

7 de mayo: el juez Zepeda dictó sentencia en primera instancia en el caso «Vallejos» (→ 12 de enero de 1998). Los oficiales de la DINA Manuel Contreras, Pedro Espinoza, Fernando Gómez y Miguel Krassnoff fueron condenados a diez años y un día de prisión, y el colono Gerhard Mücke a tres años y un día por complicidad. Schäfer, que figuraba como acusado, había fallecido durante el proceso. Contreras falleció el 7 de agosto de 2015, antes de que se dictara la sentencia firme (→ 6 de agosto de 2018). En la parte civil del juicio, el juez concedió una indemnización a los familiares de la víctima y ordenó al Estado chileno que construyera un museo conmemorativo en el terreno público situado cerca de la entrada de la CD, conservara los fosas comunes ubicadas en el recinto alemán y las hiciera accesibles a los familiares de las víctimas.

30 de mayo: la AFDD-Maule organizó una marcha de protesta en el centro de Talca para exigir el cese de las actividades turísticas de la CD. (Agrupación 54)

17-19 de julio: se celebró la tercera edición de la «Fiesta de Pernil» en el Casino Familiar, a la que asistieron alrededor de 5000 personas cada día. (Salcedo)

18 de julio: la AFDD-Maule repartió folletos de protesta a los visitantes que se desplazaban a la CD por motivos turísticos. Los manifestantes colocaron

imágenes de sus familiares desaparecidos por la fuerza frente al recinto y arrojaron claveles rojos al río Perquilauquén. («Familiares de detenidos desaparecidos protestaron»; Agrupación 72).



Fuente: «Familiares de detenidos desaparecidos protestaron».

13 de septiembre: en torno al aniversario del golpe militar, familiares de detenidos desaparecidos entraron en el asentamiento, guiados por abogado y excolono Winfried Hempel (→ 2009). Allí celebraron una ceremonia conmemorativa. («Maule»)



Fuente: «Maule».

10-11 de octubre: se celebra una fiesta de la cerveza «*Bierfest Vikinga*» en el asentamiento. («Bierfest Vikinga»)

15 de octubre: en primera instancia, el juez Zepeda condenó al exagente de la DINA Fernando Gómez y a los colonos Gerhard Mücke y Kurt Schnellenkamp a cinco años y un día de prisión, con beneficio de libertad condicional, como autores de los secuestros agravados de 50 personas en Parral y Talca (→ 2004). La sentencia vinculante en el caso fue dictada por la Corte Suprema el → 22 de mayo de 2018.

14 de noviembre: alrededor de 40 familiares de detenidos desaparecidos protestaron a las puertas de la CD contra la Oktoberfest y el turismo folclórico de estilo alemán que se llevaba a cabo allí. («Angehörige von Verschwundenen protestieren gegen»)



Fuente: «Angehörige von Verschwundenen protestieren gegen».

10-11 de diciembre: se celebró en el MMDH de Santiago el segundo seminario internacional, titulado «Desafíos frente a un archivo de la represión y la construcción de un sitio de memoria».

31 de diciembre: La Novena Corte de Apelaciones de Santiago confirmó las sentencias dictadas por el juez Zepeda en el caso «asociación ilícita» (→ 9 de abril de 2014). La sentencia vinculante se dictó el → 29 de diciembre de 2016.

## 2016

Febrero: los ejecutivos de la VB Thomas Schnellenkamp y Hans Schreiber ofrecieron a los colonos individuales pequeñas parcelas de tierra a cambio de los derechos sobre sus biografías personales.

18 de febrero: tras su estreno en el Festival Internacional de Cine (*International Film Festival*) de Toronto el 13 de septiembre de 2015, se estrenó en los cines alemanes la **película de ficción** *Colonia Dignidad – Es gibt kein Zurück* (Colonia Dignidad: No hay vuelta atrás; la película se distribuyó en los países hispanoablantes con el título *Colonia*), dirigida por Florian Gallenberger. La obra tuvo una gran repercusión y animó a los políticos alemanes a actuar.

Febrero: se celebró un seminario relacionado con la CD, financiado por el Ministerio Federal de Relaciones Exteriores (AA), en la Casa de la Conferencia de Wannsee (GHWK) en Berlín. Asistieron representantes de las autoridades chilenas, familiares de los desaparecidos forzosamente, supervivientes de la tortura y algunos residentes de la VB. Estos últimos anunciaron que suspenderían su festival de la cerveza en el Fundo principal como gesto de buena voluntad hacia los familiares de las víctimas de la dictadura.

26 de abril: en un **acto especial** celebrado en el Ministerio Federal de Relaciones Exteriores (AA) en Berlín, al que asistieron unas 400 personas, entre ellas algunos excolonos y residentes de la VB, el Ministro Federal de Relaciones Exteriores, **Frank-Walter Steinmeier** (→ mayo de 2006), admitió graves deficiencias por parte de su oficina y de la embajada alemana en Santiago en el tratamiento de los asuntos relacionados con la CD en el pasado, pero rechazó cualquier responsabilidad jurídica y política del Gobierno federal por los crímenes de la CD. El político también acertó en

diez años (de 30 a 20) el plazo para la apertura de los archivos clasificados relacionados con la CD y añadió el caso a los programas de formación de los jóvenes diplomáticos.

24-26 de junio: antes de la histórica visita a la VB del más alto funcionario alemán hasta la fecha, **Dieter Lamle** (director de la sección de América Latina y el Caribe del Ministerio Federal de Relaciones Exteriores, AA) y de la visita de Estado del presidente federal de Alemania **Joachim Gauck** a Chile, los activistas de la AFDD-Maule llevaron a cabo una huelga de hambre de dos días en Talca. El 26 de junio, los manifestantes marcharon hasta las puertas de la CD y simularon su cierre. («Agrupaciones y familiares»; «Hungerstreik»; «Ministerio de RR.EE.»; Salazar)



Las consignas en las pancartas decían: (a la izquierda) «No a turismo / en la colonia de la muerte»; (a la derecha) «Cerrado / por violaciones de los derechos humanos»<sup>21</sup>. Fuente: «Hungerstreik».

12-14 de julio: durante su visita de Estado a Chile, el presidente Joachim Gauck expresó su pesar por la actitud reprochable de los diplomáticos alemanes hacia los asuntos relacionados con la CD, pero no dejó ninguna esperanza a las víctimas chilenas de obtener una reparación. En una escandalosa decisión de las autoridades alemanas, Hans Schreiber y Reinhard Zeitner, de la segunda generación de líderes de la CD, fueron invitados a la recepción ofrecida por Gauck el 12 de julio, mientras que a los representantes de las asociaciones de víctimas chilenas no se les dio la oportunidad de hablar con el presidente. El 13 de julio, la AFDD-Maule protestó frente al MMDH en Santiago cuando Gauck visitó las instalaciones, acompañado por la presidenta Bachelet. («Familias de ejecutados»)

18 de julio: por iniciativa de la AMCD y con la aprobación del Consejo de Monumentos Nacionales, ocho lugares del asentamiento, entre ellos varios edificios y 182 hectáreas de terreno, algunas de las cuales corresponden a las parcelas donde se encuentran los lugares de enterramiento de los detenidos desaparecidos, fueron clasificados como «Monumento Histórico» por el Ministerio de Educación. El decreto correspondiente se publicó el 10 de agosto. Los ejecutivos de las empresas inmobiliarias de la VB apelaron contra esta decisión, pero el tribunal rechazó sus reclamaciones.

21 de julio: después de que la justicia chilena renovara la orden de detención de 2005 contra Reinhard Döring, la Fiscalía (StA) de Münster abrió una investigación contra él. (→ abril de 2018; 22 de enero de 2019)

<sup>21</sup> «Geschlossen / Wegen Menschenrechtsverletzungen».

10 de septiembre: en vísperas del aniversario del golpe de Estado de 1973, unos 50 miembros de la AFDD conmemoraron a sus familiares asesinados y protestaron contra las actividades turísticas de la CD. Marcharon 12 kilómetros desde la entrada de la VB hasta el cerro Chenco, donde en 2005 y 2006 se descubrieron lugares de enterramiento de detenidos desaparecidos y restos de vehículos. («43. Jahrestag»; «Agrupaciones de DD.DD.»)



Fuente: «43. Jahrestag».

30-31 de octubre: el Casino Familiar celebró una nueva edición de su festival de la cerveza. («Aromas»)

2 de noviembre: una delegación de siete diputados alemanes de todas las facciones parlamentarias de la Comisión de Asuntos Jurídicos y Protección del Consumidor del Bundestag (*Bundestagsausschusses für Recht und Verbraucherschutz*) visitó el asentamiento. Fue la **primera visita de diputados y diputadas alemanes** a la CD. Los parlamentarios, entre los que se encontraban Matthias Bartke (SPD), Christian Flisek (SPD), Stephan Harbarth (CDU/CSU), la presidenta **Renate Künast** (Alianza 90/Los Verdes), el vicepresidente Jan-Marco Luczak (CDU/CSU), Harald Petzold (La Izquierda) y Volker Ullrich (CDU/CSU), celebraron una ceremonia conmemorativa junto con familiares de detenidos desaparecidos, entre ellos Myrna Troncoso, en la llamada «Fosa-4», situada en el cerro Chenco, donde los investigadores policiales encontraron fosas comunes de presos políticos el → 2 de enero de 2006. Al día siguiente, los diputados se reunieron con los representantes de la AFDD-Maule en Talca. Tras la visita, la presidenta de la delegación, Renate Künast, anunció que se buscarían medidas conmemorativas adecuadas, como la construcción de un monumento y la creación de un centro educativo. («Begrüssung»; «Bundestagsdelegation»; «Diputados alemanes»; Agrupación 74)



Fuente: «Bundestagsdelegation».

15 de noviembre: el Ministerio de Educación de Chile declaró el **archivo de la CD**, que incluye, entre otros, documentos administrativos y jurídicos, registros médicos y archivos de inteligencia (→ 9 de abril de 2014; 5 de julio de 2014), como **«Monumento Histórico»**. La decisión se publicó el 6 de diciembre de 2016. Los documentos se transfirieron al Archivo Nacional de la Administración (**ARNAD**) el 17 de diciembre de 2017 y, desde el → 2 de enero de 2019, los investigadores y las investigadoras pueden acceder a ellos (con restricciones).

14-15 de diciembre: tras los talleres celebrados en Parral y Talca con familiares de detenidos desaparecidos, expresos políticos y exresidentes de la CD, que entonces vivían dentro y fuera de la VB, se celebró en el MMDH de Santiago el tercer seminario internacional, titulado «Colonia Dignidad: Avanzando hacia la verdad y la justicia».

29 de diciembre: la Corte Suprema dictó la sentencia definitiva en el **caso «asociación ilícita»**, iniciado por la CDE el → 25 de marzo de 1999 y reactivado por el juez Zepeda el → 10 de abril de 2006. Gerhard Mücke, Kurt Schnellenkamp y Karl van den Berg, así como los agentes de la DINA Pedro Espinoza y Fernando Gómez, recibieron condenas de cinco años y un día de prisión (sus condenas se incrementaron en un año). El tribunal confirmó las absoluciones de Matthias Gerlach, Rebeca Schäfer, Peter Schmidt y Friedhelm Zeitner. Antes de la sentencia firme, varios acusados fallecieron (entre ellos Albert Schreiber en 2008, Paul Schäfer en 2010, Renate Freitag y Gisela Seewald en 2013, Gerd Seewald en 2014 y Manuel Contreras en 2015) o huyeron (tres de ellos a Alemania: Albert Schreiber en 199[¿8?], Hans-Jürgen Riesland en 2003 y Hartmut Hopp en 2011, y uno a los Estados Unidos: un exagente de la DINA, Armando Fernández (→ 21 de septiembre de 1976), que fue incluido en el Programa Federal de Protección de Testigos de los Estados Unidos tras su extradición desde Chile en 1977). En el momento de anunciarse la sentencia, Espinoza, Gómez, Mücke y Schnellenkamp ya se encontraban encarcelados por otros delitos graves. Gracias a los abogados de la CD, van den Berg fue puesto en libertad tras pasar aproximadamente un año y medio en prisión y regresó al Fundo.

Por iniciativa de Anna Schnellenkamp, la VB abrió su museo improvisado llamado «Museo Colonial» para narrar su propia versión de la historia de la CD.

## 2017

15 de marzo: la Corte Suprema ordenó a las empresas sucesoras de la SBED pagar indemnizaciones por valor de 800 millones de pesos (alrededor de 1,5 millones de euros) a los chilenos que sufrieron abusos sexuales. Los pagos ya habían sido ordenados por el mismo tribunal el → 25 de enero de 2013, pero los miembros del consejo de administración de las empresas VB siguieron apelando esta decisión, alegando obstáculos formales. Los pagos se materializaron finalmente el → 9 de junio de 2022.

10 de abril: en el caso «Vallejos», la Corte de Apelaciones aumentó las condenas de primera instancia (→ 7 de mayo de 2015) contra tres oficiales de la DINA de diez años y un día a 15 años y un día de prisión. Se confirmó la condena de tres años y un día de prisión impuesta a Mücke por complicidad. Todos los condenados ya estaban encarcelados por otros delitos graves. Dos de los acusados, Contreras y Schäfer, fallecieron en 2015 y 2010, respectivamente. Se confirmó la orden de primera instancia que obligaba al Estado chileno a construir un museo conmemorativo. La cuestión fue resuelta por la Corte Suprema en tercera instancia el → 6 de agosto de 2018.

10 de abril: en el caso «50 personas de Parral y Talca» (→ 2004; 15 de octubre de 2015), la Corte de Apelaciones confirmó la pena de cinco años y un día de prisión suspendida para Fernando Gómez, pero redujo significativamente las penas suspendidas de Gerhard Mücke y Kurt Schnellenkamp de cinco años y un día a tres años y un día y 500 días, respectivamente. La sentencia vinculante en el caso se anunció el → 22 de mayo de 2018.

[¿31?] de mayo: se instaló una placa conmemorativa en un antiguo lugar de tortura, conocido como «**La bodega de papas**» (*Kartoffelkeller*), durante una ceremonia conmemorativa a la que asistieron familiares de detenidos desaparecidos y algunos excolonos, entre ellos abogado Winfried Hempel. (Ebert)



Fuente: Ebert.

29 de junio: en el **Bundestag**, la moción titulada «Tratamiento de los crímenes cometidos en la Colonia Dignidad y ayuda a las víctimas» (*Aufarbeitung der Verbrechen in der Colonia Dignidad und Hilfe für die Opfer*), propuesta por Renate Künast el 30 de marzo, fue rechazada (solo contó con el apoyo de 91 diputados de Alianza 90/Los Verdes y La Izquierda). Por iniciativa del diputado Klaus Barthel (SPD), la coalición gobernante presentó su propia moción el 27 de junio. Tras el debate plenario sobre la cuestión de la CD, en presencia de algunos de los supervivientes alemanes, los parlamentarios de todas las facciones apoyaron por unanimidad la **segunda resolución** del Bundestag, titulada «Afrontar los crímenes de la Colonia Dignidad» (*Aufarbeitung der Verbrechen in der Colonia Dignidad*), que instaba al Gobierno federal de Angela Merkel a investigar conjuntamente con las autoridades chilenas los delitos cometidos en la CD y a asegurar y evaluar las huellas de los crímenes cometidos en el enclave. La moción también abogaba por la creación de un memorial, la creación de un fondo de ayuda para las víctimas y el examen de los activos de la CD. Los ejecutivos alemanes disponían de un año para proponer un concepto para el fondo de ayuda.

12 de julio: El Gobierno federal, representado por el comisionado para América Latina del Ministerio Federal de Relaciones Exteriores, Dieter Lamlé, y el Gobierno de la República de Chile, representado por el embajador chileno en Alemania, Patricio Pradel, establecieron la **Comisión Mixta Chileno-Alemana** para abordar la Memoria Histórica de Colonia Dignidad (*Gemeinsame deutsch-chilenische Kommission zur Aufarbeitung der Geschichte der Colonia Dignidad*), con el mandato de crear un memorial y un centro de documentación, identificar, asegurar y evaluar los vestigios y documentos de los crímenes cometidos en el complejo e investigar los activos de las empresas que surgieron de la CD.

15-16 de julio: se celebró una «Fiesta de Pernil Medieval» en el Casino Familiar. (Valenzuela)

7 de agosto: el Tribunal de Distrito de Krefeld (AG) decidió que la pena de cinco años y un día de prisión impuesta a Hopp por complicidad en el abuso sexual de menores chilenos por parte de Schäfer podía ejecutarse en Alemania. El abogado del condenado, Helfried Roubicek, apeló ante el Tribunal Regional Superior de Düsseldorf (OLG) y Hopp siguió en libertad. (→ 25 de septiembre de 2018)

23 de agosto: la Corte Suprema de Chile revocó la infame sentencia de 1967 contra Wolfgang Kneese (antes Müller). (→ 25 de febrero de 1967)

25 de agosto: el juez Carroza visitó la prisión de Cauquenes para interrogar a Gerhard Mücke, Günter Schaffrik y Kurt Schnellenkamp sobre la ubicación de los lugares de enterramiento de las personas que «desaparecieron» violentamente durante el régimen de Pinochet. Guiado por el testigo Willi Malessa (→ 30 de noviembre de 1978), también inspeccionó la CD en

compañía de los agentes de la BRIDEHU y los antropólogos forenses Iván Cáceres y Keneth Jensen. Posteriormente, el juez Carroza ordenó nuevas excavaciones en el Fundo, que comenzaron en noviembre de 2017.

17 de septiembre: por decisión del juez Carroza, Kurt Schnellenkamp fue trasladado de la prisión de Cauquenes a la VB debido a un cáncer gástrico. Permaneció bajo arresto domiciliario hasta su muerte, el 25 de noviembre.

17 de diciembre: el archivo de la CD fue entregado a la ARNAD. (→ 2 de enero de 2019)

## 2018

9-10 de enero: los miembros de la comisión bilateral chileno-alemana fueron recibidos en Berlín por el Ministro Federal de Relaciones Exteriores, Sigmar Gabriel (SPD), y por diputados y diputadas de diferentes partidos.

24 de enero: el juez Carroza dirigió las diligencias de investigación dentro de la VB, relacionadas con la denuncia presentada por la AFDD-Maule.

25 de enero: el reelegido presidente Sebastián Piñera nombró para su futuro gabinete a Hernán Larraín, firme defensor de la CD (→ 19 de septiembre-6 de octubre de 1994; 7-10 de mayo de 1995; 7 de diciembre de 1996). Larraín se convirtió en ministro de Justicia y Derechos Humanos. El primo del presidente, Andrés Chadwick, también considerado amigo de la CD, recibió la cartera de ministro del Interior. Estas decisiones provocaron la indignación de grupos de derechos humanos chilenos y alemanes.

28 de marzo: Otto Dörr recibió el Premio Nacional de Medicina por sus logros profesionales durante su carrera académica. La AMCD y otras organizaciones de derechos humanos criticaron esta decisión debido a los fuertes vínculos del psiquiatra con la CD. (→ 18 de enero de 1996; 10 de septiembre de 2019)

25 de abril: en su informe presentado al juez Carroza, los antropólogos forenses Cáceres y Jensen destacaron la necesidad de continuar la búsqueda de una fosa que, según Willi Malessa (→ 25 de agosto de 2017), no fue excavada y, por lo tanto, aún podría contener los restos de los detenidos desaparecidos.

Abril: en la Fiscalía (StA) de Münster, el ECCHR presentó una denuncia penal contra Reinhard Döring (→ 21 de julio de 2016) y aportó pruebas de su posible implicación en el asesinato de Antonio Elizondo, Juan Maino y Elizabeth Rekas.

Abril: por primera vez, representantes del sistema judicial federal y regional alemán viajaron a Chile en relación con el caso de la CD (el caso «Hopp» pendiente en Krefeld). (→ 24 de agosto de 2011; 6 de octubre de 2011)

22 de mayo: la Corte Suprema confirmó las condenas suspendidas de cinco años y un día para Fernando Gómez (DINA) y de tres años y un día de libertad condicional para Gerhard Mücke en el caso «50 personas de Parral y Talca», tramitado por el juez Zepeda desde 2004 (→ 15 de octubre de 2015). Schnellenkamp, que en segunda instancia recibió una pena de 500 días de prisión suspendida, falleció antes de que se anunciara la sentencia firme.

31 de mayo: por encargo del Gobierno federal, la Sociedad Alemana para la Cooperación Internacional (GIZ) presentó un estudio de viabilidad de las empresas VB. Sin embargo, los ejecutivos de «ABC-Holding» condicionaron el acceso a los balances solo a cambio de la garantía de confidencialidad y, en consecuencia, el informe de la GIZ sigue sin estar disponible para la opinión pública hasta la fecha.

16 de junio: se llevó a cabo una **«funera»** frente al apartamento de Hopp en Krefeld. El objetivo era difamarlo públicamente y exigir su encarcelamiento después de que el Tribunal de Distrito de Krefeld (AG) decidiera el → 15 de agosto de 2017, en que su condena chilena de cinco años y un día de prisión podía ejecutarse en Alemania. A la protesta asistió, entre otros, Myrna Troncoso, que había viajado desde Chile a principios de ese mes para conocer de primera mano el avance de los trabajos sobre un programa de ayuda financiera que el Gobierno federal debía presentar antes de finales de junio de ese año. (Chase; Dannemann, «Krefeld»; Garuz; Hoss; Löhning, «Der Sektenarzt», «Schwierige»; «Piden ‘gesto’»)



El eslogan de la pancarta de la derecha dice: «¡Hopp / a la cárcel!»<sup>22</sup>. Fuentes: Hoss; Löhning, «Schwierige».

29 de junio: el Gobierno de la República Federal de Alemania presentó una propuesta de **fondo de ayuda** para determinados grupos de víctimas de la CD (→ 29 de junio de 2017). El documento subrayaba que las indemnizaciones, denominadas «medidas de apoyo» (*Unterstützungsmassnahmen*), no eran jurídicamente vinculantes, sino voluntarias. También excluía las reparaciones para las víctimas chilenas de la CD. La propuesta fue objeto de duras críticas por parte de los afectados y de algunos diputados y diputadas, entre ellos Renate Künast y Michael Brand (CDU, portavoz de derechos humanos del grupo parlamentario CDU/CSU), que la consideraron muy insatisfactoria. Posteriormente, el 10 de octubre se constituyó una comisión mixta, integrada por representantes

<sup>22</sup> «Allez / Hopp / in den Knast!»

del Bundestag y del Gobierno federal, con el mandato de elaborar el concepto de ayuda y ponerlo en práctica.

14-15 de julio: se celebró una «Fiesta del Pernil» en el Casino Familiar. («Detalles»)

6 de agosto: en la tercera instancia del caso «Vallejos», la Corte Suprema confirmó las condenas de 15 años y un día de prisión para los oficiales de la DINA Pedro Espinoza, Fernando Gómez y Miguel Krassnoff, y de tres años y un día para Gerhard Mücke. En primera instancia (→ 7 de mayo de 2015), el juez Zepeda ordenó al Estado chileno construir un museo conmemorativo en el terreno público cercano a la entrada de la CD, preservar las fosas comunes situadas en el recinto alemán y hacerlas accesibles a los familiares de las víctimas. La Corte Suprema no ratificó la medida, al considerar que iba más allá de la reparación en relación con el caso sentenciado.

Agosto: el comité bilateral gubernamental chileno-alemán (→ 12 de julio de 2017) invitó a **Elke Gryglewski** de la Fundación de Memoriales de Baja Sajonia (*Stiftung Niedersächsische Gedenkstätten*) y del Memorial de Bergen-Belsen (*Gedenkstätte Bergen-Belsen*), al abogado **Diego Matte** de la Universidad de Chile y a **Jens-Christian Wagner** de la Fundación Memoriales de Buchenwald y Mittelbau-Dora (*Stiftung Gedenkstätten Buchenwald und Mittelbau-Dora*), a un **panel de expertos/as** con la tarea de desarrollar un concepto para un memorial y un centro de documentación que se construiría en los terrenos de la CD. En 2019, la psicóloga **Elizabeth Lira** de la Universidad Alberto Hurtado de Santiago, se unió al panel, que presentó la versión final de la propuesta el → 24 de junio de 2021

1 de septiembre: la AFDD-Maule organizó una ceremonia conmemorativa en el cerro Chenco. (Agrupación 56, 74-76)

25 de septiembre: tras ganar Hartmut Hopp la apelación, su sentencia chilena vinculante (→ 25 de enero de 2013) no pudo ejecutarse en Alemania. En su decisión, el Tribunal Regional Superior (OLG) de Düsseldorf adoptó la narrativa de los autores, destacando la labor benéfica y social de la CD en lugar de sus transgresiones. En respuesta, la AMCD emitió un comunicado en el que repudiaba la decisión de los tribunales alemanes.

10 de octubre: la cuestión de la CD se abordó en la reunión bilateral entre Angela Merkel y Sebastián Piñera en Berlín, celebrada durante la gira europea del presidente chileno. Ambos líderes acordaron continuar con el proceso de revisión crítica de la CD.

Un grupo de 13 antiguos miembros de la CD, entre los que se encuentran algunos chilenos adoptados de forma fraudulenta, creó la Asociación por la Verdad, la Justicia, la Reparación y la Dignidad de los Antiguos Colonos (**ADEC**), presidida por Horst Schaffrik. En su lucha por la justicia han contado con el apoyo de los abogados Hernán Fernández y Winfried Hempel. (→ 17 de marzo de 2024)

## 2019

2 de enero: la ARNAD puso el archivo de la CD (excepto los expedientes clínicos) a disposición de los investigadores y investigadoras. (→ 15 de noviembre de 2016)

Enero: el Ministerio Federal de Relaciones Exteriores encargó al profesor **Stefan Rinke** (director del Instituto de Estudios Latinoamericanos, *Lateinamerika-Institut*, LAI de la Universidad Libre de Berlín, FUB) para dirigir un proyecto de tres años titulado «Colonia Dignidad: un archivo de historia oral chileno-alemán» (**CDOH**), cuyo objetivo era crear un repositorio de más de 60 entrevistas en vídeo con residentes de la CD, supervivientes políticos, familiares de opositores desaparecidos y otros testigos y expertos/as contemporáneos. (→ 17 de marzo de 2022)

22 de enero: la justicia de NRW suspendió las investigaciones penales contra Reinhard Döring, iniciadas el → 21 de julio de 2016, sin escuchar al acusado ni a los testigos disponibles. Tampoco se presentaron cargos.

6 de mayo: se archivó la investigación preliminar contra Hopp, llevada a cabo por la Fiscalía (StA) de Krefeld desde el → 24 de agosto de 2011. Una apelación y una moción para reiniciar el procedimiento también fracasaron en 2020 y 2021, respectivamente. Hopp, condenado legalmente en Chile, disfruta de su libertad en Alemania.

7 de mayo: la empresa CEPAEMIL SA demandó a «ABC-Holding» para reclamar la reversión de la transacción de venta de *Abratec* que se cerró en 2015.

17 de mayo: una comisión conjunta del Bundestag y el Gobierno federal (→ 29 de junio de 2017; 29 de junio de 2018) presentó el concepto del **Fondo de Ayuda** para las Víctimas de la Colonia Dignidad (*Hilfsfonds für die Opfer der Colonia Dignidad*), según el cual los/las colonos/as alemanes/as cuyas vidas se concentraban en el recinto y los/las ciudadanos/as chilenos que vivían en la CD desde su infancia y que no podían ser atribuidos al grupo de perpetradores tenían derecho a pagos únicos de hasta 10 000 euros. Muchas víctimas chilenas de la actividad delictiva de la CD quedaron excluidas de la propuesta. El concepto también preveía la creación de un fondo de «atención y vejez». Los primeros pagos se realizaron en → marzo de 2020.

15 de junio: alrededor de 50 manifestantes de la AFDD-Maule realizaron dos manifestaciones pacíficas frente a la embajada alemana y el palacio presidencial de La Moneda en Santiago para protestar por la falta de avances en la administración de justicia para las víctimas de la CD y condenar la decisión de la Fiscalía (StA) de Krefeld, que archivó las investigaciones penales contra Hopp (→ 6 de mayo de 2019), cerrando así el último caso alemán relacionado con la CD. («Angehörige von Verschwundenen

protestieren vor der deutsche»; Dannemann, «Protesta»; «Manifestación»; «Manifestaciones»)



En la foto de la izquierda (de izquierda a derecha): María Cristina Escanilla, Myrna Troncoso y [¿?]. Fuente: «Angehörige von Verschwundenen protestieren vor».

[¿Mayo?] junio: un grupo de 14 víctimas del enclave realizó una visita de una semana a Berlín. Participaron en talleres y seminarios y visitaron lugares conmemorativos como el Memorial y Museo de Sachsenhausen (*Gedenkstätte und Museum Sachsenhausen*), situado en el antiguo campo de concentración nazi, y la Casa de la Conferencia de Wannsee (GHWK). Las actividades, que formaban parte del proceso de trabajo sobre el concepto del memorial en el enclave, fueron organizadas por Elke Gryglewski y Jens-Christian Wagner y financiadas por el Ministerio Federal de Relaciones Exteriores (AA).

13-14 de julio: se celebró una «Fiesta de Pernil» en el Casino Familiar.

20 de julio: **Adriana Bórquez falleció.**

27 de agosto: para celebrar la Jornada de Educación en Derechos Humanos, la AFDD-Maule organizó una visita de estudiantes de trabajo social de la Universidad del Bío Bío (Concepción) al memorial situado junto al río Perquilauquén (→ 15 de marzo de 2014). (Agrupación 77-78)

10 de septiembre: el Tribunal de Ética del Colegio Médico falló por unanimidad a favor de las víctimas de la CD y sus familiares, representados por el abogado Winfried Hempel, que presentaron una denuncia contra Otto Dörr por su reiterada defensa del enclave. La asociación decidió sancionar al psiquiatra con una amonestación por violar las directrices éticas, lo que, sin embargo, no puso en peligro su posición como ganador del Premio Nacional de Medicina (→ 28 de marzo de 2018). Finalmente, la comisión chilena que otorgó el premio ratificó su decisión el 25 de septiembre de 2019.

Octubre-noviembre: una serie de manifestaciones masivas y violentas contra la desigualdad social comenzaron en Santiago y se extendieron por todo el país. Reprimida brutalmente por la policía antidisturbios, la rebelión denominada «Estallido social» allanó el camino para el referéndum constitucional.

1 de noviembre: Dieter Maier (→ 7 de julio de 2014) fue galardonado con la Orden del Mérito de la República Federal de Alemania (*Verdienstorden der Bundesrepublik Deutschland am Bande*) por su incesante lucha por la verdad sobre la estructura criminal de la CD y la justicia para sus víctimas. Maier es autor de varios libros exhaustivos sobre la CD, que se publicaron inicialmente bajo el seudónimo de «Paul Friedrich Heller», adoptado por motivos de protección.

## 2020

11 de marzo: la **COVID-19**, que comenzó como una epidemia en Wuhan, provincia de Hubei, en el centro de China, el 17 de noviembre de 2019, fue declarada pandemia por la Organización Mundial de la Salud (OMS).

Durante la pandemia, la dirección de la VB impuso restricciones de entrada y salida al asentamiento. Winfried Hempel presentó un recurso contra estas medidas, pero su solicitud fue rechazada por el tribunal, que aceptó el argumento de los líderes de la VB de que habían seguido las directrices de seguridad del Ministerio de Salud.

Marzo: comenzaron los pagos alemanes (→ 17 de mayo de 2019) a las víctimas seleccionadas de la CD. Hasta la fecha, más de 200 personas han recibido este tipo de ayuda económica.

31 de julio: los familiares de los detenidos desaparecidos denunciaron que el recién nombrado ministro del Interior y Seguridad Pública, Víctor Pérez (UDI), era un firme partidario de la CD. Pérez dimitió de su cargo en diciembre de 2020.

2 de diciembre: en una denuncia presentada ante el juez Carroza, la AFDD-Maule informó de que se estaban realizando movimientos de tierra con una retroexcavadora en el sector del complejo alemán protegido por la Ley de Monumentos Nacionales (→ 18 de julio de 2016), donde se encuentran los lugares de enterramiento. También denunciaron el bloqueo de la VB por parte de Carabineros. («Familiares de detenidos desaparecidos del Maule»; Agrupación 59)

En el único juicio por la CD en curso en Chile, que se centra en la búsqueda de los restos de los detenidos desaparecidos («inhumación y exhumación ilegal»), se enviaron muestras de suelo a un laboratorio suizo. Sin embargo, no se encontraron restos humanos ni sustancias inflamables en ellas y se estableció que los sedimentos procedían de un incendio forestal.

## 2021

15 de febrero: la AFDD-Maule solicitó formalmente a la jueza **Paola Plaza** de la Corte de Apelaciones de Santiago, que asumió las investigaciones sobre entierros ilegales y exhumaciones tras el ascenso del juez Carroza a la Corte Suprema, que incorporara al Equipo Argentino de Antropología Forense (EAAF) con la tecnología de detección y localización por imagen luminosa

(LIDAR) en la búsqueda de los restos de los detenidos desaparecidos por la fuerza.

21-23 de abril: tras reabrir el caso «Elizondo, Maino y Rekas», la jueza Plaza inspeccionó el enclave y tomó declaración a 12 testigos, incluidos los colonos que cumplían condena en la prisión de Cauquenes.

24 de junio: durante una reunión en línea, cuatro expertos/as designados por Chile y Alemania (→ agosto de 2018), Elke Gryglewski, Elizabeth Lira, Diego Matte y Jens-Christian Wagner, presentaron por primera vez públicamente el **concepto de un memorial** en el antiguo enclave. Según la propuesta, las historias de los diferentes grupos de víctimas se presentarían en distintos lugares del Fundo y se crearía un lugar de duelo y recuerdo. Los expertos y las expertas también recomendaron que el sitio fuera financiado por ambos países y administrado por una entidad independiente que incluyera a representantes de todos los grupos interesados.

22 de septiembre: en virtud de la orden de detención de Interpol, Reinhard Döring fue detenido en Forte dei Marmi, Toscana, pero el Tribunal de Apelación de Florencia lo puso en libertad dos meses después alegando que la solicitud de extradición de Chile no había llegado a tiempo. Tras su liberación, Döring regresó inmediatamente a Alemania.

1 de octubre: **Netflix** estrenó la serie de seis episodios *Una secta siniestra: Colonia Dignidad*, escrita y dirigida por Annette Baumeister y Wilfried Huismann, que generó atención mundial sobre el tema.

29 de octubre: basándose en las declaraciones de Willi Malessa en la serie de Netflix, la jueza Plaza inició nuevas investigaciones en la VB.

[¿Noviembre?] diciembre: por primera vez, diferentes grupos de víctimas se reunieron en el lugar histórico de la CD durante un taller de dos días dirigido por un equipo interdisciplinario de expertos/as. Se presentó el concepto del memorial propuesto por los/las especialistas designados/as por las autoridades chilenas y alemanas (→ agosto de 2018) y la reunión concluyó con una ceremonia conjunta.

17 de diciembre: el Senado presentó al presidente Piñera su resolución sobre la creación de la Comisión Nacional de Verdad, Reparación y Memoria de Colonia Dignidad.

19 de diciembre: en la segunda vuelta de las elecciones presidenciales, el joven líder político progresista de izquierda **Gabriel Boric** (Convergencia Social) fue elegido presidente de Chile.

**2022**

17 de marzo: los resultados del proyecto de historia oral (CDOH) (→ enero de 2019), que consta de varias docenas de historias de vida transcritas, traducidas e indexadas, se han ido publicando gradualmente en línea.

28 de mayo: en el marco del Día de los Patrimonios de Chile, la AMCD organizó una ceremonia conmemorativa en la VB, a la que asistieron supervivientes de Linares, Parral, Santiago y Talca. («Día de los Patrimonios»; «Renuevan»)



Fuente: «Día de los Patrimonios».

9 de junio: el tribunal subastó por la fuerza 1024 hectáreas de tierras de la CD por un valor equivalente a unos 950 000 euros para pagar **indemnizaciones a las víctimas chilenas** de los abusos sexuales de Schäfer (→ 25 de enero de 2013; 15 de marzo de 2017). La «ABC-Holding» evitó la segunda subasta pagando directamente la cantidad restante de unos 450 000 euros.

9 de julio: miembros de la AFDD-Maule y otros grupos de derechos humanos visitaron la Bodega de Papas y el Galpón de Paja, dos lugares del asentamiento que los colonos habían cedido a la DINA para torturar presos políticos durante la dictadura. (Amauta)



Fuente: Amauta.

19 de agosto: por iniciativa de la AFDD-Maule, la **casa de la CD en Parral**, que había sido puesta a disposición de la DINA en mayo de 1974, fue declarada «**Monumento Histórico**» por el Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio. El decreto correspondiente se publicó el 13 de septiembre de 2022.

4 de septiembre: se celebró en Chile un **plebiscito** nacional sobre el texto de la **nueva Constitución**, pero la versión progresista propuesta de la ley fundamental no fue aceptada por la mayoría.

10 de septiembre: para rendir homenaje a las víctimas de la dictadura, la AMCD organizó un acto cultural y conmemorativo en la VB el día antes del aniversario del golpe militar. Por primera vez, representantes de las autoridades centrales chilenas (la ministra de Justicia y Derechos Humanos, Marcela Ríos, y la subsecretaria de Derechos Humanos, Haydee Oberreuter) asistieron a una ceremonia en el asentamiento alemán. («Acto»)

Septiembre: Gerhard Mücke, miembro fundador de la CD, falleció a los 87 años en un hospital en Cauquenes.

30 de septiembre: se estrenó en Amazon Prime Video la serie de cinco episodios **Los sobrevivientes**: *Colonia Dignidad*, dirigida por la cineasta argentina Rosario Cervio.

10-15 de octubre: el presidente del Consejo Federal (*Bundesrat*), **Bodo Ramelow** (La Izquierda), visitó el asentamiento alemán durante su viaje oficial a Chile. Ha sido el político alemán de más alto rango que ha visitado el lugar hasta la fecha.

## 2023

26 de enero: después de que el Congreso Nacional nombrara a Hernán Larraín (→ 19 de septiembre-6 de octubre de 1994; 7-10 de mayo de 1995; 7 de diciembre de 1996) miembro de la comisión de 24 expertos/as encargada de redactar la nueva propuesta de Constitución, la AMCD protestó enérgicamente contra esta decisión.

29 de enero: durante su visita de Estado a Chile, el canciller alemán Olaf Scholz (SPD) acordó con el presidente Boric la construcción de un memorial en la CD.

1 de marzo: en el sur de Alemania, Rebeca Schäfer falleció a los 55 años a causa de un cáncer de tracto gástrico.

5 de mayo: **Willi Malessa** fue **detenido** y puesto en prisión preventiva acusado de participar en el secuestro y la desaparición forzada de Antonio Elizondo, Juan Maino y Elizabeth Rekas el → 26 de mayo de 1976. (→ 30 de noviembre de 1978; → 30 de mayo de 2025)

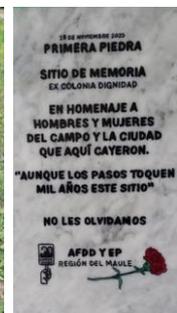
26 de agosto: activistas de derechos humanos de Bochum organizaron una «funa» frente al apartamento de Hartmut Hopp en Krefeld. El evento incluyó, entre otras cosas, una actuación en solitario de una danza tradicional chilena, **la cueca**<sup>23</sup>, a cargo de **Juan Eduardo Rojas**, cuyo padre y hermano fueron detenidos en 1973 y presuntamente asesinados en la CD. La fecha de la protesta estaba relacionada con el Día Internacional de las Víctimas de Desapariciones Forzadas, que se celebra anualmente el 30 de agosto, y con el 50.º aniversario del golpe militar del 11 de septiembre en Chile. (Dannemann, «Funan»; «Funan»; Löhning, «Protest»; Rojas, *Juan*; Schraeder)



Sosteniendo un micrófono: Juan Eduardo Rojas. Fuente: Löhning, «Protest».

30 de agosto: antes del 50.º aniversario del «Golpe», el presidente Boric anunció el Plan Nacional de Búsqueda, un último intento por encontrar e identificar los restos de unas 1200 personas desaparecidas forzosamente durante la dictadura de Pinochet.

18 de noviembre: en una ceremonia simbólica, los miembros de la AFDD-Maule y sus simpatizantes colocaron la primera piedra de un monumento conmemorativo que se erigirá en el Fundo alemán. Su construcción improvisada, que incluía piedras recogidas del río Perquilauquén y una placa de mármol, fue demolida dos días después, supuestamente por los actuales líderes de la VB. («Familiares de Detenidos Desaparecidos ponen»; Löhning, «Stockende»; Rojas, «Vandalizan»)



Fuentes: Löhning, «Stockende»; Rojas, «Vandalizan».

<sup>23</sup> Cueca: baile tradicional chileno en pareja que fue fuertemente promovido por la dictadura chilena y se convirtió en un símbolo cultural del país. La cueca sola es una cueca que se baila en solitario en protesta contra la estrategia de desapariciones forzadas empleada por el régimen de Pinochet.

17 de diciembre: en un **referéndum constitucional**, la mayoría de los chilenos rechazó la segunda propuesta (muy conservadora) de la nueva ley fundamental.

## 2024

6 de febrero: el expresidente Sebastián Piñera falleció en un accidente de helicóptero mientras estaba de vacaciones en el sur de Chile.

17 de marzo: en una **protesta** sin precedentes, unos 20 miembros de la **ADEC** (→ 2018), en representación de los residentes actuales y antiguos de la CD, denunciaron que varias familias de exjefes han monopolizado la gestión de las empresas fundadas por Schäfer y los beneficios obtenidos por el Fundo. Con pancartas, carteles y bloqueos de carreteras, intentaron llamar la atención del público sobre la injusticia que han estado sufriendo. (Dannemann, «El patrimonio»; Löhning, «Colonia»)



Fuente: Dannemann, «El patrimonio».

1 de junio: antes de la gira presidencial por Europa, que incluyó una visita de Estado a Alemania y reuniones con el canciller Olaf Scholz y el presidente federal Frank-Walter Steinmeier los días 10 y 11 de junio, el presidente Boric anunció en el Congreso Nacional de Chile un plan para **expropiar** seis edificios históricos de la CD donde se cometieron graves delitos, con el fin de crear un lugar de memoria. Durante su visita a Alemania, Boric reiteró estas decisiones.

8 de junio: el pastor Ewald Frank falleció en Krefeld a la edad de 90 años (→ [¿agosto de 2004?]). Hartmut Hopp y Thomas Schnellenkamp asistieron a su funeral.

7 de septiembre: la Asociación por los Derechos Humanos, con sede en Parral, organizó una protesta y una ceremonia conmemorativa en la CD. La organización ha estado presionando para que el Estado expropie la antigua casa de la CD en Parral (→ 24 de mayo de 1974; 19 de agosto de 2022) y se inaugure allí un lugar conmemorativo.



Fuente: GZA/Urra.

Finales de noviembre: como parte de las investigaciones judiciales sobre los terrenos de la CD, un equipo de expertos/as descubrió un búnker subterráneo hasta entonces desconocido, situado en las inmediaciones de la puerta de entrada al recinto. La jueza visitante de la Corte de Apelaciones de Santiago, Paola Plaza, supervisó las excavaciones, realizadas por un equipo multidisciplinario de especialistas.

## 2025

29 de enero: **Luis Peebles falleció.** (→ febrero de 1975)

2 de marzo: antes de la visita oficial del presidente alemán Frank-Walter Steinmeier a Chile (del 4 al 6 de marzo), se llevó a cabo una acción de protesta de algunos antiguos colonos reunidos en la ADEC en la carretera de acceso a la VB. Los manifestantes denunciaron que la expropiación prevista de parte de los terrenos y edificios de la CD por parte del Estado chileno, confirmada por el presidente Boric el 3 de marzo de 2025, beneficiaría a la nueva jerarquía en lugar de a las víctimas. También lamentaron no haber sido invitados a la reunión privada de Steinmeier con algunos/as expertos/as y personas involucradas, que se celebraría en el MMDH el 4 de marzo. Durante esta reunión, el profesor Stefan Rinke, de la Universidad Libre de Berlín (FUB), presentó el proyecto de una estación digital interactiva en el MMDH que incluiría material de archivo relacionado con la historia de la CD.



La consigna en alemán dice: «Steinmeier / evita / a las verdaderas víctimas»<sup>24</sup>. Fotos: Winfred Hempel. Fuente: GZA/Fernández.

<sup>24</sup> «Steinmeier / meidet die / Wahrenopfer».

30 de mayo: la jueza Paola Plaza, de la Corte de Apelaciones de Santiago, **condenó a Willi Malessa** (→ 5 de mayo de 2023) a seis años de prisión y le inhabilitó para ejercer cargos públicos por encubrir el secuestro de tres presos políticos: Antonio Elizondo, Juan Maino y Elizabeth Rekas (→ 13 de noviembre de 2014). Esta sentencia puede abrir la vía a nuevas investigaciones judiciales sobre la estructura criminal de la CD.

10 de junio: **Franz Baar falleció** a los 71 años (→ 11 de abril de 2003).

16 de junio: el Consejo del Instituto Nacional de Derechos Humanos (INDH) aprobó el **informe** que reconocía por primera vez la responsabilidad del Estado en las violaciones de derechos humanos cometidas en la CD e identificaba 20 delitos cometidos allí. Aunque el informe supone un paso adelante en términos de rendición de cuentas por los delitos y reparación para las víctimas, se basa en una metodología débil, ya que mezcla fuentes documentales y ficticias.

7 de julio: el ministro de Bienes Nacionales Francisco Figueroa, el ministro de Justicia y Derechos Humanos Jaime Gajardo y el ministro de Vivienda y Urbanismo Carlos Montes firmaron un **decreto por el que se expropiaba** parte de los terrenos de la CD (117,27 hectáreas en total), incluidos los lugares donde se encontró documentación y se cometieron delitos (por ejemplo, el «*Freihaus*», el hospital, la Bodega de Papas), así como las vías de acceso y algunas carreteras internas.

## Referencias a fuentes sobre eventos performativos

- «40 pacientes de ex Dignidad se tomaron SSM». *La Tercera* (Santiago), 02.10.1998, pág. 6.
- «43. Jahrestag des chilenischen Militärputsches vom 11. September 1973: Gedenken an die Verschwundenen in der Colonia Dignidad». *Forschungs- und Dokumentationszentrum Chile-Lateinamerika* (Berlín), 11.09.2016. <https://www.fdcl.org/pressrelease/2016-09-11-43-jahrestag-des-chilenischen-militaerputsches-vom-11-september-1973-gedenken-an-die-verschwundenen-in-der-colonia-dignidad/>.
- «Acto conmemorativo de los 49 años del Golpe cívico militar». *AMCD* (Santiago), 20.09.2022. <https://www.coloniadignidad.cl/actualidad/actividades/acto-conmemorativo-de-los-49-anos-del-golpe-civico-militar/>.
- «Además son muy rotos alemanes de 'Dignidad'». *Clarín* (Santiago), 14.01.1969.
- «Agricultores efectuaron acto para agradecer labor de Colonia Alemana». *La Prensa* (Parral), 06.04.1966.
- Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos y Ejecutados Políticos de la Región del Maule (Eds.). *Memorias de la lucha y resistencia. Mujeres de la Región del Maule, 1973-2023*, Talca: Helena Ediciones, 2022, págs. 130.
- «Agrupaciones de DD.DD. denuncian bloqueo al acceso de ex Colonia Dignidad». *Emol.com*, 10.09.2016. <https://www.emol.com/noticias/Nacional/2016/09/10/821485/Agrupaciones-de-DDDD-denuncian-bloqueo-al-acceso-de-ex-Colonia-Dignidad.html>.
- «Agrupaciones y familiares de DD.DD. protestaron en el ingreso a la ex Colonia Dignidad». *Soychile.cl*, 26.06.2016. <https://www.soychile.cl/Concepcion/Sociedad/2016/06/26/402058/Agrupaciones-y-familiares-de-DDDD-protestaron-en-el-ingreso-a-la-ex-Colonia-Dignidad.aspx>.
- Agüero, Ignacio y Canales, Filma (Directores.). *Juan Bosco Maino Canales. El valor de la esperanza*. Prod. Familia Maino Canales en colaboración con Compañeros(as) y Amigos(as), editado por Matilde Agüero, agosto 2006, 22'43. <https://vimeo.com/96501993>.
- Aguilar, René. «Müller cree que Schaeffer pudo haber huido a Brasil». *El Siglo* (Santiago), 19.04.1966.
- «Alemanes de 'Dignidad' vuelven a la noticia... pero cantando». *Las Noticias de Última Hora* (Santiago), 21.12.1969.
- «Alemanes e Italianos celebran Navidad, invitan a Parralinos. Combinado alemán e italiano juega hoy con Deportivo Parral». *La Prensa* (Parral), 25.12.1963.
- Aliaga, Fredy. «Ingreso masivo: Familiares recuerdan a presos políticos en ex Colonia Dignidad». *El Mercurio* (Santiago), 28.05.2006.
- «Alrededor de dos mil presonas». *Radio del Roble* (Parral), 09.10.1967.
- «Alta Tensión En Parral». *Las Últimas Noticias* (Santiago), 08.03.1968.
- Amauta, Silvia. «Los esfuerzos de las históricas luchadoras y las promesas incumplidas por Verdad, Justicia y Memoria en el enclave alemán». *La Izquierda Diario*, 13.07.2022. <https://www.laizquierdadiario.cl/viaje-a-colonia-dignidad>.
- «Amigos de Dignidad». *El Mercurio* (Santiago), 04.07.1991.
- «Amigos de los colonos inician vigilia indefinida en Parral». *Las Últimas Noticias* (Santiago), 19.02.1991.
- «Amigotes de Colonia Dignidad se tomaron la alcaldía de San Carlos». *La Cuarta* (Santiago), 06.12.1994.
- «Amplia labor de difusión preparará Coro Polifónico en la temporada». *La Mañana* (Talca), 09.11.1967.
- «Amplio respaldo recibió Gobernador de Parral en concentración pública». *La Prensa* (Parral), 22.08.1967, pág. 5.
- Andrade Bone, Eduardo. «Multitudinaria protesta en ex Colonia Dignidad (Villa Baviera)». *Rebelión*, 07.04.2005. <https://rebelion.org/multitudinaria-protesta-en-ex-colonia-dignidad-villa-baviera/>.
- «Angehörige von Verschwundenen protestieren gegen 'Oktoberfest'». *Forschungs- und Dokumentationszentrum Chile-Lateinamerika* (Berlín), 16.11.2015. <https://www.fdcl.org/pressrelease/2015-11-16-colonia-dignidad-angehoerige-von-verschwundenen-protestieren-gegen-oktoberfest/>.
- «Angehörige von Verschwundenen protestieren vor der deutschen Botschaft in Santiago gegen die Einstellung der Ermittlungen gegen den ehemaligen Sektenarzt Hopp und

- die stockende Aufarbeitung der Verbrechen der Colonia Dignidad». *Forschungs- und Dokumentationszentrum Chile-Lateinamerika* (Berlín), 15.06.2019. <https://www.fdcl.org/pressrelease/2019-06-15-angehoerige-von-verschwundenen-protestieren-vor-der-deutschen-botschaft-in-santiago-gegen-die-einstellung-der-ermittlungen-gegen-den-ehemaligen-sektenarzt-hopp-und-die-stockende-a/>.
- «Angehörige von Verschwundenen weihen Gedenkstein ein». *Forschungs- und Dokumentationszentrum Chile-Lateinamerika* (Berlín), 16.03.2014. <https://www.fdcl.org/pressrelease/2014-03-16-colonia-dignidad/>.
- «Anuncian marcha de protesta». *La Tercera* (Santiago), 03.09.1997. <https://web.archive.org/web/20000930041341/http://www.copesa.cl/Casos/Dignidad/Dignidad157.html>.
- «Apoyo Manifestó el Ministro de Salud a Colonos de 'Dignidad'». *El Mercurio* (Santiago), 28.04.1977, pág. 10.
- ARNAD/... = ARNAD/SBCD [colección: «Sociedad Benefactora y Educacional [Colonia Dignidad]»/parte 4/caja n.º...]
- «Aromas medievales impregnarán Quillón con la 'Bier Fest Villa Baviera 2016'». *Soychile.cl*, 27.10.2016. <https://www.soychile.cl/Chillan/Espectaculos/2016/10/27/426281/Aires-medievales-impregnaran-Quillon-con-la-Bier-Fest-Villa-Baviera-2016.aspx>.
- Artaza, Francisco. «La otra batalla de la ex Colonia Dignidad». *La Tercera* (Santiago), 28.11.2015. <https://www.latercera.com/noticia/la-otra-batalla-de-la-ex-colonia-dignidad/>.
- Arthur, Blanca. «El Doctor Hopp desde la Cárcel. La Entrega de Schaefer No Soluciona Nada'». *El Mercurio* (Santiago), 17.08.1997, págs. D1, D26.
- «Asamblea pública apoyó a la Colonia 'Dignidad'». *La Discusión* (Chillán), 31.03.1968.
- Asociación Nacional de Miembros y Amigos de la Sociedad Benefactora y Educacional 'Dignidad.' *Mensajero de Dignidad*. 30 años de Dignidad en Chile, n.º 1, diciembre 1990, págs. 16. [Publicación conmemorativa.]
- Asociación Nacional de Miembros, Amigos y Comités de Pacientes de la Sociedad Benefactora y Educacional 'Dignidad.' *Mensajero de Dignidad*, n.º 3, febrero 1992, págs. 20. [Boletín promocional.]
- «Ayunante Sufrió Desmayo en Colonia Dignidad». *El Mercurio* (Santiago), 27.09.1994.
- Baumeister, Annette y Huismann, Wilfried (Directores y guionistas). *Colonia Dignidad. Eine deutsche Sekte in Chile. Una secta alemana en Chile*. En inglés: *A Sinister Sect: Colonia Dignidad*. Idea: Cristián Leighton. LOOKSfilm, Canal 13, WDR and SWR en colaboración con ARTE y Surreal Films, 2021. Estrenado en Netflix 01.10.2021. Episodio 1: *The Mission*, 41'. Episodio 2: *The Promised Land*, 53'. Episodio 3: *The Spectre of Communism*, 46'. Episodio 4: *A Pact with the Devil*, 55'. Episodio 5: *The Untouchable*, 52'. Episodio 6: *The Fall*, 65'.
- Bensch, Friedhelm. *Vom Aufgang der Sonne bis zu ihrem Niedergang. (Ein Zeitzeugenbericht über das Leben in der Colonia Dignidad)*. Colonia Dignidad Public History Forschungsblog (CDPHB), [escrito en 2012, publicado en] 2020, págs. 47. <https://colonia-dignidad.com/wp-content/uploads/2020/12/Vom-Aufgang-der-Sonne-bis-zu-ihrem-Niedergang-Autor-Friedhelm-Bensch-Krefeld-Aug.2012.pdf>.
- Beucker, Pascal. «Proteste gegen deutschen Arzt: Colonia-Dignidad in Krefeld». *Tageszeitung* (Berlín), 24.03.2013. <https://taz.de/Proteste-gegen-deutschen-Arzt!/5070683/>.
- «Bierfest Vikinga de Villa Baviera promete encender el fin de semana en Ñuble». *Soychile.cl*, 10.10.2015. <https://www.soychile.cl/Chillan/Sociedad/2015/10/10/351205/Bierfest-Vikinga-de-Villa-Baviera-Bulnes-promete-encender-fin-de-semana-de-Nuble.aspx>.
- «Bundestagsdelegation besucht erstmals die Colonia Dignidad». *Forschungs- und Dokumentationszentrum Chile-Lateinamerika* (Berlín), 03.11.2016. <https://www.fdcl.org/pressrelease/2016-11-03-bundestagsdelegation-besucht-erstmal-die-colonia-dignidad/>.
- «Campesinos de Parral testimoniaron agradecimiento a colonia 'Dignidad'». *La Discusión* (Chillán), 10.04.1966.
- «Campesinos defienden a Colonia Dignidad. El domingo se formó Comité de para darle respaldo». *El Comercio* (San Carlos), 28.03.1968, pág. 1.
- «Cartas al Director». *La Prensa* (Parral), 07.04.1966.

- CDOH, 019 = Colonia Dignidad: A Chilean-German Oral History Archive, entrevista n.º 19. <https://www.cdoh.net/>.
- CDPF/... = Colonia Dignidad material de archivo depositado en Progress Film/número del expediente.
- «Centenario de Parral y Colonia Dignidad». *La Prensa* (Parral), 27.06.1968.
- Cento, Claudia. «Abogados de Hopp estudian recurso de queja ante la Suprema». *La Tercera* (Santiago), 16.08.1997. <https://web.archive.org/web/20001027022551/http://www.copesa.cl/casos/Dignidad/Dignidad115.html>.
- . «Tensa vigilia por allanamiento». *La Tercera* (Santiago), 20.05.1997. <https://web.archive.org/web/20000930043308/http://www.copesa.cl/Casos/Dignidad/Dignidad21.html>.
- Cento, Claudia y Rojas, Héctor. «Hopp trata de cambiar el ministro en visita». *La Tercera* (Santiago), 31.08.1997. <https://web.archive.org/web/20000930041409/http://www.copesa.cl/Casos/Dignidad/Dignidad153.html>.
- Cervio, Rosario (director). *Los Sobrevivientes. Colonia Dignidad. Die Überlebenden*. En inglés: *The Survivors: Colonia Dignidad*. Guion Ana Berard. Amazon Content Services, 2021. Estrenado en Amazon Prime Video 30.09.2022. Episodio 1: *Una realidad pesadillesca*, 41'. Episodio 2: *Todo redondo*, 40'. Episodio 3: *Una fiesta de linternas*, 37'. Episodio 4: *El Far West*, 46'. Episodio 5: *Los colonos y la Colonia*, 61'.
- Chase, Jefferson. «Colonia Dignidad Survivors Demand German Action». *Deutsche Welle* (Berlín, Bonn, Colonia), 13.06.2018. <https://www.dw.com/en/relatives-of-colonia-dignidad-victims-await-germanys-plan/a-44208686>.
- «Chilenen demonstrieren gegen Siegburger Kolonie». *Siegburger Rundschau*, 11.03.1968.
- «Chilenos y alemanes protestan para 'acelerar procesos' contra Colonia Dignidad». *Emol.com*, 10.09.2013. <https://www.emol.com/noticias/nacional/2013/09/10/619039/chilenos-y-alemanes-reclaman-acelerar-los-procesos-contra-colonia-dignidad.html>.
- «Ciento doce jóvenes de Colonia Dignidad iniciaron ayuno de protesta en Parral». *La Segunda* (Santiago), 10.01.1989.
- Cisternas, Hernán. «No Tienes que Ser Rico para Cambiar Tu Condición de Vida». *El Mercurio* (Santiago), 27.11.1983.
- «Colonia alemana celebra hoy el Día del Hospital». *La Prensa* (Parral), 08.10.1967.
- «Colonia 'Dignidad' presentó recurso en favor de 478 niños». *El Mercurio* (Santiago), 04.12.1992, pág. C14.
- «Colonos de 'Dignidad' Agradecen al Gobierno». *El Mercurio* (Santiago), 29.04.1977.
- «Colonos de 'Dignidad' Pusieron Fin a la Huelga de Hambre». *El Mercurio* (Santiago), 28.04.1977, pág. 10.
- «Colonos en huelga de hambre». *Fortín Mapocho*, 01.02.1991, pág. 19.
- «Comenzó el festival de la cerveza en Villa Baviera-Ñuble». *Soychile.cl*, 21.01.2012. <https://www.soychile.cl/Chillan/Sociedad/2012/01/21/66828/Comenzo-el-festival-de-la-cerveza-en-Villa-BavieraÑuble.aspx>.
- «Comenzó hoy en Bulnes la segunda versión de la Fiesta del Pernil». *Soychile.cl*, 13.07.2013. <https://www.soychile.cl/Chillan/Sociedad/2013/07/13/186647/Comenzo-hoy-en-Bulnes-la-segunda-version-de-la-Fiesta-del-Pernil.aspx>.
- «Comisión Parlamentaria Llegó Ayer a Colonia 'Dignidad'». *El Sur* (Concepción), 03.05.1968.
- «Con diversos actos se celebra Semana Parralina». *La Prensa* (Parral), 18.06.1968.
- «Con masivo acto reabrieron hospital de la ex-Colonia Dignidad». *El Mercurio* (Santiago), 08.05.1995, pág. C4.
- «Con Nombre Falso Huye Director de Colonia 'Dignidad'». *Las Últimas Noticias* (Santiago), 12.04.1966, pág. 9.
- «Convocan en Alemania a protestar contra ex jerarca de Colonia Dignidad». *EFE*, en: *El Mostrador* (Santiago), 22.03.2013. <https://www.elmostrador.cl/noticias/pais/2013/03/22/convocan-en-alemania-a-protestar-contra-ex-jerarca-de-colonia-dignidad/>.
- Corabia, Dimas. «Talca 'Pololea' a 'Dignidad'». *Las Últimas Noticias* (Santiago), 16.10.1967, pág. 5.
- «Coro 'Dignidad' actuará mañana en beneficio Casa de Huérfanos». *La Mañana*, 24.08.1967.

- Coros *Dignidad*. CML-2783-X. RCA Víctor. Chile, 1969. [Disco LP.] <https://discotecanacionalchile.blogspot.com/2016/12/coros-dignidad-cml-2783-x-rca-victor.html>.
- «Cráneo y restos humanos encontrados cerca de Villa Baviera corresponderían a por lo menos 3 cuerpos». *Soychile.cl*, 27.02.2014. <https://www.soychile.cl/Chillan/Policial/2014/02/27/233456/Craneo-y-restos-humanos-encontrados-en-Bulnes-corresponderian-a-por-lo-menos-3-cuerpos.aspx>.
- Dannemann, Victoria. «El patrimonio de la ex Colonia Dignidad en disputa». *Deutsche Welle* (Berlín, Bonn, Colonia), 27.03.2024. <https://www.dw.com/es/el-patrimonio-de-la-ex-colonia-dignidad-en-disputa/a-68685662>.
- . «Funan en Alemania a exmédico de Colonia Dignidad». *Deutsche Welle* (Berlín, Bonn, Colonia), 27.08.2023. <https://www.dw.com/es/funan-en-alemania-a-exm%C3%A9dico-de-colonia-dignidad/a-66642914>.
- . «Krefeld y su conexión con Colonia Dignidad». *Deutsche Welle* (Berlín, Bonn, Colonia), 26.10.2018. <https://www.dw.com/es/krefeld-y-su-conexi%C3%B3n-con-colonia-dignidad/a-46058041>.
- . «Protesta frente a embajada alemana por Colonia Dignidad». *Deutsche Welle* (Berlín, Bonn, Colonia), 15.06.2019. <https://www.dw.com/es/chile-protesta-frente-a-embajada-alemana-por-colonia-dignidad/a-49223078>.
- «Desde hoy y hasta el domingo 26 se desarrolla la Fiesta de la Cerveza en Villa Baviera de Bulnes». *Soychile.cl*, 24.01.2014. <https://www.soychile.cl/Chillan/Sociedad/2014/01/24/227466/Desde-hoy-y-hasta-el-domingo-26-se-desarrolla-la-Fiesta-de-la-Cerveza-en-Villa-Baviera-de-Bulnes.aspx>.
- «Desfiles contra colonia 'Dignidad'». *Clarín* (Santiago), 25.02.1968.
- «Detalles del evento». *Chileestuyo.cl*, 14.07.2018. <https://chileestuyo.cl/eventos/fiesta-del-pernil/>.
- «Día de Fiesta Pascuera en San Manuel». *La Prensa* (Parral), 27.12.1963.
- «Día de los patrimonios en la ex Colonia Dignidad». *AMCD*, 15.06.2022. <https://www.coloniadignidad.cl/actualidad/actividades/dia-de-los-patrimonios-en-la-ex-colonia-dignidad/>.
- Díaz, Gladys. «Telenoticias». *Radio Agricultura* (Santiago), 09.10.1967. (Transcripción en: ARNAD/203).
- «Dignidad». *Correo Chico JV*, 04.01.1969. (Transcripción en: ARNAD/203).
- «Dignidad abrió sus puertas a La Nación». *La Nación* (Santiago), 08.10.1990, pág. 8.
- «Dignidad: estudian otra acción legal». *La Tercera* (Santiago), 08.06.1997. <https://web.archive.org/web/20000930043031/http://www.copesa.cl/Casos/Dignidad/Dignidad31.html>.
- «Dijo presidente de Dignidad: 'La persecución en contra nuestra comenzó en 1966'». *El Mercurio* (Santiago), 08.10.1990, pág. C6.
- «Diputados alemanes visitan Colonia Dignidad para escuchar a las víctimas». *EFE*, en: *El Mostrador* (Santiago), 03.11.2016. <https://www.elmostrador.cl/noticias/pais/2016/11/03/diputados-alemanes-visitacion-colonia-dignidad-para-escuchar-a-las-victimas/>.
- «Discreta celebración de los 36 años de Villa Baviera». *La Tercera* (Santiago), 27.07.1997. <https://web.archive.org/web/20001022063819/http://www.copesa.cl/casos/Dignidad/Dignidad59.html>.
- Disegni Gili, Carolina. «Predios de Villa Baviera se abren al turismo». *El Mercurio* (Santiago), 10.09.2006.
- «Dos mil personas participaron en festividades del Día del Hospital de Colonia Alemana de S. Manuel, Parral». *El Herald* (Linares), 10.10.1967, pág. 1.
- Douglas, Marcela. *Hopes and Horror: An Ethnographic Study of a German Community in Chile*. Tesis doctoral, Tromsø: University of Tromsø – The Arctic University of Norway, 2013, págs. 283; Referencia del DVD 5: [munin.uit.no/handle/10037/5810](http://munin.uit.no/handle/10037/5810).
- Ebert, Matthias (director). «Colonia Dignidad: A Quest for Justice», 26'. En: «Doctor of German Cult Avoids Prison Sentence». *Deutsche Welle* (Berlín, Bonn, Colonia), 26.09.2018. <https://www.dw.com/en/doctor-of-german-cult-colonia-dignidad-avoids-prison-sentence/a-45632804>.
- «El Día del Hospital en la Colonia Alemana 'Dignidad'». *El Sur* (Concepción), 10.08.1967.

- «El lenguaje universal». [¿?], [¿?].12.1967. (ARNAD/201).
- «Elogios recibió 'FITAL 78'». *La Mañana* (Talca), 17.03.1978.
- «En Libertad Incondicional Herman Schmidt, Director de La Colonia Alemana Dignidad». *El Mercurio* (Santiago), 19.04.1966.
- Ende, Anette (Editora y entrevistadora). *Versklavt im Namen Gottes. Missbraucht, gefoltert, ermordet, verscharrt. Kinder in der Hölle der Colonia Dignidad. Tatsachenberichte der jüngsten Opfer von Paul Schäfer und seinen Helfershelfern*. Radeberg: DeBehr, 2023, págs. 359.
- «Escuela en Parral inaugura Primera Dama». *La Tercera de la Hora* (Santiago), 20.03.1985.
- «Espeluznante destino de desaparecidos». *La Nación* (Santiago), 26.09.1997, pág. 3.
- «Este viernes comienza la primera 'Bierfest Vikinga' en Bulnes». *Soychile.cl*, 13.10.2013. <https://www.soychile.cl/Chillan/Espectaculos/2013/10/31/210100/Este-viernes-comienza-la-primer-Bierfest-Vikinga-en-Bulnes.aspx>.
- «Exigen dar Vuelta 'Dignidad' en busca de desaparecidos... vivos». *La Cuarta* (Santiago), 26.09.1997.
- «Exito total fué presentación de la Colonia Alemana de Parral». *El Maulino* (Cauquenes), 05.12.1967.
- «Familiares de desaparecidos apoyan a jueces de Dignidad». *La Cuarta* (Santiago), 08.09.1997.
- «Familiares de desaparecidos realizaron acto en Dignidad». *La Nación* (Santiago), 26.10.1997.
- «Familiares de detenidos desaparecidos del Maule denunciaron intento de destrucción de evidencia en Colonia Dignidad». *El Mostrador* (Santiago), 02.12.2020. <https://www.elmostrador.cl/dia/2020/12/02/familiares-de-detenidos-desaparecidos-del-maule-denunciaron-intento-de-destruccion-de-evidencia-en-colonia-dignidad/>.
- «Familiares de Detenidos Desaparecidos ponen simbólicamente primera piedra de Sitio de Memoria Colonia Dignidad». *El Mostrador* (Santiago), 18.11.2023. <https://www.elmostrador.cl/noticias/2023/11/18/familiares-de-desaparecidos-ponen-simbolicamente-primer-piedra-de-sitio-de-memoria-colonia-dignidad/>.
- «Familiares de detenidos desaparecidos protestaron contra el turismo en la ex Colonia Dignidad». *Soychile.cl*, 20.07.2015. <https://www.soychile.cl/Concepcion/Sociedad/2015/07/20/335247/Familiares-de-detenidos-desaparecidos-protestaron-contr-el-turismo-en-la-ex-Colonia-Dignidad.aspx>.
- «Familias de ejecutados políticos piden a Alemania cierre de Colonia Dignidad». *EFE*, en: *El Mostrador* (Santiago), 14.07.2014. <https://www.elmostrador.cl/noticias/pais/2016/07/14/familias-de-ejecutados-politicos-piden-a-alemania-cierre-de-colonia-dignidad/>.
- Farkas, Martin y Zuber, Matthias (directores). *Deutsche Seelen. Leben nach der Colonia Dignidad*. Película documental. Prod. Polyeides Medienkontor München, 2009, 92'46.
- «Fiesta en la Colonia Alemana». *La Prensa* (Parral), 01.01.1969.
- «Fiesta Primavera terminó con Gracia y Simpatía». *La Prensa* (Parral), 12.11.1963, pág. 1.
- «Funa a distancia». *La Segunda* (Santiago), 02.10.2006, pág. 8.
- «FUNA bei Hartmut Hopp – Gerechtigkeit für die Opfer der Colonia Dignidad!» *amerika21*, 16.03.2013. [https://amerika21.de/files/a21/gerechtigkeit\\_fur\\_die\\_opfer\\_der\\_colonia\\_dignidad\\_-\\_funa\\_bei\\_hartmut\\_hopp.pdf](https://amerika21.de/files/a21/gerechtigkeit_fur_die_opfer_der_colonia_dignidad_-_funa_bei_hartmut_hopp.pdf).
- «Funan a Hartmut Hopp en Alemania». *El Mostrador* (Santiago), 27.08.2023. <https://www.elmostrador.cl/noticias/mundo/2023/08/27/funan-a-hartmut-hopp-en-su-casa-en-alemania/>.
- Gajardo Rodríguez, Iván. «Colonia 'Dignidad' canto en Cauquenes». *La Tercera de la Hora* (Santiago), 08.12.1967.
- Gana, Federico Fernando. «Un Rincón de Alemania En la Región del Biobío». [¿?]. ARNAD/297.
- Garuz, Elena. «Familiares de desaparecidos en Colonia Dignidad piden justicia en Alemania». *La Vanguardia* (Barcelona), 16.06.2018. <https://www.lavanguardia.com/politica/20180616/45162351231/familiares-de-desaparecidos-en-colonia-dignidad-piden-justicia-en-alemania.html>.

- Gómez Couchot, Patricio. «Huelga de Hambre de Hijos de Alemanes». *El Mercurio* (Santiago), 20.09.1994.
- . «Protestan por Cierre de Hospital y de Escuela». *El Mercurio* (Santiago), 06.12.1994.
- González, Maune y Sutherland, Emilio. «Periodistas llegaron a las puertas de Dignidad». *La Tercera* (Santiago), 14.06.1989.
- González Segovia, Gabriel. «Colonia Dignidad se muestra por primera vez a ciudadanía». *La Tercera de la Hora* (Santiago), 12.12.1977.
- «Gran asistencia de Público a la FITAL». *El Mercurio* (Santiago), 26.03.1978.
- «Grandiosa resultó manifestación de adhesión al Intendente Taricco y Gobernador Fuentes». *El Herald* (Linares), 13.02.1968, pág. 1.
- «Gratos recuerdos de un paseo a la Colonia alemana 'Dignidad'». [Carta al editor.] *La Prensa* (Parral), 27.11.1966.
- Guerra, Humberto y Sepúlveda, Gabriela. «Solucionada la Huelga de Hambre en Colonia 'Dignidad'». *El Cronista*, 28.04.1977.
- GZA/Fernández = Archivo de Grzegorz Ziółkowski, los archivos fueron proporcionados por Hernán Fernández, 06.03.2025.
- GZA/Urra = Archivo de Grzegorz Ziółkowski, los archivos fueron proporcionados por Luis Alexis Urra, 12.12.2024.
- H.-J. «Aus unserer Gemainschaft». *Cóndor* (Santiago), 11.01.1969.
- Heller, Paul [Dieter Maier] y Schildmann, Daniela. «Allez Hopp!» *Lateinamerika Nachrichten* (Berlín), n.º 466, abril 2013. <https://lateinamerika-nachrichten.de/artikel/allez-hopp/>.
- Hevia [Jordán], Evelyn y Stehle, Jan (Eds.). *Colonia Dignidad. Dialógos sobre verdad, justicia y memoria*. Santiago: elDesconcierto.cl, 2015, págs. 227.
- Hoss, Steffen. «Demonstration vor Haus von Ex-Sektenarzt Hopp in Krefeld». *Westdeutsche Zeitung* (Wuppertal), 24.06.2018. [https://www.wz.de/nrw/krefeld/colonia-dignidad-demonstration-vor-haus-von-ex-sektenarzt-hopp-in-krefeld\\_aid-24425017](https://www.wz.de/nrw/krefeld/colonia-dignidad-demonstration-vor-haus-von-ex-sektenarzt-hopp-in-krefeld_aid-24425017).
- «Hoy actuará Coro de Colonia Dignidad en el beneficio para Casa de Huérfanos». *La Mañana* (Talca), 25.08.1967.
- «Hoy se inaugura primera Feria Exposición Provincial de Linares». *El Herald* (Linares), 2.12.1977, pág. 1.
- «Huelga de hambre en Colonia Dignidad». *La Segunda* (Santiago), 31.01.1991, pág. 6.
- «Huelga de Hambre en 'Dignidad'». *El Mercurio* (Santiago), 24.04.1977.
- «Hungerstreik und symbolische Schliessung der Colonia Dignidad: Angehörige von Verschwundenen protestieren im Vorfeld des Gauck-Besuchs». *Forschungs- und Dokumentationszentrum Chile-Lateinamerika* (Berlín), 26.06.2016. <https://www.fdcl.org/pressrelease/2016-06-26-hungerstreik-und-symbolische-schliessung-der-colonia-dignidad-angehoerige-von-verschwundenen-protestieren-im-vorfeld-des-gauck-besuchs/>.
- «Inserción: Campesinos de la zona de Parral se organizan para defender a la colonia alemana Dignidad». *El Mercurio* (Santiago), 31.03.1968, pág. 49.
- «Intendente cerró la Primera Feria Industrial de Linares». *La Tercera de la Hora* (Santiago), 22.12.1977.
- Jalilie, Jazmín. «Viajan a Parral familiares de detenidos desaparecidos». *La Tercera* (Santiago), 26.09.1997.
- James E., Carolina. «Protesta frente a casa de la ex colonia». *La Tercera* (Santiago), 17.08.1997. <https://web.archive.org/web/20000930041824/http://www.copesa.cl/Casos/Dignidad/Dignidad119.html>
- Jorquera D., Ricardo. «Tenso clima en 'Dignidad'. Con la fuerza pública serán requisadas las maquinarias de colonia 'Dignidad'». *La Discusión* (Chillán), 20.04.1968, págs. 1, 5.
- «Jóvenes de Villa Baviera Piden al Gobierno Retiro de Solicitud de Investigar». *El Mercurio* (Santiago), 10.01.1989.
- «Juez de Parral multó a miembro de 'Dignidad'». *El Mercurio* (Santiago), 25.01.1990, pág. C5.
- «Jugendheim in Heide. Ausweg aus der Armut». [*¿Kölner?*]-*Stadt Anzeiger*, n.º 225, 26.09.1960.
- «Junge Missionare des christlichen Glaubens». [*¿?*], 1958. (ARNAD/202).
- Karwelat, Jürgen. «Die Festung wankt». *Lateinamerika Nachrichten* (Berlín), n.º 281, noviembre 1997. <https://lateinamerika-nachrichten.de/artikel/die-festung-wankt/>

- . «Kindesmissbrauch in der 'Kolonie der Würde'». *Lateinamerika Nachrichten* (Berlín), n.º 270, diciembre 1996. <https://lateinamerikanachrichten.de/artikel/kindesmissbrauch-in-der-kolonie-der-wuerde/>.
- Karwelat, Jürgen y Rittel, Heike. *Lasst uns reden: Frauenprotokolle aus der Colonia Dignidad*. Stuttgart: Schmetterling Verlag, 2018, págs. 272.
- Klapp, Wolrad. «Colonia Dignidad abandona Chile». *La Tercera de la Hora* (Santiago), 17.04.1966, pág. 9.
- Klemke, Christian. «Das Ende der Colonia Dignidad?» *Lateinamerika Nachrichten* (Berlín), n.º 201, marzo 1991. <https://lateinamerikanachrichten.de/artikel/das-ende-der-colonia-dignidad/>.
- Kurbjuweit, Dirk. «Die Folter war sauber und ordentlich». *Die Zeit* (Hamburgo), n.º 42, 10.10.1997, pág. 17.
- «La Colonia por dentro». *Desfile* (Santiago), n.º 31, 21.04.1966, págs. 5-7.
- «La Doble Faz de Dignidad». *Crónica* (Concepción), 19.04.1966.
- Landa Reyes, Mario. «La Colonia 'Dignidad' proyecta irse de Chile». *El Mercurio* (Santiago), 06.12.1988.
- «Linares en masa exige que se expulse a los nazis de 'Dignidad'». *Clarín* (Santiago), 14.02.1968, pág. 3.
- «Linares inaugura mañana FEPROLI '78». *La Prensa* (Parral), 30.11.1978.
- Lindemann, Harald. Conversación privada. Chile, 08.02.2024.
- Löhning, Ute. «Colonia Dignidad: Proteste und Strassenblockade für Land und Lohn». *Nachrichtenpool Lateinamerika* (Berlín), 24.05.2024. <https://www.npla.de/thema/memoria-justicia/colonia-dignidad-proteste-und-strassenblockade-fuer-land-und-lohn/>.
- . «Der Sektenarzt aus Krefeld». *Tageszeitung* (Berlín), 17.06.2018. <https://taz.de/Colonia-Dignidad-in-Chile/!5511389/>.
- . «Protest vor Haus von Sekten-Täter». *Tageszeitung* (Berlín), 27.08.2023. <https://taz.de/Kundgebung-gegen-Colonia-Dignidad/!5952981/>.
- . «Schwierige Aufarbeitung der Colonia Dignidad-Verbrechen». *Deutschlandfunk*, 28.06.2018. <https://www.deutschlandfunk.de/bundesregierung-muss-konzept-vorlegen-schwierige-100.html>.
- . «Stockende Aufarbeitung zur Colonia Dignidad». *nd. Journalismus von Links*, 19.11.2023. <https://www.nd-aktuell.de/artikel/1177884.gedenkstaette-stockende-aufarbeitung-zur-colonia-dignidad.html?sstr=Colonia+Dignidad>.
- «[Los Centros...]». *Clarín* (Santiago), 30.08.1967.
- «Madre de menor adoptado por Hopp: 'Me aseguraron que mi hijo va a volver a Chile'». *La Tercera* (Santiago), 23.08.1997. <https://web.archive.org/web/20000930041621/http://www.copesa.cl/Casos/Dignidad/Dignidad135.html>.
- Maier, Dieter. *Colonia Dignidad. Auf den Spuren eines deutschen Verbrechens in Chile*. Stuttgart: Schmetterling Verlag, 2.<sup>a</sup> edición actualizada 2017, págs. 249.
- Maier, Dieter y Narváez, Luis. *Kartei des Terrors. Notizen zum Innenleben der chilenischen Militärdiktatur (1973-1990) aus der Colonia Dignidad*. Stuttgart: Schmetterling Verlag, 2022, págs. 318.
- «Mañana finaliza huelga de hambre de colonos que protestan contra medida del gobierno». *La Época* (Santiago), 04.02.1991, pág. 11.
- «Manifestación en la embajada de Alemania por cierre de investigación contra Hartmut Hopp, ex medico de Colonia Dignidad». *El Mostrador* (Santiago), 15.06.2019. <https://www.elmostrador.cl/dia/2019/06/15/manifestacion-en-la-embajada-de-alemania-por-cierre-de-investigacion-contra-hartmut-hopp-ex-medico-de-colonia-dignidad/>.
- «Manifestaciones en la embajada alemana por cierre de investigación contra Hartmut Hopp». *elDesconcierto.cl*, 15.06.2019. <https://eldesconcierto.cl/2019/06/15/colonia-dignidad-manifestaciones-en-la-embajada-alemana-por-cierre-de-investigacion-contra-hermut-hopp>.
- «Maule: Familiares de DD.DD. ingresaron a la ex Colonia Dignidad por primera vez». *Soychile.cl*, 13.09.2015. <https://www.soychile.cl/Concepcion/Sociedad/2015/09/13/345960/Maule-familiares-de-DDDD-ingresaron-a-la-ex-Colonia-Dignidad-por-primera-vez.aspx>.

- Mendoza, Sonia. «Familiares de desaparecidos protestaron en ex Dignidad». *Las Últimas Noticias* (Santiago), 26.10.1997.
- «Ministerio de RR.EE. de Alemania visita la ex Colonia Dignidad». *El Mostrador* (Santiago), 26.06.2016. <https://www.elmostrador.cl/noticias/pais/2016/06/26/ministerio-de-rr-ee-de-alemania-visita-la-ex-colonia-dignidad/>.
- «Ministro en Visita Para Misterio de Colonia Alemana». *El Sur* (Concepción), 10.04.1966.
- «Ministro en visita verá causa por incidentes en Villa Baviera». *La Tercera* (Santiago), 10.06.1997. <https://web.archive.org/web/20000930043011/http://www.copesa.cl/Casos/Dignidad/Dignidad32.html>.
- MMDH/FDM/.../.../... = MMDH, colección: Fondo Dieter Maier, parte..., caja..., sobre....
- Monteau, Claudio. «Una visita a la Colonia Dignidad». *La Mañana*, 26.12.1966.
- «Mujeres protestaron por fin de raciones de leche». *El Mercurio* (Santiago), 24.11.1992, pág. C9.
- «Mujeres se niegan a dejar Catedral de Talca». *El Mercurio* (Santiago), 06.01.1995, pág. C8.
- «Müller, Declarado Reo». *Crónica*, 19.04.1966, pág. 3.
- «Müller salió de la cárcel». *Flash*, n.º 150, 03.06.1966.
- Muray, Osvaldo. «Los muertos que sobran». *Ercilla*, n.º 3068, 22.09.-5.10.1997, págs. 32-34.
- «Niños de Colonia Dignidad: cantar es su alegría». *La Prensa* (Parral), 24.12.1969.
- «Nombrado Ministro en Visita Para Investigar Sucesos de 'Dignidad'». *El Sur* (Concepción), 19.04.1966, pág. 1.
- «Notable es la presencia de la Colonia Dignidad en FITAL 83». *La Mañana* (Talca), 27.11.1983, págs. 2, 7.
- «Nuestro diario visitó Colonia Alemana 'Dignidad'». *La Prensa* (Parral), 05.04.1966.
- «Nuevos lios en Colonia 'Dignidad'». *La Noticias de Última Hora*, 21.01.1968.
- «Oktoberfest: fiestas de la cerveza esperan convocar a más de 120 mil asistentes». *La Tercera* (Santiago), 10.10.2009. <https://www.latercera.com/diario-impreso/oktoberfest-fiestas-de-la-cerveza-esperan-convocar-a-mas-de-120-mil-asistentes/>.
- «Organizan concentración pública». *La Prensa* (Parral), 18.08.1967.
- Ossendorf, Karl-Heinz. «Colonia Dignidad – Die 'Würde' gab es nur im Namen. Die Sekte 'Private Sociale Mission' im Raum Siegburg». *Heimatblätter des Rhein-Sieg-Kreises* (Lohmar: ratio-books), n.º 77, 2009, págs. 240-269.
- «Pacientes de Dignidad ocupan Intendencia». *El Mercurio* (Santiago), 10.09.1992, pág. C8.
- «Pacientes de Villa Baviera protestaron en La Moneda». *La Hora*, 18.12.1997, pág. 9.
- «Pacientes del hospital de la ex Colonia Dignidad manifestaron frente a La Moneda». *La Segunda* (Santiago), 18.12.1997, pág. 9.
- Pardow R., Arturo. «El casino de Villa Baviera en Bulnes acogerá La Tercera (Santiago) versión de la Bier Fest». *Soychile.cl*, 19.01.2013. <https://www.soychile.cl/Concepcion/Sociedad/2013/01/19/148938/El-casino-de-Villa-Baviera-en-Bulnes-acogera-la-Tercera-version-de-la-Bier-Fest.aspx>.
- «Parralinos piden investigación oficial en Colonia 'Dignidad'». *La Mañana*, 30.08.1967.
- Pérez León, Walter. «Reclaman por cierre de la ex Colonia Dignidad». *Las Últimas Noticias* (Santiago), 06.12.1994.
- «Piden 'gesto de humanidad' con las víctimas: Funan mano derecha de Paul Schäfer en su casa en Alemania». *elDesconcierto.cl*, 18.06.2018. <https://eldesconcierto.cl/2018/06/18/piden-gesto-de-humanidad-con-las-victimas-funan-mano-derecha-de-paul-schafer-en-su-casa-en-alemania>.
- «Piden interrogar al 'Mamo' y a Espinoza por desaparecidos en ex Colonia Dignidad». *La Cuarta* (Santiago), 17.08.1997.
- «Piden que Contreras sea citado a declarar en juicio contra colonos». *La Época* (Santiago), 17.08.1997, pág. 18.
- «Piden que declare Contreras». *Las Últimas Noticias* (Santiago), 17.08.1997.
- Pinto, Oscar. «Dirigentes y ayunantes de Dignidad aseguran que huelga no es una farsa». *La Época* (Santiago), 01.10.1994, págs. 20-21.
- «Pleno respaldo a los colonos de Dignidad». *La Segunda* (Santiago), 27.04.1977.
- P. P. «Un milagro alemán montaña adentro (Conclusión)». *La Prensa* (Parral), 18.01.1967, pág. 5.
- «Protesta contra Colonia Dignidad». *La Nación* (Santiago), 20.01.1968.
- «Protesta de pacientes de Dignidad». *El Mercurio* (Santiago), 02.10.1998, pág. C8.

- «PS Solicita que Se Interrogue A M[anuel]. Contreras y P[edro]. Espinoza». *El Mercurio* (Santiago), 17.08.1997.
- «Que busquen desaparecidos en Dignidad». *Las Últimas Noticias* (Santiago), 26.09.1997.
- R. B. S. [Ramón Belmar Saldías.] «La Colonia alemana de San Manuel. (4) Campeando por el arte». *El Heraldo*, 06.12.1963.
- «Reabrió sus puertas hospital de Dignidad». *La Tercera* (Santiago), 08.05.1995, pág. 6.
- «Renuevan esfuerzos por transformar a ex Colonia en sitio de memoria». *Diario Talca* (Talca), 29.05.2022. <https://diariotalca.cl/renuevan-esfuerzos-por-transformar-a-ex-colonia-en-sitio-de-memoria/>.
- «Respaldan labor agrícola de alemanes». *La Prensa* (Parral), 19.04.1966.
- «Reunión pública se efectuará hoy». *La Prensa* (Parral), 20.08.1967, pág. 1.
- Reyes Matta, Fernando. «La 'Dignidad' ante la justicia». *7 Días* (Santiago), 22.04.1966.
- «Rinden homenaje a detenidos desaparecidos y ejecutados en Colonia Dignidad». *El Mostrador* (Santiago), 14.03.2014. <https://www.elmostrador.cl/noticias/pais/2014/03/14/rinden-homenaje-a-detenidos-desaparecidos-y-ejecutados-en-colonia-dignidad/>.
- Rodríguez, Soraya. «Querrela criminal contra Dignidad». *La Nación* (Santiago), 17.08.1997, pág. 10.
- Rodríguez Quezada, Hugo Manuel. *Colonia Dignidad. ¿Enigma o desafío? (Informe de la Juventud D[emocracia].C[hristiana]. de Parral Al Pdte. [Presidente] de la República)*. Prólogo: Óscar Waiss. Comentario: Orlando Soto-Fernandez. Santiago: Ediciones Interrogante, 1968, págs. 101.
- Rojas, Matias. «Vandalizan primera piedra de memorial por víctimas de Colonia Dignidad a dos días de instalado». *elDesconcierto.cl*, 23.11.2023. <https://eldesconcierto.cl/2023/11/23/vandalizan-primera-piedra-de-memorial-por-victimas-de-colonia-dignidad-a-dos-dias-de-instalado>.
- Rojas Vásquez, Juan Eduardo. *Juan entre dos Mundos. Mi vida*. Tapa blanda, 2021, págs. 80.
- Rossel F., Eduardo. «Apoyo para jueces que investigan a Schäfer». *La Tercera* (Santiago), 08.09.1997, pág. 4. <https://web.archive.org/web/20000930041308/http://www.copesa.cl/Casos/Dignidad/Dignidad162.html>.
- . «Juez inspeccionó sistema de túneles en ex Dignidad». *La Tercera* (Santiago), 02.11.1997. <https://web.archive.org/web/20001206231000/http://www.copesa.cl/Casos/Dignidad/Dignidad183.html>.
- . «Operación rastrillo con motos en ex Dignidad». *La Tercera* (Santiago), 23.05.1997. <https://web.archive.org/web/20000930043238/http://www.copesa.cl/Casos/Dignidad/Dignidad23.html>.
- . «Piden cerrar casa en Santiago». *La Tercera* (Santiago), 24.08.1997. <https://web.archive.org/web/20001027185245/http://www.copesa.cl/casos/Dignidad/Dignidad137.html>.
- . «Sin detener a Schäfer culminó allanamiento y exhumación». *La Tercera* (Santiago), 01.11.1997. <https://web.archive.org/web/20001206200800/http://www.copesa.cl/Casos/Dignidad/Dignidad181.html>.
- Ruiz de Gamboa, Celeste. «Primera Dama inauguró escuela en Dignidad». *Las Últimas Noticias* (Santiago), 21.03.1985, pág. 6.
- Saavedra Muñoz, Milton. «Congresales Opositores en Acto De Desagravio en Villa Baviera». *El Mercurio* (Santiago), 08.12.1996, pág. C2.
- . «Después de 18 Días Terminó Huelga de Hambre en Dignidad». *El Mercurio* (Santiago), 7.10.1994, pág. C6.
- Salazar, Manuel S. «Culpas de Alemania en crímenes de Colonia Dignidad». *Punto Final* (Santiago), n.º 855, 08.07.2016. Reimpreso: *Rebelión*, 16.07.2016. <https://rebelion.org/culpas-de-alemania-en-crimenes-de-colonia-dignidad/>.
- Salcedo, Pia. «Conozca todos los panoramas en la provincial para este fin de semana». *La Tribuna* (Los Ángeles), 17.07.2015. <https://www.latribuna.cl/tiempo-libre/2015/07/17/conozca-todos-los-panoramas-en-la-provincia-para-este-fin-de-semana.html>.

- Sandoval, Guillermo. «Finalizó huelga de hambre en 'Dignidad'». *La Tercera de la Hora* (Santiago), 28.04.1977, pág. 19.
- Schraeder, Dirk (periodista). «Regreso a Chile, tras las huellas de su familia». *SWR / ARTE*, 2023, 30'12. <https://www.youtube.com/watch?v=CQCyDhqCPOA>. En inglés: «Chile after Pinochet: The Search for the Disappeared». *Deutsche Welle* (Berlín, Bonn, Colonia), 13.05.2024. <https://www.dw.com/en/chile-after-pinochet-the-search-for-the-disappeared/video-69069591>.
- «Se están requisando todas las maquinarias de la Colonia 'Dignidad'». *El Heraldo* (Linares), 23.04.1968, pág. 1.
- [Seewald, Gerhard]. «Lo que no se Sabe de La Colonia 'Dignidad'». *El Sur* (Concepción), 17.04.1966, pág. 13.
- «Se mueren de hambre e la colonia 'Dignidad'». *Crónica* (Concepción), 25.04.1977.
- «Sigue la agitación por caso 'Dignidad'». *La Segunda* (Santiago), 01.03.1968.
- «Soziale Mission rief die Polizei». *Rhein-Sieg Rundschau*, 07.11.1988.
- «Solicitada: Comité Campesino Defensa Colonia Alemana 'Dignidad'». *La Prensa* (Parral), 27.03.1968, pág. 5.
- Stehle, Jan. «Chile: Demonstration an den Toren der Colonia Dignidad. Angehörige von Verschwundenen fordern Gedenkstätte von Bundesregierung – Koloniewohner verschliessen das Eingangstor». *Forschungs- und Dokumentationszentrum Chile-Lateinamerika* (Berlín), 10.09.2013. <https://www.fdcl.org/pressrelease/2013-09-10-chile-demonstration-an-den-toren-der-colonia-dignidad/>.
- Suazo, Héctor. «Pacientes protestaron por cierre de hospital de ex Colonia Dignidad». *La Tercera* (Santiago), 17.08.1994.
- . «Periodistas extranjeros relataron las agresiones». *La Tercera* (Santiago), 25.05.1989.
- Suazo, Héctor y Carrasco, Marcelo. «Colonia Dignidad ofreció fiesta navideña a escolares del sector». *La Tercera* (Santiago), 26.12.1987, pág. 11.
- «Suspendida huelga de hambre en 'Dignidad'». *Las Últimas Noticias* (Santiago), 23.04.1968.
- Tapia, Patricio. «Realizan histórico homenaje a un DD.DD al interior de la Colonia Dignidad». *La Tercera* (Santiago), 27.05.2006.
- «Terminó la huelga de hambre de 236 colonos». *El Mercurio* (Santiago), [¿05?].02.1991, pág. C1.
- «Todo listo en Villa Baviera Bulnes para la fiesta de la cerveza». *Soychile.cl*, 31.10.2014. <https://www.soychile.cl/Chillan/Espectaculos/2014/10/31/284149/Todo-listo-en-Villa-Baviera-Bulnes-para-la-fiesta-de-la-cerveza.aspx>.
- Torres Castillo, Pablina. En: Base de datos: <http://www.fichas-chile.com/>.
- «Un 7 para escuela de Colonia Dignidad». *Las Últimas Noticias* (Santiago), 22.03.1985.
- «Un adiós con fuego». *La Tercera* (Santiago), 04.05.1998, pág. 3.
- «Un Año Cumplió la Vigilia en 'Dignidad'». *El Mercurio* (Santiago), 16.02.1992.
- «Un día de paseo a la Colonia Alemana 'Dignidad'». *La Prensa* (Parral), 13.12.1966, pág. 5.
- «Un milagro alemán montaña adentro». *La Prensa* (Parral), 15.01.1967, pág. 6.
- «Una visita a la Colonia Alemana 'Dignidad' de Parral». *El Pumita de Bulnes* (boletín), n.º 3, 21.06.1967. En: ARNAD/201.
- Urrutia, Raúl. En: FM. «Raúl Urrutia, diputado de RN: 'Dejemos vivir en paz a esta gente'». *Análisis* (Santiago), 15-21.10.1990, págs. 12-13.
- Valenzuela, Ximena. «Realizarán Fiesta del Pernil Medieval en Bulnes». *Diario Concepción*, 15.07.2017. <https://www.diarioconcepcion.cl/ciudad/2017/07/15/realizaran-fiesta-del-pernil-medieval-en-bulnes.html>.
- «Victimas de Colonia Dignidad protestan en Alemania». *El Mostrador* (Santiago) / *EFE*, 10.09.2013. <https://www.elmostrador.cl/noticias/pais/2013/09/10/victimas-de-colonia-dignidad-protestan-en-alemania/>.
- Vidal [de la Jara], Andrés. «'Interrogatorio' a Periodistas Hubo en la Colonia Dignidad» *El Sur* (Concepción), 04.09.1967.
- «Vigilia por la Colonia Dignidad». *La Época* (Santiago), 29.02.1992, pág. 8.
- «Visita a la Colonia 'Dignidad'». *El León Talquino* (boletín), n.º 4, diciembre 1966. En: ARNAD/201.
- «Violenta toma del SSM». *La Nación* (Santiago), 02.10.1998, pág. 33.
- «Volksfest bei den Siedlern von 'Dignidad'». *Cóndor* (Santiago), n.º 1608, 25.10.1967.
- Wieske, Johannes [Ed.]. *50 años Chile, 1961-2011*, Villa Baviera. Los Ángeles, [2011], págs. 53.

«Wohlgelungener Abend im Flüchtlingslager». [¿?], 13.07.1960. (ARNAD/202)  
Zecher, Herbert. «5 Días de Huelga de Hambre Lleva Colonia 'Dignidad'». *Las Últimas Noticias* (Santiago), 24.04.1977.

## Bibliografía

- Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos y Ejecutados Políticos de la Región del Maule (Ed.). *Memorias de la lucha y resistencia. Mujeres de la Región del Maule, 1973-2023*, Talca: Helena Ediciones, 2022, págs. 130.
- «Antwort der Bundesregierung auf die Kleine Anfrage der Abgeordneten Jan Korte, Andrej Hunko, Ulla Jelpke, weiterer Abgeordneter und der Fraktion DIE LINKE. Drucksache 17/6401». *Deutscher Bundestag*, Drucksache 17/7280, 04.10.2011. <https://dserver.bundestag.de/btd/17/072/1707280.pdf>.
- ARNAD/SBCD – Archivo Nacional de la Administración, Santiago, Fondo «Sociedad Benefactora y Educativa [Colonia] Dignidad»: <https://www.archivonacional.gob.cl/noticias/fondo-colonia-dignidad-el-valor-del-testimonio-documental>.
- Asociación por la Memoria y los Derechos Humanos Colonia Dignidad (AMCD): <https://www.coloniadignidad.cl/>.
- Basso Prieto, Carlos. *La secta perfecta. Los secretos más oscuros de Colonia Dignidad*. Santiago: Aguilar, Penguin Random House Grupo Editorial Chile, 2022, págs. 297.
- Bizzarro, Salvatore. *Historical Dictionary of Chile*. Lanham, MD: Rowman and Littlefield, 2017, 2 volúmenes, págs. 1074.
- Collier, Simon y Sater, William. *A History of Chile, 1808-2018*. Cambridge, Nueva York: Cambridge UP, 3.<sup>a</sup> edición 2023, págs. 560.
- Colonia Dignidad. Ein chilenisch-deutsches Oral History-Archiv / Un archive de historia oral chileno-alemán (CDOH): <https://www.cdoh.net/>.
- «Colonia Dignidad. Sociedad Benefactora y Educativa Dignidad. Gesellschaft für Wohlfahrt und Erziehung und Freiheitsberaubung und Folter und Geheimdienstkontakte». *Lateinamerika Nachrichten* (Berlín), n.º 166, enero 1988, págs. 3-74. [https://lateinamerika-nachrichten.de/wp-content/uploads/2014/12/LN166\\_Web.pdf](https://lateinamerika-nachrichten.de/wp-content/uploads/2014/12/LN166_Web.pdf).
- «Colonia Dignidad – Villa Baviera. Protokoll einer Anhörung des Bundestages 1988 zu Menschenrechtsverletzungen und Freiheitsberaubung / Bundestag Protokoll Nr. 10 vom 22.2.88 des Unterausschusses für Menschenrechte». <http://coloniadignidad-prot.blogspot.com/>.
- Dinges, John. *The Condor Years: How Pinochet and His Allies Brought Terrorism to Three Continents*. Nueva York: New Press, 2004, págs. 322.
- Douglas, Marcela. *Hopes and Horror: An Ethnographic Study of a German Community in Chile*. Tesis doctoral, Tromsø: University of Tromsø – The Arctic University of Norway, 2013, págs. 283. <https://munin.uit.no/handle/10037/5810>.
- Dreckmann-Nielen, Meike. *Die Colonia Dignidad zwischen Erinnern und Vergessen. Zur Erinnerungskultur in der ehemaligen Siedlungsgemeinschaft*, Bielefeld: Transcript Verlag, 2022, págs. 335. <https://www.transcript-verlag.de/978-3-8376-6213-9/die-colonia-dignidad-zwischen-erinnern-und-vergessen/>.
- Deutsche Welle (Berlín, Bonn, Colonia): <https://www.dw.com/es/colonia-dignidad/t-36755196/page-1>.
- «Expedientes de la Represión. Procesos – Prueba – Memoria». 2023. [https://expedientesdelarepresion.cl/base-de-datos/?sf\\_s=Colonia%20Dignidad](https://expedientesdelarepresion.cl/base-de-datos/?sf_s=Colonia%20Dignidad).
- Fröhling, Ulla. *Unser geraubtes Leben. Die wahre Geschichte von Liebe und Hoffnung in einer grausamen Sekte*. Köln: Bastei Lübbe AG, 2012, págs. 313. → <http://www.unser-geraubtes-leben.de/>.
- Fundación Patricio Aylwin. «Hace 30 años. La cancelación de la personalidad jurídica de Colonia Dignidad». 2021. <http://fundacionaylwin.cl/hace-30-anos-la-cancelacion-de-la-personalidad-juridica-de-colonia-dignidad/>.
- Gemballa, Gero. 'Colonia Dignidad'. *Ein deutsches Lager in Chile*. Reinbek bei Hamburg: Rowohlt, [febrero] 1988, págs. 174.
- . *Colonia Dignidad. Ein Reporter auf den Spuren eines deutschen Skandals*. Fráncfort, Nueva York: Campus Verlag, 1998, págs. 213.
- Gross, Heike y Zölllich, Ingo. «'Es gibt kein Zurück.' Paul Schäfer als Jugendgruppenleiter in Troisdorf». *Kompass. Evangelische Kirchengemeinde Troisdorf*, n.º 677, marzo – mayo 2018, págs. 8-11. <https://evangelischtroisdorf.de/wp-content/uploads/2018/03/Kompass-677i.pdf>.

- Gryglewski, Elke, Hevia Jordán, Evelyn, Stehle, Jan y Wagner Jens-Christian (Eds). *Colonia Dignidad: Auseinandersetzungen um eine Gedenkstätte*. Göttingen: Wallstein Verlag, 2024, págs. 186.
- Heller, Friedrich Paul [Dieter Maier]. *Colonia Dignidad. Von der Psychosekte zum Folterlager*. Stuttgart: Schmetterling Verlag, 1993, págs. 306.
- . *Lederhosen, Dutt und Giftgas: Die Hintergründe der Colonia Dignidad*. Stuttgart: Schmetterling Verlag, 2006, págs. 136.
- Hevia Jordán, Evelyn Silvana. *Del Hospital «El Lavadero» al Hospital «Villa Baviera»: Reconstrucción historiográfica del Hospital de Colonia Dignidad*. PhD zur Erlangung des Grades eines Doktors der Philosophie eingereicht am Fachbereich Geschichts- und Kulturwissenschaften der Freien Universität Berlin im Jahr 2024, Berlin: Freien Universität Berlin, 2024, págs. 456.
- . *Del Hospital «El Lavadero» al Hospital «Villa Baviera». Reconstrucción historiográfica del Hospital de Colonia Dignidad*. Santiago: Lom Ediciones, 2025, págs. 448.
- Kandler, Philipp y Rinke, Stefan. «Chilenische Reaktionen auf die Colonia Dignidad vor dem Militärputsch». *Historische Zeitschrift* (Berlín), vol. 314, n.º 3, 2022, págs. 630-666. DOI: [doi.org/10.1515/hzhz-2022-0015](https://doi.org/10.1515/hzhz-2022-0015).
- Karwelat, Jürgen y Rittel, Heike (Eds.). *Lasst uns reden: Frauenprotokolle aus der Colonia Dignidad*. Stuttgart: Schmetterling Verlag, 2018, págs. 272.
- Künz, Bärbel. *Die Colonia Dignidad zwischen kollektiver Freistatt und instrumentalisierendem Zwangskollektiv*. Tesis de diplomado de maestría, Köln: Universität zu Köln, 2010, págs. 103.
- «Las andanzas de Paul [¡Schäffer!] en Alemania». *La Tercera* (Santiago), 30.06.1997. <https://web.archive.org/web/20000930042712/http://www.copesa.cl/Casos/Dignidad/Dignidad45.html>.
- Maier, Dieter. *Colonia Dignidad. Auf den Spuren eines deutschen Verbrechens in Chile*. Stuttgart: Schmetterling Verlag, 2.ª edición actualizada 2017, págs. 249.
- Maier, Dieter y Narváez, Luis. *Kartei des Terrors. Notizen zum Innenleben der chilenischen Militärdiktatur (1973-1990) aus der Colonia Dignidad*. Stuttgart: Schmetterling Verlag, 2022, págs. 318.
- Maier, Dieter y Stehle, Jan. «Colonia Dignidad: pieza clave en el aparato repressor de la dictadura cívico-militar. Orígenes, historia criminal y preguntas abiertas». En: Hevia, Evelyn y Stehle, Jan (Eds). *Colonia Dignidad. Dialógos sobre verdad, justicia y memoria*. Santiago: elDesconcierto.cl, 2015, págs. 27-61.
- Mazuré Loos, Lorena. *Perspektiven der deutsch-chilenischen Minderheit in Chile auf Colonia Dignidad*. Tesis de diplomado de maestría. Universität Wien, 2009, págs. 125. <https://theses.univie.ac.at/detail/3749#>.
- Meding, Holle Ameriga. *‘Nach Chile, um den Menschen zu heften...’. Die Anfänge der Colonia Dignidad in Chile (1961-1970)*. Berlin: Wissenschaftlicher Verlag, 2019, págs. 170.
- . «‘Sauberkeit und Edelsinn’. Die Private Sociale Mission in Siegburg als Keimzelle der Colonia Dignidad». Kandler, Philipp, Rinke, Stefan y Wein, Dorothee (Eds.). *Colonia Dignidad. Neue Debatten und interdisziplinäre Perspektiven*, , Fráncfort, Nueva York: Campus Verlag, 2023, págs. 23-47.
- Ossendorf, Karl-Heinz. «Colonia Dignidad – Die ‘Würde’ gab es nur im Namen. Die Sekte ‘Private Sociale Mission’ im Raum Siegburg». *Heimatblätter des Rhein-Sieg-Kreises* (Lohmar: ratio-books), n.º 77, 2009, págs. 240-269.
- Pickert, Bernd. «Ich will den Mann hinter Gittern sehen». *Tageszeitung* (Berlín), 28.05.1997, págs. 16-17. <https://taz.de/Ich-will-den-Mann-hinter-Gittern-sehen/!1398935/>.
- Progress Film: <https://www.progress.film/>.
- Rückert, Horst. *Vom Folterzentrum der Militärdiktatur zum Ferienort. Die Geschichte der ‘Villa Baviera’ in Chile*. Darmstadt: wbg Academic, 2022, págs. 436. [https://refubium.fu-berlin.de/bitstream/handle/fub188/34324/9783534274574\\_Refubium.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://refubium.fu-berlin.de/bitstream/handle/fub188/34324/9783534274574_Refubium.pdf?sequence=1&isAllowed=y).
- Salinas, Claudio Muñoz y Stange Marcus, Hans. *Los amigos del «Dr». Schäfer. La complicidad entre el Estado chileno y Colonia Dignidad*. Santiago: Debate, 2005 [estrenado en enero 2006], págs. 265. [https://www.researchgate.net/publication/333633373\\_Los\\_amigos\\_del\\_Dr\\_Schafer\\_La\\_complicidad\\_entre\\_el\\_Estado\\_chileno\\_y\\_Colonia\\_Dignidad](https://www.researchgate.net/publication/333633373_Los_amigos_del_Dr_Schafer_La_complicidad_entre_el_Estado_chileno_y_Colonia_Dignidad).

- Schwember, Herman. *Delirios e indignidad. El estéril mundo de Paul Schäfer*. Santiago: J.C. Sáez Editor, 2009, págs. 369.
- Stehle, Jan. «Colonia Dignidad – a transnational case of human rights violations and its economic dimensions in the past and present». *Avances de Investigación CIHAC, Sección CALAS, Segunda Época*, n.º 14, Centro de Investigaciones Históricas de América Central, 2023, págs. 74. <https://repositorios.cihac.fcs.ucr.ac.cr/repositorio/items/a101a2a8-9db2-4faa-9f73-d418ed1fcl1a4>.
- . *Der Fall Colonia Dignidad: Zum Umgang bundesdeutscher Aussenpolitik und Justiz mit Menschenrechtsverletzungen 1961-2020*. Bielefeld: Transcript Verlag, 2021, págs. 642. <https://www.transcript-verlag.de/978-3-8376-5871-2/der-fall-colonia-dignidad/?number=978-3-8394-5871-6>.
- Villarroel Heinrich, Tomás. «Die Colonia Dignidad als vermeintliches ‘Opfer’. Inszenierungen und Abwehrstrategien gegen Kritik in den späten 1960er Jahren». Kandler, Philipp, Rinke, Stefan y Wein, Dorothee (Eds). *Colonia Dignidad. Neue Debatten und interdisziplinäre Perspektiven*, Fráncfort, Nueva York: Campus Verlag, 2023, págs. 49-73.
- . «Imaginario de un idilio agrícola: Colonia Dignidad en la prensa escrita después de las denuncias de Amnesty International». *Anales de Literatura Chilena* (Santiago), año 24, n.º 40, diciembre 2023, págs. 209-227. <https://analesliteraturachilena.letras.uc.cl/index.php/alch/article/view/71095/54767>.
- . «Un enclave de indignidad. La fuga de Wolfgang Müller y los primeros años de Colonia Dignidad en Chile (1961-1966)». *Historia* (Santiago), vol. 2, n.º 53, 2020, págs. 661-690. [https://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0717-71942020000200661&lng=en&nrm=iso&tlng=en](https://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0717-71942020000200661&lng=en&nrm=iso&tlng=en).

## Índice de nombres

Acevedo Becerra, Sebastián  
Acevedo Sáez, Galo Fernando  
Acevedo Sáez, María Candelaria  
Adenauer, Konrad  
Adorno, Theodor (*nacido* Theodor Ludwig Wisengrund)  
Agüero, Ignacio  
Agüero, Matilde  
Aguilar, René  
Aldana Fuentes, Carlos  
Aldunate Lyon, José  
Alessandri Besa, Arturo  
Alessandri Rodríguez, Jorge  
Alfaro Contreras, María Cristina  
Aliaga, Fredy  
Allende Gossens, Salvador  
Altevogt, Hermann  
Alvear Henríquez, Dennys Ricardo Ramón  
Amauta, Silvia  
Andrade Bone, Eduardo  
Apablaza Rozas, Sergio  
Arellano Stark, Sergio  
Arriagada Marmolejo, Víctor Marcelo  
Artaza, Francisco  
Arthur, Blanca  
Astorga Barriga, Enrique  
Avaria, Rafael  
Ávila Contreras, Nelson  
Aylwin Azócar, Patricio  
  
Baak, Brigitte  
Baar, Hugo  
Baar (*de soltera* Szurgelies), Ingrid  
Baar (*de soltera* Köhler), Waltraud  
Baar Kohler, Franz (*nacido* Francisco Morales Norambuena)  
Bachelet Jeria, Michelle  
Baeriswyl Álvarez, Gustavo  
Barnes, Harry George  
Barros Aldunate, Miguel  
Barros Pérez-Cotapos, Jaime  
Barthel, Klaus  
Bartke, Matthias  
Basso Prieto, Carlos  
Bauer, Susanne  
Baumeister, Annette  
Becerra Hidalgo, Elena  
Becerra Hidalgo, Miguel (*también conocido como* «Uno»)  
Becerra Monsalve, Miguel  
Bechtloff, Christel  
Bechtloff, Johannes  
Bellusci, Salvador  
Belmar Saldías, Ramón  
Benavides, Rogelio  
Bensch, Friedhelm  
Beraud Poblete, Lionel

Berrios Herrera, Raúl  
Beucker, Pascal  
Biedermann, Karin  
Biedermann Dommasch, Niels  
Biggio, Piero  
Billard Acuña, Joaquín  
Bizzarro, Salvatore  
Blanck, Hans-Jürgen (*también conocido como* «Dr. Weiss»)  
Blanck, Markus  
Blüm, Norbert  
Blumenwitz, Dieter  
Böckler, Eugen  
Bohnau, Edeltraut / Edeltraud  
Bohnau, Erwin  
Bohnau, Günther  
Bohnau (*de soltera* Stobbe), Helene  
Bohnau, Nathanael  
Boric Font, Gabriel  
Bórquez Adriaola, Adriana Alicia  
Bossle, Lothar  
Brand, Michael  
Brandt, Horst E.  
Brandt, Willy (*nacido* Ernst Karl Frahm)  
Branham, William Marrion  
Bravo Araya, Claudio  
Bravo Garrido, Adrián Lincoln  
Bravo Salgado, Manuel  
Bravo Ubilla, Eduardo  
Bravo Valenzuela, Ladislao  
Brennecke, Jutta  
Briones Mellado, José Defilio  
Briones Rodríguez, Víctor Antonio  
Burkard, Helmut  
  
Cáceres Roque, Iván Efraín  
Camus Larenas, Carlos  
Camus Larenas, Teresa (→ Hermana Paulina)  
Canales Sore, Filma  
Cardemil Valenzuela, Hugo Alfredo  
Carrasco, Marcelo  
Carrasco Vásquez, José  
Carreño Seaman, Héctor  
Carroza Espinosa, Mario  
Carter, James «Jimmy»  
Carvajal Prado, Patricio  
Castilla Hernández, Guido  
Castro Ruz, Fidel  
Caulier Grant, Pablo  
Cento T., Claudia  
Cereceda Bravo, Hernán Abelardo  
Ceroni Fuentes, Guillermo  
Cervio, Rosario  
Chadwick Piñera, Andrés  
Chadwick Piñera, Herman  
Chanfreau Oyarce, Alfonso  
Chase, Jefferson  
Cisternas, Hernán

Cohn Baden, Rudi  
Cölln, Rudolf / Rudolph (*también conocido como «Rudi»*)  
Cölln, Uwe  
Collier, Simon  
Contreras López, Daniela  
Contreras Muñoz, Sergio  
Contreras Sepúlveda, Manuel (*también conocido como «Mamo»*)  
Corabia, Dimas  
Cordero Barrera, Luis  
Correa de la Cerda, Sergio  
Cumplido Cereceda, Francisco Guillermo  
Cuthbert Chiarleoni, Sofía

Daniels, Hans (*también conocido como «Danilo»*)  
Dannemann, Victoria  
de Aguirre Höffa, Jaime Augusto  
Delvalle, Erick  
Díaz, Gladys  
Diez Urzúa, Sergio  
Dinges, John  
Disegni Gili, Carolina  
Döring (*de soltera Müller*), Dorothea  
Döring, Reinhard  
Dörr Zegers, Otto  
Douglas, Marcela  
Dreckmann-Nielen, Meike  
Dueñas Avaria, Mario

Eberhardt del Río, Carlos  
Ebert, Matthias  
Eichmann, Adolf  
Elizondo Ormaechea, Antonio  
Ende, Anette  
Erhard, Ludwig  
Errázuriz Correa, Hernán  
Escalona Medina, Camilo Enrique  
Escanilla Escobar, María Cristina  
Escobar [¿San Cristóbal?], Hernán Eduardo  
Espinoza Bravo, Pedro

Farkas, Martin  
Faúndez Vallejos, Juan Osvaldo  
Fege, Erich  
Fege, Erwin (*también conocido como «Fegich»*)  
Feliú Segovia, Olga  
Fernández Fernández, Sergio  
Fernández Larios, Armando  
Fernández Rojas, Hernán  
Fieldhouse Chávez, Eugenio  
Figueroa Cerda, Francisco  
Fischer, Joseph «Joschka»  
Flisek, Christian  
Franco Bahamonde, Francisco  
Frank, Ewald

Frietag, Renate  
Frei Montalva, Eduardo  
Frei Ruiz-Tagle, Eduardo  
Frenz, Helmut  
Fresno Ovalle, Ana María  
Fröhling, Ulla  
Fuentes Avello, Claudio  
Fuentes Prieto, Carola  
Fuentes Muñoz, Eduardo Mario  
Fuentes Vásquez, Claudio  
Fuentes Vásquez, Luis Enrique  
Fuenzalida Devia, Samuel (*también conocido como «El Gato»*)

Gajardo Falcón, Jaime  
Gajardo Rodríguez, Iván  
Gallenberger, Florian  
Gana, Federico Fernando  
Garcés, Rodolfo  
Garcés Luengo, Eduardo  
García Rodríguez, Ricardo  
Garuz, Elena  
Garzón Real, Baltasar  
Gatz (*de soltera Ritz*), Ida  
Gauck, Joachim  
Geissler, Heiner  
Gemballa, Gero  
Genschler, Hans-Dietrich  
Gerdts, Michael  
Gerlach, Alfred  
Gerlach, Brigitte  
Gerlach, Eleonore  
Gerlach, Elfriede  
Gerlach, Gudrun  
Gerlach, Helmut  
Gerlach, Matthias (*nacido Carlos Antonio González Castillo, más tarde Packmor, por fin Gerlach; también conocido como «Katz» o «Martin»*)  
Gerlach, Renate  
Gert, Daniel  
Gert Brennecke, Doris  
Gert, Ruth  
Godoy, Patricio  
Godoy Constanzo, Sonia del Carmen  
Godoy Godoy, Cristian Javier → Hopp, Michael  
Gómez Couchot, Patricio  
Gómez Segovia, Fernando  
González, Maune  
González García, Hernán  
González Mujica, Mónica  
González Osorio, Héctor  
González Segovia, Gabriel  
González Valverde, Abelino Antonio  
González Valverde, Mariano  
Gossens, Guido  
Graff, Urs  
Gross, Heike

Gryglewski, Elke  
 Guerra, Humberto  
 Guerrero Ceballos, Manuel  
 Guevara, Ernesto «Che»  
 Gutiérrez, Elma  
 Guzmán Bravo, Rosario  
 Guzmán de la Fuente, Bolívar  
 Guzmán de la Fuente, Cirilo  
 Guzmán Errázuriz, Jaime  
 Guzmán Giesen, Juan Pablo  
 Guzmán Tapia, Juan  
  
 Haaks, Enno  
 Haller, Dieter  
 Harbarth, Stephan  
 Heller, Friedrich Paul → Maier, Dieter  
 Hempel, Winfried  
 Hennings Cepeda, Erika  
 Henríquez Seguel, Luis Mario  
 Hepp Kuschel, Juan  
 Herkenrath, Adolf  
 Hermana Paulina (*nacida* Teresa Camus Larenas)  
 Hernández Cisterna, Guillermina (*también conocida como* «Mina»)  
 Hevia Jordán, Evelyn  
 Heyder Goycolea, Osvaldo  
 Hidalgo Diaz, Hugo Ernesto  
 Hiriart Rodríguez, Lucía  
 Hitler, Adolf  
 Höfer, Andreas  
 Hoffmann, Hans-Joachim (*también conocido como* «Hajo»)  
 Holzheimer, Hermann  
 Honecker, Erich  
 Hopp (*de soltera* Witthahn), Dorothea  
 Hopp, Hartmut (*también conocido como* «Struppi»)  
 Hopp, Michael (*nacido* Cristian Javier Godoy Godoy)  
 Hoss, Steffen  
 Huber, Dieter  
 Huismann, Wilfried  
  
 Jalilie, Jazmín  
 James E., Carolina  
 Jara Martínez, Víctor  
 Jarlan, André  
 Jarpa Reyes, Sergio Onofre  
 Jelpke, Ulla  
 Jensen, Kenneth  
 Jorquera D., Ricardo  
  
 Kandler, Philipp  
 Karpen Moffitt, Ronni  
 Karwelat, Jürgen  
 Kaufmann-Bühler, Werner  
 Keitel, Wilhelm  
 Kiesinger, Kurt Georg

Kissinger, Henry  
 Klapp, Wolrad  
 Klemke, Christian  
 Knackstedt, Günter  
 Kneese, Heike  
 Kneese, Wolfgang (*nacido* Ernst Wolfgang Müller Lilischkies)  
 Kohl, Helmut  
 Korte, Jan  
 Krassnoff Martchenko, Miguel  
 Krauss Rusque, Enrique  
 Krieger, Rosa  
 Kriegler, Horst  
 Kuhn, Heinz  
 Kuhn (*de soltera* Klemkow), Ursula  
 Kullak-Ublick, Horst  
 Kullak-Ublick, Ingeborg  
 Künast, Renate  
 Künz, Bärbel  
 Kurbjuweit, Dirk  
  
 Lagos Escobar, Ricardo  
 Lamblé, Dieter  
 Landa Reyes, Mario  
 Larraín Fernández, Hernán  
 Laube, Esther  
 Laube, Norbert  
 Laube, Siegfried  
 Laube, Walter  
 Laube Laib (*de soltera* Sepúlveda Sepúlveda), Eva María  
 Lawrence Mires, Ricardo Víctor  
 Le Loire, Roger  
 Leigh Guzmán, Gustavo  
 Leighton Guzmán, Bernardo  
 Letelier del Solar, Orlando Marcos  
 Letelier Norambuena, Felipe  
 Lilischkies, Vera  
 Lindemann, Harald (*también conocido como* «Jaska»)  
 Lindemann, Kurt  
 Lindemann, Manfred  
 Lindemann (*de soltera* Brunzlow), Wilhelmine  
 Lira Kornfeld, Elizabeth  
 Lira Massi, Eugenio  
 Löhning, Ute  
 Lohse, Timm  
 Longueira Montes, Juan  
 López Tapia, Carlos  
 Löwenthal, Gerhard  
 Lübbert, Orlando  
 Luczak, Jan-Marco  
 Luna Garrido, Salo Ariel  
  
 Madariaga Gutiérrez, Mónica  
 Maier, Dieter  
 Maino Canales, Juan  
 Malessa, Brigitte

Malessa, Edith  
 Malessa, Willi  
 Malig, Germán  
 Mallol Comandari, Cristián  
 Maluenda Campos, María  
 Manzo Durán, Orlando José  
 Marín Millie, Gladys  
 Markmann Reijer, Rosa  
 Marré, Johannes Hermann  
 Martín Díaz, Ricardo  
 Martínez Labbé, Rosauro  
 Martorell Correa, Daniel  
 Maschke Tornero, Arturo  
 Matte Palacios, Diego  
 Matthei Aubel, Fernando  
 Matthei Fornet, Evelyn  
 Matthusen, Alfred (*también conocido como*  
 «Bäcker»)  
 Matthusen, Hans-Günther  
 Matthusen, Johannes  
 Matthusen, Martin (*también conocido como*  
 «Sophie»)  
 Mavroski Mileva, Mile  
 Mazuré Loos, Lorena  
 Mc-Intyre Mendoza, Ronald  
 Meding, Holle Ameriga  
 Menanteau Aceituno, Humberto  
 Mendoza, Sonia  
 Mendoza Durán, César  
 Mengele, Josef  
 Menne Backmann, Carlos  
 Merino Molina, Juan Pedro  
 Merkel, Angela  
 Mertins, Gerhard  
 Mesa Seco, Manuel Francisco  
 Miranda Carrington, Sergio  
 Moffitt, Michael  
 Moffitt, Ronni Karpen  
 Monteau, Claudio  
 Montes Cisternas, Carlos  
 Moren Brito, Marcelo  
 Mücke, Gerhard (*también conocido como*  
 «Mauk»)  
 Mujica Bordali, Mario  
 Müller (*de soltera* Laube), Esther  
 Müller (*de soltera* Wagner), Gudrun  
 Müller, Michael  
 Müller, Tobias  
 Müller Ahrend, Wolfgang  
 Müller Altevogt, Wolfgang (*también*  
*conocido como* «Wolle»)  
 Müller Lilischkies, Ernst-Wolfgang →  
 Kneese, Wolfgang  
 Münch, Hartmut  
 Münch, Herbert  
 Münch, Horst  
 Muñoz, María Raquel  
 Muñoz Alarcón, Juan René (*también*  
*conocido como* «Encapuchado»)

Muray Quiroz, Osvaldo  
 Myskies, Helmut  
 Mysliwietz (*también* Vedder), Reinhard  
 (*también* Rainer)  
 Naranjo Ortiz, Jaime  
 Narváez, Luis  
 Nattino Allende, Santiago  
 Navarrete Carvacho, Luis  
 Navas Bustamante, Guillermo  
 Neckelmann Schütz, Eduardo  
 Nelte, Otto  
 Neruda, Pablo (*nacido* Ricardo Eliécer  
 Neftalí Reyes Basoalto)  
 Neumann Muñoz, Edgardo  
 Norambuena Carrillo, Jorge  
 Oberreuter Umazabal, Haydee  
 O'Higgins Riquelme, Bernardo  
 Ohnesorg, Benno  
 Olate Melo, Hernán  
 Olivares Godoy, Gloria  
 Ophardt, Reinhard (*nacido* Schmidtke)  
 Ortega, Waldo  
 Ortíz Quiroga, Luis  
 Ortúzar Latapiat, Waldo  
 Ossendorf, Karl-Heinz  
 Osterloh, Jasper Hermann  
 Oyarce, Fernando  
 Pacheco Cabrera, Jacqueline del Carmen  
 Packmor, Georg  
 Packmor (*de soltera* Peters), Lotti  
 Packmor, Peter  
 Pahlavi, Mohammad Reza  
 Papi Beyer, Mario Egidio  
 Parada Maluenda, José Manuel  
 Parada Pacheco, Cristóbal Alejandro  
 Pardow R., Arturo  
 Parra Sandoval, Violeta del Carmen  
 Peebles Skarnic, Luis Enrique  
 Pérez Gómez, Galvarino  
 Pérez León, Walter  
 Pérez Pinto, Jimena  
 Pérez Varela, Víctor  
 Pérez Walker, Ignacio  
 Petzold, Harald  
 Peymann, Friedrich  
 Pickert, Bernd  
 Piñera Echenique, Sebastián  
 Pinochet Hiriart, Augusto  
 Pinochet Ugarte, Augusto  
 Pinto, Oscar  
 Platz, Klaus  
 Plaza González, Paola  
 Pöhlchen, Friedrich  
 Pöhlchen, Magdalena  
 Pollarolo Villa, Fanny  
 Ponce Vicencio, Exequiel

Pope John Paul II (*nacido* Karol Wojtyła)  
 Pradel Elgueta, Patricio  
 Prat Alemparte, Francisco  
 Prats González, Carlos

Quintana Arancibia, Carmen Gloria

Rahl, Peter  
 Ramelow, Bodo  
 Rauff, Walther / Walter  
 Reichenbaum, Werner  
 Reiss, Günther  
 Rekas Urrea, Elizabeth  
 Reyes Castillo, Fidel  
 Reyes Matta, Fernando  
 Reyes Oñate, Homero  
 Riesco, María Luisa  
 Riesland, Hans-Jürgen (*también conocido como* «Hamster»)  
 Rieutord Campillo, Jaime  
 Rinke, Stefan  
 Ríos Santander, Mario  
 Ríos Tobar, Marcela Alejandra  
 Rioseco Paredes, Manuel  
 Rittel, Heike  
 Ritz, Gertrud  
 Robert Arias, Hernán  
 Rodríguez, Soraya  
 Rodríguez Grez, Pablo  
 Rodríguez Quezada, Hugo Manuel  
 Rojas, Matias  
 Rojas, Héctor  
 Rojas de Negri, Rodrigo Andrés  
 Rojas Vásquez, Juan Eduardo  
 Romero Aedo, María Teresa  
 Romero Mendez, Margarita  
 Romero Pizarro, Sergio  
 Romo Mena, Osvaldo (*también conocido como* «Guatón»)  
 Rossel F., Eduardo  
 Roubicek, Helfried  
 Rückert, Horst  
 Rudolph, Maximilian (Max)  
 Ruiz Zurita, Gonzalo  
 Ruiz Zurita, Mario  
 Ruiz de Gamboa, Celeste

Saavedra Muñoz, Milton  
 Saenger Gianoni, Fernando  
 Salazar, Manuel S.  
 Salcedo, Pia  
 Saldías Concha, Roberto  
 Salewski, Wolfgang Dieter  
 Salinas, Claudio Muños  
 Salvo Bahamondez, Pedro Juan  
 Salvo Fuentes, Ángel Rodrigo  
 Sánchez Bustos, Gerardo  
 Sánchez Lorca, Germán  
 Sandoval, Guillermo

Sater, William  
 Schaak, Alfred  
 Schaak, Waltraud  
 Schäfer (*de soltera* Schneider, *del segundo matrimonio* Schmitz), Anna  
 Schäfer, Jakob  
 Schäfer, Johannes  
 Schäfer, Martin  
 Schäfer, Paul (*también conocido como* «Glasauge», «Ojo de Vidrio», «Pius», «Tío Permanente»)  
 Schäfer (*nacida del* Carmen Valenzuela Soto), Rebeca (*más tarde también* Carmen Schneider)  
 Schäfer, Walter  
 Schaffrik, Gerhard  
 Schaffrik, Günther (*también conocido como* «Gnom», *más tarde* «Mong»)  
 Schaffrik, Hans Peter  
 Schaffrik, Horst (*también conocido como* «Prinz»)  
 Schaffrik, Rolf  
 Scheuber Hildebrandt, Wolfgang  
 Schildmann, Daniela  
 Schlagenhauf, Petra Isabel  
 Schlagintweit, Reinhard  
 Schlüter, Heinrich  
 Schmidt, Heinz (*nacido* Kuhr, *más tarde* Wagner)  
 Schmidt, Helmut  
 Schmidt, Hermann  
 Schmidt, Paul  
 Schmidt, Peter (*también conocido como* «Pit»)  
 Schmidt (*de soltera* Spinti), Ursula  
 Schmidtke, Reinhard → Ophardt, Reinhard (*también conocido como* «Riese»)  
 Schmidtke, Ursula  
 Schneider Chereau, René  
 Schnellenkamp Witthahn, Anna  
 Schnellenkamp (*de soltera* Witthahn), Elisabeth  
 Schnellenkamp, Klaus  
 Schnellenkamp, Kurt (*también conocido como* «Möhles»)  
 Schnellenkamp, Thomas  
 Scholz Laube, Dieter → Labrín González, Rafael Alexis  
 Scholz, Olaf  
 Schreiber, Albert (*también conocido como* «Fingerhut»)  
 Schreiber, Hans-Jörg  
 Schreiber (*de soltera* Nill), Lilli  
 Schreiber, Susana  
 Schröder, Gerhard  
 Schüller, Andreas  
 Schwember, Herman  
 Seelbach, Helmut

Seelbach, Ingrid  
Seelbach, Rita  
Seelbach, Ursula  
Seewald, Gerhard / Gerd (*también conocido como «Wunderdoktor»*)  
Seewald (*de soltera* Gruhlke), Gisela Tabea (*también conocida como «Seepferd»*)  
Sent, Lothar  
Sepúlveda, Gabriela

Serrano Fernández, Miguel Joaquín Diego  
Siam, Hussein  
Siam, Jamil  
Siebert Held, Bruno Guillermo  
Silva Henríquez, Raúl  
Silva [¿Sol?], Fernando  
Sinclair Oyaneder, Santiago  
Solís Muñoz, Alejandro  
Soto-Fernández, Orlando  
Soto Marmolejo, Diego Iván  
Sotomayor, Luis  
Spahn, Falk  
Spatz, Edith  
Spatz, Johann (*también conocido como «Spatzi»*)  
Spoerer Ferrier de Urrutia, Nieves  
Spohn, Hans-Ulrich  
Stange Marcus, Hans  
Stange Oelckers, Rodolfo  
Stegmeier Schmidlin, José Miguel  
Stehle, Emil Lorenz  
Stehle, Jan  
Stein, Gerrit  
Steinmeier, Frank-Walter  
Strack, Hans  
Strätling, Erich  
Strauss, Franz Josef  
Straw, Jack  
Strebe, Maria (*también conocida como «Haubenlerche»*)  
Stricker, Karl (*también conocido como «Kuddel»*)  
Suazo, Héctor  
Sutherland, Emilio  
Szurgelies, Jürgen  
Szurgelies (*de soltera* Selent), Mathilde  
Szurgelies, Walter

Taricco Salazar, Héctor  
Tapia, Patricio  
Thayer Arteaga, William  
Thieme Bruggemann, Walter  
Thieme Schiersand, Roberto  
Torres Castillo, Pablina  
Torres Silva, Fernando  
Townley, Michael  
Treskow Cornejo, Iván Gustavo  
Troncoso Muñoz, Myrna Teresa  
Tymm, Erika

Ugarte Román, Marta Lidia  
Ullrich, Volker  
Urenda Zegers, Beltrán  
Urrea, Luis Alexis  
Urrea Apablaza, Elizabeth Erna  
Urrich González, Gerardo Ernesto  
Urrutia, Raúl  
Urrutia Bonilla, Ignacio

Valdebenito Olavarria, Adán  
Valenzuela, Ximena  
Valenzuela Erazo, Germán  
Valenzuela Labbé, Renato  
Valero, César  
Vallejos Villagrán, Álvaro (*también conocido como «Loro Matías»*)  
van den Berg, Karl (*también conocido como «Hügel»*)  
Varas Fuenzalida, Marcelino [¿Marcelo?]  
Varela Walker, Álvaro  
Vedder, Reinhard → Mysliwietz, Reinhard  
Vedder Veuhoff, Efraín (*nacido* José Efraín Morales Norambuena [¿Bahamondez?])  
Vedder Veuhoff, Johanna  
Vega Iriarte, Eduardo  
Velooso Schlie, Enrique  
Vera Gutiérrez, Olalia  
Verdugo, Rosa  
Vidal [de la Jara], Andrés  
Videla Riquelme, Pedro  
Viera-Gallo Quesney, José Antonio  
Villagrán Hormazábal, Lidia  
Villaruel Heinrich, Tomás  
Villarrubia, Gustavo  
Villegas Garín, Hugo  
Visser, Maarten  
Vogelsgesang, Wolfgang

Wagner, Gudrun → Müller, Gudrun  
Wagner, Jens-Christian  
Wagner, Wilhelmina (Minna)  
Waiss Band, Óscar  
Waltemathe, Ernst  
Wein, Dorothee  
Weisfeiler, Boris  
Wiesenthal, Simon  
Wieske, Johannes  
Willoughby-MacDonald Moya, Federico  
Witthahn, Dorothea → Hopp, Dorothea  
Witthahn, Elisabeth → Schnellenkamp, Elisabeth  
Wöhri, Horst  
Wöhri (*de soltera* Wagner), Theresia  
Wuermeling, Franz-Josef

Zapata Reyes, Basclay Humberto  
Zecher, Herbert

Zeitner, Friedhelm (*también conocido como*  
«Schaber» o «Felipe»)

Zeitner, Reinhard

Zeitner, Wolfgang (*también conocido como*  
«Zickzack»)

Zepeda Arancibia, Jorge

Ziólkowski, Grzegorz

Zöllich, Ingo

Zott Chuecas, Erick

Zuber, Matthias

Zúñiga, Juan Pablo

## Índice geográfico

Aachen  
África del Norte  
Alemania: República Federal de Alemania  
(RFA, *Bundesrepublik  
Deutschland*); República  
Democrática Alemana (RDA,  
*Deutsche Demokratische Republik*);  
Alemania nazi  
América Latina  
Andes  
Antofagasta  
Argentina  
Austria  
  
Bad Oldesloe  
Baden-Wurtemberg  
Baja Sajonia  
Bariloche  
Baviera  
Belgium  
Benelux  
Berlín, Este y Oeste  
Bío Bío: Región  
Bolivia  
Bonn  
Braunschweig  
Brilon  
Buenos Aires  
Bullileo  
Bulnes  
  
Cachapoal  
California  
Canadá  
Catillo  
Cauquenes  
Cautín, Provincia  
Chile  
Chillán  
Chiloé  
Chivilcoy  
Cholguán  
Colonia  
Concepción  
Cono Sur  
Copihue  
Coyhaique  
Cuba  
  
Davis  
Durango: Estado  
Düsseldorf  
  
España  
Estados Unidos de América (EE. UU.)  
Europe  
  
Florencia  
Forte dei Marmi  
Fráncfort del Meno  
Francia  
  
Gartow  
Gdańsk (Danzig)  
Graz  
Gronau  
Gross Schwülper  
  
Hamburgo: Hamburgo-Eimsbüttel;  
Hamburgo-Hamm  
Heide (Lohmar)  
Heidenheim an der Brenz  
Hennef-Heisterschoss  
  
Israel  
Italia  
Itata: Río  
  
Jerusalén  
  
Karlsruhe  
Krefeld  
  
La Ballena  
Lavadero river  
Linares: ciudad; Provincia  
London  
Longaví: ciudad; Río  
Los Ángeles (Chile)  
Los Carros  
Lüchow-Dannenberg  
Luxemburgo  
  
Maule: Región  
Mendoza  
México  
Moscú  
Múnich  
Múnich Gladbach (*más tarde*  
Mönchengladbach)  
Münster  
  
Ñuble: Provincia; *más tarde* Región  
  
Oriente Medio  
  
Parral: ciudad; Comuna  
Paso Ancho  
Perú  
Perquillauquén Río  
Pisagua  
Polonia  
Pretoria  
Purranque  
  
Quillaimo

Quillón

Remulcao

Renania del Norte-Westfalia (*Nordrhein-  
Westfalen*)

Rusia

Salzgitter-Bad

San Carlos

San Cristóbal y Nieves

San Fabián de Alico

San Fernando

San Gregorio

San Javier

San Manuel

San Roque

Santiago de Chile

Siegburg

Siegen

Sudáfrica

Talca

Temuco

Termas de Chillán

Tortuguitas

Toscana

Trabuncura

Troisdorf

Ucrania

Unión Soviética (URSS)

Uruguay

Valdivia

Valparaíso

Villa Rosa

Waldbröl

Washington, D.C.

Würzburg

Zang

Zemita